K. O. technique au quatrième assaut

Frazier conserve son titre contre Daniels

(Lire en page 94)

progrès-dimanche

112 PAGES

Au service des comtés: Chicoutimi - Dubuc - Jonquière - Kénogami - Lac-Saint-Jean - Laviolette - Roberval - Saguenay

25¢

83e ANNEE — No 51

METEO: Ensoleillé et très froid.

DIMANCHE, 16 JANVIER 1972

ATTERRISSAGE FORCÉ A L'ANSE DE ROBERVAL

(Lire en page 3)

La C.E.Q. fermera son bureau régional

(Lire en page 5)

Que font les motoneiges dans les rues?

(Lire en page 78)

LE MONDE SCOLAIRE RENCONTRE MGR PARE: Les représentants du monde scolaire, dirigeants comme enseignants ont présenté leurs voeux annuels à l'évêque du diocèse, Mgr Marius Paré. Dans l'ordre habituel: le frère Wilfrid Gauthier, président de l'Association des Principaux du diocèse, M. Camille Lupien, président de l'Association des commissions scolaires, Mgr Paré et M. Roch Laroche, président de l'Association des directeurs généraux du Saguenay — Lac-St-Jean.

La lettre à M. Bourassa:

Le maire Henri Girard y apposerait son veto

(Lire en page 2)

Une 20e pour les Canadiens au Forum

(Lire en page 94)

Une lettre officielle à M. Bourassa suivie d'un veto du maire Girard?

(par Martin Tremblay)

Depuis longtemps, on attendait des nouvelles au sujet de la contestation contre le transfert de l'édifice administratif à Jonquière, contestation menée par l'échevin Emile Corneau. Il y a quelque temps, l'échevin Corneau avait proposé que la ville de Chicoutimi fasse parvenir une lettre officielle au premier ministre Robert Bourassa pour l'informer de la situation.

Cette proposition n'avait pas semblé plaire au maire Henri Girard qui était d'avis qu'il ne fallait pas créer des froids avec les hautes autorités gouvernementales sous prétexte que les portes du Gouvernement lui étaient ouvertes et qu'il ne fallait pas les fermer. Après des insistances de la part des membres du conseil, le maire Girard accepta d'envoyer cette lettre au premier ministre mais à la condition que cette dernière soit auparavant soumise à l'approbation du Conseil.

Cette lettre est maintenant rédigée et elle sera soumise à l'assemblée de lundi soir pour fin d'approbation. Dans le but d'informer les contribuables sur la question, nous donnerons les grandes lignes de cette lettre.

Dès le début, la lettre de l'échevin Corneau prend un ton assez sévère en s'adressant au premier ministre en ces termes: "La population ne peut accepter un tel revirement de la part d'un gouvernement responsable et elle est révoltée de se voir soutirer des droits acquis en faveur d'un patronage éhonté abusant de son pouvoir pour lapider et lacérer une population dont la cause de tous les maux est d'être dans l'opposition."

Au sujet du ministre Bernard Pinard, on lit que "nous avons une population adulte qui est capable de faire la distinction entre une décision politique et un geste conforme au pôle économique". Au niveau des pôles d'attraction, on insiste sur le fait que le gouvernement a décidé lui-même de ceux-ci en divisant le Québec en régions administratives comme Hull, Montréal, Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières et Chicoutimi.

L'échevin Corneau insiste sur le fait que ces décisions doivent être respectées de façon officielle et qu'on a pas le droit de revenir sur celles-ci. Continuant dans la même veine, la lettre enchaine que "de telles attitudes doivent être dénoncées et faire l'objet de prises de position fermes de la part de ceux qui ont l'autorité" et on souligne le fait qu'il est important de sensibiliser toute la province à cette chose afin de mettre les villes administratives en garde contre ce genre d'agissement. Pour terminer ce message l'auteur réclame la compréhension de la part du premier ministre et l'incite à agir en conséquence. Devant cette lettre écrite sur un ton lapidaire et sévère, il reste à savoir si le maire Henri Girard acceptera celle-ci comme étant le porte-parole officiel de la ville de Chicoutimi. Il ne serait pas impossible que nous assistions à un droit de veto de la part du maire Girard.

SOURIANTS, voici les gagnants et les responsables du concours d'Illumination qui a eu lieu durant les fêtes à Chicoutimi-Nord: première rangée, MM. Edmond Hubert, Bertrand Lessard et Bernard Reeves. Debout: MM. Ulysse Guillemette, Olivier Larouche, Paul E. Desharnais, Jean R. Brodeur, organisateur, le Frère Adrien Sauvageau, MM. Gérard Duval, organisateur, Jean-M. Bolduc, Raymond Tremblay, Jean-P. Tremblay et Bertrand Roberge, organisateur.

mini-loto

14 JAN. 72

53109
18 GAGNANTS
$5,000.00

3109
144 GAGNANTS
$500.00

109
1458 GAGNANTS
$100.00

progrès-dimanche

est imprimé et publié par "LE PROGRES DU SAGUENAY LTEE"
Fondé en 1887,
316 Ave Labrecque, C.P. 318,
Chicoutimi, P. Qué.
Tel.: (418) 543-4474

Membre de

Hebdos du Canada ABC

DERNIER RAPPORT A.B.C.:
31 mars 1971:
36,283 copies vendues.

Directeur-gérant:
GASTON VACHON

Gérant de la Rédaction:
C.-J. GAUVIN

PRIX DES ABONNEMENTS:
Canada:
6 mois: $7.00 — 12 mois: $13.00.

Autres endroits que le Canada:
6 mois: $8.00 — 12 mois: $15.00.

"PROGRES-DIMANCHE" ne se tient pas financierement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte ou se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal des qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

Tous droits d'auteurs réservés sur la reproduction des annonces ou des nouvelles de notre journal, enregistrement à Ottawa sous le régistre no 70.

— Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Quebec
Courrier de la deuxieme classe
Enregistrement no: 0890

A la Croix Rouge:

Grande première

Pour la première fois dans l'histoire de la Croix Rouge au Saguenay, une réunion générale groupant les 11 sections, soit de la Baie à Chibougamau, a été tenue hier. M. Paul Vaillancourt, président provincial, a prononcé une conférence. Il s'est dit extrêmement surpris du magnifique travail ici, particulièrement lors du désastre de St-Jean-Vianney où la Croix Rouge a accordé un support extraordinaire aux sinistrés, ce qui n'est qu'une de leurs oeuvres. M. Vaillancourt a également révélé que la Société Canadienne de la Croix Rouge est devenue un dénominateur commun dans le monde entier. Au Québec, par exemple, la C.R. a porté secours à 500,000 personnes, distribué 160,000 chopines de sang aux hôpitaux en plus de 130,000 chopines de dérivés sanguins.

Pour subvenir aux besoins des hôpitaux de la province M. Vaillancourt a signalé qu'il fallait 5,000 donneurs de sang par semaine.

Imbroglio à Terre-Neuve

Tom Burgess retire son appui au P.C.

Saint-Jean, T.-N. — Le leader du nouveau parti démocratique Tom Burgess a retiré son appui au parti conservateur de Terre-Neuve, lui enlevant ainsi la majorité d'un membre sur laquelle il comptait pour assumer le gouvernement.

M. Burgess a laissé entendre au cours d'une conférence de presse tenue hier à Saint-Jean qu'il pourrait réintégrer les rangs des libéraux.

La situation politique Terre-Neuvienne est dans un imbroglio complet depuis les élections du 28 octobre dernier. Les conservateurs y ont remporté 21 sièges, les libéraux 20 et le nouveau parti du Labrador un siège, détenu par M. Burgess. On sait que le parti au pouvoir doit nommer un orateur de la chambre, ce qui fait que ni les libéraux ni les conservateurs ne peuvent prétendre à la majorité dans les circonstances.

Le nuage de fumée sur Bagotville

Ce n'est pas la Scierie Saguenay qui a mis le feu

Hervé Tremblay

(par Walter GAGNON)

La première personne à déplorer la fumée qui incommode parfois les résidents du quartier Bellevue à Bagotville est le président des Scieries Saguenay, M. Hervé Tremblay. Dans une entrevue qu'il nous accordait hier, M. Tremblay a déclaré qu'il envisageait depuis quelques années de construire un brûleur à l'instar des entreprises semblables érigées à Roberval, à St-Félicien et la scierie Murdock à St-Fulgence. Il ne l'a pas fait afin de ne pas incommoder les citoyens vivant à proximité des Scieries Saguenay. Les dirigeants de l'entreprise ont opté pour déposer le bran de scie sur la côte à Didyme, à environ 4,000 pieds de l'hôpital de la Baie.

QUI A MIS LE FEU?

Cette solution rencontrait un double but: éviter la pollution et permettre à la Scierie Saguenay d'approvisionner au besoin la Consolidated-Bathurst de Port-Alfred moyennant dédommagement. La décision s'est avérée équitable jusqu'au moment où un irresponsable ou un malicieux, plusieurs peut-être, ont mis le feu au "tas de moulée", selon un ouvrier des Scieries Saguenay. "Chose certaine, ce n'est pas notre compagnie qui a donné l'ordre de brûler ce bran de scie", d'assurer M. Hervé Tremblay qui est en même temps le maire de Bagotville.

"En plus des conséquences fâcheuses pour les résidents du quartier Bellevue, en particulier, cet état de chose nous coûte plusieurs centaines de dollars afin de maîtriser les flammes et la fumée, ce qui n'est pas chose facile car un incendie en provenance de cette matière, est difficilement contrôlable," d'expliquer M. Tremblay qui ajoute: "quand on fait rien, on n'a jamais de problème mais pour celui qui fait quelque chose, il s'y trouve toujours quelqu'un pour critiquer".

La pollution, peu importe son degré d'ampleur, cause des soucis aux industries mais si on les désire ces industries pour procurer de l'emploi et développer nos ressources naturelles, il faut bien se résigner à subir quelques désagréments.

Il est bon de rappeler que les Scieries Saguenay de Bagotville versent près d'un million de dollars en salaires et assurent les revenus de 150 ouvriers. Le président Hervé Tremblay est optimiste quant à l'avenir de l'industrie qu'il a littéralement relevée depuis qu'il en a assumé la direction.

En terminant, M. Tremblay a révélé son intention d'installer un brûleur. Des plans lui seront bientôt soumis et il en coûtera vraisemblablement une douzaine de mille dollars pour ce pertectionnement qui doit être érigé selon les normes, soit à une centaine de pieds du moulin. La Baie des HA! HA! s'enrichira donc d'une autre imposante cheminée comme il en existe à St-Fulgence, Roberval et St-Félicien, par exemple.

DECES

Est décédée subitement à Chicoutimi, le 14 janvier à l'âge de 63 ans et 10 mois, Mlle Lauretta Bilodeau, fille de feur Arthur Bilodeau et de feu Lydia Tremblay, demeurant au 272 Côte Réserve Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire de la maison Aubin Ave Montcalm. Les funérailles auront lieu lundi après-midi à 3 heures p.m. en l'église du Sacré-Coeur et l'inhumation au cimetière paroissiale.

Elle était la soeur de M. Henri Bilodeau, de Mme Jean-Baptiste Fortin (Marie-Louise, de Mme Patrick Rhainds (Annette), de Mme Joseph Pineault (Cécile), de Mme Patrick Levesque (Blanche-Alice), de Mme Léopold Fortin (Béatrice) et de Mme Roland Tremblay (Rita).

Direction Maison Aubin de Chicoutimi.

A Chicoutimi:

Un Ontarien devient animateur culturel!

(Par Claude GREGOIRE)

L'animateur culturel pour la ville de Chicoutimi a été choisi hier au bout de plus de trois heures de "délibérations". C'est M. Jean P. Pigeon, d'Ottawa qui occupera ce poste à partir du moment qu'il lui semblera le plus favorable et après avoir accepté officiellement cette fonction.

C'est ce qu'a pu apprendre hier "Le Progrès" à la suite de nombreuses démarches puisque ce choix devait être caché au public en principe, jusqu'au début de la semaine. Trois candidats se sont présentés devant le jury, dont deux étaient de la région, M. Pigeon, étant le seul de l'extérieur.

Les candidats devaient répondre à de nombreuses questions, interrogés par des représentants du ministère des Affaires culturelles, de la Fédération des centres culturels, de la commission des loisirs et du conseil de ville de Chicoutimi.

M. Paul Décoste, président du comité des loisirs, a refusé de confirmer la nouvelle. Il a cependant précisé les critères d'admission qui sont: l'expérience, la formation, la connaissance de l'animation, du milieu et de la communauté, dans lequel le futur animateur culturel devra travailler.

On se souvient que l'engagement d'un animateur culturel par la ville de Chicoutimi avait provoqué des discussions très vives entre les autorités municipales et la Fédération des centres culturels qui s'était vu refuser des propositions dans ce sens, au cours de l'été dernier.

Le salaire de l'animateur culturel n'est pas encore fixé, mais le ministère des Affaires culturelles s'est engagé à payer $6,000, le reste était défrayé par la ville.

Atterrissage forcé

Ils ont vu la mort de près

Trois personnes ont échappé de justesse à la mort hier après-midi vers 4 h alors que l'avion monomoteur dans lequel ils avaient pris place a piqué dans une clôture lors d'un atterrissage forcé à l'Anse Roberval.

C'est un homme d'affaires de Roberval, M. André Cloutier qui pilotait l'appareil dans lequel étaient embarqués un garde-chasse et un certain M. Croussette.

L'intention de M. Cloutier était d'amerrir sur le Lac St-Jean mais un arrêt brusque du moteur a obligé ce dernier à modifier quelque peu sa destination...

C'est ainsi qu'en tentant un atterrissage tant bien que mal sur la terre de M. Louis-Joseph Boily, le petit avion de M. Cloutier a terminé ce petit voyage dans une clôture des environs. Personne n'a été blessé et les dommages seraient peu élevés, selon une source d'information.

Renversée par une auto à Bagotville

Une demoiselle de Bagotville, Doris Bouchard, de la rue Gravel et fille de M. et Mme Antonio Bouchard, a été renversée hier soir vers les 8h30 par une automobile alors qu'elle traversait la chaussée.

Le conducteur du véhicule, M. Jocelyn Bouchard, de Chicoutimi, a tenté l'impossible pour éviter l'impact, mais l'état glissant de la rue a rendu la manoeuvre difficile. Mlle Bouchard souffre de contusions et probablement d'une fracture à une jambe. Selon les renseignements, la vitesse réduite de l'automobile a vraisemblablement évité une tragédie, car Mlle Bouchard a été à peine projetée sous le choc et elle est demeurée immobile à quelques pas seulement de la voiture. C'est l'agent Mario Tremblay qui a procédé aux constatations d'usage.

La surtaxe a affecté les exportations de bleuets

La surtaxe américaine de 10% sur les importations a particulièrement affecté les exportations canadiennes de bleuets. Voilà une nouvelle qui ne plaira sans doute pas aux producteurs de la région, laquelle, on le sait, se classe dans les tout premiers rangs.

C'est le ministère fédéral de l'Agriculture qui, dans ses "Perspectives" signale qu'en fait, tout indique que ce sont les exportations de bleuets qui ont, de plus, souffert des mesures économiques décrétées par le président Nixon en août dernier.

Citant des chiffres, le ministère rapporte qu'à la suite de ces mesures restrictives, le prix des bleuets frais importés aux États-Unis plafonnaient près du maximum du tarif général et sont soumis à une augmentation de 85 cents la livre. Quant aux bleuets congelés, ils supportent la totalité de la surtaxe de 10%.

Environ 60% de la production canadienne de bleuets est normalement exportée aux Etats-Unis.

Référendum à Mistassini:

Le conseil visite les contribuables

(par Martin TREMBLAY)

Le conseil de ville de Mistassini, petite ville située au Lac Saint-Jean, a décidé de prendre la situation en main et de mettre sa tête à prix pour défendre ses positions. Lors de la dernière séance du conseil, les représentants municipaux ont proposé un règlement d'umprunt de l'ordre de $50,000 pour fins de travaux d'aqueduc et de parc des loisirs. Après avoir expliqué les raisons de ces travaux, le maire et les échevins étaient d'avis que la confiance et l'appui des contribuables leur seraient acquis persuadés qu'ils étaient de l'importance et de la priorité des travaux proposés.

C'est à ce moment que se produisit le coup de théâtre. Loin d'avoir l'appui de l'assistance, cette dernière s'opposa complètement à ce règlement d'emprunt et la discussion prit une tournure passablement houleuse. Devant cette attitude des contribuables, les représentants municipaux durent faire marche arrière, essayant, tant bien que mal, de remédier à la situation. Selon toute vraisemblance, l'assistance d'une vingtaine de personnes ne l'attendait pas de cette façon et on ne céda pas d'un pouce s'opposant de plus belle au projet du conseil de ville. Après de nombreuses discussions qui ne laissaient rien à deviner sur les intentions des opposants, il fallut en venir à la conclusion que le comportement des contribuables n'était, ni plus ni moins, qu'un vote de non-confiance aux dirigeants municipaux.

Devant ce vote de non-confiance, chaque partie demeurant sur ses positions, on décida d'avoir recours aux grands moyens. En effet, le conseil de ville décida de faire appel à l'opinion publique et de demander l'avis de la majorité. Pour ce faire, il fut décidé que le projet d'emprunt serait porté en référendum. De façon à bien préciser la situation, le conseil prit soin d'informer qu'il mettait sa tête en jeu et que le résultat de ce référendum déciderait de l'avenir de ses membres. Advenant le cas d'un vote négatif sur le règlement d'emprunt, il ne serait pas impossible que le conseil de ville démissionne en bloc. Après révision, le règlement d'emprunt sera de l'ordre de $54,000 et ce sera à la population de dire oui ou non si elle accorde sa confiance au conseil de la cité.

ME JEAN-MARC LAVOIE, a été intronisé nouveau président du Club Richelieu de Chicoutimi. Il remettait hier soir, lors de la cérémonie, un souvenir à son prédécesseur, M. Yvon Bergeron. (Photo Gilles Blackburn)

La météo

SAGUENAY — LAC-ST-JEAN ET MAURICIE

Généralement ensoleillé et très froid. Maximum: entre 10 et 15 sous zéro. Aperçu pour lundi: généralement ensoleillé.

BAIE-COMEAU ET SEPT-ILES

Le ciel s'éclaircira. Très venteux. Maximum entre zéro et 5 degrés. Aperçu pour lundi: généralement ensoleillé.

Initiatives Locales

Le Lac St-Jean bat le record!

(Par Claude GRÉGOIRE)

C'est le Lac Saint-Jean qui a été jusqu'ici le plus favorisé dans la course aux projets subventionnés par le gouvernement fédéral, dans le cadre du programme d'Initiatives locales. De quatre "régions" (Côte-Nord, Charlevoix, Saguenay et Lac Saint-Jean) les villes du Piékouagami ont reçu $401,000 pour la réalisation de 14 projets qui créeront 257 emplois temporaires.

Les dernières statistiques émises par le Centre de la Main-d'Oeuvre du Canada indiquaient que 32 projets avaient été maintenant acceptés dans le district Lac St-Jean—Côte-Nord, grâce à des subventions totalisant une somme qui atteint presque le million, soit $914,365.00. Environ 550 emplois auraient été créés jusqu'à ce jour...

La ronde des chiffres, aidée dans sa danse tour à tour par le CMC, les députés provinciaux et fédéraux... nous apprend d'autre part que neuf projets ont été acceptés dans la région du Saguenay, grâce à des subventions de $238,-572 qui créeront 92 emplois.

Sur la Côte-Nord, sept projets ont été acceptés, les subventions se chiffrent à $171,692 et le nombre des emplois créés à 102, tandis que dans Charlevoix, plus précisément à la Malbaie, deux projets ont été approuvés, avec des subventions de $83,023 et 56 nouveaux emplois.

Les deux derniers projets approuvés ont été annoncés par le député de Chicoutimi, M. Paul Langlois. Il s'agit du Comité de réadaptation des détenus de Chicoutimi et d'un programme municipal réalisé par la ville de Chicoutimi-Nord.

Rappelons que les municipalités ou tout groupement ont jusqu'au 31 janvier pour s'inscrire au "sprint" du programme d'Initiatives locales...

Fonds de Secours:

$2,634,781.57

Le Fonds de Secours aux sinistrés de Saint-Jean-Vianney s'élevait au 31 décembre 1971 à $2,634,-781.57. C'est ce que nous apprend un état des revenus et de la situation financière du Fonds, signé par MM. Raymond Cormier et Michel Curti, respectivement aux relations publiques de Price et l'Alcan.

Les revenus s'établissent ainsi: dons en espèces (inclus un don de $491,540.-00 de l'Alcan): $2,613,657.-02; intérêts de placements: $21,123.55 et vente de terrains à la SHQ: $1.00.

A lire cette semaine

ECONOMIE: Chaque année, 171,-000 poussins viennent au monde à Chicoutimi. (Page 18).

MUSIQUE: Progrès-Dimanche a découvert pour les amateurs de musique populaire un talent régional: Marie Savard. (Lire page 41).

EDUCATION: Au niveau secondaire, on veut faire de l'école, un milieu de vie, tandis qu'à l'UQAC, les futurs comptables commencent à s'intégrer à la communauté régionale. Un double reportage en pages 26 et 27.

Affaires	58	Courrier d'Isabelle	56
Alimentation	23-29	Courtage immobilier	65
Annonces classées	24-29	Éditorial	6
Appels d'offres	72	Horaire T.V.	2A
Artistique et féminin	39	Horoscope	7A
Bandes illustrées	1A	Nécrologie	22
Bricolons	10A	Opinion du lecteur	8
Carrières—Professions	42-44-46	Religion	37
Cinéma	42	Santé et esthétique	54
Construction	62	Sports	75
		Voyage-tourisme	60
		Vie féminine	48

A la veille du référendum

Rivière-du-Moulin dénonce le maire de Chicoutimi...!

(par Claude GREGOIRE)

C'est demain, lundi, que la population de Rivière-du-Moulin décidera par voie de référendum du sort du plus important projet fait par les autorités municipales de cette localité, soit un projet d'emprunt de $890,000. Le maire, les conseillers et le gérant sont convaincus qu'une fois le projet concrétisé, il sera plus facile pour la ville de Chicoutimi d'accepter le regroupement municipal ou la fusion de certains services.

Par contre, devant le silence du maire de Chicoutimi, M. Henri Girard, le gérant de Rivière-du-Moulin n'hésite pas à affirmer que ce dernier "ne réussit pas à regrouper une équipe autour de lui pas plus qu'à établir une politique municipale". M. Martial Tremblay a ajouté: "M. Girard ne représente pas plus la population de sa ville que ses conseillers".

Rivière-du-Moulin faisait acheminer vers Chicoutimi en avril 1971 une proposition visant à mettre en commun les services de protection publique des deux villes, mais depuis cette date, aucune réponse. La métropole n'a même pas daigné envoyer un accusé de réception à Rivière-du-Moulin, souligne M. Tremblay.

"FUSION INTELLIGENTE"

Depuis environ deux semaines, les "soirées d'information" à l'hôtel de ville de Rivière-du-Moulin, ne cessent de sensibiliser la population locale à l'important projet des autorités. "J'étais fatigué de voir que Rivière-du-Moulin ne connaissait aucun développement, explique le maire suppléant, M. Rosaire Rouleau, c'est pourquoi, personnellement, je me suis lancé en politique. Si le projet est accepté par la population, les sites exceptionnels le long du Saguenay pourront être enfin développés. Rivière-du-Moulin deviendra un vrai petit Monaco. Chicoutimi comprendra les avantages qu'il y a au regroupement municipal..."

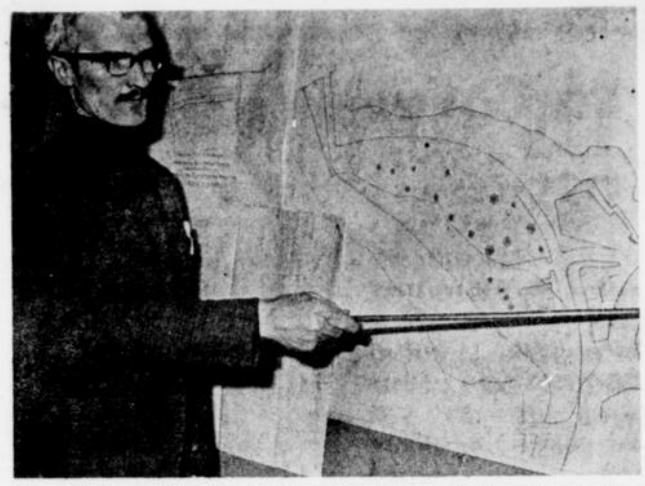
Rivière-du-Moulin compte 5,015 âmes et son territoire est de 692 acres, soit un peu plus d'un mille carré. Selon le gérant municipal, M. Tremblay, l'ancien site est développé à saturation. "Les demandes de construction abondent chaque année, explique-t-il. Chaque année elles nous arrivent par centaines."

Selon lui, la dette per capita des habitants de Rivière-du-Moulin est de $62. L'évaluation imposable est de $8,800 et le service de dette décroissant de $48,-977.50. "Notre municipalité n'est pas apparue sur le marché des obligations depuis 1967", note M. Tremblay. Rivière-du-Moulin veut maintenant développer Saint-Isidore, annexée depuis le mois d'août.

Ce territoire déjà appelé par les plus optimistes "Domaine Saint-Isidore" permettrait la construction de 200 maisons à logements multiples. De plus, la construction, par le ministère des Richesses naturelles, d'un mur de soutènement de 1,000 pieds qui permettrait à Rivière-du-Moulin, de récupérer 100,-000 pieds carrés de terrain.

D'autre part, poursuit M. Martial Tremblay, l'installation d'un système adéquat d'égout permettra d'aménager en plein air un terrain de camping subventionné par les gouvernements fédéral et provincial, qui pourrait accommoder une centaine de personnes.

On procéderait de plus à la mise en valeur des terrains rocailleux le long du Saguenay et à l'édification de "maisons un peu spéciales", selon le terme employé par le gérant municipal, qui ajoute que ces appartements luxueux constituent une première initiative au Saguenay.



Le maire suppléant de Rivière-du-Moulin, M. Rosaire Rouleau, a multiplié les soirées d'information les deux dernières semaines.

"Avec le règlement d'emprunt de $890,000, on complétera le réseau de protection publique tout en développant certains bouts de rues et en permettant les projets de construction des contribuables", explique-t-il.

LE FINANCEMENT

"Pour financer l'emprunt, continue M. Tremblay, nous avons un tableau d'amortissement établi sur 20 ans. L'usine d'épuration que nous projetons est approuvée par la Régie des Eaux du Québec, et la Société Centrale d'Hypothèque nous prêtera deux tiers de tout le projet, soit $400,000...".

"Nous avons préparé un projet d'initiatives locales de $780,000 que nous soumettrons dès que le règlement d'emprunt sera accepté. D'autre part, nous aurons droit aux octrois statutaires mais nous n'y comptons pas beaucoup...

Bref, le maire suppléant nous avouait au cours d'une entrevue cette semaine, que toutes les forces du conseil de ville sont mobilisées depuis quelques semaines, en vue de préparer la population au projet qui constitue sans doute un tournant dans l'histoire de Rivière-du-Moulin...

L'observateur

(par Martin Tremblay)

La ville de Rivière-du-Moulin fera appel à la population pour demander son assentiment au sujet d'un règlement d'emprunt de l'ordre de $890,000. Ceci n'est pas une nouvelle, mais on se rappellera que les intéressés à la chose municipale n'accordaient pas beaucoup de chances aux dirigeants de cette municipalité d'obtenir le consentement des contribuables. Si on se fie à l'assemblée publique tenue la semaine dernière, nous pouvons supposer que la population semble très favorable à cet emprunt et le referendum a de fortes chances d'être positif. On sait que ces argents serviront à un développement domiciliaire sur les terres du cultivateur Gobeil, situées aux limites de la cité.

La publicité faite par le Gouvernement dans le cadre des initiatives locales nous semble un peu exagérée. Premièrement, l'incitation à faire parvenir des projets dans le plus bref délai est une chose erronée pour la simple raison qu'une quantité de projets sont déjà rendus au Gouvernement depuis un certain temps sans que des réponses aient été rendues: ces réponses étant données, les possibilités en seront d'autant diminuées, comme dans le cas de Perspectives-Jeunesse l'été dernier. Deuxièmement, tout en demeurant bien faite, cette publicité nous laisse avec le sentiment que la population refuse de travailler et qu'on se doive d'offrir du travail de la même manière qu'on mousse la vente d'un produit quelconque. Faut croire que c'est le modernisme.

Le maire d'Arvida, M. Francis Dufour, commence à montrer les dents. Sa dernière sortie publique et son attitude au Conseil de ville ne laissent aucun doute sur ses intentions. Sans être malicieux, on pourrait supposer que le mariage

avec le ministre Gérald Harvey n'est pas près de se réaliser. Nous nous rappelons, il y a quelque temps alors, que nous l'avions rejoint pour lui demander son opinion au sujet de l'édifice administratif. M. Dufour avait été tout miel à l'égard du Gouvernement provincial et le ministre Harvey au point que la municipalité avait fait parvenir une lettre de félicitations à M. Robert Bourassa. Quand on constate que M. Dufour interdit à ses échevins de parler de fusion avec les villes voisines, tel que Jonquière et Kénogami, devrait-on conclure que les amours sont finis?

Le Club des Vingt-et-un est un mouvement social particulièrement intéressant et divertissant dont la formule s'avère des plus heureuses. En effet, cela permet à nos hommes d'affaires de se rencontrer, de fraterniser et de discuter dans une ambiance qui s'y prête merveilleusement. Parmi ses membres on peut noter des personnes comme Messieurs Gilbert Gravel, Laval Tremblay, Craig Murdock, Paul Murdock, le juge Edmond Savard, Georges Quenneville, Robert Claveau et Edmond Gagnon, sans oublier le président Maurice Gauthier et plusieurs autres. Une petite ombre au tableau cependant: le Club des cependant: le club des Vingt-et-un n'est assurément pas un endroit pour inviter un conférencier trop sérieux qui ne sait pas entrer dans le jeu se sentant par le fait même frustré parce que le silence n'est pas total.

Par les temps qui courent, le ministre Gérald Harvey semble pour le moins pointilleux. En effet, il ne manque pas l'occasion de donner la répartie à ceux qui osent l'attaquer dans le sens péjoratif du mot. Cette attitude nous semble un peu agressive parce qu'il n'était pas dans les habitudes du mi-

nistre Harvey d'être aussi prompt à la réplique. Serait-il devenu chatouilleux depuis l'affaire de l'édifice administratif? Pourtant, cet édifice est le couronnement de sa carrière...

La fusion de Rivière-du-Moulin ne semble pas intéresser personne. L'autre jour, au cours d'une séance du Conseil de ville de Chicoutimi, l'échevin Martel a soulevé le problème et, le moins que l'on puisse dire, c'est que ses paroles sont tombées dans des oreilles de sourds.

Nous avions reçu il y a quelque temps un communiqué annonçant un Comité Censeur dans la région. Apparemment, la vie de ce comité aura été de courte durée parce que nous n'avons pas eu de nouvelles depuis. Cette idée nous semblait intéressante et nous sommes d'avis qu'il n'y a jamais assez de chiens de garde sur le plan public.

La vente de la Laiterie de Chicoutimi au profit de la Coopérative Agricole de la ville du même nom est un geste d'une haute importance pour la capitale régionale. Après vérification, la transaction serait de l'ordre de $650,000. Le fait de garder à Chicoutimi cette industrie, permettra la sauvegarde de cinquante emplois en hiver et de soixante-quinze en été. Nous aimerions souligner la clairvoyance des responsables de cette transaction, MM. Maltais et Grimard, respectivement de la Coop. et de la Laiterie Chicoutimi. Encore un argument frappant que Chicoutimi n'est pas près de perdre son titre de capitale.

La tournée du Carnaval-Souvenir sur la Côte-Nord est une initiative qui nous semble souhaitable dans le contexte actuel des choses. On se rappellera que cette tournée a déjà été faite il y a quelques années et qu'elle avait été couronnée de succès. En passant, nous aimerions souligner que Progrès-Dimanche sera sur les lieux et qu'il couvrira les événements pour ses lecteurs.

Pour la première fois depuis leur existence, les enseignants du Saguenay ont payé leur cotisation d'assurance-chômage. En effet, la dernière paye des professeurs était rognée par les ciseaux de l'Etat une fois de plus. Cette cotisation ne semble pas plaire à tout le monde mais on se doit d'admettre, que si cette cotisation permet au gouvernement de stabiliser son économie, elle a sa raison d'être.

Lors de son passage dans la région, le syndicaliste Yvon Valcin a suggéré que la meilleure façon de régler le problème de la Kruger serait de prendre sa réalisation en main et de la confier à des intérêts locaux de façon à pouvoir constater si l'industrie du papier est, réellement viable et, que la preuve étant faite, il y aurait possibilité de mettre un terme à ce marasme qui règne dans le monde de l'industrie du papier. L'idée est bonne, mais il s'agirait de savoir le niveau possible des implications monétaires et de bien connaître l'ampleur des risques. En fait, si c'est bon pour d'autres ça peut l'être pour nous aussi.

Une nouvelle parue dans nos pages à savoir que le député de Chicoutimi au Fédéral, M. Paul Langlois, serait contre les chômeurs n'a pas eu l'heur de plaire à l'intéressé. Nous aimerions souligner que le sens de cette nouvelle, dans la-

quelle on parle de défi, n'était pas prise dans le sens propre et ne voulait aucunement insinuer que le député était contre les chômeurs, loin de là. Les paroles de M. Langlois s'adressaient à un certain nombre de chômeurs qui préfèrent demeurer sur l'assistance sociale plutôt que de se trouver du travail. De là à être contre les chômeurs, il y a tout un monde.

On se demande quel jeu le maire Henri Girard veut jouer? On dirait qu'il a le don des absences diplomatiques. Chaque fois qu'une situation délicate se présente il trouve toujours le moyen soit de disparaître de la circulation ou de se dissimuler adéquatement. Pour certains cette attitude peut sembler paradoxale, mais quand on y regarde de plus près, on constate que le maire de Chicoutimi a le sens de la stratégie et qu'il sait manier ses adversaires, si adversaires il y a. Notre intuition nous dit que le maire de Chicoutimi agit de façon à préparer une sortie fracassante, et le jour de cette sortie n'est pas loin. Ce jeu dans l'ombre n'est pas du caractère de M. Henri Girard.

Selon des sources bien informées nous avons appris que des femmes de Jonquière seraient sur le point de former un mouvement dans le but de protester contre le ministre Harvey, qui, selon ces dames, traiterait ses adversaires de façon un peu trop cavalière. Nous avons hâte de voir le bien-fondé de ce mouvement.

La réunion du Conseil de ville de Chicoutimi nous en fera voir de toutes les couleurs lundi prochain. Il ne serait pas impossible que nous assistions à la réunion de l'année.

L'abcès dont parle les journaux serait sur le point de crever et pour un, l'échevin Roch Bergeron est d'avis que la situation a assez duré et que le temps est venu d'agir. Connaissant le caractère de l'échevin Bergeron, il faut s'attendre à du brasse-camarade.

Serait-il vrai que les échevins de Chicoutimi ne verraient pas d'un bon oeil la nomination d'un secrétaire pour le maire de la ville.

Selon un sondage que nous avons fait auprès de ceux-ci, cette idée est loin de leur sembler adéquate et qu'une telle nomination ne serait que du gaspillage.

Depuis que l'on parle du Carnaval-Souvenir nous avons remarqué une chose étrange, soit celle que le visage du président du présent Carnaval n'apparaissait jamais sur les photos officielles de cet organisme. C'est probablement l'effet du hasard mais une chose est certaine, c'est que la figure de M. Aimé Pépin est identifiée au Carnaval et qu'on aurait intérêt à exploiter cette situation.

Selon M. P.-H. Tremblay:

La Caravane du Carnaval-Souvenir sera accueillie royalement sur la Côte-Nord

Pour la seconde année consécutive, dans le cadre du Carnaval - Souvenir 1872, la parenté du Saguenay - Lac St-Jean doit s'attendre à être reçue royalement par nos voisins de la Côte-Nord, en particulier dans les paroisses de Sacré-Coeur, Tadoussac, les Grandes-Bergeronnes et les Escoumins. Encore une fois, il s'agit d'une initiative du président du Festival annuel de la morue, des Escoumins, M. Paul-Henri Tremblay (P.-H.), un personnage bien connu pour son dynamisme à toute épreuve.

Avec la collaboration des Cercles des Fermières, M. Tremblay est en train de mettre la dernière main à la réception qui sera accordée à la Caravane du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi. Elle aurait lieu le dimanche 23 aux Grandes-Bergeronnes. Le but de cet accueil est, bien entendu, de rapprocher encore davantage deux régions voisines qui possèdent des liens de parenté, des liens économiques et sociaux particulièrement étroits. Et surtout depuis que la route Ste-Anne-Tadoussac est parachevée.

Incidemment, le président du Festival de la Morue des Escoumins et son instigateur signale que la route entre Chicoutimi-Nord-Tadoussac est fort carrossable. Il ne reste en fait plus que dix milles du chemin à asphalter.

De passage aux bureaux de Progrès-Dimanche, M. P.-H. a noté qu'aux Grandes-Bergeronnes, entre autres, la parenté costumée à la 1872 peut être assurée d'une réception du tonnerre. Elle prendra la forme d'un grand souper canadien, suivi d'une soirée non moins typique où chacun pourra fraterniser en toute franchise.

M. Tremblay a lancé un appel aux visiteurs du Carnaval-Souvenir 1872 de bien vouloir communiquer personnellement avec leur parenté de la Côte-Nord afin de les inviter à s'associer à ces festivités carnavalesques uniques en Amérique du Nord.

De son côté, il est certain que l'accueil de la Côte-Nord sera d'une chaleur marquée au coin de la sincérité, preuve que nos deux régions sont faites pour bien s'entendre.

Voyage du Carnaval-Souvenir dans la Métropole, mercredi

(Par Martin TREMBLAY)

Le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi effectuera un voyage à Montréal mercredi prochain, le 19 janvier 1972. En collaboration avec la Chambre de Commerce et le délégué touristique Monsieur Gaston Maziade, les autorités du Carnaval-Souvenir 1972 ont accepté de se rendre à Montréal pour mousser la publicité de l'événement touristique numéro un dans la région. Pour ce voyage de bonne entente, les organisateurs ont nolisé deux autobus de façon à satisfaire tous ceux qui voudraient faire le voyage.

Au cours de ce voyage éclair de deux jours, la délégation du Carnaval se rendra dans la ville de Châteauguay où elle sera reçue par les deux maires de la place, pour se rendre ensuite à une émission du programme de télévision Madame est Servie et par après, on assistera à une réception officielle offerte par le maire de Montréal Monsieur Jean Drapeau.

Les représentants de Chicoutimi lors de ce voyage seront le maire Henri Girard ainsi que Gaston Maziade. Pour sa part, le Carnaval-Souvenir déléguera son président, Aimé Pépin en compagnie de Jean Lavoie, vice-président ainsi que le personnage-clé, Robert Riverin. À ce groupe de personnes se joindront les représentants des villes de la région, auxquels le maire de Chicoutimi lance une invitation toute spéciale afin que notre région soit représentée de façon adéquate.

Chantons c'est Carnaval!

La C.E.Q. mettra la clé sur la porte de ses bureaux de Chicoutimi

Roberval — Les bureaux de la C.E.Q. (Corporation des enseignants du Québec) à Chicoutimi fermeront leurs portes à la fin de juin prochain et la Fédération des enseignants du Saguenay - Lac-St-Jean sera liquidée en même temps.

Entre-temps, la gestion matérielle de la Fédération est assurée par la C.E.Q.

Les dépenses proviendront des sommes incompressibles (salaires et loyers) et certaines opérations autorisées par un comité de gestion composé d'un représentant par syndicat.

Ces informations viennent d'être transmises aux quelque 1,000 membres de l'Association des enseignants de Louis-Hémon, par leur président, M. Marcel Simard.

GAIN DE CAUSE POUR 4 PROFESSEURS

L'Association des enseignants de Louis-Hémon annonce d'autre part qu'elle a obtenu gain de cause concernant quatre non-réengagements à la Commission scolaire de Dolbeau.

On a réglé ces griefs hors-cours. Trois professeurs sont réengagés avec tous leurs droits, sans perte de traitements, tandis que la quatrième figure en-tête de liste de suppléance jusqu'en juin 1974, en plus de recevoir 80 pour cent de son traitement de 1970-71, ce, même s'il n'a pas travaillé depuis le 30 juin 1970.

"REAGIR A TOUTE DECLASSIFICATION"

"Nous invitons nos membres à réagir promptement à toute déclassification, qu'il s'agisse de scolarité ou d'expérience; on sera bien avisé de communiquer avec l'Association au besoin", rappelle le président Marcel Simard, de l'Association des enseignants de Louis-Hémon, qui précise que certaines corrections aux classifications du ministère de l'Education ont commencé à entrer et qu'il serait bon de vérifier si elles sont conformes aux demandes formulées.

A Louis-Hémon:

Les enseignants préparent la grève

ROBERVAL — Monsieur Marcel Simard, de Roberval, président de l'Association des enseignants de Louis - Hémon (groupant 1,000 professeurs), a déclaré que l'on obtiendrait le droit de grève vers la fin de février prochain et qu'entre-temps tous les mécanismes d'information et d'action seraient en place en vue de l'action décisive qui s'engage entre le ministère de l'Éducation et les enseignants québécois. "Ces mécanismes fonctionneront dès le début du mois prochain", nous a-t-il confié.

"NOUS SOMMES DANS UNE IMPASSE"

"Il semble qu'il n'y ait plus rien à attendre d'important au chapitre des concessions, les négociations débouchant sur une impasse. Nous devrons donc prendre les grands moyens pour défendre nos droits acquis et obtenir les changements, fussent-ils mineurs, que nous réclamons depuis longtemps", de préciser M. Simard.

Le président de l'Association des enseignants de Louis-Hémon s'est, d'autre part, montré fort inquiet devant l'indifférence des membres concernant les grands problèmes de l'heure et la confrontation qui s'engage entre le Gouvernement et les enseignants. "Vous devez prendre en mains vos propres affaires et vous renseigner davantage sur ce qui se passe actuellement", leur a-t-il rappelé, en précisant que les lois, les règlements et les clauses ouvertes les attendaient, si le nouveau contrat de travail était signé sans réflexion profonde et sans prévoyance.

FAIRE DES ÉPARGNES EN VUE DE LA GRÈVE...

"D'ici là, j'invite chacun de nos mille membres à mettre quelque argent de côté, au cas où le débrayage serait inévitable. Réponse sera apportée à ce gros point d'interrogation à la fin de février", devait conclure M. Simard.

A la Régionale Saguenay en 1970-71

$152,875 pour remplacer les enseignants malades

Dans un rapport demandé par la Commission scolaire régionale Saguenay, il est révélé que la seule suppléance pour remplacer les enseignants malades a coûté la somme de $152,875.62 au cours de l'année scolaire 1970-71, dans les 19 écoles secondaires du district.

A même ce montant, une somme de $25,194.10 représente la part des salaires payés à des suppléantes pour congé de maternité. Il reste donc une somme de $127,-681.52 payée en salaires de suppléances soit pour la maladie ou pour d'autres raisons autres que la maternité.

En tout, 739 professeurs ont dû être momentanément remplacés pour une raison ou une autre durant la même période. Durant cette année scolaire on a enregistré 6,347.5 absences de professeurs, soit 2,021 absences durant les mois de septembre, octobre, novembre et décembre; 2,558 durant les mois de janvier, février et mars, et 1768.5 durant les mois d'avril, mai et juin.

A partir du 22:

St-Bruno revivra sa petite histoire

Les directeurs du Carnaval de St-Bruno, sous la présidence de M. Jean-Joseph Savard, ont préparé le programme des activités pour le Carnaval d'hiver 1972. Ces réjouissances hivernales débuteront officiellement le 22 janvier et on a prévu des activités tout à fait nouvelles, centrées sur les noces anciennes.

PETITE HISTOIRE

La population de St-Bruno vivra encore cette année sa petite histoire. En effet, M. et Mme Lucien Gagnon de St-Bruno, ont accepté de personnifier les premiers mariés de St-Bruno.

Amanda Desbiens, fille d'Ephrem Desbiens, avait épousé le 18 juin 1883, George Brisson, fils de Thomas Brisson et de Domitilde Pilote de Notre-Dame d'Hébertville. Après leur mariage, ils vécurent quelques années chez les grands-parents Desbiens, au grand rang de St-Bruno. Puis ils émigrèrent en Ontario où ils vécurent jusqu'à la mort de Georges.

La famille Brisson compte une petite fille dans la paroisse. Il s'agit de Rolande, fille d'Alfred Brisson, qui a épousé M. Léopold Tremblay, du rang 7, à St-Bruno.

Remise des fermetures aux deux usines Price

M. D.-B. Gessken, directeur des usines du Saguenay de la Cie Price Ltée, division du papier et produits connexes, vient d'annoncer que les fermetures qui devaient avoir lieu prochainement aux usines Alma et Kénogami ont été remises à une date indéterminée.

Des commandes imprévues de papier journal à des clients nord-américains expliquent cette décision soudaine de maintenir des usines en opération jusqu'à nouvel ordre.

EDITORIAL

Chicoutimi en plein chaos!

Faut-il sortir Rosaire Gauthier de sa retraite?

Les sujets de dissensions semblent se multiplier à l'hôtel de ville de Chicoutimi, tandis que le climat se détériore rapidement. Les rivalités se manifestent à deux niveaux de l'administration. En fait, il semble exister, selon toutes apparences, trois conseils parallèles. Le résultat ne peut manquer d'être catastrophique pour la Capitale régionale si cette situation déplorable devait se prolonger.

Il est bien évident que certains échevins ne s'accordent pas du tout avec le maire actuel, l'ancien gérant de la ville. Ils forment un groupe, ils ramment à contre courant, ils chiquent la guenille, pendant que l'administration se ralentit. L'opposition négative de ce clan qui a encore la nostalgie de l'ancien maire, exploite les gaffes nombreuses de l'ancien gérant. Dans sa nouvelle fonction de maire, il a gardé l'esprit soupçonneux qu'il avait lorsqu'il était gérant. Le résultat, c'est que ce dernier perd son temps à rédiger des rapports tout à fait futiles sur des sujets de second ordre alors que les intérêts supérieurs de la ville devraient retenir son attention. Ces futilités alimentent les anciennes rancoeurs et provoquent des durcissements de position de la part de deux ou trois échevins.

Aussi, il semble que de belles opportunités de faire avancer les affaires de la ville sont irrémédiablement perdues. Le conseil est maintenant divisé en deux camps, tout comme au début du règne d'un maire élu par une très faible marge sur son adversaire dont l'ombre plane toujours sur les délibérations du conseil actuel. Tous les beaux espoirs qui étaient nés d'une accalmie apparente sont disparus et les jours les plus sombres sont à venir, alors que les villes avoisinantes attendent toujours le leadership qui devait venir de Chicoutimi.

Cette situation trouble a des répercussions néfastes sur le comportement des hauts fonctionnaires de la ville. En effet, les quatre ou cinq principaux fonctionnaires ne savent plus sur quel pied danser. Ces personnages qui, en excellents employés, désirent ardemment voir la ville progresser, prennent parfois des initiatives osées faute de directives précises. Ils se rendent bien compte de toutes les opportunités qui échappent à la ville du fait que le conseil perde son temps à des futilités. De plus, on a procédé, récemment à l'engagement de deux ingénieurs, sans se soucier de tenir compte des états de service des fonctionnaires en place. Il en est résulté une certaine amertume chez d'aucuns qui est difficile à surmonter.

Le mal profond qui a fait perdre à Chicoutimi l'édifice gouvernemental subsiste donc toujours, alors que toutes les énergies, toutes les volontés devraient former un bloc solide.

Si les trois conseils parallèles, celui du maire actuel, celui de l'ancien maire, et celui que forment les hauts fonctionnaires, continuent à subsister, on peut prédire immédiatement que la ville sombrera rapidement dans le pire chaos.

Il est bien difficile d'attribuer tous les torts à une personne en particulier, mais il semble bien que les trois derniers rapports du maire sur les dépenses de représentation et sur son attitude concernant la localisation de l'édifice administratif à Jonquière, qu'on peut juger de tout à fait enfantins, lui ont fait perdre tout le terrain gagné depuis son accession au pouvoir.

Un autre grand défaut très notable, c'est le fait pour quelques échevins de se prendre pour d'autres, tandis que des hauts fonctionnaires aspirent à des promotions ou à un avancement pour lequel ils ne sont pas préparés.

Si le maire Henri Girard n'apprend pas à agir comme un véritable chef et s'il ne parvient pas à faire exécuter les décisions du conseil, il serait préférable pour le plus grand bien des administrés qu'il démissionne le plus tôt possible. Un véritable maire saurait mettre au pas les échevins récalcitrants autant que les mauvais fonctionnaires. Faudrait-il aller chercher Rosaire Gauthier dans sa retraite pour rétablir l'ordre à Chicoutimi? La question a son importance.

Charles-Julien GAUVIN.

Le boulevard Marcotte de Roberval:

Des hommes d'affaires veulent la libéralisation du commerce

ROBERVAL — Un sérieux dilemme oppose présentement certains hommes d'affaires de Roberval aux dirigeants de la municipalité et par voie de conséquence à la Commission d'urbanisme, dont le président est M. Marcel Vallée.

Ces hommes d'affaires, dont les figures de proue sont MM. André Cloutier et Bertrand Garneau, estiment que la municipalité devrait tout mettre en oeuvre pour "libéraliser" le commerce sur le boulevard Marcotte, la plus grande artère de Roberval.

"Roberval étouffe et le boulevard St-Joseph n'offre plus beaucoup d'endroits accessibles aux investisseurs avides d'y ériger des édifices à vocation commerciale", déclarait M. André Cloutier, lors du dîner mensuel de la Caisse d'entraide économique, cette semaine.

Quant à M. Bertrand Garneau, il croit que le rôle de "route à circulation rapide" joué dans le passé par le boulevard Marcotte est dépassé et que l'avenir économique de Roberval est directement subordonné à une plus grande largeur de vues des autorités en matière d'expansion commerciale: "L'éventuelle fusion avec la Paroisse et les nombreuses tolérances déjà accordées sur le boulevard Marcotte devraient inciter la ville à considérer cette grande artère comme une zone commerciale", lança-t-il au conseiller Lucien Roy, présent au dîner.

De son côté, le président de la Commission d'urbanisme entrevoit l'accessibilité prochaine du côté sud du boulevard Marcotte aux commerçants intéressés à y ouvrir des commerces. "J'admets avec vous que l'expansion de Roberval constitue un problème de taille pour les auteurs du plan d'urbanisme comme pour les autorités municipales", devait conclure le conseiller Roy.

Quant à M. Cloutier, il croit que le temps est venu de repenser en entier le plan directeur d'urbanisme, conçu par M. Georges Robert il y a près de 8 ans: "Il est difficile d'admettre qu'un étranger, vivant à plus de cent lieues de Roberval, nous impose des situations préjudiciables ayant pour résultat de faire fuir certains commerces. Je pourrais citer plusieurs exemples démontrant que la complexité du plan d'urbanisme et les nombreuses discussions que son application suscite ont fait fuir dernièrement des investisseurs", devait déclarer M. Cloutier.

Il est temps, selon lui, de repenser en profondeur le plan d'urbanisme de Roberval, afin de l'adapter aux besoins nouveaux de la communauté.

Billet du dimanche

La surtaxe et notre fruit "régional" . . .

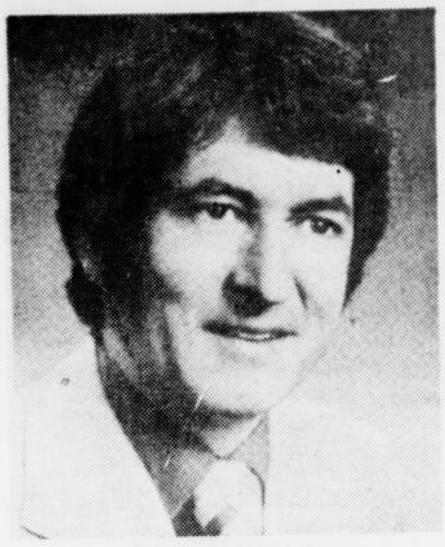
Le président Nixon ne doit pas apprécier les pâtés aux bleuets, les "poudings" aux bleuets et encore moins le vin de bleuets! Un rapport du ministère fédéral de l'Agriculture vient de nous apprendre que la "manne bleue" est, de tous les produits que nous exportons aux Etats-Unis, celui qui a été le plus durement atteint par la surtaxe de 10 pour cent décidée par le maître de la Maison Blanche, l'été dernier.

Heureusement que M. Nixon ne briguera pas les suffrages des producteurs ou des centaines de cueilleurs de la région du Saguenay-Lac-St-Jean, l'automne prochain, car il risquerait une "dé-confiture"... N'exportons-nous pas 60 pour cent de toute notre production de myrtilles outre-45ième?

A tel point que lors d'un voyage à New York, l'auteur de ces lignes a mangé de la tarte aux bleuets qui, après vérification, provenaient bien de notre région! C'était en plein été et la canicule s'était abattue comme une chape de plomb sur la trépidante métropole américaine. Chez nous, d'ailleurs, il aurait été impossible de faire une pareille dégustation, même si nous habitons le "blueberry belt" comme on dit chez l'Oncle Sam.

Une fois de plus, nous sommes le dindon de la farce.

Le bleuet (surtaxé).



Jacques Boivin,
Gérant des ventes

VENTE DU GERANT DES VENTES

CHAQUE VENDEUR A PREPARE SES PROPRES SPECIAUX

LEON GAGNON:

LTD 1970, 2 portes
H.T., EQUIPEE AU COMPLET

Régulier: $2,995
SPECIAL: **$2,650**

DODGE 1966
STATION-WAGON **$395.**

JEAN-BAPTISTE BOIVIN:

FAIRLANE 500 1969
2 PORTES, H.T., TOUT EQUIPEE

Régulier: $2,495
SPECIAL: **$1,995**

VOLVO 1966 **$395.**

STANLEY COTE:

LTD 1969, 4 portes, H.T.
EQUIPEE AU COMPLET

Régulier: $2,595
SPECIAL: **$2,095**

FORD 1967
STATION-WAGON **$795.**

YVES BOUCHER:

TORINO 1971, 2 portes, H.T.
EQUIPEE AU COMPLET. STEREO

Régulier: $3,395
SPECIAL: **$3,095**

FALCON
STATION-WAGON 1966 **$195.**

HAROLD GAGNE:

1970 THUNDERBIRD
2 ptes, H.T. équipée au complet, bas millage

Régulier: $4,995
SPECIAL: **$4,495**

OLDSMOBILE 98
convertible, 1966 - SPECIAL:
$1,595 - SPECIAL: **$995.**

VICTORIEN BELANGER:

GALAXIE 500, 1968
4 PORTES, H.T.

Régulier: $2,395
SPECIAL: **$1,895**

FORD 1964 **$250.**

NOUS AVONS MAINTENANT LE PLAN DE LOCATION D'AUTOMOBILES A LONGS TERMES . . .
12 MOIS, 24 MOIS, 36 MOIS.

Assortiment complet de
Motoneiges SKIROULE
NOS PRIX SONT A VOIR.

LEGARE Auto Ltée

TEL.: 543-4401
530, BOUL. TALBOT – CHICOUTIMI

progrès-dimanche

forum

L'OPINION DU LECTEUR

Les lettres anonymes sont refusées. Le correspondant doit donner son nom et son adresse; le "nom de plume" n'est pas accepté, à moins qu'on donne une raison valable pour utiliser un pseudonyme. La publication des lettres est en fonction de l'espace disponible. On devrait s'imposer un maximum de 400 mots; le journal se réserve le droit d'abréger toute communication. Les opinions émises ne sont pas nécessairement celles du journal et n'engagent pas sa responsabilité.

Le député Langlois et le chômage

OTTAWA, le 14 janvier 1972

Le directeur
Le Progrès-Dimanche
316, rue Labrecque
Chicoutimi, P.Q.

Monsieur le directeur,

Dans votre édition du 9 janvier dernier, vous avez publié un reportage intitulé "Le député Langlois défie les chômeurs".

Je désire protester contre la série d'accusations fantaisistes et ridicules que votre journaliste porte à mon endroit.

Je trouve qu'il est particulièrement significatif que parmi la douzaine de journalistes présents à la conférence de presse du 7 janvier, seul votre correspondant a vu dans mes propos une insinuation quelconque à l'endroit des chômeurs, voire même du "mépris" à leur égard.

Il est absolument faux d'écrire que je défie les chômeurs; j'affirme qu'il est malhonnête de prétendre que je considère les chômeurs comme des paresseux qui ne veulent pas travailler.

Dans un système politique libre comme le nôtre, ceux qui ont la malchance d'être temporairement sans emploi ont le choix d'accepter tel emploi plutôt que tel autre qui leur convient moins; le gouvernement ne force pas les chômeurs à accepter un emploi déterminé: il respecte leur liberté de choix.

J'ai le privilège, depuis 6 ans, de faire partie d'un gouvernement qui a démontré, à maintes reprises, son souci d'améliorer le sort des citoyens sans emploi.

Qu'il me suffise de mentionner brièvement quelques-unes des initiatives que le gouvernement Trudeau a prises et auxquelles j'ai participé: la loi des subventions au développement régional, administrée par Jean Marchand, qui a créé des centaines de nouveaux emplois dans le comté; la loi de l'assurance-chômage, qui permet dorénavant au gouvernement de verser jusqu'à $100 par semaine aux chômeurs; les programmes de recyclage de la main-d'oeuvre, qui permettent aux ouvriers d'apprendre un nouveau métier ou une nouvelle spécialisation, etc.

Il y a quelques jours, le ministre de la Main-d'oeuvre annonçait sa décision de doubler le montant voté pour le programme d'initiatives locales: désormais $100 millions sont consacrés à ce programme visant à procurer de l'emploi pendant l'hiver.

Le programme d'initiatives locales est un projet nouveau, qui nécessite une certaine période de rodage et qui doit surtout tenir compte de L'ENSEMBLE des demandes des citoyens; dans le seul comté de Chicoutimi, déjà trois projets ont été acceptés pour un total de plus de $129,000.00.

J'ai toutes les raisons d'espérer que ce n'est là qu'un commencement.

Vous voudrez bien admettre avec moi que dans ce contexte, m'accuser de mépris envers les chômeurs relève du plus pur ridicule.

J'espère que par souci d'objectivité, vous accepterez de publier cette mise au point.

Bien à vous,

PAUL LANGLOIS,
Député de Chicoutimi.

Bombe à une séance du conseil de St-Gédéon

Pour situer le lecteur non-averti, il s'agit de la séance du Conseil tenue le 3 janvier 1972, alors qu'un contribuable a voulu obtenir des informations relativement au recomptage des votes de l'élection municipale de l'automne dernier. Ce recomptage devait révéler qu'une erreur s'était glissée lors du dépouillement initial du scrutin. En effet, selon toute vraisemblance, il aurait été accordé à un conseiller élu, des votes appartenant à son adversaire. Précisons également qu'il ne s'agissait pas d'un recomptage judiciaire puisqu'il a été fait dans le bureau du secrétaire-trésorier en présence de personnes investies d'aucun pouvoir juridique. Qu'importe je n'ai pas à faire de jugements de valeur sur ce recomptage; consciemment j'en fais abstraction. Mais là où je m'inscris en faux, c'est au moment où le secrétaire-trésorier dans sa réponse au contribuable perspicace laisse planer la responsabilité de cette erreur, consciente ou inconsciente, sur trois personnes présentes lors du dépouillement du scrutin. Et mon nom figure parmi celle que le secrétaire-trésorier, M. Joseph-Eugène Lavoie, a citées.

En effet, dans sa réponse M. Lavoie laisse planer des soupçons quant à mon intégrité. Je précise, également, avoir posé la main sur les Saintes Evangiles avant l'ouverture du bureau de votation.

J'éprouve un certain paradoxe à la pensée d'avoir posé la main sur un livre si sérieux, et les doutes semés par M. Lavoie.

Je me suis toujours sciemment tenu à l'écart de la politique municipale, voilà que c'est la politique municipale qui s'occupe de moi.

Il est un danger à n'utiliser qu'un aspect de la réalité et le développer monstrueusement pour faire croire qu'il constitue l'entier ou encore toute la réalité. Il faut assimiler un tel comportement à l'ignorance banale. De plus, l'ignorance banale porte à la résistance ou à la revendication stérile. Ce n'est pas en portant des insinuations morbides que l'on peut dénouer des intrigues, éblouir des confrères, conquérir le prestige ou la notoriété. Il ne faut pas, encore, suivre le sillage de l'ignorance marginale qui conduit irrévocablement à des erreurs de jugement ou à des aberrations intellectuelles.

Le doute, le mensonge, l'insinuation et les affirmations gratuites sont l'érosion de l'opinion publique. Et si l'on est, d'une certaine manière, le générateur de l'opinion publique, il devient tout à fait immoral de diffuser des informations douteuses, insidieuses et voire dangereuses. Le doute est encore un dissolvant de l'esprit et un narcotique de la conscience.

Il ne faut pas souffrir de la peur qui caractérise la fureur des tranquilles en condamnant en vrac tout ce qui n'est pas conforme à sa vérité ou à l'ordre établi. Quelqu'un a déjà dit que certains individus sont comme les fruits: les vers sont toujours à l'intérieur. J'hésite à croire que vous êtes de ceux-là, mais attention! nous devons toujours nous garder à l'abri de jugements partiels, fragmentaires.

Laissez-moi vous informer qu'à la base de tout travail intellectuel, il y a deux et même trois opérations: poser un problème et formuler des hypothèses qui doivent subir la dure épreuve de la vérification. Et si à la base il n'y a pas de questions, il n'y a que du néant. Peut-on mettre en doute mon intégrité? Sinon, on se berce d'illusions.

L'objectivité consiste, très souvent, à respecter autrui, et, par conséquent à respecter le réel tel qu'il est; non tel qu'il est perçu à travers le prisme déformant de ses sentiments, émotions et passions.

Enfin, je demeure optimiste et je termine par une phrase du grand philosophe Teilhard de Chardin: "L'avenir est plus beau que tous les passés".

Car j'ai nettement l'impression que votre Moi se comporte d'une façon toute passive, que vous êtes vécu par des forces inconnues, échappant à votre maîtrise.

Elzéar Girard
446, rue Dequen
Saint-Gédéon

L'avortement

Cause ou effet?

Messieurs,

Je vous fais parvenir aujourd'hui mon opinion sur l'avortement.

CAUSE OU EFFET?

Peut-on évaluer à sa juste mesure l'immaturité de notre peuple? Si l'on considère le nombre de savants dispersés dans tous les centres de recherches, tout l'argent mis à leur disposition pour découvrir la cause du cancer et tenter d'enrayer ses effets désastreux. Et d'autre part détruire la vie humaine par l'avortement, alors que la cause est si bien connue.

L'acte qui conçoit m'appartient, mais l'enfant conçu ne m'appartient pas. Il est déjà le corps d'une autre personne. Agir avec logique, ne serait-ce pas: "Condamner **l'abus inconsidéré de l'acte qui en est la cause?** Plutôt que de s'acharner à détruire l'effet par un avortement légalisé ou pas qui restera un acte criminel.

C'est ça l'émancipation?
Quelle farce!

Mme P.-H. C.

Les Jeunes Pionniers, mouvement dynamique

Dans de précédents articles, nous vous avons entretenus des différentes activités de notre mouvement soit: la marche annuelle, la survie et différentes excursions dans le bois. Cette fois nous vous revenons pour parler d'une activité qui se tiendra bientôt dans le cadre du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi.

En effet, nous aurons un kiosque au Marché Public qui se tient habituellement sur le stationnement de l'Hôtel de Ville. Ce kiosque s'appellera le "Relais du Nord" et nous y attendons les fins gourmets pour y déguster des mets canadiens soit: tourtières, fèves au lard, crêpes, pâtés à la viande, rôties de pain de chez nous (fesses) accompagnés de breuvages de toutes sortes.

Nous invitons toute la population à venir se restaurer à notre kiosque, l'argent ainsi recueilli servira pour les différentes activités du club.

Pour ceux qui ne connaissent pas notre groupement, disons simplement qu'il est composé de vingt membres dont l'âge se situe entre 16 et 23 ans. Le comité de direction se compose de: Pierre Morais, président; Michel Beaulieu, trésorier; Serge Claveau, secrétaire; Christian Bilodeau, publiciste et agent des relations extérieures.

Nos buts premiers sont: saine récréation en plein air (marche en raquettes, excursions, survie, etc...), formation de jeunes à l'esprit débrouillard, et enfin, inculquer à nos membres des principes de protection et de conservation de la nature.

Les Jeunes Pionniers vous disent merci à l'avance pour votre encouragement.

Christian Bilodeau,
Serge Claveau.

LES FOURRURES CANO LTÉE

1500 RUE ROUSSEL **TEL.: 549-7515** **CHICOUTIMI-NORD**

OU IL N'Y A PAS D'INTERMEDIAIRE

PROCUREZ-VOUS VOTRE FOURRURE

"Sous le même toit" ***AU PRIX DU GROS***

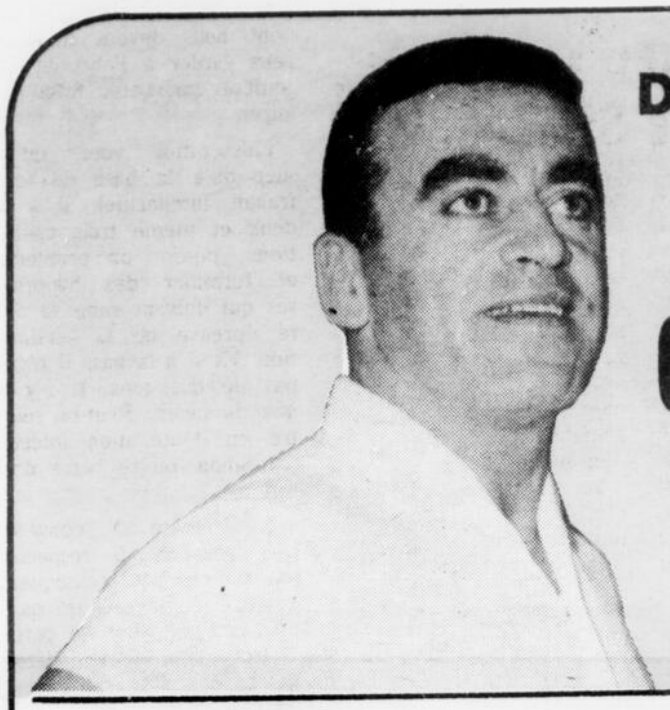
Du trappeur au consommateur

JACQUES Foster

REMBOURRAGE

• SERVICE RAPIDE • OUVRAGE GARANTIE • ESTIME GRATUIT

348, St-Emile - Chicoutimi-Nord - Tél.: 543-3689



DAN WALKER vous présente

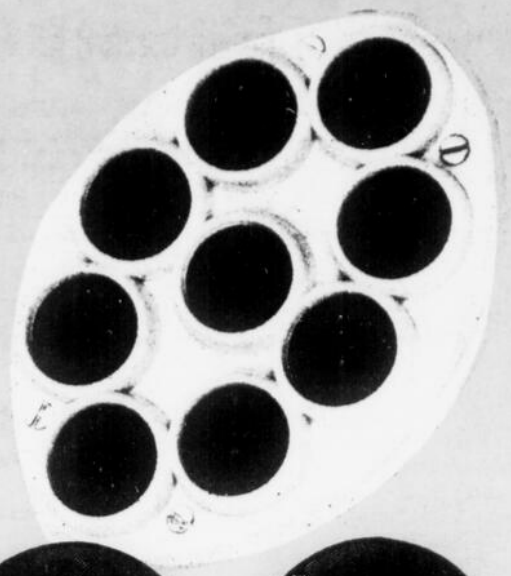
"LE MASSEUR"

UNE EXCLUSIVITE DU

Gymnase Chicoutimi

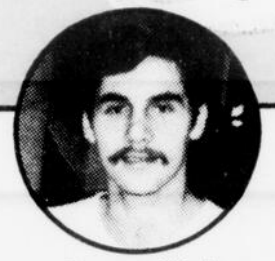
238 Boul. Lamarche - CHICOUTIMI

TEL.: 543-0665



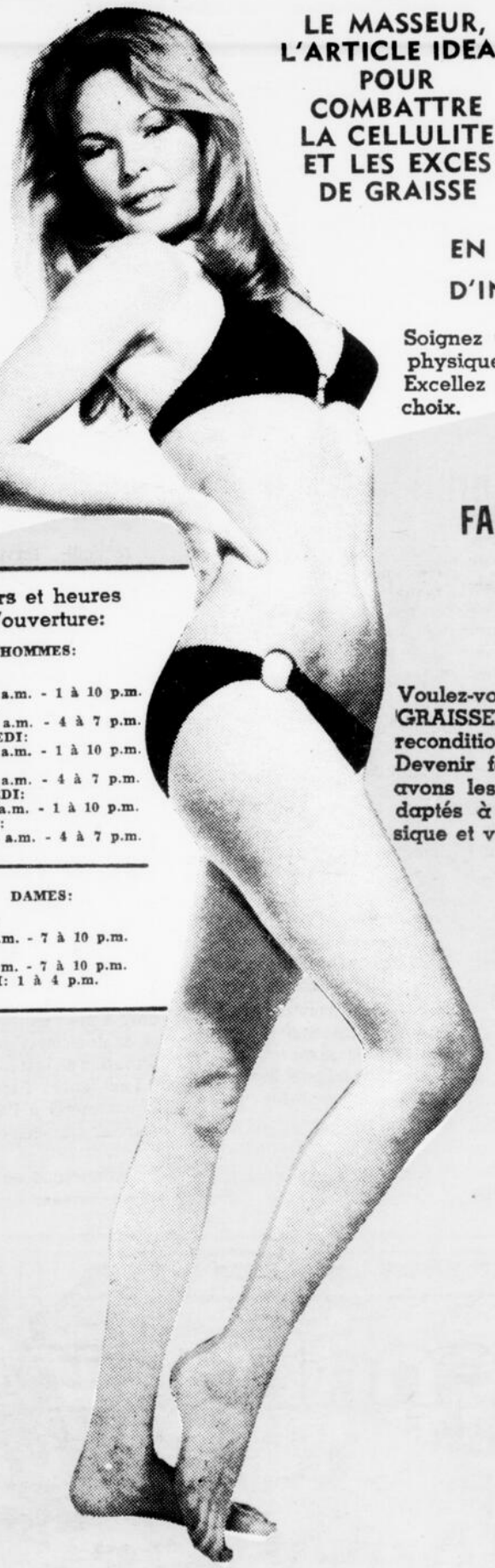
Jean-Guy Tremblay
Moniteur

J.-Claude Brassard
Moniteur



Jacques Morin
Moniteur en charge des dames

Daniel Girard
Moniteur



LE MASSEUR, L'ARTICLE IDEAL POUR COMBATTRE LA CELLULITE ET LES EXCES DE GRAISSE

EN GRAND SPECIAL D'INTRODUCTION A $10.77

taxe incluse

Soignez votre belle apparence physique. Gardez votre ligne. Excellez dans le sport de votre choix.

FAITES VOTRE CHOIX

Voulez-vous MAIGRIR - ENGRAISSER - GRANDIR. Vous reconditionner physiquement. Devenir fort et musclé. Nous avons les cours pour vous, adaptés à votre condition physique et votre âge.

Jours et heures d'ouverture:

HOMMES:

LUNDI:
10 à 12 a.m. - 1 à 10 p.m.
MARDI:
10 à 12 a.m. - 4 à 7 p.m.
MERCREDI:
10 à 12 a.m. - 1 à 10 p.m.
JEUDI:
10 à 12 a.m. - 4 à 7 p.m.
VENDREDI:
10 à 12 a.m. - 1 à 10 p.m.
SAMEDI:
10 à 12 a.m. - 4 à 7 p.m.

DAMES:

MARDI:
1 à 4 p.m. - 7 à 10 p.m.
JEUDI:
1 à 4 p.m. - 7 à 10 p.m.
SAMEDI: 1 à 4 p.m.

NOM .....

ADRESSE .....

TEL.: .....

☐ LE MASSEUR A $10.77

Commandes postales acceptées

PROFITEZ DE SON GRAND SPECIAL

PERE/FILS $100.
Rég.: $175. année
Spécial

MERE/FILLE $100.
Rég.: $175. année
SPECIAL

SPECIAL ETUDIANTS $30.
JANVIER 72 A JUIN 72

SPECIAL SAUNA $50.
~~$100~~ année

ABONNEMENT POUR

1 MOIS	2 MOIS	3 MOIS
$15.	$25.	$35.

Formule no 7, pour engraisser (gagnez jusqu'à 5 lb. par sem.)	$14.98
Slim-Cal, R.X. no 7, pour maigrir (Perdez jusqu'à 5 livres par semaine)	$14.98
Protéines/101, (Doublez votre force à l'entraînement)	$14.98
Super protéines 90 (Provision de 1 mois)	$5.00
Protéines 84 (Provision de 1 mois)	$4.00
Enertol, pour une bonne énergie (Provision de 1 mois)	$4.00
Formule/30, Vitamines & Minéraux	$4.00
Comprimés Foie & Fer, pour les nerfs	$4.00
Vitamine C, B, D, U,	$4.00
Léotards pour culture physique	$6.00
Cours par correspondance	$1.35
Plan Quick-Wate, stimule l'appétit	$4.00
Céréales protéinées (pour un bon déjeuner)	$2.00
Refaites vos forces avec les pilules "BRUTE" provisions 18 jours	$7.50

Devenez membre, à la semaine, au mois, à l'année.

AUSSI EN VENTE :

Tous les appareils de culture physique, tels que: Matelas d'entraînement - Sets d'extenseurs poids et haltères, etc. etc. . .

— CHAMBRE SAUNA — MASSAGES — DIETHETIQUE

CONVOCATIONS

DIMANCHE

16 janvier:

Assemblée générale annuelle du club de radio AAB-21, ce soir au collège St-Joseph, Port-Alfred, à 7 h 30.

—o0o—

Partie de cartes du Tiers-Ordre Saint-Joachim, ce soir à 8 heures, au sous-sol de l'église.

—o0o—

La réunion mensuelle de l'Association des Numismates du Saguenay aura lieu cette après-midi, à 2 heures, à l'Hôtel de la Picardie à Chicoutimi. Un prix de présence sera attribué.

—o0o—

LUNDI

17 janvier:

A l'hôtel de ville de St-Félicien, à 5 heures, p.m., **réception en l'honneur du gouverneur des Clubs Lions**, suivie d'une conférence de presse.

—o0o—

L'assemblée annuelle des Filles d'Isabelle du cercle Maria Goretti de Chicoutimi-Nord aura lieu à 8 heures 30, à l'endroit habituel.

—o0o—

L'assemblée mensuelle de l'AFEAS Saint-Jean-Vianney-Shipshaw aura lieu à huit heures p.m. au local habituel.

—o0o—

La réunion générale de la corporation du Foyer de Bagotville aura lieu à 7 heures p.m. à la salle de l'hôtel de ville de Bagotville. Il y aura élections des membres de l'exécutif.

—o0o—

MARDI

18 janvier:

Un service oecuménique consistant en chants et lecture sainte aura lieu en l'église St-Pierre d'Alma, le grand public est cordialement invité.

—o0o—

L'inscription du premier cours en radio à l'atelier de la télécommunication de l'école polyvalente de Port-Alfred aura lieu à compter de 19 heures.

L'assemblée générale de la Société d'agriculture de Chicoutimi aura lieu à 10 heures a.m. au sous-sol de la cathédrale.

—o0o—

L'assemblée du club Hôtesse dynamique de Chicoutimi-Nord aura lieu à 8 heures au local habituel.

—o0o—

MERCREDI

19 janvier:

L'assemblée de l'AFEAS d'Arvida aura lieu à 8 heures au local habituel.

—o0o—

L'assemblée de l'AFEAS St-Paul aura lieu à 8 heures p.m. au local habituel.

—o0o—

L'inauguration du local récréatif pour le Foyer de l'Age d'or, paroisse St-Luc de Chicoutimi-Nord aura lieu à 14 heures.

—o0o—

JEUDI

20 janvier:

Première assemblée de l'AFEAS St-Antoine de Chicoutimi, à 8 heures, au local habituel.

—o0o—

Les auxiliaires bénévoles du Foyer Beaumanoir invitent tous leurs membres à une assemblée générale qui aura lieu à 8 heures p.m. au Foyer Beaumanoir, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi.

—o0o—

SAMEDI

22 janvier:

Le club téminin Mimosa invite tous ses membres à une soirée qui aura lieu au chalet de la Place d'Armes à Chicoutimi à 8 heures 45 p.m.

—o0o—

Le Cercle des Affaires d'Alma dévoile le choix de l'Homme de l'Année ce soir

C'est ce soir, au Manoir du Rocher, au cours d'une soirée inoubliable, que le Cercle des Affaires d'Alma, dévoilera le choix de l'Homme de l'Année parmi les membres de cet organisme.

L'heureux élu recevra alors le magnifique trophée offert par M. Gérard Gagné, président de Lar Machineries Limitées, en présence de nombreuses personnalités du monde des affaires.

L'on se souvient que la première année, cet honneur avait été décerné au président du Cercle des Affaires d'Alma, Me J.-Vincent Fleury alors que l'an dernier, le président de La Plaza d'Alma Ltée, M. Philippe-Auguste Bouchard, recevait le même honneur.

C'est au cours de la même soirée, que l'on remettra le trophée SPORAMA offert par M. Roger Lachman, pour le commerce le mieux décoré et le mieux illuminé durant les Fêtes.

Ce magnifique trophee avait été gagné la première année par le Magasin Co-Op Naud et l'an dernier par Jean Le Photographe.

La remise de ces deux trophées aura lieu au cours d'un souper qui débutera à 6 h 30 ce soir, au Manoir du Rocher, le tout suivi d'une soirée dansante.

Mardi soir

Assemblée annuelle du CEA

C'est mardi soir, à 19 h. 30, en la Salle de l'Hôtel de ville d'Alma, que se tiendra l'assemblée annuelle du Conseil économique d'Alma.

Après le mot de bienvenue du président Laval Fortin, on procédera à la lecture du procès-verbal, pour ensuite présenter le rapport des activités et des états financiers. On fera aussi la présentation et l'acceptation des nouveaux règlements.

ELECTIONS ET CHANGEMENTS

En raison des changements que le Conseil économique d'Alma désire apporter à ses structures et règlements, changements dont l'opportunité a été reconnue lors d'une réunion spéciale tenue le huit décembre dernier, il est important que les intéressés tiennent compte des recommandations suivantes avant l'assemblée annuelle.

1- Au moment du vote, si les changements proposés sont acceptés, les membres seront les sociétés ou les individus qui auront payé leur cotisation.

2- Les sociétés devront munir leur(s) représentant(s) de lettres de créances. Le nombre de représentants peut varier selon le montant de la cotisation annuelle. Chaque représentant correspond à un droit de vote.

De $100.00 à $499.00, un représentant; de $500.00 à $1,999.00, deux représentants; de $2,000.00 à $4,999.00, trois représentants; de $5,000 et plus, cinq représentants.

3- Les responsables du CEA invitent enfin, à l'avance, ceux que la chose intéresse, à présenter leur candidature à un poste d'administrateur.

Visite des Chantiers d'Alma

Plusieurs membres de la presse locale ayant exprimé le désir de visiter les différents chantiers, actuellement en opération dans le secteur d'Alma, le Conseil économique d'Alma a organisé, pour demain matin, une tournée à travers la ville.

L'itinéraire est le suivant: à 10 heures, rendez-vous dans le hall de la Plaza d'Alma Ltée; 10 h 45, visite du parking à étages; 11 h 15, visite du chantier de Continental; 11 h 30, visite de la Polyvalente suivie d'un buffet.

Cette tournée permettra aux représentants des différents média de se rendre compte de l'avancement des travaux et d'en informer le public.

SIMPSONS-SEARS

CONCOURS CUMULATIF

A GAGNER JEUDI SOIR

$700

EN MARCHANDISES

Montant distribué à date

$44,850

HEURES DES TIRAGES:

Jeudi: 8 h 45

Vendredi: 8 h 45

Samedi: 4 h 45

Chicoutimi
Arvida - Alma
Dolbeau - Roberval

SERVICE RAPIDE - ESTIMATION GRATUITE

Vincent Fortin

REMBOURREUR DE MEUBLES

300, RUE DE LA DORE, CHICOUTIMI

Spécialités: REMBOURRAGE REPARATION DE MEUBLES DE TOUS GENRES

TELEPHONE : 543-4834

20 ANS A VOTRE SERVICE

ÇA CONTINUE CHEZ JACQUES

GIGANTESQUE VENTE

Un seul magasin à Chicoutimi - Une seule adresse

239, Racine Est - Chicoutimi
Telélphone: 543-8082

chez Jacques enr

HABIT $59.99

- Chemise 1¢
- Cravate 1¢
- Souliers 1¢
- Ceinture 1¢
- Bas 1¢

VESTON SPORT $29.99
CHEMISE 1¢
CRAVATE 1¢

Nous nous excusons auprès des personnes que nous n'avons pu servir à cause de l'affluence.

Chemise sport $3.
deuxième 1¢
2 POUR $3.01

PANTALONS
Polyester - lavables. $10.95
La seconde paire 1¢
2 POUR $10.96

CHEMISES
Sport - manches longues - Lavez et portez. $3.00
La seconde 1¢
2 POUR $3.01

CHEMISES
Polyester et coton - poignets doubles - Couleur - 14 à 17. $4.98
La seconde 1¢
2 POUR $4.99

PANTALONS
de velours. $10.95
La seconde paire 1¢
2 POUR $10.96

Une centaine de personnes ont participé à la récente assemblée de la Corporation du Cégep du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Le Cegep régional pose un premier geste concret

(Par Claude GRÉGOIRE)

La régionalisation de l'enseignement collégial est, de l'expression même du président du Cegep du Saguenay—Lac - St-Jean, M. Jean-Marie Couët, maintenant dans les faits. La corporation du Cegep régional a posé un premier geste concret, lors d'une assemblée réunissant une centaine de personnes au Manoir du Saguenay à Arvida, en présentant officiellement au public une documentation volumineuse sur les diverses options enseignées dans les quatre campus.

C'était la première réunion publique de si grande importance, si l'on considère le nombre imposant d'invités. M. Charles Jomphe qui agissait en tant qu'animateur de l'assemblée a souligné que les régions de Chibougamau et Charlevoix y avaient des délégués.

M. Couët a réaffirmé, lors de son discours que le premier objectif du Cegep régional est la plus grande accessibilité possible à l'enseignement collégial. Il a ajouté qu'une équipe "restreinte mais expérimentée travaille dans le cadre du Cegep, qui lui a pour but l'épanouissement des quatre campus".

POSSIBILITÉS

Le Cegep du Saguenay—Lac-Saint-Jean compte actuellement 6,500 étudiants réguliers et 4,500 étudiants à l'Education permanente.

Son directeur-général, M. Paul-Arthur Fortin a rappelé qu'il existait plus de possibilités "ensemble que divisés". C'est ainsi qu'il est en faveur que l'oeuvre du Cegep soit la plus communautaire possible. Selon lui, la corporation régionale, au même titre que les quatre campus, constitue un outil qui permettra d'atteindre les objectifs fixés dans ce sens.

M. Fortin a souligné l'inter-action prévalant entre la communauté et le collège régional tout en précisant que ce dernier est voué au développement des individus et de la région du Saguenay-Lac-St-Jean, la "porte du Nord".

Le directeur-général a ajouté que les quatre campus possédaient les caractéristiques suivantes: soient une vocation propre, un enseignement de qualité et un service éducatif à la pointe du progrès et du renouveau.

Selon M. Fortin, le Cegep régional devrait favoriser l'avènement d'une communauté plus humaine, plus épanouie et plus juste et d'une "société de progrès, de partage et d'amour".

"La plus grande accessibilité possible...": M. Jean-Marie Couet, président du Cégep régional.

A L'OCCASION DU DÉPART DE DOLBEAU, du vice-président de la Jeune Chambre, M. Claude Lavoie, une soirée avait été organisée en son honneur. M. Lavoie vient d'être promu au bureau-chef de la Banque Royale du Canada à Montréal. Jusque là, il était directeur-adjoint à la succursale de Dolbeau. Ci-dessus, nous le voyons (à droite) en compagnie du président de la Jeune Chambre, M. Jacquelin Légaré.

La suralimentation
Cause du nombre effarant de cardiaques dans la région

(Par Claude GREGOIRE)

Les stress et une suralimentation évidente font payer à la population du Saguenay-Lac-Saint-Jean, un large tribut aux maladies cardio-vasculaires. C'est ce qu'affirme le Dr Maurice Bélanger de l'Hôpital de Chicoutimi, qui vient d'être nommé professeur titulaire de Biochimie à la Faculté de médecine de l'Université Laval.

Le nouveau titulaire était professeur abrégé depuis 1964 et enseigne depuis à la Faculté des sciences de cette université. Le Dr Bélanger est aussi directeur du laboratoire de biochimie de l'Hôpital de Chicoutimi.

Né à Chicoutimi, il est considéré comme le pionnier de la Biochimie médicale dans notre région. Il a publié une cinquantaine de travaux traitant de biochimie clinique et depuis quelques années, ses travaux portent particulièrement sur les lipides, ou corps gras.

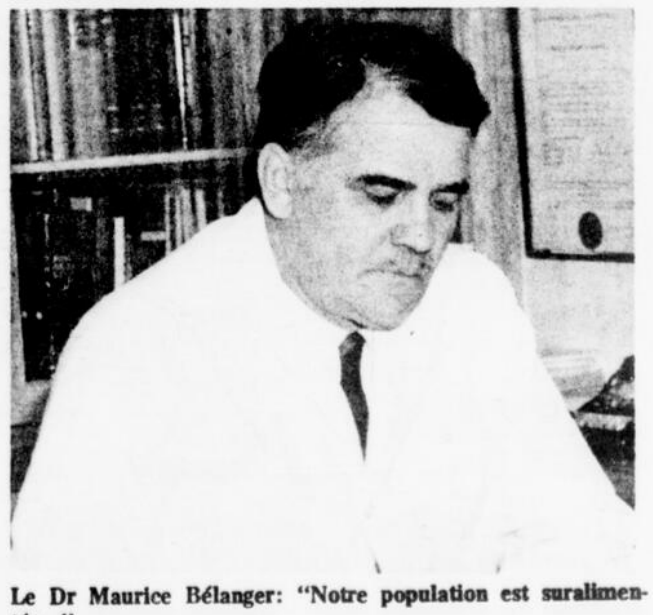
SURALIMENTATION

Le biochimiste s'est dit étonné, au cours d'une entrevue avec le Progrès, de constater jusqu'à quel point, notre population en général est suralimentée: "L'excès, de corps gras explique le docteur Bélanger, ou même de sucre, favorise l'éclosion des maladies cardio-vasculaires et en fait, ces maladies ne manquent pas au Saguenay-Lac Saint-Jean. Une diète mieux équilibrée et la pratique d'un sport aussi simple que la marche contribueraient énormément à diminuer par exemple les maladies coronariennes".

"Les gens mangent comme leurs grands-parents qui étaient cultivateurs, poursuit le docteur Bélanger, mais ils travaillent moins fort. La suralimentation combinée au stress ... nos gens sont de bons candidats pour un infarctus du myocarde! Il y a de plus un phénomène héréditaire qui entre en ligne de compte. Aux débuts de la région, plusieurs mariages survenaient entre cousins, d'où multiples consanguinités..."

COLLABORATION

Le nouveau professeur titulaire dirige le Laboratoire de l'Hôpital depuis 1951 et louel l'excellente collaboration de l'administration et des médecins, en même temps que celle de l'équipe du laboratoire de biochimie qui, selon lui, "contribuent largement au mieux-être de la population régionale.

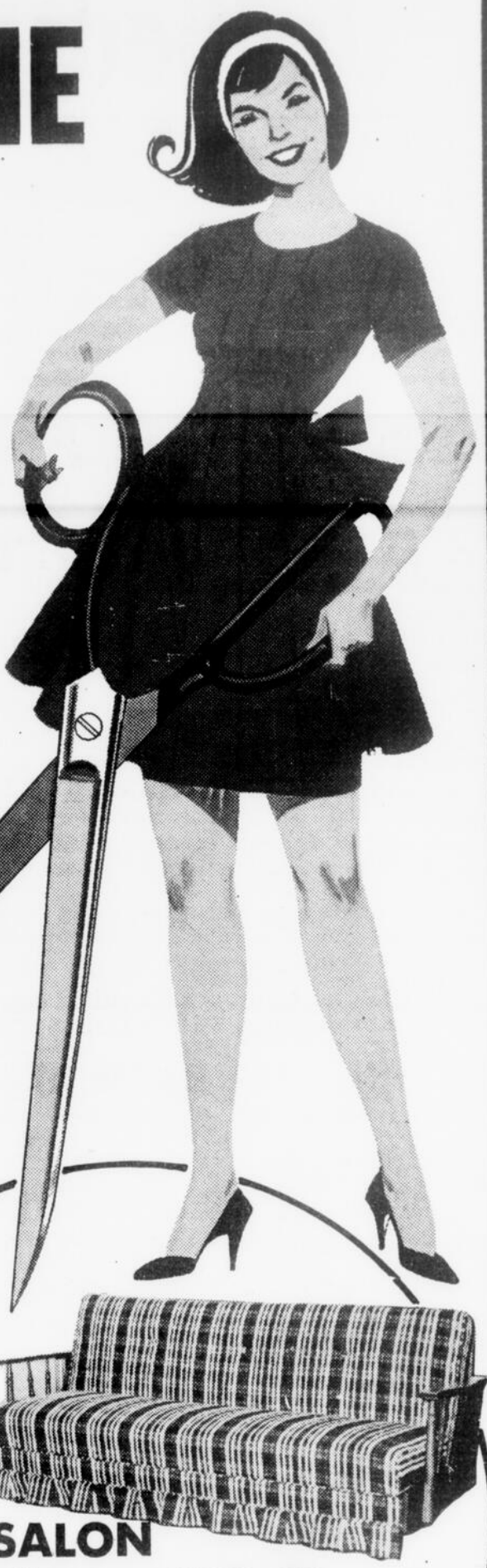


Le Dr Maurice Bélanger: "Notre population est suralimentée..."

MALGRE LEUR REPUTATION PARTOUT RECONNUE DE VENDRE

MEILLEUR MARCHE

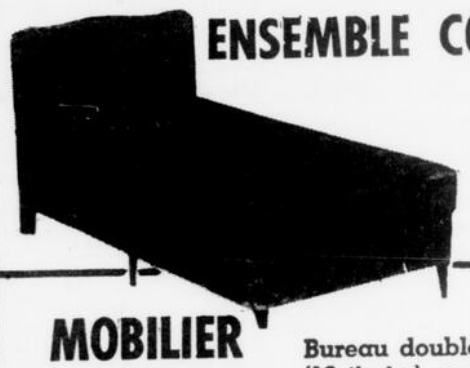
LES ENTREPOTS
luc genest
MEUBLES
TEL.: 549-4252



DONNENT UN AUTRE

COUP DE CISEAU

DANS LEURS PRIX DEJA LES PLUS BAS !



ENSEMBLE CONTINENTAL Matelas et sommier-caisse - 312 ressorts. Valeur $59.00 - Spécial

$38.95

MOBILIER DE CHAMBRE

Bureau double, commode (10 tiroirs), couleur ombragée, très attrayant

$99.95

FAUTEUIL

BERCANT - Très résistant. Fini matériel ou cuirette - Spécial

$19.25

SET DE SALON

de style colonial en "Herculon", très résistant, lavable, ne brûle pas, couleurs au choix. Comprenant divan-lit et chaise berçante. Régulier: $229.95

$138.95

SET DE SALON

2 mcx - Fini caoutchouc mousse. Tissu très résistant. - Choix de 10 teintes et motifs. - Rég.: $229.

SPECIAL **$129.75**

DIVANS-LITS ET FAUTEUILS

$58.95

Matériel ou cuirette, confection très solide. Les 2 morceaux à partir de Valeur rég.: $129.95

M. Rodrigue Bolduc:

Un bedeau heureux

Reportage: Martha GAGNON
Photos: Gilles BLACKBURN

Les lampions ont beau disparaître, la liturgie se transformée mais, à la cathédrale de Chicoutimi un nom demeure, depuis 34 ans: Rodrigue Bolduc, sacristain. Cet homme menu et nerveux est un infatigable travailleur qui déploie en cadence, guenillons et brosses en mains, un si grand talent qu'il fait briller les objets religieux d'un insoutenable éclat.

Quand M. Bolduc vous dit: "Je suis sacristain", on perçoit un accent de fierté dans sa voix. A ses yeux, ce métier représente une immense satisfaction et un authentique épanouissement. Il a tojours considéré sa tâche assez digne pour y consacrer le meilleur de lui-même.

Rodrigue Bolduc appartient à la cathédrale autant que le mobilier. Il a été l'un des premiers à tirer sur les cordes pour faire battre le coeur de cette immense maison. Il y a bien longtemps qu'il ne s'étonne plus d'être reconnu par des tas de gens: son nom et son visage sont familiers aux paroissiens de Chicoutimi.

IL A SERVI LA MESSE

A l'âge de raison, dès que Rodrigue Bolduc eut mis le pied dans l'eglise, il n'en est plus jamais ressorti. Après avoir été pendant de longues années servant de messe, il a décidé de devenir sacristain.

"Ma deuxième demeure a toujours été l'église", explique-t-il. Cependant, même s'il a travaillé pendant toute sa vie à la cathédrale, M. Bolduc avoue en toute sincérité qu'il n'est pas un rat de balustrade.

—Avez-vous déjà songer à devenir prêtre un jour? lui a-t-on demandé.

—Non, nous a-t-il répondu. Cette idée a toujours été aussi loin de mon esprit que celle de me jeter dans le Saguenay.

Aujourd'hui, à 58 ans, Rodrigue Bolduc connaît le véritable plaisir d'avoir bien suivi sa route. Malgré son âge, il est animé par un dynamisme perpétuel. Chaque jour il abat ses huit à neuf heures d'ouvrage.

Rodrigue Bolduc a une silhouette qu'on ne peut oublier. Très souvent en le regardant nous sommes portés à se demander comment un si petit homme peut s'occuper de garder propre et bien en ordre l'immense cathédrale.

DES CONDITIONS VALABLES

Depuis cinq ans, le syndicat des sacristains, a permis à ces derniers de bénéficier de conditions de travail raisonnable. M. Bolduc considère la venue du syndicat comme un "très grand coup" qui a transformé l'ancien bedeau en véritable sacristain.

M. Bolduc reçoit un salaire de $120. par semaine. Ses périodes de travail sont bien organisées et la besogne est beaucoup moins ingrate. Auparavant, le sacristain ne possédait comme outils de travail qu'un seau et une vadrouille alors qu'aujourd'hui il a entre ses mains tous les appareils électriques nouveaux.

M. Bolduc raconte que la période la plus difficile qu'il a traversé a été sans contredit celle où il devait chauffer la cathédrale avec le bois qu'il s'empilait dans la cave.

"Je devais me lever à cinq heures tous les matins pour réchauffer la bâtisse avant la messe", dit-il.

UN AMBASSADEUR

"Il s'en passe des choses dans une église", déclare M. Bolduc qui préfère garder le secret. Cet homme de confiance parle peu, mais agit constamment. Le sacristain de la cathédrale est un homme étonnant qui ne cherche pas la publicité.

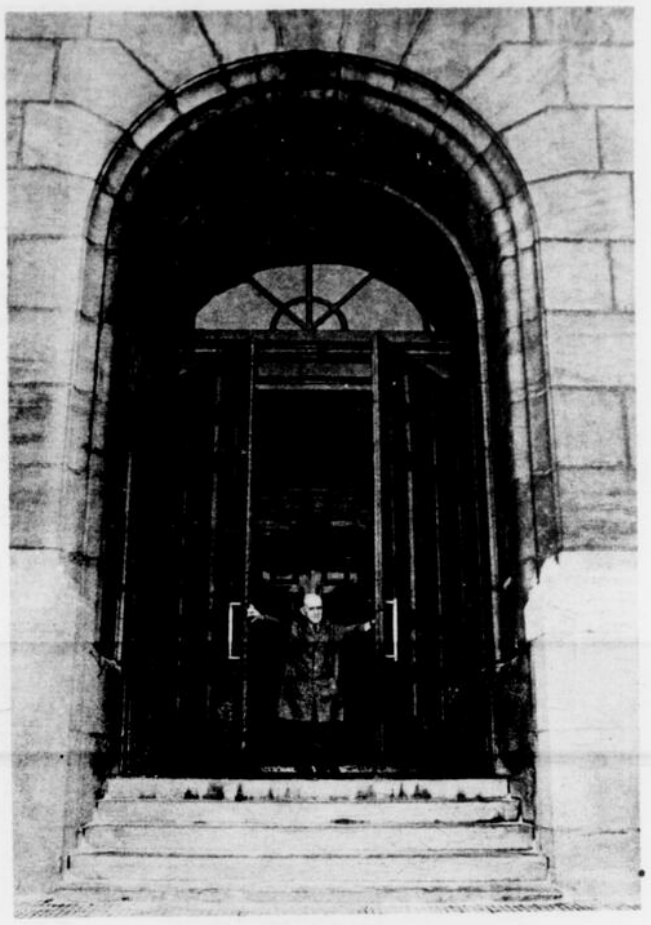
Partout et toujours, c'est un même message qu'il cherche à transmettre à qui veut bien l'entendre: un travail accompli dans la joie et l'honnêteté est une oeuvre de grande valeur.

Les paroissiens de Chicoutimi sont tellement habitués à la présence de M. Rodrigue Bolduc dans la cathédrale qu'ils se demandent s'il n'est pas un peu l'ambassadeur près de Celui qui est là-haut.

M. Bolduc a tellement vu de mariage dans sa vie qu'il est demeuré célibataire endurci. "Je n'ai pas eu le temps de me préoccuper de mon sort", affirme-t-il.

Dans le temps de la guerre 1938-39, il a vu jusqu'à 222 mariages dans une seule journée. Pour ne pas aller se battre, les hommes acceptaient de se marier même avec des souliers percés.

M. Bolduc a été baptisé à la cathédrale et il compte finir ses jours dans cette maison où il a toujours été heureux.



Le gardien de la cathédrale.

Depuis 34 ans, M. Bolduc prépare l'autel pour les différentes messes.

Un visage qu'on ne peut oublier.

M. Bolduc exécute son travail avec beaucoup de minutie et aussi d'amour.

HISTOIRE DE MAGNAVOX

Ce qui fait le prestige de la compagnie Magnavox depuis 60 ans c'est dans le choix de leurs représentants, car nous avons nos électroniciens de la compagnie pour fournir les informations nécessaires à nos représentants des ventes pour un service des plus rapides.

BLOUIN RADIO & T.V.
Service Enr.
1011, Boul. Sacré-Coeur
Tél.: 679-0463
St-Félicien

SPECIALITES - ELECTRONIQUES
MAISON DU DISQUE
EDIFICE JAT
196, SACRE-COEUR ALMA TEL.: 662-7346

Communiquez avec :
LES PROMOTIONS G.M.S. DISTRIBUTEURS
196, SACRE-COEUR ALMA M. Louis Lavoie TEL.: 662-7346

ROBERVAL
ABC RADIO TV
98, St-Angel TEL.: 275-2457 Roberval

Magnavox

EXCLUSIF

TAC

SPECIAL

60 IEME *Anniversaire*

TELEVISION COULEUR

AVEC MEUBLE T-A-C

CANAUX AUTOMATIQUES
- 3 MODELES DIFFERENTS

MODELE
8C6284
QUANTITE LIMITEE

Electroniciens compétents pour service à domicile.

GRAND SPECIAL DE JANVIER

FRANCHISE DISPONIBLE
Chibougamau - Dolbeau - Normandin - Jonquière - Port-Alfred - Arvida - Chicoutimi.

LES MAITRES DE LA COULEUR
Le nom le plus respecté dans l'électronique depuis 60 ans.

FRANCHISE DISPONIBLE
Sept-Iles - Baie-Comeau Hauterive - Forestville Escoumins - Port-Cartier

Avec M. Laurier Savard comme Directeur

Ca va marcher au 2400

La Commission scolaire régionale du Lac Saint-Jean vient de désigner M. Laurier Savard comme directeur du Campus B d'Alma. Cette école secondaire doit accueillir pour septembre prochain, quelque 2,400 élèves. Elle est de plus appelée de par les programmes conjoints avec la Cité d'Alma, à servir de centre de vie communautaire.

M. Savard assumait jusqu'ici la direction du service de l'Education permanente à la Régionale du Lac-Saint-Jean. Il entre en fonction immédiatement comme directeur du Campus B.

M. Laurier Savard assumera la direction du Campus B d'Alma, appelé à recevoir aux environs de 2,400 élèves.

L'HOMME SE CHERCHE

M. Laurier Savard, qui est originaire de Notre-Dame d'Hébertville, n'a pas trouvé sa vocation d'administrateur immédiatement. En 1955, il terminait ses études en Sciences spéciales à la Commission scolaire d'Arvida pour entrer immédiatement aux services des laboratoires de l'Alcan, à titre d'assistant de recherche.

Mais comme notre homme cherchait une autre voie, en 1957 il entrait faire de nouvelles études à la Faculté de Commerce de l'Université Laval. En juin 1961, il recevait son diplôme de Maître en science de l'administration. Puis après un très bref séjour comme vérificateur de la Commission d'assurance-chômage, M. Savard s'engageait enfin dans le monde de l'enseignement, à la fin de 1961, comme professeur de 12ième année commerciale, à la Commission scolaire locale d'Alma.

Le directeur du Campus B est demeuré dans le professorat jusqu'en 1967. Entretemps son employeur avait changé de nom et de forme; il s'appelait la Commission scolaire régionale du Lac St-Jean. Pendant ces années, il dispensait parallèlement des cours de comptabilité et de prix de revient, à l'Ecole de commerce de Chicoutimi.

ET IL SE TROUVE

Enfin, en 1967, l'assistant de recherche trouvait sa voie royale, avec sa nomination comme directeur de l'Education permanente à la Commission scolaire régionale du Lac Saint-Jean, poste qu'il avait conservé jusqu'à aujourd'hui alors que nous le retrouvons en charge du 2400.

ETAPES DU 2400

D'ici la fin du mois, il faudra mettre en place une équipe de direction, composée de quatre adjoints au directeur. Durant le mois de février, se fera le choix des professeurs et un processus de consultation, auprès de la clientèle pressentie, connu sous l'appellation "d'essai d'inscription".

La troisième étape, qui se poursuivra jusqu'en avril, s'attaquera à la préparation du régime pédagogique. Ce qui demandera un important travail de consultation auprès des différentes catégories de personnes concernées, pour présenter au Comité politique de la Régionale, un projet préliminaire.

LES AMÉNAGEMENTS

A la fin du mois d'avril 1972, la bâtisse doit être livrée. Suivra immédiatement la mise en place des aménagements intérieurs pour préparer l'arrivée du personnel.

C'est par ailleurs avec l'aménagement d'une bonne structure administrative et d'un régime pédagogique compris, accepté et souple, qu'on fera un succès de l'activité éducative. Dans ce même esprit, il faudra prévoir l'intégration de la clientèle et des professeurs, provenant de différentes écoles à régimes pédagogiques particuliers.

UN CENTRE DE VIE

Avec toutes les taxes qui seront perçues, il faudra vraiment faire du Campus B un Centre de vie communautaire.

Il y aura des cours du soir, une cafétéria, et il sera possible de s'y livrer à des activités culturelles, sociales et sportives. Rappelons enfin que la Bibliothèque municipale sera logée dans le 2400.

Le maire Paradis rectifie

Dans notre dernière édition, nous y retrouvions le titre: "C'est le contribuable d'Alma qui est le plus fortement taxé", allégation que le maire de la cité d'Alma, M. Maurice Paradis a déclaré fausse.

Le chiffre de $146.49 souligne tout simplement l'importance du budget per capita. En matière de taxation, pour la Cité de l'Hospitalité, il faut considérer à priori que les compagnies Alcan et Price paient des taxes qui totalisent près d'un million de dollars. Deux "entités taxées" qui ne manquent pas de bousculer quand elles sont mises dans la balance.

Si nous prenons seulement la taxe foncière du présent exercice financier, soit $0.96, nous nous apercevons immédiatement qu'elle est passablement moins lourde que celle qui est imposée à un citoyen de Chicoutimi par exemple, où le taux de la taxe foncière est de $1.37.

La statistique est un monde merveilleux et riche, mais où on ne peut se balader qu'avec prudence et circonspection.

Au service d'Alma et ses environs

Un service air-taxi?

La compagnie Fecteau Transport Aérien Ltée, de Senneterre, filiale de Québecair, pourrait éventuellement desservir l'aéroport d'Alma, dans un avenir rapproché, sur son parcours Chibougamau—Roberval—Bagotville, pour relier Québecair en direction de Québec et Montréal. C'est ce qui ressort de la rencontre du président de la compagnie M. Blair Tuggey, cette semaine, au cours d'une rencontre préparée à la demande du Cercle des affaires d'Alma.

On remarquait également à cette rencontre, la présence du directeur du Conseil économique d'Alma, M. Louis-Gaétan Fortin, le secrétaire de la Chambre de Commerce régionale, M. André Tremblay, et l'ingénieur municipal de la Cité d'Alma, M. Gaétan Tremblay.

CE SERAIT HEUREUX

La rencontre a permis de communiquer au président de la compagnie Fecteau Transport Aérien que la population d'Alma et des environs serait très heureuse si les avions utilisés entre Chibougamau et Bagotville pouvaient faire arrêt à Alma. Le même service pourrait être avantageux pour les personnes qui désirent se rendre à Chibougamau.

Les directeurs du Cercle des affaires d'Alma ont cependant fait remarquer au président de la compagnie que le service, soit le départ le soir de Chibougamau pour l'avion de Québecair à Bagotville en direction de Montréal, ne serait pas l'idéal pour les passagers du Lac Saint-Jean. Il serait préférable que le départ ait lieu le matin avec possibilité de retour le soir.

POURQUOI PAS?

Le président de la compagnie, M. Tuggey, s'est montré très intéressé par ces suggestions et il a ajouté que le permis de classe III, que sa compagnie détient, lui permet probablement de faire arrêt à Alma, avec l'autorisation du ministère des Transports.

Si le permis est accordé, cela amènerait éventuellement deux vols par jour entre Chibougamau—Bagotville, avec arrêt à Alma, tel que demandé par le Cercle des Affaires d'Alma.

SUR LE PLAN LOCAL

Il a été convenu entre les deux groupes que le Cercle des affaires d'Alma demandera l'appui de la municipalité, des marchands et divers autres groupements, pour seconder la demande de Fecteau Transport Aérien Ltée, relativement à ce service qui desservirait l'aéroport municipal d'Alma.

Présentement, les promoteurs du projet sont en mesure d'assurer que l'aéroport municipal d'Alma est en très bonne condition à l'année longue, sans oublier que l'on dispose d'un éclairage pour la piste, et d'un service d'urgence à l'aérogare.

Si le nouveau service était obtenu, il faudrait ajouter un système de radar et un poste de communication; chose qui serait assez facile avec la collaboration de la Cité d'Alma.

L'Hôtel CHICOUTIMI Inc.

460 Est, Racine Chicoutimi Tél.: 549-7111

Notre salle à manger est maintenant ouverte jusqu'à 11 heures P.M. tous les soirs

POUR DEGUSTER UN EXCELLENT REPAS A PRIX MODIQUE

Visitez le PUB de l'Hôtel Chicoutimi

REPAS COMPLET: $1.24

LA JEUNE CHAMBRE DE CHICOUTIMI-NORD

tient à remercier les commanditaires pour la DECORATION DES FETES.

Alain Gauthier, contracteur-plombier.
Gérard Tremblay, contracteur-général.
Pineault & Bilodeau, contracteurs-électriciens.
Fernand Gilbert, contracteur camions - machines lourdes.
J.-W. Verville, portes et fenêtres panoramiques.
J.-Sirois Electrique, contracteur-électricien.
Benoît Girard, distributeur GULF, contracteur-plombier.
J.-Ant. Belley, entrepreneur-général.
Gaudreault & Girard, contracteurs-électriciens.
Laurent Gauthier Ltée, bois de construction.
Laurent Lapointe Ltée, Monsieur Matériaux.
Hydro-Québec.

VENTE DE L'ANNEE chez "Fraser & Gagnon"

Lot de LUNETTES fumées $2.00

40% de réduction sur les SACS A MAINS

Lot de BOUCLES D'OREILLES $0.50

60% de réduction sur les jouets EDUCALUX

40% de réduction sur PLAT DE SERVICE "DENBY" allant au four

Lot de service de vaisselle à 40% de réduction

BOUTIQUE DU CADEAU

128, rue Racine Est - Chicoutimi

40% de réduction sur LAMPE Chalvignac

Des surprises vous attendent à nos comptoirs de bijoux en or 10, 14 et 18 kt.

Commençant mardi le 18 janvier

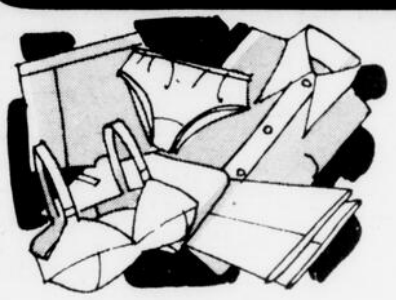
MIRACLE MART

Une des divisions de Steinberg Limitée

SOLDE D'HIVER POUR LA FAMILLE ET LE FOYER A RABAIS DE 25% À 50%

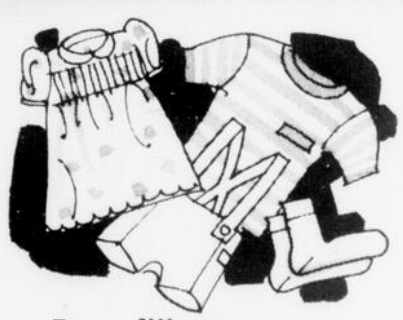
En vente jusqu'à épuisement du stock! Venez tôt pour avoir un meilleur choix!

RECHERCHEZ DANS LE MAGASIN LE SYMBOLE QUI INDIQUE LES AUBAINES DE NOTRE SOLDE D'HIVER !



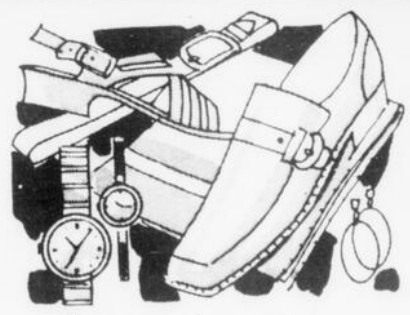
Vêtements pour dames

Assortiment remarquables de marchandise mode. Manteaux d'hiver de la saison en cours, manteaux pour porter avec pantalons et vestes de ski. Aussi variété de tenues de nuit, de peignoirs et tenues de détente, ainsi qu'un grand choix de robes pour tous les goûts et toutes les occasions.



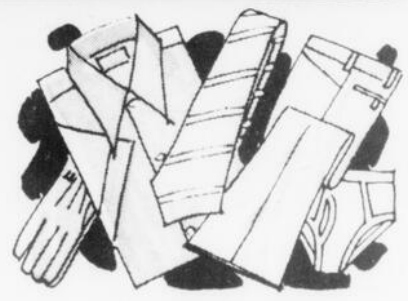
Pour fillettes et enfants

Jupes, jumpers, blouses, robes et tenues 2 pièces pour fillettes. Manteaux, vestes de ski et vêtements de sport pour enfants. Chandails, robes et costumes pour bébés et bambins. Chapeaux et moufles.



Accessoires et chaussures pour dames

Grand solde de souliers habillés et tout aller pour dames et adolescentes. Variété de couleurs, modèle, dans les pointures 5 à 10. Aussi sacs à main, bijoux de fantaisie, bas-culottes, pantoufles et foulards à solder rapidement.



Pour hommes et garçons

Complets gilet, costumes chemise paletots tout laine, manteaux de banlieue et sport, casquettes sport, souliers habillés de cuir. Chemises de tous genres. Manteaux-duffle tout laine et manteaux de banlieue, casquettes sport pour garçons.

ACHATS UTILES À PRIX TRÈS MODIQUES !

Chaine de sécurité pour votre porte
Ord. 2.77 ACHAT BONI **1.97 ch.**
- Mécanisme cylindrique à 5 dents
- Boulon cylindrique de laiton
- Carter en métal coulé

Quincaillerie

"Pollyana" douche manuelle
Ord. 4.97 ACHAT BONI **3.27 ch.**
Style moderne "téléphone"
- Tuyau de type universel s'adaptant à tous robinets de salle de bain

Quincaillerie

Assortiment de tournevis
Ord. 27¢ ACHAT BONI **23¢ ch.**
- Indispensable à tout foyer
- Choix vaste de modèles de toutes tailles

Quincaillerie

Pistolet de calfeutrage
Ord. 97¢ ACHAT BONI **87¢ ch.**
- Acier épais
- Pour travail difficile
- Le bricoleur l'appréciera !

Quincaillerie

Chaine-laisse de luxe
Ord. 3.97, 4.97 ACHAT BONI **2.77 ch.**
- De qualité supérieure, avec poignées de jonc
- Longueur de 12" ou de 24"

Petits animaux

Diapos-projecteur Hanimex C500 S
ACHAT BONI **33.77 ch.**
- Lampe 500 watts refroidie par soufflerie
- Marche-avant par poussoir
- Avec un plateau plat (plateau rond s'adapte aussi)

Photographie

Diapos-projecteur GAF® 444
ACHAT BONI **74.77 ch.**
- Mise au foyer automatique
- Lampe de 500 watts refroidie par soufflerie
- Télécommande pour avance et marche arrière
- Avec un plateau Rototray

Photographie

Baladeuse avec cordon de 12 pi.
Ord. 4.97 ACHAT BONI **2.97 ch.**
- $2 de réduction
- Utile pour votre foyer ou votre garage

Accessoires d'autos

Lanterne et nécessaire pour soins d'urgence
Ord. 3.97 ACHAT BONI **2.97 l'ens.**
- Indispensable à toute voiture
- Utile à la maison pour donner les premiers soins

Accessoires d'autos

Utile télélanterne
Ord. 1.97 ACHAT BONI **1.27 ch.**
- À prix très avantageux !
- Utile dans votre voiture, votre maison d'été et d'hiver

Accessoires d'autos

Chauffe-liquide pour auto
Ord. 97¢ ACHAT BONI **57¢ ch.**
- Chauffe les liquides rapidement
- Par immersion. Pour le foyer, le bureau

Accessoires d'autos

Clé-anglaise pour roue 14" - 4 sens
Ord. 1.67 ACHAT BONI **1.27 ch.**
- Indispensable pour fixer les roues de voiture
- Fonctionne dans 4 sens

Accessoires d'autos

Série de petites éponges "Car-Wash"
Ord. 49¢ ACHAT BONI **33¢ l'ens.**
- Utiles et faciles à utiliser
- Faites provision

Accessoires d'autos

Chamois synthétique
Ord. 67¢ ACHAT BONI **37¢ ch.**
- Dimensions 12" x 17"
- Parfait pour polir votre voiture

Accessoires d'autos

A chaque année, au couvoir de Chicoutimi:

171,000 poussins viennent au monde

(Par Martha GAGNON)

On trouve à la Coopérative agricole de Chicoùtimi une pouponnière spéciale qui accueille 171,000 petits par année: c'est le couvoir où sont incubés 300,000 oeufs qui produisent de 40 à 45 éclosions à tous les ans. Afin d'observer de plus près ce miracle de la nature et de la science, Progrès-Dimanche s'est rendu sur les lieux.

Ce jour-là, penchés au-dessus de l'incubateur, nous avons aperçu pour la première fois des centaines d'oeufs qui, depuis 21 jours, attendaient l'explosion de la vie. En observant attentivement, nous pouvions remarquer comment la coquille était déchirée, brisée à petits coups. M. Ernest Simard, responsable du couvoir, souleva un de ces oeufs craquelés et des pépiements se firent entendre à l'intérieur. Quelques heures plus tard, un poussin minuscule pesant une once devait sortir de sa coquille.

Par la suite, M. Simard nous a expliqué que c'était la chaleur de l'incubateur qui suscitait l'apparition de la vie à l'intérieur de l'oeuf. Dès que la température atteint 99oF, le développement cellulaire commence.

M. Ernest Simard, responsable du couvoir, joue très bien son rôle de garde-bébé.

POULES, OIES ET CANARDS

Le couvoir de la Coopérative agricole de Chicoutimi existe depuis 25 ans et son évolution s'est fait progressivement. Comme l'explique M. Simard, cette production a exigé beaucoup de persévérance. L'an dernier, le chiffre d'affaires du couvoir s'élevait à $100,000. Les dimensions toujours plus grandes de l'entreprise permettent d'opérer 12 mois par année. Quatre personnes travaillent à la bonne marche du couvoir.

Actuellement, 1,000 poules pondeuses appartenant à un cultivateur de la région, M. Cyrias Desmeules, fournissent les oeufs nécessaires à la Coopérative. M. Simard explique que c'est la catégorie des poules à deux fins: ponde et chair.

Depuis deux ans seulement, le couvoir fait l'éclosion d'environ 11,000 oeufs de canards et 8,000 oeufs d'oies, par année. Cette nouvelle production commence à prendre une ampleur considérable.

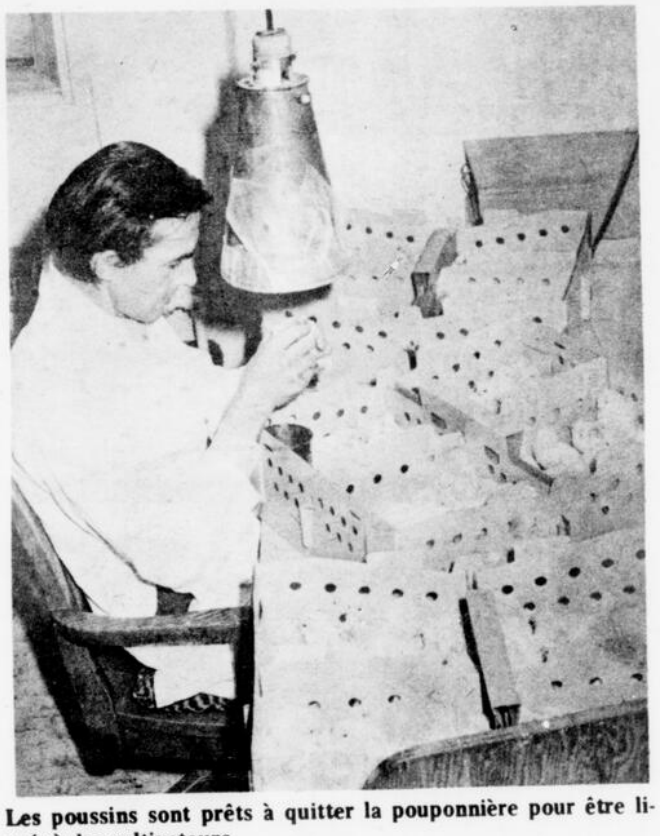
Présentement, M. Gaudiose Simard, cultivateur, possède un troupeau de 450 oies et de 300 canards. C'est ce dernier qui fournit à la Coopérative les oeufs dont elle a besoin.

LA VENTE

Immédiatement après leur éclosion, les poussins sont livrés à des cultivateurs qui doivent en faire l'élevage pendant une durée de 20 semaines. M. Simard rappelle que cette tâche est confiée à trois éleveurs de la région.

Par la suite, on procède à la vente des poussins à différents propriétaires de poulaillers, qui s'en servent pour la ponte des oeufs. En ce qui concerne la vente du poulet à chair, elle s'effectue surtout au cours de la période printanière.

(Suite à la page 19)



Les poussins sont prêts à quitter la pouponnière pour être livrés à des cultivateurs.

NOMINATION

M. Jean-Guy Dallaire

M. Roland Gauthier, gérant du Service des Immeubles, du TRUST GENERAL DU CANADA, annonce la nomination de M. JEAN-GUY DALLAIRE de Chicoutimi-Nord, comme représentant des ventes.

Avantageusement connu de la population, M. Dallaire invite ses clients et amis à le consulter en toute confiance pour toutes transactions immobilières.

TRUST GENERAL
Courtiers en Immeubles

357 Est, Racine
Chicoutimi.
Tél.: bur.: 549-7800
rés.: 543-5543.

CLUB AUTOMOBILE CAA QUEBEC

CLUB AUTOMOBILE QUEBEC

ASSURANCE AUTOMOBILE
RECOMPENSE AU MERITE 7% et 10%

Fernand Gauthier,
2, rue du Parc,
C.P. 171, Riv.-du-M.
Tél.: 549-4250

M. Raymond Claveau,
73, d'Youville,
Chicoutimi
Tél.: 549-1089

Miville Gagné,
849, rue Racine Est
Chicoutimi
Tél.: 543-6441

Lucien Delisle,
6, rue Ste-Thérèse,
Kénogami
Tél.: 542-4342

Omer Cyr,
72, rue St-Joseph,
Kénogami
Tél.: 542-6347

Gilles Larouche,
219, Boul. Larouche
Alma
Tél.: 662-2225

VOYEZ LA NOUVELLE
MAISON-ROULANTE (MOTOR HOME)
GLENDALE

Voyagez luxueusement dans cette magnifique maison-roulante entièrement équipée et meublée.

$15,995.00 JUSQU'A 8 ANS POUR PAYER

VOYEZ-LA CETTE SEMAINE CHEZ

NOUS VENDONS LES MAISONS MOTORISEES "MOTOR HOME"
GLENDALE, CHAMPION, TRAVCO,
SIGHT SEER, SPORT COACH
En spécial:
Pour toutes commandes signées avant le 1er mars 72
CHAMPION, 20 pi. équipement Standard **$10,995.00**
Nous avons en spécial des roulottes provenant des sinistrés de St-Jean-Vianney.

LEGARE Auto Ltée

930, Boul. Talbot
Chicoutimi - Tél.: 543-4401

Duveteux, l'oeil vif, les poussins vont au rendez-vous de la vie.

171,000 poussins...

(Suite de la page 18)

Si l'on considère que le prix des oeufs a augmenté considérablement, le couvoir doit faire face à certaines difficultés financières. M. Simard précise que le prix des oeufs est de $1. la douzaine.

Le couvoir de la Coopérative agricole de Chicoutimi dessert toute la région. Il passe au premier rang des entreprises de ce genre au Saguenay-Lac Saint-Jean. M. Simard explique qu'il exporte seulement 25 pour cent de sa production totale.

L'an dernier, le couvoir de Chicoutimi a effectué 45 éclosions. Pour l'année qui vient, M. Simard prévoit une légère baisse dans la production. Il précise qu'habituellement, les chances d'éclosion sont de 75 pour cent.

Une amélioration

Selon M. René Pelletier, conseiller en aviculture pour la région, la production des oies et des canards augmentera progressivement d'ici quelques années.

Actuellement, des recherches sont poursuivies en vue de perfectionner davantage l'élevage des oies qui dans un pays comme le nôtre présente de sérieuses difficultés. Des méthodes plus modernes assureront un meilleur pourcentage d'éclosion.

M. Pelletier croit qu'il faut sensibiliser davantage le public à la consommation de l'oie et du canard. L'arrivée du poulet à chair a eu pour conséquence de diminuer l'intérêt du consommateur et il est temps de remonter la courbe.

On se doit de mentionner que le couvoir de la Coopérative Agricole de Chicoutimi fait également l'éclosion des oeufs de faisan et de pintade. Même si la demande n'est pas très grande il reste que l'expérience est enrichissante.

ASSEMBLEE MENSUELLE DE L'ASSOCIATION DES NUMISMATES

L'assemblée mensuelle de l'Association des Numismates du Saguenay se tient cet après-midi, 2 heures en l'hôtel Picardie, Chicoutimi. Tous les collectionneurs de timbres, médailles et monnaies sont cordialement invités.

—o0o—

Le premier timbre émis en 1972 par le Canada, le sera le 1er mars prochain. Six émissions commémoratives sont prévues pour 1972 en plus de la série de Noël.

—o0o—

Vous pouvez vous procurer à l'Hôtel de la Monnaie à Ottawa, le $10.00 en argent et le $20.00 en or frappés pour le gouvernement de la Jamaïque. **Ce sont deux pièces magnifiques.**

$10 Argent Sterling
Jamaique - 1972
Diamètre: 45 mm
Poids: 750 Grains
Composition:
.925 Argent

6 jours

DEBUTANT LUNDI LE 17 JANVIER

D'AUBAINES FANTASTIQUES

PLAN MISE DE COTE

30% D'ESCOMPTE SUR TOUTES NOS BAGUES A DIAMANT

GRATIS
Jonc pour hommes
Livre de la mariée

100 MONTRES

DE MARQUES RENOMMEES REDUITES DE 50%

CADEAUX DE MARIAGE

- COUTELLERIE - HORLOGE
- SETS DE VAISSELLE
- ARGENTERIE - VERRERIE

30% à 50%

BIJOUTERIE CAPITOLE

71 RACINE-EST – TEL.: 543-6774 – Edifice Théâtre Capitole

Est-il possible que l'alimentation coûte moins cher au Saguenay qu'à Québec

Le magasin NG: véritable CHIEN DE GARDE pour le consommateur

(Par François BELLEY)

Quoiqu'on dise, quoiqu'on fasse, quoiqu'on pense! Le magasin d'escompte NG à Jonquière est vraiment devenu une institution régionale indispensable, un magasin qu'on adopte d'emblée une fois qu'on l'a essayé.

NG, ce n'est pas un quelconque marché comme on en trouve des tas et des tas! C'est l'authentique "chien de garde" du consommateur. Autrement dit: c'est lui qui, grâce à ses prix coupés et réduits à la grandeur du magasin, met un frein aux abus des grosses chaînes alimentaires qui se font fi de l'inflation et ne pensent qu'au profit.

UNE COMPARAISON ÉLOQUENTE

Il y a quelques jours, c'est-à-dire lundi le 10 janvier, on s'est prêté à une expérience pour le moins convaincante et qui démontre hors de tout doute que les prix NG sont absolument imbattables.

On a pris la peine de se rendre à Québec pour faire un marché dans un vaste établissement à Place Fleur-de-Lys. La personne en question s'est procurée 139 item différents, mais tous de marques nationales, c'est-à-dire de marques connues et appréciées d'un océan à l'autre. Elle a dû débourser la somme totale de $91.10 comme l'indique clairement son coupon-caisse.

Revenue dans la région, la même personne s'est empressée de se rendre chez NG, où elle a acheté 139 articles et produits absolument identiques en tous points et toujours de marques nationales. Cette fois-ci, elle n'a déboursé que $86.44, ce qui signifie une différence de $4.66. Nous avons d'ailleurs pu nous rendre compte de l'authenticité et de la véracité de la chose puisque nous nous sommes arrêtés nous-mêmes chez NG, où nous avons pu examiner et comparer à volonté les deux coupons-caisse.

Cela prouve indiscutablement qu'au Saguenay, et pourtant, dans les mêmes chaînes de magasins, les consommateurs paient moins cher qu'à Québec, malgré un coût plus élevé pour le transport et malgré toutes sortes d'autres raisons qu'on se plaît à nous répéter.

ON ÉCONOMISE PARTOUT ET SUR TOUT

Il est tout indiqué et normal de se demander pourquoi le magasin d'escompte NG qui est pourtant jeune, a progressé aussi spectaculairement et aussi rapidement, à un point tel qu'il figure aujourd'hui en tête de liste parmi les plus grands magasins d'alimentation dans tout le Saguenay-Lac-St-Jean? Oui, on peut vraiment rechercher les raisons d'un tel engouement et d'une telle popularité? Eh bien, les explications, il y en a: elles crèvent les yeux et elles ne manquent pas.

Tout d'abord, il faut préciser que les prix réduits touchent et s'appliquent sur toutes les denrées, sur tous les item et sur tous les produits sans exception.

Les opportunités d'économies ne se bornent pas là, bien au contraire! En effet, on bénéficie d'un escompte additionnel de 10 pour cent, applicable sur toutes les marchandises dont les prix sont marqués par les manufacturiers. D'autre part, avec son département de gros, NG vous permet d'acheter à la caisse, sans faire un sou de profit! Vous payez le véritable prix coûtant, rien de plus!

Il y a également le département de "la cigogne" où là encore sont offerts aux prix coûtants tous les articles nécessaires pour le bébé tels que: aliments, savon, poudre, shampooing, couche, etc...

DU SERVICE ET ENCORE DU SERVICE

Et maintenant si l'on se penche du côté service, satisfaction et attention à l'égard de la clientèle, on découvre que l'immense popularité NG ne s'est pas édifiée sur du sable ou à l'aide de trucs fort discutables, mais bien sur des bases solides et éprouvées.

Pensons seulement à l'imposante variété de fruits et légumes frais de qualité impeccable. Ils ne sont jamais assez beaux, ni assez appétissants, sans cesse on essaie d'en avoir de meilleurs et de plus frais.

Qu'on pense également à la poissonnerie où est gardé à l'année longue le plus fantastique assortiment de poissons d'une fraîcheur impeccable, de poissons congelés ou cuits et de fruits de mer, tous rehaussés du sceau de qualité supérieure.

Et que dire de la boucherie NG, indiscutablement la plus considérable dans tout le district du Saguenay-Lac-Saint-Jean, et où l'on a d'ailleurs établi un record de vente, en écoulant dans une semaine 35,282 livres de viande. Vingt bouchers compétents y dispensent un service personnel, courtois et extrêmement diligent. On y offre que des viandes sélectionnées pour leur tendreté, leur fraîcheur et leur provenance. Et on y tient "mordicus" puisque si le client n'est pas satisfait à cent pour cent, on se fait un plaisir de lui rembourser le double de son argent.

Comme on peut en juger, ce qui prime, c'est ce souci constant de la perfection! C'est cette ardeur qu'on déploie pour que le client soit traité aux petits soins! C'est cette insistance qu'on met pour lui permettre d'économiser le plus possible.

EXPERIENCE ETONNANTE

Il nous a d'ailleurs été donné de discuter avec un "Monsieur" résidant à Chicoutimi et père de onze enfants; cette personne dont il nous faut taire le nom, affirme péremptoirement avoir sûrement sauvé au moins $25 sur son imposant marché; en effet, chez NG, cela lui a coûté $125 alors que pour la même commande effectuée dans une petite épicerie de la rue Racine, elle doit débourser un minimum de $150.

On peut facilement entrevoir ce que ça peut signifier sur une période d'une année. Inutile de souligner que cette famille a adopté NG pour longtemps; son seul regret, c'est de ne pas avoir commencé plus tôt.

En conclusion, si le magasin d'escompte NG n'existait pas, il faudrait l'inventer; car, lui seul a le secret pour faire échec aux coûts élevés dans l'alimentation. (—)

Voici une multitude de preuves éloquentes

(comparaisons faites entre NG et magasin de Québec)

	PRIX MIRACLE	PRIX D'ESCOMPTE
MARGARINE BLUE BONNET, paquet 3 lb.	$1.14	$0.99
LAIT EN POUDRE CRINO, bte 3 lb.	$1.65	$1.39
NESCAFÉ, bocal 10 oz	$1.69	$1.59
FROMAGE CHEESE WHIZ, bocal 2 lb.	$1.65	$1.51
NESTLÉ QUICK, pur chocolat, bte 2 lb.	$1.05	$0.91
CIGARETTES, format carton Rég., filtre, 25s.	$4.75	$4.59
CIGARETTES, carton King Size, 25 s.	$4.85	$4.69
TABAC À CIGARETTES, bte ½ lb.	$2.26	$2.09
TABAC À CIGARETTES, bte 2/5 lb.	$1.89	$1.79
GRAISSE CRISCO, bte 1 lb.	$0.44	$0.42
OEUFS, cat. A, grosseur moyen, doz.	$0.53	$0.52
MÉLANGE À GÂTEAU DUNCAN HINES, blanc	$0.49	$0.47

Voici une multitude de preuves éloquentes (suite)

SOUPE AUX POIS HABITANT, bte 28 oz	$0.25	$0.24
LAIT ÉVAPORÉ CARNATION, bte 1 lb.	$0.20	$0.19
BETTERAVES MARINÉES GAUVIN, bocal 24 oz	$0.45	$0.37
NOURRITURE POUR CHIENS DR BALLARD's, foie, 25½ oz	$0.27	$0.26
MIEL pur KRAFT, bocal 32 oz	$0.84	$0.85
NOURRITURE POUR CHIENS, foie, pep, bte 26 oz	$0.21	$0.20
SAUCE À SPAGHETTI, à la viande, CATELLI, bte 14 oz	$0.33	$0.32
SUCRE BLANC, sac 5 lb.	$0.79	$0.79
THÉ SALADA ORANGE PEKOE, bte 60 sachets	$0.82	$0.77
CAFÉ CHASE & SANDBORN, sac 1 lb.	$0.88	$0.85
SOUPE AUX LÉGUMES CAMPBELL'S, bte 10 oz	$0.14	$0.14
SAUMON KETA, RED ROSE, bte 7¾ oz	$0.48	$0.47
MARGARINE VILLAGE, molle, bte 1 lb.	$0.45	$0.48
PAINS BÂTONS GRISSOL, bte 8 oz	$0.63	$0.58
BISCUITS PETIT BEURRE, VIAU, bte 1½ lb.	$0.60	$0.59
CORN FLAKES KELLOGG'S, bte 16 oz	$0.42	$0.41
CÉRÉALES MÉLANGÉES pour bébés, HEINZ, bte 16 oz	$0.46	$0.58
FÈVES AU LARD, sauce tomates, CLARK, bte 19 oz	$0.28	$0.31
LAIT ÉVAPORÉ CRINO, bte 1 lb.	$0.20	$0.18
RAGOÛT DE BOULETTES CORDON BLEU, bte 12 oz	$0.41	$0.44
COFFEE MATE, bocal 11 oz	$0.83	$0.85
POIS VERTS, 1 et 2, LESIEUR, bte 14 oz	$0.32	$0.30
ALIMENTS pour bébés, HEINZ, junior, bocal 7¾ oz	2/$0.42	2/$0.40
ALIMENTS pour bébés, HEINZ, bocal 4½ oz	2/$0.30	2/$0.28
MARINADES SURES HABITANT, bocal 24 oz	$0.52	$0.51
SOUPE AUX TOMATES CAMPBELL'S, bte 10 oz	$0.14	$0.14
SOUPE AU POULET ET AUX NOUILLES CAMPBELL'S bte 10 oz	$0.18	$0.18
FÈVES BLANCHES THOMPSON'S, sac 2 lb.	$0.50	$0.50
SAVON LIQUIDE pour la vaisselle MIR, cont. 24 oz	2/$0.66	$0.73
CONFITURES AUX FRAMBOISES, bocal 24 oz	$0.86	$0.87
ARACHIDES COCKTAIL PLANTER'S, bte 13 oz	$0.75	$0.79
ESSUIE-TOUT "SCOTT TOWELS", paq. 2 roul., 240 f.	$0.66 tx	$0.59
MÉLASSE GRANDMA'S, pinte 53 oz	$0.47	$0.49
BISCUITS SODA salés, CHRISTIE, bte 1 lb.	$0.41	$0.39
MÉLANGE À GÂTEAUX DUNCAN HINES, choc.	$0.49	$0.47
AMPOULES SYLVANIA ROSE, 60 w.	2/$0.78 tx	$0.79
SOUPE AUX LÉGUMES HABITANT, bte 28 oz	$0.25	$0.24
BETTERAVES MARINÉES HABITANT, bocal 24 oz	$0.38	$0.39
CONFITURES DE FRAISES HABITANT, bocal 24 oz	$0.63	$0.65
MAIS DORÉ, en crème, IDÉAL, bte 19 oz	$0.20	$0.20
POIS VERTS IDÉAL, no 1 de choix, bte 19 oz	$0.43	$0.45
FROMAGE CHEESE WHIZ, bocal 16 oz	$0.84	$0.79
KETCHUP, aux tomates rouges, HABITANT, bocal 24 oz	$0.69	$0.69
MOUCHOIRS, 3 épaisseurs, FACELLE ROYAL, 111 f.	$0.40	$0.36
EMPOIS liquide, GLIDE, bout. 32 oz	$0.36	$0.35
PAPIER DE TOILETTE VIVA, couleur, 2 roul.	$0.33	$0.35
MACARONI, coupé, CATELLI, bte 16 oz	$0.22	$0.23
KOTEX, bte 12 serviettes	$0.55	$0.49
FARINE ROBIN HOOD, sac 7 lb.	$0.79	$0.81
VIANDE À CHATS, boeuf et foie, DR BALLARD'S, bte 15 oz	$0.21	$0.16
VIANDE À CHIENS, poulet, DR BALLARD'S, bte 15 oz	$0.17	$0.16
COCOA FRY'S, bte ½ lb	$0.42	$0.40
BEURRE DE CARAMEL VACHON, bte 15 oz	$0.27	$0.26
OLIVES ESPAGNOLES CORONATION, bocal 12 oz	$0.49	$0.49
OLIVES FARCIES MANZANILLA CORONATION, boc. 15 oz	$0.85	$0.81
POUDRE pour bébés JOHNSON'S, bte 9 oz	$0.71	$0.69
SAUMON ROSE, Pacifique, CLOVER LEAF, bte 15½ oz	$0.96	$0.86
FROMAGE VELVEETA KRAFT, bte 1 lb.	$0.90	$0.85
FROMAGE CANADIEN KRAFT, bte 1 lb.	$0.95	$0.85
SARDINES à l'huile BRUNSWICK, bte 3¼ oz	$0.13	$0.11
POUDRE pour gelée JELL-O, bte 6 oz	$0.23	$0.23
CARAMEL KRAFT, sac 14 oz	$0.52	$0.47
JUS DE RAISINS WELCH's, bout. 24 oz	$0.51	$0.52
KETCHUP aux tomates, HEINZ, bout. 25 oz	$0.53	$0.51
WINDEX, bout. 20 oz	$0.43	$0.47
LAIT, partiellement écrémé 2% LAVAL, 3 pintes	$0.84	$0.85
DREAM WHIP, bte 4 oz	$0.59	$0.54
SAVON "ALL", laveuse automatique, bte 4 lb. 11 oz	$1.89	$1.89
BISCUITS OREO CHRISTIE, sac 1 lb.	$0.65	$0.59

COCONUT DALTONS, sac 7 oz	$0.34	$0.31
GRAISSE pure lard TENDERFLAKE, bte 1 lb.	$0.28	$0.25
FROMAGE VELVEETA, bte ½ lb.	$0.49	$0.47
SOUPE AU POULET ET NOUILLES LIPTON, bte 2 env.	$0.26	$0.25
BISCUITS RITZ CHRISTIE, bte 1 lb.	$0.60	$0.57
CÉRÉALES CAPITAINE CROUCHE, bte 11.5 oz	$0.47	$0.54
CÉRÉALES SUGAR CRISP, bte 13 oz	$0.59	$0.56
PAPIER CIRÉ CUT-RITE, rouleau 100 pieds	$0.41 tx	$0.39
BISCOTTES GRISSOL, paq. 9 1/8 oz	$0.43	$0.43
PÂTÉ DE FOIE PARIS PATÉ, bte 6 oz	$0.36	$0.34
OIGNONS BLANCS, marinés, sûrs, CORONATION, bocal 15 oz	$0.61	$0.59
SAUCE À HOT CHICKEN ESTA, bte 14 oz	$0.20	$0.19
EAU DE JAVEL, concentrée MIXO, 128 oz	$0.75	$0.69
HUILE VÉGÉTALE CRISCO, bout. 38 oz	$1.17	$1.09
PÂTE DE TOMATES GATTUZO, bte 5½ oz	$0.21	$0.25
PÂTÉ DE FOIE PARIS PÂTÉ, bte 3 oz	$0.19	$0.20
SEL FIN, bte 2 lb.	$0.18	$0.18
SPAGHETTI CATELLI, bte 16 oz	$0.20	$0.23
MACARONI, long, CATELLI, bte 16 oz	$0.22	$0.23
BISCUITS RITZ, au fromage, CHRISTIE, bte 8 oz	$0.40	$0.39
BISCUITS au soda, CHRISTIE, bte 2 lb.	$0.81	$0.77
CÉRÉALES ALPHA-BITS, bte 15 oz	$0.59	$0.55
JUS DE LÉGUMES V-8, bte 19 oz	$0.22	$0.22
JUS DE TOMATES HEINZ, bte 19 oz	$0.19	$0.18
MIRACLE WHIP KRAFT, bocal 16 oz	$0.43	$0.39
MOUTARDE SCHWARTZ, bocal 24 oz	$0.37	$0.37
PÊCHES en moitiés, AYLMER, bte 14 oz	$0.31	$0.33
FROMAGE CHEESE WHIZ, bocal 8 oz	$0.47	$0.46
JUS D'ORANGES KRAFT, bocal 64 oz	$1.02	$0.99
GARNITURE POUR TARTES, framboises, VACHON, 19 oz	$0.58	$0.49
POIS VERTS IDÉAL, no 4, de choix, bte 19 oz	$0.23	$0.21
CORNETS CADET CHRISTIE, bte 48 cornets	$0.57	$0.55
SAVON EN POUDRE DUZ, bte 1 lb. 14 oz	$1.14	$1.02
SACS, grand format, BAGGIES, bte 20 sacs	$0.47	$0.43
PAPIER aluminium, ALCAN, bte 100 pieds	$1.33	$1.29
DATTES JAFFA, bte 14 oz	$0.36	$0.33
BREUVAGES À L'ORANGE ALLEN'S, 48 oz	$0.33	$0.32
MARMELADE GOOD MORNING SHIRRIFF, bocal 24 oz	$0.59	$0.56
TOMATES, en conserve, AYLMER, bte 28 oz	$0.34	$0.35
BEURRE D'ARACHIDES SCHWARTZ, bocal 16 oz	$0.53	$0.53
BLÉ D'INDE en grains NIBLETS, bte 12 oz	$0.24	$0.24
TOMATES en conserve, AYLMER, bte 19 oz	$0.31	$0.31
CRISTAUX de saveur à l'orange TANG, paq. 3½ oz	$0.24	$0.20
FROMAGE tranché KRAFT, paq. 8 oz	$0.49	$0.43
GUIMAUVES JET PUFFED KRAFT, paq. 11 oz	$0.31 tx	$0.31
BEURRE CANADA, première catégorie, la lb.	$0.70	$0.70
FROMAGE tranché, singles, KRAFT, paq. 8 oz.	$0.49	$0.43
LARD SALÉ, entrelardé, 11 oz	$0.73 lb.	$0.59
CÔTELETTES de porc, 1.62 lb.	$0.49	$0.42
	$1.09 lb.	$0.99
CUISSES DE POULET, 2.2 lb.	$1.77	$1.63
	$0.75 lb.	$0.59
JAMBON roulé, DEMI-COTTAGE, 1.15½ lb.	$1.70	$1.28
	$1.05 lb.	$0.89
GIGOT DE BOEUF, 1.7 la lb.	$2.05	$1.74
	$0.79 lb.	$0.69
BACON MAPLE LEAF, paq. 1 lb.	$1.12	$1.00
	$0.69	$0.69
SPARE RIBS de porc frais, 1.5½ lb.	$0.95 lb.	$0.69
	$1.26	$0.93
BOEUF HACHÉ, 2 lb.	$0.69 lb.	$0.59
	$1.37	$1.18
* TAXE:	$0.52	$0.49
	$91.10	**$86.44**

DIFFERENCE MAGASIN D'ESCOMPTE N.G.: $4.66 de moins

(VOIR SPÉCIAUX N.G. EN PAGE 23)

NECROLOGIE

SERVICE ANNIVERSAIRE

Un an déjà s'est écoulé depuis cette cruelle séparation, ton souvenir est toujours vivant. Tu nous manques bien, mais l'espérance d'une vie éternelle bienheureuse nous console.

Le service anniversaire de Mme Roger Donat, née Ginette Boulé, sera chanté mardi soir, le 18 janvier 1972, à 7 heures, en l'église Ste-Anne de Chicoutimi-Nord.

Parents et amis sont invités à y assister.

DECES

Est décédée le 13 janvier, à Montréal, à l'âge de 63 ans, Mme Roland Simoneau, de Montréal.

Mme Simoneau était la soeur de M. René Delisle, de Chicoutimi.

Outre son frère, Mme Simoneau laisse également dans le deuil, sa nièce, Mlle Marguerite Delisle.

DECES

Est décédé le 14 janvier 1972 à St-Félicien, à l'âge de 70 ans et 2 mois, M. Charles-Edouard Boily. Commandeur du mérite scolaire et ex-inspecteur d'école. Époux de dame Marie-Joseph Blouin, demeurant au 1054 Boul. Sacré-Coeur, St-Félicien. La dépouille mortelle est exposée au Salon funéraire Marc Leclerc, 15, Ste-Anne, St-Félicien.

Funérailles lundi à 3 heures en l'église St-Félicien, inhumation au cimetière paroissial. Il était tertiaire et membre honoraire de la garde paroissiale. Direction Marc Leclerc, St-Félicien.

A la polyvalente de Port-Alfred

Les cours de radio débuteront mardi

Le club de Radio AAB-21 de la Baie des HA! HA! offre aux fervents de la radio l'opportunité d'obtenir leur licence d'opérateur d'une station expérimentale appelée communément une station de radio amateur ou VE2.

En effet, des cours seront dispensés à compter de mardi soir et les intéressés n'auront qu'à se rendre à l'école polyvalente de la Baie, à Port-Alfred, à compter de 7 h du soir à l'atelier de la télécommunication.

Selon M. Denis Tremblay, responsable du cours, on devrait faire vite si on ne désire pas rater sa chance de se lancer dans cet immense et captivant champ d'action qu'est la radio.

Le cours s'adresse aux adultes et aux étudiants et les leçons seront données deux fois la semaine à raison de trois heures par soir, chaque mardi et jeudi précisément.

En outre, le club AAB-21 tiendra ce soir son assemblée générale annuelle, au collège St-Joseph dès 7 h 30. En plus de la rétrospective de l'année brossée par le président Walter Gagnon qui n'acceptera pas un autre mandat, il y aura élections à tous les postes. Ensuite, projection de diapositives sur le voyage d'étude en Espagne du secrétaire général, M. Marcel Maynard et la soirée se couronnera par un goûter.

Le président provincial de l'Association de Radio du Québec, M. Paul-Armand Bolduc, les directeurs régionaux du même organisme et le président de Ve2CRS, M. Jean-Charles Perron seront les invités d'honneur.

Le Dr Camille Laurin sera quatre jours dans la région

Le docteur Camil Laurin sera l'invité d'honneur au souper québécois, qui aura lieu samedi le 22 janvier à 6 h 30 P.M. au C.E.G.E.P. de Jonquière. Ce souper québécois, organisé par l'exécutif régional du P.Q. marquera la clôture de la visite du leader parlementaire du P.Q. dans notre région. M. Laurin qui séjournera pendant quatre jours dans notre région, rencontrera plusieurs comités de citoyens, des groupes de syndiqués et les membres de la presse écrite et parlée. M. Marc-André Bédard, président de l'exécutif régional, invite tous les militants et sympathisants péquistes à venir rencontrer M. Laurin.

Province de Québec, District de Chicoutimi, Cour Provinciale, No 5,898, DEMANDEUR: Dr. Georges-Albert Gauthier, -Vs- DEFENDEUR: Jules-Ernest Girard.

Le 26ième jour de janvier 1972 à 2 heures de l'après-midi au domicile dudit: DEFENDEUR au No 314 rue Saguenay à St-Fulgence, district de: Chicoutimi, P.Q., seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisies en cette cause, consistant en: 1 automobile de marque Ford Météor, année 1964, décapotable, de couleur bleue, non enregistrée, avec accessoires.

Conditions: Argent Comptant.

H.C.S.: Guy Gagnon.

Avocats: Lambert & Lambert, 31 Ouest, rue Racine, Chicoutimi, P.Q.

Province of Quebec, District of Chicoutimi, Provinciale Court, No 5,898, Dr. Georges-Albert Gauthier PLAINTIFF -Vs- Jules-Ernest Girard DEFENDANT.

On the 26th day of January 1972 at 2 p.m. at the domicile of the said DEFENDANT at No 314 Saguenay Street at St-Fulgence, district of Chicoutimi, will be sold by authority of JUSTICE all goods and chattels of the said DEFENDANT, seized in this case, consisting of: 1 car Ford Meteor 1964, convertible, blue, non registered, with accessories.

Terms: CASH.

Province de Québec, District de Chicoutimi, Cour Provinciale, No 16,081, DEMANDEUR: Ghislain Dufour —VS— DEFENDEUR: Gaétan Patry, 340 Davis, Arvida.

Le 27e jour de janvier 1972 à 1 h 30 de l'après-midi au domicile dudit DEFENDEUR à l'établissement no 340, rue Davis, à Arvida, seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisies en cette cause, consistant en: 2 tables de pool; 2 tables de snooker; 1 cash, 1 machine à boules; 2 racks, 2 marqueurs, 4 racks, 14 baguettes, 4 sets de boules.

Conditions: ARGENT COMPTANT.

H.C.S., P.E. Boulianne, 43 de l'Eglise, Kénogami.

Avocats: Roy et Tremblay.

Province of Quebec, District of Chicoutimi, Provincial Court, No 16,081, Ghislain Dufour PLAINTIFF, —VS— Gaétan Patry, 340 Davis, Arvida, DEFENDANT.

On the 27th day of January 1972, at 1.30 p.m. at the domicile of the said DEFENDANT at his etablishment at No. 340, Davis Street, at Arvida, will be sold by authority of JUSTICE all goods and chattels of the said DEFENDANT, seized in this case, consisting of: 2 billiard tables, 2 snooker tables, 1 cash, 1 balls machine, 2 racks, 2 markers, 4 racks, 14 sticks, 4 sets of billiard balls.

Terms: CASH.

ATTENTION . . .

Pour mariages, fiançailles anniversaires soirées de tous genres.

PRIX MODIQUE

AVEC DISCOMOBILE . . .

Pour informations: 543-4261 Guy
543-2086 Ginette

DRS. WARREN & DION, O.D.

OPTOMETRISTES

369 Est, Racine, Edifice Abel Chicoutimi

Tél.: 549-7460

Téls Bur.: 543-4981 - Rés.: 549-8617

Nous mettons vos idées sur papier

Carrefour du Plan

PLAN DE MAISON — FINITION DE SOUS-SOL

RENOVATION - CHALET - ETC.

245 Est, Racine Chicoutimi, Qué.

Florent Morneau, d.d. - Yvon Tremblay, d.d.

ROY & TREMBLAY

AVOCATS — LAWYERS

Me Romuald Roy, LL.L. — Jean-Yves Tremblay, LL.L.

354, Boul Mellon — ARVIDA — Tél.: 548-8284

PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
CORPORATION MUNICIPALE DE L'ASCENSION DE NOTRE-SEIGNEUR.

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par le présent donné par le soussigné, secrétaire-trésorier-adj. de la Corporation ci-haut mentionnée, que le règlement numéro 116 pour emprunter une somme de $103,888.40 pour la construction d'un édifice municipal et contracter un emprunt à long terme, sera soumis à l'approbation des personnes inscrites sur le rôle d'évaluation en vigueur comme propriétaire d'immeuble imposable, et s'il s'agit de personnes physiques, qui sont majeures et possèdent la citoyenneté canadienne, JEUDI, le 27 janvier 1972, de 7.00 à 9.00 heures du soir, dans la grande salle du Couvent Marie-Immaculée de l'Ascension.

Roger Boily,
Secrétaire-trésorier-adj.

ATTENTION CAMIONNEURS

Lavage à haute pression pour camions et vans de tous modèles et dimensions; roulottes, tracteurs, équipement lourd. Ouvrage fait sur les lieux.

PRIX SPECIAUX AU MOIS
POUR PLUSIEURS UNITES

LAVAGE MOBILE SAGUENAY-LAC ST-JEAN ENR.

LAURENT DUFOUR, propriétaire

Pour informations:
TEL.: 549-0084

VOTRE BUREAU D'ASSURANCE GENERALE DESBIENS & MERCIER ENR.

SERVICE ET COMPETENCE
EN TOUS GENRES D'ASSURANCE

110, Racine Est - Suite 316 Chicoutimi
Tél.: 549-7066

Claude Mercier, Courtier d'assurances associé

Jules Desbiens, Courtier d'assurances Agréé

Remerciements

M. et Mme Viateur Maltais remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Joseph-Élie Maltais de Laterrière, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

SERVICE ANNIVERSAIRE

Le service anniversaire de M. Irénée Lemay sera chanté lundi soir, le 17 janvier 1972, à 7 heures, en l'église St-Jacques d'Arvida.

Parents et amis sont invités à y assister.

PAS RESPONSABLE

Par la présente, Mme Emmanuel Bouchard, née Clémence Tremblay de Chicoutimi, déclare qu'elle ne se tient plus responsable des dettes contractées par son époux, M. Emmanuel Bouchard.

Signé:
Mme Clémence Tremblay.

JEAN XXIII

Sincères remerciements et très grande reconnaissance à JEAN XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publication.

D.L.

CEGEP de Jonquière

COLLÈGE
D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL
ET PROFESSIONNEL DE JONQUIÈRE
65, ST-HUBERT, JONQUIÈRE, P.Q.
(418) 547-2191

INSCRIPTION

Le Collège régional du Saguenay-Lac St-Jean à Jonquière informe les étudiants qu'ils doivent se présenter pour leur inscription aux heures et aux dates suivantes:

- **Mardi le 18 janvier, entre 9 h et 17 h, pour les étudiants du secteur professionnel.**
- **Mercredi le 19 janvier, entre 9 h et 17 h, pour les étudiants du secteur général.**

Les cours débuteront le

20 JANVIER A 8 h 20

SPECIAUX D'ESCOMPTE

419, ST-HUBERT JONQUIERE

DU 18 AU 22 JANVIER 1972

BEURRE REGIONAL
Canada, première catégorie - la lb. **.69**

LAIT HOMOGENEISE
partiellement écrémé 2% sachet 1 pinte
3/.85

MOUCHOIR
Moderne, 2 plis, bte 400's
3/.89

CREME GLACEE
"LA CHAMPIONNE"
½ GALLON
.89

JUS TOMATES
Bright de choix, bte 19 oz
.16

CAFE
Instant Nescafé
Bocal 10 oz
$1.49

CIGARETTES
CARTON K.S. $4.69
Carton rég.:
$4.59

PAIN A L'EAU
Perfection 18 oz **.18**

RONDE DE JEUNE PORC **.47 LB.**
très maigre, demie ou complète, pesant de 6 à 15 lb.

FILET DE MORUE
FRAIS CONGELE
.53 LB.

HARENG FRAIS
CONGELE
.25 LB.

TRUITE
DU PACIFIQUE
Demie ou complète
.79 LB.

ROTI DE JEUNE PORC
dans le centre de ronde très maigre
.79 LB.

STEAK DE JEUNE PORC
TRES MAIGRE
.89 LB.

DINDE FUMEE
HYGRADE PESANT 10 LB.
$1.39 LB.

BOEUF HACHE FRAIS **.49** LB.

STEAK HACHE
FRAIS TRES MAIGRE
.99 LB.

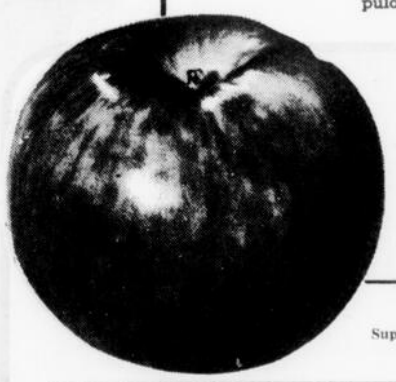
LIEVRE
frais, congelé
$1.19 CH.

SAUCISSE
fraîche au porc et boeuf
.57 LB.

LARD SALE
Gras ou maigre
.43 LB.

TABAC A CIGARETTES
toutes marques populaires, bte ½ lb.
$2.09

TABAC A CIGARETTES
toutes marques populaires, bte 2/5 lb.
$1.79



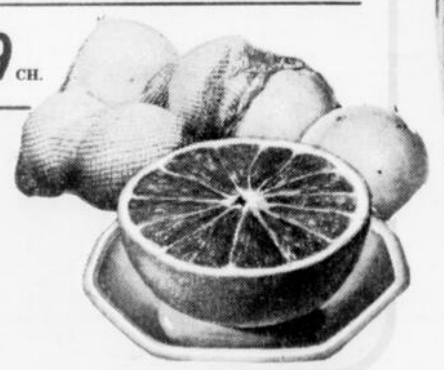
POMMES McINTOSH
Fancy no 1 très fraîches et très juteuses, tendres et croquantes.
2 doz pour **.59**

CONCOMBRES
Super Selects - No 1 de Californie très frais et très fermes nouvelle récolte 3 pour **.33**

RADIS CELLO
Très frais de Californie
cello de 6 onces - 3 cellos pour **.29**

EPINARD LAVE
de Californie - très frais
cello de 10 onces
LE CELLO **.31**

AVOCADOS TRES FRAIS
DE CALIFORNIE **.39** CH.



PAMPLEMOUSSES
blanc de Floride, grosseur 48, très frais et très juteux, nouvelle récolte
10 POUR **.89**

ESSUIE-TOUT ROYALE
2 plis
paquet 2 rouleaux **.55**

PAPIER TOILETTE ROYALE
2 plis
paquet 2 rouleaux **.32**

FARINE FIVE ROSE
sac de 7 lb.
.75

SAUCE A HOT-CHICKEN
ESTA bte 14 oz **6/$1.**

OEUFS FRAIS
Catégorie "A" gros **.55** doz

CHIPS HUMPTY-DUMPTY
Sac de 12 oz
GRATIS Hockey Pee-Wee **.79**

PETIT MARCHÉ EXPRESS
DERNIERE HEURE

ANNONCES CLASSEES

Pages 68-69-70-71

AUTOS A VENDRE

PONTIAC 1964: $400.00. Tél.: 549-0971. — F-48299

— — —

PONTIAC 1965: peinture neuve, V-8, automatique, bas millage, très bonne condition. $600.00. Tél.: 543-1036, soir seulement. — F-47960

— — —

CAUSE: auto fournie. MONTECARLO: H.T., 2 portes, tout équipée. Balance finance à la banque. Tél.: 548-5770. — F-48290

DIVERS A VENDRE

CONGELATEUR 29 p.c.: ACCEPTERAIS ECHANGE CONTRE CONGELATEUR: 12 à 15 p.c. Tél.: 673-4159.
F-48291

— — —

CHIEN BERGER ALLEMAND: 2 mois, à vendre. Téls: 662-7798, Alma, ou 345-2419, St-Gédéon. — F-48289

AUBAINE: FAUT VOIR! A LIQUIDER RAPIDEMENT. 167 fauteuils d'hôtel, 40 chaises bois rembourrées, 100 chaises fer rembourrées, 100 tables, 8 gros hautparleurs, 1 amplificateur 200 watts presque neuf. Caisse enregistreuse (cash) remontée à neuf. VISIBLE: lundi soir, 7 à 9 hres PM: ancien local Légaré Auto, 2ième étage. Téls: 549-8291, 549-8628, 549-1618. — F-48287

25 TELEVISIONS: à vendre pour le prix des réparations. Portatives ou cabinet. CHICOUTIMI RO-TUBES: 543-3579. — F-48282

— — —

MOBILIER DE CUISINE: table et 4 chaises, en fer forgé. 2 TAPIS TRESSES 6 x 9. Le tout en bon état. Prix raisonnable. Tél.: 542-6854. — F-47920

— — —

GRAND MIROIR: 32 x 42. AUSSI: MACHINE A COUDRE: bonne condition, $75.00. Tél.: 542-6590.
F-48228

— — —

TRAINE DE MOTONEIGE: genre esquimau. En très bon état. Téls: 543-9874 ou 543-4738. — F-48216

MOTOS-NEIGE A VENDRE

MOTONEIGE: YAMAHA 24 forces, 1970, très bonne condition. $550.00. REMORQUE double, neuve, $200.00. Cause: santé. En tout ou séparément. 199 St-Denis, Chicoutimi-Nord. — F-48017

SNO-CRUISER 1970: 20 forces, servie 1 hiver seulement. Téls: 548-5566.
F-48285

APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT: 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé Chicoutimi. Libre 1er février. Tél.: 549-4321.
F-48292

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE: Près Université, Hôpital, Chicoutimi. Prix: $12.00 par semaine. Téls: 543-7182 ou 549-6058.
F-48288

— — —

CHAMBRES: situées en face de l'Hôpital, rue St-Vallier, Chicoutimi. Conviendraient pour infirmières ou étudiantes. Tél.: 542-4267. — F-48283

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT: 4½ pièces, entrées laveuse, sécheuse, situé Chicoutimi, éclairé, chauffé. Libre immédiatement. 42, Price Ouest, Chi. Tél.: 543-5157.
F-48298

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, solorium, entrées laveuse, sécheuse, 220, chauffé, bas maison, cave, garage, St-Jean-Eudes. Libre 1er février. Tél.: 548-8106. — F-48295

— — —

LOGEMENT: 5½ pièces, système chauffage électrique, libre fin janvier. Tél.: 543-0187. — F-48294

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, chauffé, éclairé, entrées laveuse, sécheuse, stationnement, conviendrait nouveaux mariés. Libre 1er février. $100.00 par mois. 321, Pasteur. Tél.: 543-9261.
F-48293

— — —

LOGEMENT: 3½ pièces, 242, Marquette, Arvida, entrée indépendante, chauffage électrique. Tél.: 548-7952.
F-48284

HOMMES DEMANDES

TECHNICIEN DEMANDE: cours en électronique, 14 ans de scolarité, salaire selon compétence, préférence résidant Chicoutimi. PROTECTIVE ALARM SYSTEM INC., 58, St-Joseph Ouest, Chicoutimi. Tél.: 543-4568.
F-48296

— — —

REPRESENTANT DEMANDE: pour vente de systèmes d'alarmes, d'intercommunications, super-vision, diffusion musique perpétuelle, posséder auto, pour compagnie jeune et dynamique. Curriculum Vitae à: PROTECTIVE ALARM SYSTEM INC., 58 Ouest, St-Joseph, Chicoutimi. Tél.: 543-4568. — F-48297

GAZ BAR A LOUER

A CHICOUTIMI

GOLDEN EAGLE CANADA LTEE

297, LAFONTAINE CHICOUTIMI

TELS: 549-1783 - 549-7832

M. MAURETTE

vers l'est et le nord – east and northbound

	Sam./Dim.			Sat./Sun.					Lundi au vendredi / Monday to Friday						
420	440	450	282	432	460	442	434	444	250	310	260	270	312	252	272
F-27	F-27	F-27	F-27	F-27	F-27	F-27	F-27	F-27	F-27	BAC	F-27	F-27	BAC	F-27	F-27
Sam.	Sam.	Dim.	Sam.	Dim.	Sam.	Dim.	Sam.	Dim.	Lun. à Ven.	Lun. à Ven.	Lun. à Ven.	Lun. à Ven.	Lun. à Ven.	Lun. à Ven.	Lun. à Ven.
Sat.	Sat.	Sun.	Sat.	Sun.	Sat.	Sun.	Sat.	Sun.	Mon. to Fri.	Mon. to Fri.	Mon. to Fri.	Mon. to Fri.	Mon. to Fri.	Mon. to Fri.	Mon. to Fri.
07:50	08:20	08:20	10:45	10:45	11:15	17:15	18:40	19:20	07:00	07:20	07:50	08:20	10:00		17:55
08:40	09:10	09:10	11:35	11:35	12:05	18:05			07:50		08:40	09:10			18:45
08:55	09:25	09:25	11:50	11:50	12:20	18:20			08:10		08:55	09:25			19:00
			12:30	12:30			19:55	20:35		08:10		10:05			
			12:45	12:45								10:20			
09:55		10:25				19:20			09:10						20:00
10:10		10:40				19:35			09:30						20:15
					13:25	19:55					10:00				20:35
					13:45	20:10					10:15				20:50
10:55	10:55	11:25	14:00	14:00	14:25	20:50			10:15		10:55	11:35	11:15		21:30
11:40	11:25	12:00							11:15		11:40	12:05	11:45	15:20	
12:30												12:55			
12:45															
14:15	13:25	14:00							13:15				13:25	17:20	
	13:45								13:40				13:50		
									14:20						
	13:30												13:20		
											12:20				
											12:35				
											14:05				
420	440	450	282	432	460	442	434	444	250	310	260	270	312	252	272

HAE = Heure Avancée de l'Est
HNA = Heure Normale de l'Atlan

VENTE ANNUELLE

Commençant lundi le 17 janvier

DE Janvier

HABITS WORSTED **½ PRIX**

PALETOTS D'HIVER
½ PRIX

VESTONS SPORT
valeur jusqu'à $40. pour **$15.00**

COUPE-VENT
de cuir ou de suède
½ PRIX

GILETS
pour hommes à
$5.00

CHEMISES
DE COULEURS A
$3.00

SOULIERS
valeur jusqu'à $25.95 pour
$10.00

PANTALONS
de velours côtelé et uni
28 à 36
½ PRIX

BOTTES
D'HIVER, longues et doublées
Lacées ou avec fermeture-éclair.
33⅓% ESCOMPTE

TOUS LES **MANTEAUX** POUR DAMES
½ PRIX

CANADIENNES
COURTES ET LONGUES
½ PRIX

LOT DE ROBES
DE TOILETTE
Val. jusqu'à $30. pour **$12.99**

BLOUSES
GENRE "TUNIQUES" **½ PRIX**

GILETS DE LAINE
Rég.: jusqu'à $12. pour **$5.99**

JUPES
valeur jusqu'à $10. pour
$4.47

ENSEMBLES DE LAINE
½ PRIX

BOURSES
valeur jusqu'à $11. pour
$4.47

PANTALONS
½ PRIX

MAGASIN Tremblay LTEE

392, RACINE EST CHICOUTIMI TEL.: 543-3416

Le désir des responsables de services aux étudiants:

Faire de l'école un milieu de vie

(Par Martha GAGNON)

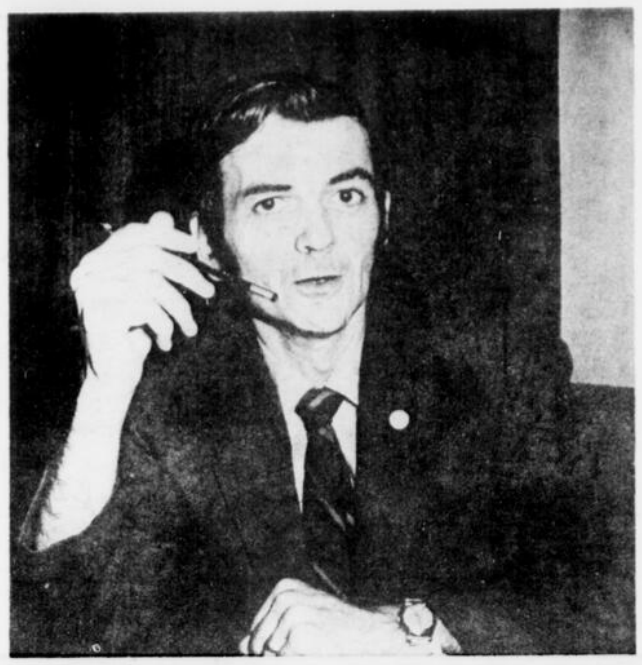
En 1972, le travail du Comité régional de vie étudiante débouchera sur une seule préoccupation, celle de la sensibilisation du milieu.

Le premier pas sérieux vers cet objectif sera sans contredit l'organisation d'un colloque sur la vie étudiante. À cette occasion, toutes les associations d'éducateurs, les parents et les étudiants seront appelés à donner leur point de vue sur le sujet. Cette table ronde aura pour but de stimuler l'intérêt général, aussi bien à l'intérieur de l'école qu'à l'extérieur, dans le développement d'une vie étudiante active et positive.

Il faudrait rappeler que le Comité régional a aussi l'intention de veiller jalousement à l'aplication graduelle du règlement numéro 7 au secondaire. Ce règlement vise l'implantation d'une école centrée sur le jeune et ses préoccupations quotidiennes.

Selon M. Lucien Guay, président du Comité régional de vie étudiante, nul doute que le travail amorcé dans ce domaine doit se poursuivre intensément au cours de la présente année. Cette nécessité se vérifie par la demande de plus en plus forte requérant des services toujours plus considérables.

L'objectif global restant la communication entre les personnes responsables du milieu avec la vie étudiante, le Comité régional mettra sur pied des mécanismes efficaces de participation. Comme le dit si bien M. Guay: "l'éducation est l'affaire de tous".



"L'éducation est l'affaire de tous", déclaire M. Lucien Guay, président du Comité régional de vie étudiante.

UN "ESPRIT D'ÉDUCATION"

Dans la situation qui prévaut dans le monde scolaire, le Comité régional croit qu'il est nécessaire de susciter auprès du milieu un "esprit d'éducation" centré sur la personne de l'étudiant.

Dans l'esprit du prési-

(Suite à la page 28)

Les animateurs se perfectionnent

Le Comité régional de vie étudiante, de concert avec le Service d'extension de l'enseignement à l'Université du Québec à Chicoutimi, offre immédiatement un cours de perfectionnement en animation de la vie étudiante.

Cette série de cours s'inscrit dans un programme de certificat, d'une durée de trente crédits et jouissant d'une pleine reconnaissance universitaire. A l'intérieur de ce cadre, on retrouvera d'excellentes notions sur toutes les principales réalités qui composent la vie étudiante et les principes ou outils, qui s'avèrent nécessaires dans la direction et l'animation de la vie étudiante.

Comment est bâti ou structuré le programme de ce certificat? Une première section, dite "de tronc commun" offre six cours parfaitement adaptés au travail dans ce secteur, comme: ENTRAINEMENT AU TRAVAIL EN ÉQUIPE, ANIMATION ET ORGANISATION DE L'ACTION, COMMUNICATIONS.

A ce premier groupe viendront se greffer trois cours formant un bloc spécifique, propre au certificat de vie étudiante et qui pourront être choisis à l'intérieur d'un éventail de cinq ou six cours optionnels, du type suivant: ASPECT HUMAIN DES ORGANISATIONS, INTRODUCTION À L'ADMINISTRATION. Enfin, le cours se complétera par un dixième cours entièrement libre.

Ce programme de perfectionnement constitue l'aboutissement d'une longue suite d'efforts entrepris par les membres du Comité régional de vie étudiante, qui permettra à ces derniers, peu importe le niveau où ils oeuvrent, de bénéficier d'une espèce de rafraichissement et de resourcement, et assurera une reconnaissance officielle, une professionnalisation dans le travail qui s'accomplit présentement en vue de créer une école, milieu de vie.

VENTE
DE
PLACEMENT
CHEZ VOS MAITRE-TAILLEURS
LAFLAMME
$69.00 - $79.00 - $89.00

REMORQUES DE TOUTES CATEGORIES
TRANS-CANADA
RENT-A-TRAILER (1964) LTD.
POURQUOI L'ACHETER QUAND VOUS POUVEZ LE LOUER A SI BON MARCHE
Foreuse à béton
Compacteur
Filière à tuyaux
Sableuse
Compresseur à l'air
MASTER BV-200C
Chaufferette
LOCATION D'EQUIPEMENT Chicoutimi Ltée
INDUSTRIEL - COMMERCIAL - DOMESTIQUE
TEL.: 549-5262
131, ST-EPHREM CHICOUTIMI-NORD

Les futurs comptables prennent contact avec le milieu régional

(par Claude GRÉGOIRE)

"Notre produit est vendu!" Ainsi s'exclamait le responsable de l'option "planification et contrôle" de l'Université du Québec à Chicoutimi, M. Jules Lemieux, à la suite d'une journée entière de prises de contact entre ses étudiants et le monde des affaires du Saguenay-Lac Saint-Jean, cette semaine.

"Planification et contrôle" est le nouveau terme pour désigner le cours qui fera des étudiants les futurs comptables agréés. "Ce terme, explique M. Lemieux, a été choisi à l'UQAC et deviendra éventuellement "système d'information". Il ne change rien au niveau de la profession elle-même, mais il nous apparaissait plus réaliste que "comptabilité..."

M. Jules Lemieux, responsable de l'option planification et contrôle.

40 étudiants font partie de l'option, dont 20 seront finissants cette année même.

PRISE DE CONTACT

L'Université du Québec à Chicoutimi, après trois années d'existence, lancera ses premiers finissants en 1972. Pour certaines options, notamment la comptabilité, aucun contact n'avait été établi avec le monde des affaires depuis le début des cours. C'est cette lacune que M. Lemieux a choisi de combler. Tout indique qu'il a réussi puisqu'il conclut: "Le mouvement est désormais lancé..."

Selon M. Lemieux, le domaine de la comptabilité est l'un des plus sûrs actuellement. Pas question de chômer pour les aspirants-comptables. "Je suis optimiste quant à l'avenir des étudiants, commente le responsable du cours. C'est un secteur où il est facile de convaincre les professionnels puisqu'ils ont passé par l'Université eux aussi et qu'ils comprennent les problèmes des étudiants".

"La rencontre avait trois objectifs, poursuit-il. Une prise de contact avec le futur employeur; la participation du milieu universitaire à la vie communautaire régionale et enfin la sensibilisation des bureaux de comptables au problème du placement".

DANS LA RÉGION!

On espère et on croit qu'un grand nombre des futurs comptables pourront travailler dans la région à la fin de leurs cours. Il n'existe cependant qu'une quinzaine de bureaux à Chicoutimi, Jonquière et Alma. Une partie des étudiants devront donc s'exiler à la fin de leurs études. De toute façon, précise M. Lemieux, des contacts ont aussi été établis à l'extérieur de la région afin de faciliter l'entrée des nouveaux membres dans la profession...

Un des obstacles majeurs est la jeunesse de l'UQAC. "Notre université n'est pas encore connue" mentionne notre interlocuteur qui ajoute toutefois que les rencontres entre ses étudiants et les professionnels aplanira à long terme ces difficultés.

"J'insiste auprès des bureaux régionaux, ajoute M. Lemieux. Sinon, ces derniers pourraient se sentir frustrés et d'ailleurs, ces bureaux ne se développeraient pas. On sait qu'ils veulent grossir avec l'économie régionale..."

Selon lui, les comptables ont été enchantés de l'expérience et veulent la reprendre l'année prochaine. "Pour ma part, poursuit-il, je tenterai de placer les étudiants de deuxième année dans les bureaux de comptables, durant l'été. L'idée a déjà été soumise. Je voudrais instaurer après la deuxième année, un stage obligatoire de quatre mois durant la période des vacances".

ADMINISTRATION

La comptabilité n'est qu'une des options s'intégrant dans le cours d'administration qui regroupe 220 étudiants présentement à l'UQAC. Les autres options sont: la finance, le marketing et le management...

Selon M. Lemieux, la comptabilité est l'une des moins difficiles à faire accepter aux entreprises. "C'est l'un des premiers besoins ressentis par les patrons, explique-t-il.

C'est pourquoi les étudiants dans cette option ne connaîtront que peu de difficultés à s'intégrer au monde de la vérification publique..."

L'ASSOCIATION DES CITOYENS des Jardins Talbot à Chicoutimi remettait cette semaine les prix que se sont mérités des résidents pour avoir le mieux décoré l'extérieur de leurs domiciles à l'occasion des Fêtes. De gauche à droite: M. Dieudonné Gaudreault, rue Longchamps, 2ième prix; Mme Philippe Pilote, rue Ducharme, 2ième prix ex-aequo; Mme Camille Plourde, rue Chopin, 3ième prix et M. Raymond Dufour, rue Longchamps, 1er prix. La remise s'est faite lors de la dernière réunion. Les prix consistaient en des sculptures esquimaudes et une peinture.

Nomination au CEGEP de Chicoutimi

Sur la recommandation du ministre de l'Education, le Conseil des ministres vient de nommer Soeur Berthe Delisle, de Chicoutimi, membre du conseil d'administration du C.E.G.E.P. de Chicoutimi.

Représentante des professeurs, Soeur Delisle succède à M. Louis-Michel Simard, pour la partie non écoulée du mandat de celui-ci, soit jusqu'au 21 octobre 1973.

Régis Gagnon, "l'âme" du Zoo de St-Félicien

ST-FÉLICIEN — Travailleur discret, infatigable, toujours à son poste, M. Régis Gagnon est sans conteste l'un des grands artisans des progrès spectaculaires réalisés par la Société zoologique de St-Félicien, au cours des dernières années.

Secrétaire-trésorier de la Société zoologique, Régis Gagnon est à la fois le "bras droit" et le conseiller financier du directeur général du zoo de St-Félicien, Ghislain Gagnon. Ce jeune homme âgé de 33 ans a vécu, étapes par étapes, les travaux ARDA-Québec, qui ont presque doublé l'actif du zoo régional, depuis 4 ans; il a tracé, en collaboration avec les administrateurs de la Société zoologique, les grands objectifs du zoo pour les années '70 et mené à bon terme les entreprises "Perspectives - Jeunesse", l'été dernier, en prêtant une attention constante à l'aspect financier des projets.

Peu de touristes qui visitent le jardin zoologique de St-Félicien peuvent comprendre la complexité du travail de son secrétaire-trésorier, qui doit être à la fois homme d'affaires, relationniste, zoologue à ses heures, en plus d'être un hôte chaleureux pour les reporters, les touristes venant quelquefois d'Europe, d'Amérique latine, quand ce n'est du Texas ou de l'Alberta.

Régis Gagnon s'acquitte de toutes ces tâches avec une parfaite maestria. Homme pratique, il a choisi pour violon d'ingres, la photographie, un domaine où son talent profite une fois encore à la Société zoologique. S'il vous arrive d'être reçu à son bureau, lors d'une visite au centre administratif de la Société zoologique, vous pourrez remarquer les superbes documents polychromes que les chutes Ouiatchouan, à Val-Jalbert, et les chutes à l'Ours, de Normandin, lui ont permis de réaliser.

Membre du Club Lions de St-Félicien, grandement préoccupé par la relance économique de sa ville, ce jeune père de famille prête également ses talents d'administrateur aux organismes sportifs de la municipalité, notamment aux "24 Heures d'autoneiges du Lac-St-Jean".

JEAN-GUY DARVEAU UN ARTISTE REMARQUABLE

Jouant un rôle encore plus effacé que Régis Gagnon, le dessinateur et maquettiste de la Société, Jean-Guy Darveau, est sans conteste l'un des meilleurs artistes du Saguenay-Lac-St-Jean.

Soucieux de la perfection en toutes choses, Jean-Guy Darveau a réalisé des croquis et dessins qui relèvent du grand art, et qu'on peut admirer à la devanture des cages de plusieurs animaux du zoo. Il a répertorié un incroyable quantité d'oiseaux exotiques, dont il a reproduit les formes bizarres, les teintes multicolores, les becs extraordinaires.

Toute la vie de l'artiste Jean-Guy Darveau est conditionnée au dessin, à la peinture et... au golf!

C'est au talent de Jean-Guy Darveau que l'on doit les illustrations pittoresques ornant le "Guide d'un beau voyage au Lac-St-Jean", publié il y a quelques mois par la Commission touristique du Lac-St-Jean.

LE NUMÉRO À RETENIR

POUR UN SERVICE DE REMORQUE FIABLE ET RAPIDE

24 HRES PAR JOUR
7 JOURS PAR SEMAINE

543-7824

LARRY TEXACO SERVICE

COIN STE-ANNE ET RACINE CHICOUTIMI

SPECIALITES: MISE AU POINT - FREINS
LAVAGE

TEXACO

Yvon Valcin, CSN:

"Le marxisme signifierait la mort du syndicalisme!"

(Par Claude GRÉGOIRE)

Réexpliquant son attitude face au récent document de la CSN "Ne comptons que sur nos propres moyens", M. Yvon Valcin, ancien économiste pour le compte de la centrale syndicale et actuel vice-président au Conseil central de Québec a dénoncé une fois de plus le "marxisme anachronique" dont est imprégné le document de travail.

M. Valcin était alors l'invité du Cercle de Presse de Chicoutimi, conjointement avec le président du Conseil central du Saguenay-Lac Saint-Jean, M. Claude Girard et le président du Syndicat des employés de l'Alcan, M. Jean Halley.

Selon lui, le marxisme dont parlent les auteurs du document n'est pas réaliste et impliquerait la destruction de la classe syndicale et la constitution d'une nouvelle classe. La lutte des classes resterait donc vaine. M. Valcin a précisé que le capitalisme n'a pas fait non plus l'affaire des travailleurs et qu'il fallait "rejeter Rockfeller tout autant que Marx".

"L'entreprise privée s'est avérée déficiente sous bien des aspects, a-t-il ajouté. Je crois plutôt à un socialisme fait en fonction de la société québecoise." L'auteur d'un document sur la situation actuelle des pâtes et papiers a donné l'exemple de Cabano signifiant le réveil des travailleurs québecois.

ASSEZ DE MANIFESTES!

M. Yvon Valcin a rappelé que le document "Ne comptons que sur nos propres moyens" a été à l'origine de sa démission comme économiste au service de la CSN. "Ce manifeste, a-t-il déclaré, fait partie de l'avalanche de documents qui écrasent les travailleurs. Il est temps que l'on cesse la distribution de manifestes et qu'on passe à l'action!"

"Chaque fois qu'il y a un problème, on écrit un manifeste" de dire M. Valcin.

Interrogé ensuite sur la question des pâtes et papiers, le porte-parole de la centrale syndicale a dit croire que la situation pour 1972 s'annonce mauvaise. Il a de plus dénoncé le ministre du Commerce et de l'Industrie, M. Gérard D. Lévesque, qui a ignoré le problème forestier dans son récent bilan livré à la population québecoise.

PAS D'ÉCLATEMENT...

Yvon Valcin affirme malgré tout qu'il n'y a pas de guerre entre lui et le président de la Confédération des Syndicats Nationaux, M. Marcel Pépin, et qu'aucun "éclatement" n'est à prévoir.

Il a ensuite parlé de la Kruger en disant qu'il est intolérable que la population ne soit pas partie intégrante du projet...

ET L'ALCAN?

M. Jean Halley qui accompagnait M. Valcin et M. Girard, a affirmé pour sa part que la situation de l'aluminium n'était pas la même que celle du papier. Selon lui, contrairement au secteur du papier, l'aluminium connaîtrait une hausse de la production. "Depuis huit mois, nous recevons les rapports fragmentaires d'économistes", a ajouté M. Halley.

Il a poursuivi en disant: "Pour nous, pas question de "show" pour le moment, et on est encore loin des possibilités de grève. Le fait que nous avons demandé la conciliation ne veut pas dire que nous serons en grève!"

M. Jean Halley, président du Syndicat des employés de l'Alcan.

M. Claude Girard, président du Conseil central du Saguenay-Lac-Saint-Jean et M. Yvon Valcin, vice-président du Conseil central de Québec.

Faire de . . .

(Suite de la page 26)

dent, pour arriver à vivre cette nouvelle philosophie, les administrateurs scolaires, le personnel enseignant et les organismes extérieurs doivent se rallier à la même cause.

Compte tenu des possibilités, l'effort des personnes intéressées à la vie étudiante demeure insuffisant. C'est du moins l'avis de M. Guay qui espère pouvoir corriger cette lacune par le colloque d'information.

"L'animation de l'école est la responsabilité collective et individuelle de tous et chacun", soutient M. Lucien Guay. Le président croit fermement que le succès de la réforme scolaire dépend grandement de l'organisation de cette vie étudiante.

"Il faut sortir de sa bureaucratie pour aller à la rencontre des étudiants", explique M. Guay. Selon lui, "le responsable des Services aux étudiants n'occupe pas un poste supérieur mais remplit la fonction d'animateur du milieu". Il doit s'entourer d'une équipe qui le secondera dans sa tâche.

"La direction des Services aux étudiants et la direction des Services de l'enseignement des commissions scolaires doivent s'entendre sur les modalités administratives susceptibles de permettre une concentration de tout le personnel des écoles et une distribution équitable des ressources humaines et matérielles". M. Guay est d'avis qu'on doit éviter à tout prix les inutiles conflits de juridiction.

Vente 20 IEME ANNIVERSAIRE

DEBUTANT LE 17 JANVIER

$20,000.00 DE MARCHANDISES A ECOULER

50 VESTONS SPORT - garçons
Valeur jusqu'à $50.00
SPECIAL
20ième anniversaire
$10.00

2 LOTS DE VESTONS SPORT
POUR HOMMES
Rég.: jusqu'à $75.00 - SPECIAL
20ième anniversaire
$19. et $29.
AU CHOIX

20 PALETOTS DE CUIR
Rég.: $119.00 - SPEC.:
20ième anniversaire
$79.00

20 JACKETS DE SKI
POUR GARCONS
Valeur $16.95 - SPECIAL
20ième anniversaire
$10.00

1 LOT DE 100 CHEMISES
de toilette pour hommes
½ PRIX

50 HABITS hommes
Rég.: $110.00 - SPEC.:
20ième anniversaire
$50.00

100 PAIRES DE GANTS
SPECIAL
20ième anniversaire
$1.48

SOUS-VETEMENT THERMAL
pour hommes
Valeur $4.00 - SPECIAL
20ième anniversaire
$2.00

DES CENTAINES D'AUTRES SPECIAUX VOUS ATTENDENT A CETTE VENTE 20ième ANNIVERSAIRE

Syndicat DE CHICOUTIMI, inc.
ANGLE RACINE ET STE-ANNE
CHICOUTIMI
Le magasin du sous-sol et du juste prix
543-3624

Les MARCHES GOGO sont des marchés d'entrepôts. Ils sont les seuls et uniques marchés d'entrepôts au Saguenay-Lac-St-Jean. Au Marché GOGO, pas de tirage, pas de concours, moins de publicité, car cela vous coûte cher, mais des bas prix; pas de retour de bouteilles vides, pas d'échanges de chèques, pas de fantaisie, pas de cérémonies, mais des bas prix. Au Marché GOGO, vous faites votre propre service. C'est un petit travail qui vous fera épargner. D'où que vous veniez, ici vous y trouverez toujours votre profit. Une visite vous convaincra.

MARCHÉ GOGO du SAGUENAY INC

546, PRICE OUEST, CHICOUTIMI | **935, BOUL. DEQUEN, ALMA**

VIANDES pré-emballées par des experts bouchers. Pour une coupe de viande spéciale, demandez nos experts bouchers qui se feront un plaisir de vous bien servir. Nous vendons les viandes pour congélateur. Pour plus de renseignements demandez nos bouchers qui se feront un plaisir de vous servir.

POINTE DE BOEUF congelée - demie ou complète — LA LB. **.69**

SLAB DE BACON fumé canadien - morceaux de 2 lb. à 2½ lb. — LA LB. **.47**

SAUCISSES FUMEES RAY-JEAN - paquet 1 lb. — LA LB. **.55**

Assiette charcutière charcuterie française **1.19** chacune

STEAK DE BOEUF économique - pleine ronde — LA LB. **1.05**

POULE A BOUILLIR pour consommé - hot chicken - club sandwich, grade A 8 à 10 lb. — LA LB. **.29**

BOLOGNA RAY-JEAN demi ou complet — LA LB. **.29**

ROASTBEEF DE BOEUF coupe française attendri - **1.19** LA LB.

FRUITS et LEGUMES
frais tous les jours, pré-emballés en vrac.

CONCOMBRES USA **.14** CHACUN

ORANGES Sunkist 180 **3** DOZ POUR **.89**

SALADE CHINOISE No: 1 - USA **.29** LE PIED

ECHALOTTES USA - No 1 **2** PAQUETS POUR **.25**

DU 16 AU 23 JANVIER 1972

EPICERIE: prix de rabais GOGO. Bas prix tous les jours. Les prix d'épicerie que nous annonçons sont des prix de tablettes réguliers tous les jours. Pas de spéciaux, pas d'achat boni, pas d'achat spécial car cela est un trompe-l'oeil, mais des bas prix tous les jours.

CREME GLACEE GOGO contenant d'un demi-gallon	.79
EAU DE JAVEL GOGO contenant de 128 oz	.49
DETERGENT LIQUIDE à vaisselle GOGO - contenant 64 oz	.59
DETERGENT LIQUIDE à vaisselle GOGO - contenant 128 oz	.99
MARGARINE DURE CREMEX - la livre	.23
PAPIER TOILETTE CAPRI paquet 4 rouleaux	.49
CIGARETTES format régulier - le carton	4.59
CIGARETTES format King Size - le carton	4.68
TABAC A CIGARETTES tin d'une demi-livre	2.09
TABAC A CIGARETTES tin de 6 oz	1.75
SAC A POUBELLE GOGO intérieur 11 x 9 x 22 - paquet 10 sacs	.22
SAC A POUBELLE GOGO intérieur 26 x 36 - paquet 10 sacs	.39
FARINE A PAIN ROBIN HOOD sac de 100 livres - papier	7.59
FARINE A PAIN ET PATISSERIE FIVE ROSES - sac 100 livres - papier	7.89
BEURRE REGAL ou ST-LAURENT la lb.	.68
CAFE CHASE and SANBORN sac 1 lb.	.85
CAFE CHASE and SANBORN instant - bocal 10 oz	1.49
JUS DE TOMATES HEINZ boite 19 oz - 4 boites pour	.69
PAIN DE VIANDE KAM boite de 12 oz	.49
SERVIETTES SANITAIRES MODESS boite 48 serviettes	1.39
CHOCOLAT INSTANT HERSHEY'S boite 2 lb.	.75
DETERGENT EN POUDRE DUZ format familial	1.89
SOUPE AUX TOMATES CAMPBELL - boite 10 oz	.13
BISCUITS SODA CHRISTIE boite 1 lb.	.38
LAIT EVAPORE CARNATION boite 16 oz	.19
THE SALADA boite 60 sacs - la boite	.79
LAIT CONDENSE EAGLE BRAND boite de 15 oz - la boite	.38
CACAO FRY boite de 1 lb. - la boite	.71
MARMELADE VACHON orange ou 3 fruits - bocal 24 oz	.49

Devenez membre, à la semaine, au mois, à l'année.

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION
Municipalite de Notre-Dame-de-la-Dore

AVIS D'APPEL D'OFFRES PROPOSITIONS DE DEVELOPPEMENT LOGEMENT A LOYER MODIQUE

La MUNICIPALITÉ de NOTRE-DAME-DE-LA-DORÉ, ci-après appelée le PROPRIÉTAIRE, sur invitation de la Société d'Habitation du Québec, recevra de tout PROMOTEUR qualifié, ayant sa principale place d'affaires au Québec, des propositions pour la construction de dix (10) logements à loyer modique sur un (des) terrain(s) situé(s) à l'intérieur des limites de la municipalité, le tout conformément au dossier de demande de proposition.

Les formalités de la demande, de la réception et, le cas échéant, de l'adjudication et de l'exécution du contrat, sont celles établies au dossier de demande de propositions de développement.

Les propositions comprendront nécessairement des soumissions cachetées et adressées au PROPRIÉTAIRE et toutes les pièces connexes exigées dans le dossier de demande de propositions ainsi que tout autre document que le PROMOTEUR jugera nécessairement de soumettre.

Les propositions devront être nécessairement remises, en trois (3) exemplaires, au bureau de M. Oliva BOUTIN, maire, Notre-Dame-de-la-Doré, 111, rue des Peupliers, C.P. 100, Notre-Dame-de-la-Doré, avant 15:00 heures, le 17 février 1972.

Lesdites propositions seront ouvertes au même endroit, en public, immédiatement après l'heure de fermeture lors d'une assemblée spéciale du PROPRIÉTAIRE à laquelle assistera un représentant de la Société d'Habitation du Québec.

Les PROMOTEURS-SOUMISSIONNAIRES, en s'adressant au PROPRIÉTAIRE, aux soins de M. Oliva BOUTIN, maire, 111, rue des Peupliers, Notre-Dame-de-la-Doré, C.P. 100, Cté Lac St-Jean Ouest, sur paiement, non remboursable, en argent comptant ou sous forme de chèque visé à l'ordre du PROPRIÉTAIRE, d'un montant égal à autant de fois vingt-cinq dollars ($25.00) qu'il sera demandé d'exemplaires, pourront obtenir, à compter du 10 janvier 1972 le dossier de demande de propositions.

La soumission de chaque PROMOTEUR-SOUMISSIONNAIRE devra nécessairement être accompagnée d'une garantie de soumission, soit sous forme d'un chèque visé par une banque à charte canadienne ou une caisse populaire à l'ordre du PROPRIÉTAIRE, soit sous forme d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire, au nom du PROMOTEUR, et pour le bénéfice du PROPRIÉTAIRE, l'un ou l'autre d'un montant égal à autant de fois $1,000.00 qu'il y a d'unités de logement proposées par le soumissionnaire et valable pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'ouverture des propositions.

Le PROMOTEUR, advenant que sa proposition soit retenue par le PROPRIÉTAIRE, devra obligatoirement, lors et à l'occasion de la signature du contrat, remettre au PROPRIÉTAIRE une garantie d'exécution et du paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux sous l'une ou l'autre des formes ci-après mentionnées:

a) un cautionnement d'exécution représentant vingt-cinq pour cent (25%) du montant du contrat et un cautionnement de paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux représentant vingt-cinq pour cent (25%) du montant du contrat, l'un et l'autre émis par une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire.

b) un chèque visé fait conjointement à l'ordre du PROPRIÉTAIRE et de la Société d' Habitation du Québec représentant dix pour cent (10%) du montant du contrat.

Le PROPRIÉTAIRE ne considérera que les propositions qui respecteront les présentes conditions et celles prévues dans le dossier de demande de propositions.

Le PROPRIÉTAIRE ne s'engage pas à accepter la proposition offrant la plus basse soumission, ni aucune des propositions reçues et le PROMOTEUR-SOUMISSIONNAIRE ne pourra prétendre aucune indemnité, ni contester, pour quelque motif que ce soit, le choix du PROPRIÉTAIRE. De plus, les propositions seront jugées au mérite suivant les critères décrits au dossier de demande de propositions.

Municipalité de Notre-Dame-de-la-Doré
Oliva BOUTIN, maire
Coordonnateur municipal
10 janvier 1972
(date de l'avis)

SOCIETE D'HABITATION DU QUEBEC

Saint-Joachim
On économise!

Dimanche le 26 décembre 1971, paraissait dans Progrès-Dimanche un reportage sur la paroisse Saint-Joachim et traitant de la campagne de refinancement pour un remboursement à la banque de $77,000.

On sait que cette campagne s'est avérée un succès, puisqu'après 18 mois, le billet à demande était entièrement payé. Pour compléter les informations publiées, on nous fait savoir que le comité initial de 10 personnes s'est transformé par la suite en un comité de 35 paroissiens et paroissiennes qui ont tous travaillé activement pour relever le défi et rendre possible cette magnifique réussite. Nous nous devons ici de citer les noms de ces personnes.

Mmes Flore Blackburn, Léonce Bouchard, Eugène Demers, Jeanne Desbiens, Benoit Lebel, Roland Leblond, Alice Tardif de même que Mlle Réjane Leduc ainsi que MM. Maurice Barrette, Claude Bergeron, Gérard Bergeron, Jean-Marc Bonneau, Jean-Eudes Bouchard, Michel Brassard, Robert Dufour, Benoit Gagnon, Léon Gagnon, Gérard Gauthier, Hormidas Girard, Paul-Armand Lavoie, Jean Maltais, Benoit Pineault, Jacques Raymond, Eugène Robitaille, Roch Bergeron, Roland Savard, Abel Simard, Simon Sainte-Croix, Fernand Thibeault, Gérard Tremblay, Louis-Georges Tremblay, Gaétan Jeanrie, Roger Desmeules, Arthur Riverin, Gaston Trèmblay et Gaston-R. Tremblay.

Félicitations à tous ces vaillants collaborateurs!

Un nouveau tracteur mû à l'électricité: ELEC-TRAK

Un nouveau tracteur fonctionnant complètement à l'électricité a été présenté pour la première fois au Québec lors d'une conférence de presse qui se tenait à l'Hôtel Reine Elizabeth à Montréal.

Cette conférence de presse était organisée par MORIN ÉQUIPEMENT INC., distributeur exclusif d'ÉLEC-TRAK au Québec et la Compagnie General Electric (États-Unis).

Ce nouveau tracteur qui fonctionne à l'aide de six batteries électriques, se recharge en utilisant une simple prise de courant domestique de 110 volts. On peut y greffer une quarantaine d'instruments ou accessoires pour différents travaux, ceci en toute saison. À lui seul, il constitue une véritable petite centrale électrique mobile.

Compte tenu du potentiel hydro-électrique dont dispose le Québec, ce nouveau tracteur coûtera peu en frais d'opération si l'on compare le prix de l'électricité et celui de l'essence ou tout autre combustible.

De plus, l'ÉLEC-TRAK marque un nouveau pas en avant pour la lutte contre la pollution. Il ne dégage aucune odeur, ni fumée, il ne fait presque pas de bruit et ne cause aucune vibration.

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION
Municipalite de St-Ambroise

AVIS D'APPEL D'OFFRES PROPOSITIONS DE DEVELOPPEMENT LOGEMENT A LOYER MODIQUE

La MUNICIPALITÉ de St-Ambroise, ci-après appelée le PROPRIÉTAIRE, sur invitation de la Société d'Habitation du Québec, recevra de tout PROMOTEUR qualifié, ayant sa principale place d'affaires au Québec, des propositions pour la construction de dix (10) unités de logements à loyer modique sur un (des) terrain(s) situé(s) à l'intérieur des limites de la municipalité, le tout conformément au dossier de demande de proposition.

Les formalités de la demande, de la réceptionet, le cas échéant, de l'adjucation et de l'exécution du contrat, sont celles établies au dossier de demande de propositions de développement.

Les propositions comprendront nécessairement des soumissions cachetées et adressées au PROPRIÉTAIRE et toutes les pièces connexes exigées dans le dossier de demande de propositions ainsi que tout autre document que le PROMOTEUR jugera nécessairement de soumettre.

Les propositions devront être nécessairement remises, en trois (3) exemplaires, au bureau de M. Jean-Rock Claveau, sec.-trés., St-Ambroise (Dubuc), Case Postale 190, St-Ambroise, avant 20:00 heures, le 16 février 1972.

Lesdites propositions seront ouvertes au même endroit, en public, immédiatement après l'heure de fermeture, lors d'une assemblée spéciale du PROPRIÉTAIRE à laquelle assistera un représentant de la Société d'Habitation du Québec.

Les PROMOTEURS-SOUMISSIONNAIRES, en s'adressant au PROPRIÉTAIRE, aux soins de M. Jean-Rock Claveau, sec.-trés., St-Ambroise (Dubuc), Case Postale 190, St-Ambroise, sur paiement, non remboursable, en argent comptant ou sous forme de chèque visé à l'ordre du PROPRIÉTAIRE, d'un montant égal à autant de fois vingt-cinq dollars ($25.00) qu'il sera demandé d'exemplaire, pourront obtenir, à compter du 10 janvier 1972 le dossier de demande de propositions.

La soumission de chaque PROMOTEUR-SOUMISSIONNAIRE devra nécessairement être accompagnée d'une garantie de soumission, soit sous forme d'un chèque visé par une banque à charte canadienne ou une caisse populaire à l'ordre du PROPRIÉTAIRE, soit sous forme d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire, au nom du PROMOTEUR, et pour le bénéfice du PROPRIÉTAIRE, l'un ou l'autre d'un montant égal à autant de fois $1,000.00 qu'il y a d'unités de logement proposées par le soumissionnaire et valable pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'ouverture des propositions.

Le PROMOTEUR, advenant que sa proposition soit retenue par le PROPRIÉTAIRE, devra obligatoirement, lors et à l'occasion de la signature du contrat, remettre au PROPRIÉTAIRE une garantie d'exécution et du paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux sous l'une ou l'autre des formes ci-après mentionnées:

a) un cautionnement d'exécution représentant vingt-cinq pour cent (25%) du montant du contrat et un cautionnement de paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux représentant vingt-cinq pour cent (25%) du montant du contrat, l'un et l'autre émis par une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire.

b) un chèque visé fait conjointement à l'ordre du PROPRIÉTAIRE et de la Société d'Habitation du Québec représentant dix pour cent (10%) du montant du contrat.

Le PROPRIÉTAIRE ne considérera que les propositions qui respecteront les présentes conditions et celles prévues dans le dossier de demande de propositions.

Le PROPRIÉTAIRE ne s'engage pas à accepter la proposition offrant la plus basse soumission, ni aucune des propositions reçues et le PROMOTEUR-SOUMISSIONNAIRE ne pourra prétendre aucune indemnité, ni contester, pour quelque motif que ce soit, le choix du PROPRIÉTAIRE. De plus, les propositions seront jugées au mérite suivant les critères décrits au dossier de demande de propositions.

Municipalité de St-Ambroise,
Jean-Rock Claveau
Secrétaire-trésorier
Coordonnateur municipal
10 janvier 1972
(date de l'avis)

SOCIETE D'HABITATION DU QUEBEC

LOUEZ UN APPARTEMENT DANS LE

JARDIN DE NORVEGE

SITUE A L'ANGLE DES BOULS HENRI-BOURASSA ET DES ETUDIANTS

KENOGAMI

DES APPARTEMENTS DE 4 ET 5 PIECES

PRES DES ECOLES ET DU CENTRE COMMERCIAL

4 PIECES AVEC 2 CHAMBRES

5 PIECES AVEC 3 CHAMBRES

- CONSTRUCTION MODERNE
- APPARENCE LUXUEUSE

PRETS POUR LOCATION IMMEDIATEMENT

POUR INFORMATIONS :

547-3123

PARC INTERIEUR POUR LES ENFANTS

OCCUPATION A COMPTER DU 1er MAI

POUR INFORMATIONS :

547-3123

PRIX A LA PORTEE DE TOUTES LES BOURSES

PROMOTEURS:

GAUTHIER & LEGARÉ INC.

Administration : GESTION HABITAT INC.

Le CEA propose six secteurs de développement industriel

Dans un rapport élaboré, le Conseil économique d'Alma recommande aux membres du conseil de ville de participer à une Commission régionale de développement industriel, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur du Conseil régional de Développement. Mais, cette commission de développement industriel devrait, selon le C.E.A. être formée de représentants de six secteurs d'aménagement du Saguenay-Lac St-Jean, qui seraient: les secteurs, 1) de Dolbeau-Mistassini, 2) de Roberval-St-Félicien-Normandin, 3) d'Alma, 4) de Jonquière-Kénogami-Arvida, 5) de Chicoutimi-Chicoutimi-Nord, et 6) de Bagotville-Port-Alfred-Grande Baie.

C'est l'opinion du Conseil économique d'Alma, dont le président est M. Laval Fortin, et le directeur général, M. Louis-Gaétan Fortin, que dans la création d'une commission régionale de promotion industrielle on respecte les structures établies. Ainsi, au niveau du gouvernement provincial, le ministère de l'Industrie et du Commerce a un rôle très utile à remplir, grâce au personnel compétent qu'il maintient à Chicoutimi, et par le rôle encore plus efficace que pourraient jouer les délégués industriels au sein d'une Conférence administrative régionale, telle qu'elle a été proposée dans l'Esquisse du Plan, pour la région du Saguenay-Lac St-Jean.

Le directeur général du C.E.A., M. Louis-Gaétan Fortin, est également d'avis que la promotion industrielle est une responsabilité des municipalités à qui il appartient de mettre en place les mécanismes nécessaires. Aussi, le Conseil économique d'Alma voit-il d'un bon oeil la formation de six organismes de promotions dans autant de secteurs de la région, organismes que les municipalités doivent créer lorsqu'ils n'existent pas.

C'est également l'idée exprimée par le maire de Chicoutimi, M. Henri Girard, dans un document où il recommande la création d'une commission métropolitaine de développement avec la collaboration des municipalités environnantes.

Le maire de Chicoutimi se disait d'avis qu'une fois un organisme de promotion mis en place dans la région métropolitaine de Chicoutimi, il serait facile de trouver un terrain d'entente avec un organisme semblable à Jonquière-Kénogami-Arvida.

LE ROLE DU CRD

M. Louis-Gaétan Fortin d'Alma déclare pour sa part qu'il n'a pas objection à ce que le CRD prenne l'initiative de provoquer la formation d'un organisme régional de promotion ou de développement industriel structuré en six secteurs, mais il ne croit pas que le CRD puisse se substituer aux municipalités dans ce domaine. Il faut, dit-il, respecter les structures établies. Le CRD ne doit pas et ne peut pas être la grande structure qui a tous les pouvoirs de décisions.

Le rapport du C.E.A. a été soumis à la ville d'Alma, parce que c'est à la ville d'Alma que le Conseil économique d'Alma doit rendre compte de ses activités et faire des recommandations. La ville est toujours libre d'accepter ou de ne pas suivre les recommandations du C.E.A., dit M. Fortin.

Il n'est pas impossible que plus tard, le C.E.A. transmette son rapport au C.R.D. du Saguenay-Lac St-Jean.

Habitation Coop de Kénogami

Le ministère des Institutions financières, Compagnies et Coopératives vient d'approuver la formation de l'association coopérative "Habitation Coop de Kénogami".

Le siège de l'organisme est situé à Kénogami, Québec.

Un avis à ce sujet vient de paraître dans la Gazette officielle du Québec.

EXAMINATEUR AU BUREAU DES VEHICULES-AUTOMOBILES

— **Traitement initial de $4,893 à $5,993 selon la compétence; possibilité de carrière jusqu'à $7,916. Ministère des Transports; poste à Baie-Comeau.**

— **Au moyen de tests, vérifier les connaissances et les aptitudes des candidats dans la conduite d'un véhicule-automobile.**

— **Avoir réussi une 11e année d'études dans une institution reconnue par le ministère de l'Education; posséder 6 années d'expérience partiellement reliée à la fonction; avoir une bonne connaissance du Code de la route; détenir un permis de conduire, catégorie numéro 1; être âgé d'au moins 23 ans à la date d'échéance du concours.**

— **Concours P-5420. Echéance de l'inscription: 28 janvier 1972.**

S'inscrire auprès de :

La Commission de la Fonction Publique du Québec

710, Place d'Youville, bureaux 700, Québec 4

en joignant ses attestations officielles d'études au questionnaire "offre de service" qu'on peut se procurer aux bureaux locaux des ministères dans chaque région.

CARRIERES & PROFESSIONS

REPRESENTANTS DEMANDES

La Compagnie des produits de beauté Holiday Magic demande des vendeurs ou organisateurs hommes ou femmes à temps plein ou partiel pour la ville ou la campagne. Vous recevez tout l'entraînement nécessaire.

Pour information supplémentaire ou rendez-vous:

Appelez 542-6947 ou écrivez à la secrétaire, Mlle Lucette Dufour, C.P. 145, Kénogami.

GERANT DE SERVICE

Un garage de Chicoutimi demande un gérant de service.

QUALIFICATIONS :
1—Avoir une bonne expérience du public.
2—Aptitudes à diriger du personnel.
3—Connaître la mécanique automobile.
4—Avoir le sens des affaires et de l'administration.
5—Connaissance de l'anglais appréciée.

SALAIRE :
Très avantageux selon compétence.
Bonus.
Voiture fournie.

Toute application sera traitée confidentiellement.

PROGRES-DIMANCHE
Casier Postale 218
Département 143 - Chicoutimi

VOICI AVON

VOUS ETES EN DEMANDE quand vous êtes représentante AVON. Les gens veulent un service personnel et des produits reconnus dans le monde, plus une garantie de remboursement. Voulez-vous gagner de l'argent, rencontrer des gens et gagner des prix? TERRITOIRES LIBRES: Arvida, Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Port-Alfred: tél.: 543-6866, Mlle Beaulieu. Jonquière, Kénogami, Alma, Rangs St-Bruno, Dolbeau, St-Nazaire, Ste-Marguerite-Marie: tél.: 543-6866, demandez Mme H. Bolduc.

SECRETAIRE DEMANDEE :

Secrétaire demandée avec 5 ans d'expérience dans un bureau d'avocat ou de notaire.
$90.00 par semaine - 5 jours ouvrables.

Ecrire à PROGRES-DIMANCHE, C.P. 218, département 144, Chicoutimi.

OFFRE D'EMPLOI

JEUNE HOMME DEMANDÉ, de préférence étudiant en comptabilité.

TRAVAIL de comptabilité
Prise d'inventaires
et autres travaux concernant les faillites, etc...

S'ADRESSER À:

LACROIX & LAPOINTE, C.G.A., SYNDICS

110 est, rue Racine, Suite 330,
Chicoutimi, Qué.
No. de téléphone: 549-1717.

Agent de la Sécurité Sociale

— Traitement initial de $5,331 à $7,231 selon la compétence. Ministère des Affaires sociales; postes dans les régions administratives suivantes: Bas St-Laurent, Gaspésie, Saguenay-Lac-St-Jean, Trois-Rivières, Côte-Nord, Montréal, Outaouais, Nord-Ouest et Cantons de l'Est.

— Voir à l'application des différentes lois d'assistance sociale dans les cadres de la politique de régionalisation administrative.

— Avoir réussi une 11e année d'études dans une institution reconnue par le ministère de l'Éducation et posséder 6 années d'expérience dont quelques-unes jugées directement pertinentes à la fonction. Une scolarité plus avancée peut compenser pour une partie ou la totalité de l'expérience exigée.
Etre âgé d'au moins 23 ans à la date d'échéance du concours, ou de 21 ans si l'on possède 2 années de scolarité post-secondaire.

— Concours PF-5409. Échéance de l'inscription: 21 janvier 1972.

— S'inscrire auprès de:

La Commission de la Fonction Publique du Québec

710, Place d'Youville, bureaux 700, Québec 4 ou 255, boulevard Crémazie est, Montréal 354, en joignant ses attestations d'études au questionnaire "offre de service" qu'on peut se procurer aux bureaux locaux des ministères dans chaque région.

Le "Club de l'Amitié" de Dolbeau a célébré les Rois

Dans une ambiance de franche cordialité, réunis autour d'une même table, dans un décor magnifique, les membres du Club de l'Amitié ont célébré la Fête des Rois, à la façon d'autrefois.

Les Roi et Reine proclamés par le hasard furent Mme Michel Tessier et M. Philippe Girard. Les heureux élus s'acquittèrent de leur tâche avec beaucoup d'amabilité et de cordialité et leur règne qui ne dura, hélas, qu'un soir, fut marqué par la gaieté et l'entrain. Ils reçurent de jolis cadeaux offerts par leurs loyaux sujets.

La T.V. communautaire de Dolbeau dont on avait retenu les services filma sur place le déroulement de cet événement charmant.

Parmi les invités d'honneur, on remarquait M. l'abbé F. Lessard, M. Marcel Tardif, échevin, représentant le Conseil de Ville, accompagné de son épouse, ainsi que plusieurs membres honoraires du Club de l'Amitié.

Mme Donat Mayrand, présidente offrit ses voeux à tous en ces termes: "Je vous souhaite Bonheur! Santé! Amitié! Fraternité! Ces souhaits ne sont-ils pas la base du bonheur le plus complet que l'on puisse goûter sur terre? L'amitié et la fraternité qui nous apportent des joies toutes simples, mais combien sincères et profondes".

M. l'abbé F. Lessard exprima à son tour, ses remerciements aux organisatrices de cette amicale rencontre. Il s'est dit favorablement impressionné par cette atmosphère de joie qui rayonnait et planait dans l'assistance. Il félicita les gens du 3e âge qui avaient su si bien organiser leurs loisirs.

Mme Jos Dufour, régente des Filles d'Isabelle se faisant le porte-parole des membres honoraires adressa également quelques mots gentils aux responsables de la fête et offrit des bons voeux à l'assistance.

Le programme récréatif sous la direction de Mme C. Lessard, et S. Gauthier, fut un vrai succès. Tour à tour on présenta: chant, musique, danse.

La soirée se termina par la distribution de 30 cadeaux offerts et tirés au hasard.

Fernando Barberini, gérant, location de camions Hertz pour la région du Saguenay-Lac St-Jean.

LA LOCATION DE CAMIONS, ÇA LE CONNAÎT!

Des camions
Fernando Barberini dispose de tous les genres de camions pour tous les genres de besoins. Il en a de 45 à 50. Par exemple, il peut aussi bien vous louer une fourgonnette qu'un diesel à double essieu.

Pour tous vos besoins
Quand on y pense bien, il y a mille et une raisons de louer un camion: simple déménagement d'une journée, livraisons hebdomadaires, industrielles et commerciales, transport de bois de pulpe, pannes, etc. . . . il arrive que l'on ait besoin d'un camion pour une bonne période de temps, aussi. Tout cela peut être facilement organisé avec Fernando Barberini.

Des services
Naturellement, lorsque l'on a besoin d'un camion, il s'agit de quelque chose qui urge. Fernando Barberini est à votre disposition à toute heure du jour et de la nuit, 7 jours sur 7. Il pourra vous suggérer le genre de camion qui réponde le mieux à vos besoins. Service avant tout, il pourra même vous livrer votre camion afin que vous puissiez réaliser vos projets rapidement, facilement, en toute sécurité.

Des économies
Pensez-y bien: il est souvent plus économique de louer un camion que d'investir un montant d'argent qui sera souvent improductif. D'ailleurs le coût de location de camions se compare avantageusement avec n'importe lequel autre système de transport du genre.

Pour toute la région
Que vous demeuriez à Jonquière ou à Kénogami, à Arvida, à Alma, où que ce soit dans la région du Lac St-Jean, peu importe. Mêmes bas prix, même service rapide, même façon de procéder. Donnez simplement un coup de fil à Fernando: c'est comme si vous le voyez en personne. Et si vous passez à Chicoutimi, il vous recevra avec plaisir.

Fernando Barberini, RR. No 7-Route 16A, Rond-Point, Chicoutimi. Tél. (418) 543-2525

Hertz®
Location de camions

OPERATION *Assainissement* MORAL

Accueil chaleureux de plusieurs députés à une lettre réclamant leur appui

Voici la lettre que le comité de l'O.A.M. a fait parvenir aux différents Ministres et députés du Québec:

"Monsieur,

Nous voulons par la présente, vous faire connaître le mouvement "Opération Assainissement Moral" noyauté en février dernier pour lutter contre la vague pornographique et le laisser-aller malsain qui semblent vouloir s'installer au Québec.

Ce comité, formé de représentants de divers milieux, s'est donné comme orientation de base:

a) Education du peuple face au problème de l'immoralité;

b) Sensibilisation des corps intermédiaires;

c) Lutte contre l'immoralité et ses sources selon les tendances immédiates;

d) Inviter les autorités à établir une surveillance avec la collaboration de certains corps publics.

En résumé, nous voulons, tout en respectant la liberté individuelle, faire oeuvre d'éducation auprès de la population afin de rétablir les valeurs intrinsèques de l'homme: le beau, l'amour, le spirituel... en un mot, revaloriser l'individu dans sa véritable dimension.

Nous ne sommes pas sans savoir qu'une action de cette envergure ne peut se réaliser sans la participation du plus grand nombre. Nous sommes assurés toutefois, qu'en tant que représentant du peuple québécois à l'Assemblée Nationale vous êtes conscient de la situation qui prévaut et nous osons espérer que vous saurez réagir afin de sauvegarder la population d'une décadence certaine.

En février prochain, nous aurons à présenter au gouvernement du Québec un mémoire faisant état des revendications de ceux que l'on dit silencieux, mais qui ne peuvent supporter plus longtemps cette vague dégradante qui détruit notre peuple.

C'est parce que nous vous voyons comme chef de file et responsable du peuple que nous, de l'"Assainissement Moral", prétendons que vos convictions personnelles déborderont le cadre du représentant élu et vous permettront de poser les gestes nécessaires afin de rétablir un climat sain pour la population.

Nous vous prions de nous croire,

Bien vôtre,

L'Opération
Assainissement
Moral.

RÉPONSE DE M. BOURASSA

A la suite de cette lettre nous sont parvenues les réponses de plusieurs membres du Parlement dont celle de Monsieur Bourassa:

"Le Premier Ministre a pris connaissance de votre lettre du 10 décembre lui exprimant les buts que votre organisme désire atteindre.

Monsieur Bourassa vous félicite de cette initiative et il vous assure que le gouvernement qu'il dirige ne ménage aucun effort pour améliorer la situation.

Aussi le Premier Ministre m'a demandé de transmettre des photocopies de votre lettre aux autorités du ministère de la Justice et à celles du ministère des Affaires culturelles, pour attention".

Extrait de la lettre du député de Kamouraska

"Soyez assuré que, lors de la présentation de votre mémoire, je saurai l'appuyer fortement"

Du ministre de l'Environnement, M. Goldbloom

"Le docteur Victor C. Goldbloom a pris connaissance de son contenu. Sans doute que vous lui ferez parvenir copie du mémoire que vous présenterez au gouvernement du Québec en février prochain".

De M. François Gagnon, député de Gaspé-Nord

"Je partage entièrement votre opinion, à savoir, qu'il devient essentiel que le peuple soit conscient de la situation actuelle qui à mon opinion est passablement détériorée; et je crois que ce sera par la représentation populaire que le gouvernement pourra prendre ses responsabilités en apportant les corrections qui s'imposent, tout particulièrement au niveau des revues et du cinéma".

De M. Rémi Paul, leader parlementaire de l'Opposition

"Je tiens à vous féliciter très sincèrement pour l'excellent travail d'assainissement moral que votre groupe a entrepris dans le but de combattre la vague pornographique qui déferle actuellement sur le Québec.

Personne n'a le droit de rester indifférent devant ce problème qui devrait éveiller l'attention de tous les citoyens honnêtes et soucieux du respect des valeurs morales qui ont largement contribuées à l'épanouissement de notre groupe ethnique.

Je vous encourage dans votre travail et veuillez croire que je me pencherai avec soin sur le mémoire que vous avez l'intention de présenter aux autorités gouvernementales".

Du député de Chicoutimi, M. Jean-Noël Tremblay

"Je vous remercie de votre lettre et veuillez croire qu'il me sera agréable d'appuyer la présentation du mémoire que vous désirez soumettre au gouvernement du Québec.

Veuillez agréer, avec mes voeux de succès, l'assurance de mes sentiments les meilleurs et mes souhaits d'Heureuse Année".

L'Opinion publique

Quelques témoignages

Des écrits nous parviennent, entre autres, de Chicoutimi, de Hauterive, de Montréal, qui expriment ouvertement l'opinion de la majorité silencieuse:

RESPONSABILITÉ DE CHACUN

"Votre article paru dans Progrès-Dimanche du 21 devrait désiller les yeux de plusieurs."

* * * * * * * * * * *

"Tous, individuellement, nous sommes responsables de la situation actuelle. Si plus de gens prenaient la décision de boycotter ces "navets érotiques, les producteurs changeraient de direction et essaieraient de produire des films de valeur."

* * * * * * * * * * *

"Il est grand temps d'y mettre un arrêt avant qu'il n'y ait lus de dommage. Car déjà beaucoup de gens y sont embarqués. De la liberté lorsqu'il y en a trop ça devient de l'esclavage."

* * * * * * * * * * *

DU COURAGE ET DE LA FERMETÉ

"Il faudrait tendre tous vos efforts; persuasion, téléphones, visites, approches par voie légale pour que des choses du genre ne paraissent plus."

* * * * * * * * * * *

"Soyez ferme. N'ayez pas peur de poser des gestes; vous vous serez appuyés par beaucoup plus de personnes que vous ne le croyez. Encore une fois félicitation et ne lâchez pas."

* * * * * * * * * * *

"C'est pourquoi, l'action de votre organisme est de plus en plus nécessaire, contrairement à ce qu'affirmait Danielle Ouimet, lors d'une émission télévisée: "Les films érotiques, c'est fini". Est-elle myope, cette pauvre Danielle. Continuez votre action; la majorité silencieuse est derrière vous et vous appuie. Bravo."

* * * * * * * * * * *

Un nouveau plancher magnifique

C'est rapide, propre et facile. Détachez simplement le papier de l'envers du carreau avant de le poser. Rien d'autre à faire. C'est le moyen le plus facile qui soit pour obtenir un nouveau plancher. Avec les carreaux Flintkote Peel and Stick, vous avez le choix parmi des douzaines de motifs et de couleurs.

Voyez-les chez

FLINTKOTE peel and stick
carreaux adhésifs de vinyle-amiante

WELLS ET FILS
LIMITÉE · 267 BOULEVARD LAMARCHE, CHICOUTIMI · C. P. 10

LES PLANCHERS FLINTKOTE SONT MEILLEURS *SOUS TOUS LES RAPPORTS!*

gma INC.
58, Sacré-Coeur
ALMA
Tél.: 662-6559

Ghislain Fortin
Courtier en immeubles professionnel licencié
362, boul. Auger, O., Alma
Rés.: 662-9341

VENTE
DE
PLACEMENT
CHEZ VOS MAITRE-TAILLEURS
LAFLAMME
$69.00 - $79.00 - $89.00

AUBAINES CHEZ SIMPSONS-SEARS

PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES S.V.P.!

SOULIERS DOUBLES POUR HOMMES

Rég.: 19.98
SPEC.: **12.99**

Style loafer ou lacé - très confortable - fabrication italienne très soignée. Idéal pour l'automobiliste - cuir véritable, doublure de peluche de nylon - brun antique - Grs: 7 à 10.
Simpsons-Sears
Chaussures pour hommes (Rayon 67)

VESTES DE SKI POUR HOMMES

Valeurs: 24.98 à 29.98
SPEC.: **19.99**

Veste de ski - très chaude et confortable, différents modèles, couleurs asst. Grs: P. M. G. TG.
Simpsons-Sears
Vêtements pour hommes (Rayon 45)

CHEMISES POUR HOMMES

3.99

Perma prest - 65% polyester, 35% coton, manches longues, poignets français. Grs: 14½ à 17½.
Simpsons-Sears
Accessoires pour hommes (Rayon 33)

CHANDAILS POUR GARCONS

1.99

100% coton, perma prest, col roulé, manches longues, rayés ou à motifs géométriques - couleurs asst. Grs: 8 à 16.
Simpsons-Sears
Vêtements pour garçons (Rayon 40)

CAMISOLES POUR GARCONS

Rég.: 1.59 et 1.99
SPEC.: **1.09 et 1.49**

Nylon et coton, thermal, extensible, manches courtes - blanc seulement. Grs: (8 à 14) (14 à 20).
Simpsons-Sears
Vêtements pour garçons (Rayon 40)

CALEÇONS POUR GARCONS

Rég.: 1.99 et 2.49
SPEC.: **1.49 et 1.99**

Caleçons longs, nylon et coton, thermal, extensible, blanc seulement. Grs: (8 à 14) (14 à 20).
Simpsons-Sears
Vêtements pour garçons (Rayon 40)

SOULIERS POUR DAMES

Rég.: 10.98 à 15.98
SPEC.: **9.99**

Souliers de toilette et sport pour dames - suède, cuir, cuir verni. Couleurs asst. - Choix de pointures dans le lot.
Simpsons-Sears
Chaussures pour dames (Rayon 54)

VESTES DE SKI POUR DAMES

9.99

Avec ceinture - en nylon - marine seulement - Grs: P. M. G.
Simpsons-Sears - Vêtements sport pour dames (Rayon 7)

BRASSIERES

Valeurs: $8. et $10.
SPEC.: **$5.**

Demi-buste - dentelle et lycra - couleurs: beige, marine, bleu pâle. Grandeurs désassorties.
Simpsons-Sears
Vêtements de base (Rayon 18)

BIKINIS

AUSSI BAS QUE **2/1.49**

Jolie bikini imprimé ou uni - arnet ou nylon - Grs: P. M. G.
Simpsons-Sears
Lingerie pour dames (Rayon 38)

PYJAMAS

AUSSI BAS QUE **1.99**

Pyjama 2 pièces, manches courtes, boutonné en avant genre chemisier - 100% coton - imprimé rose ou bleu sur fond blanc. Grs: 32 à 40.
Simpsons-Sears
Lingerie pour dames (Rayon 38)

VESTES DE SKI

Rég.: 12.98
SPEC.: **6.99**

Veste en nylon très chaude entre-doublure ouatinée de polyester et doublure de nylon super-léger. Imperméable et coupe-vent très élégante - avec sa longueur moniteur et sa ceinture - teintes variées - Grs: 8 à 14.
Simpsons-Sears
Vêtements pour fillettes (Rayon 77)

AUTONEIGE Evinrude 1972

Rég.: $875.
SPECIAL: **$799.**

399cc - 21 forces - moteur O.M.C. chenille 15½" 2 cylindres.
Simpsons-Sears
Au Centre des Sports (Rayon 6)

ROBES POUR BAMBINES

Rég.: 10.98
SPEC.: **$8.**

Pré-doublé - lavable à la machine couleurs asst. Grs: 4 à 6X.
Simpsons-Sears
Vêtements pour enfants (Rayon 29)

HOT-PANTS POUR BAMBINES

Rég.: 6.98
SPEC.: **$5.**

Pré-doublé - lavable à la machine - couleurs asst. Grs: 4 à 6X.
Simpsons-Sears
Vêtements pour enfants (Rayon 29)

JUMPSUIT POUR BAMBINES

Rég.: 6.98
SPEC.: **$5.**

Pré-doublé - lavable à la machine - couleurs asst. Grs: 4 à 6X.
Simpsons-Sears
Vêtements pour enfants (Rayon 29)

ENS. 3 PCS POUR BAMBINES

Rég.: 15.98
SPEC.: **$12.**

Pré-doublé - lavable à la machine - couleurs asst. - Grs: 4 à 6X.
Simpsons-Sears
Vêtements pour enfants (Rayon 29)

AUTONEIGE Evinrude 1972

Rég.: $999.
SPECIAL: **$899.**

437cc - 27 forces - sans pointe d'allumage - 2 cylindres - chenille moulée - caoutchouc 15½" - pare-chocs inclus - phares jumellés.
Simpsons-Sears
Au Centre des Sports (Rayon 6)

ENS. CHAISE-PANIER

Valeur: 19.99
SPEC.: **15.47**

En vinyle 30" diamètre, couverture imprimé - tons: or, brun, bleu.
Simpsons-Sears
Décoration intérieure (Rayon 24)

VELOURS COTELE

Rég.: 2.99
SPEC.: **1.98**

100% coton - traité pour résister aux faux plis - facile d'entretien. Largeur 36".
Simpsons-Sears
Tissu à la verge (Rayon 36)

BATTERIES DE CUISINE 9 MCX

Rég.: 39.99
SPEC.: **33.88**

En acier inoxydable 5 plis - couvercles et poignées exclusives - très facile d'entretien.
Simpsons-Sears
Articles de cuisine (Rayon 11)

ENS. A FONDUE

Rég.: 12.98
SPEC.: **9.99**

Ens. à fondue comprenant: 1 poêle de 2 pintes - 6 fourchettes en acier inoxydable.
Simpsons-Sears
Cadeaux et vaisselle (Rayon 35)

ENS. A THE

Rég.: 16.98
SPEC.: **9.99**

Ens. à thé 6 couverts, 23 pièces - en belle porcelaine importée.
Simpsons-Sears
Cadeaux et vaisselle (Rayon 35)

DISTRIBUTEURS DE MOUSSE A BARBE

Rég.: 12.98
SPEC.: **6.49**

Distributeur de mousse à barbe électronique - plus d'irritation et un rasage plus frais - grâce à une mousse chaude.
Simpsons-Sears - Cosmétiques (Rayon 8)

COUTEAUX A STEAK

1.49

Boite-cadeau de 6 couteaux.
Simpsons-Sears
Bijouterie (Rayon 4)

MICROSCOPES

Rég.: 9.99
SPEC.: **7.99**

Puissance 450X - accessoires inclus.
Simpsons-Sears
Bijouterie (Rayon 4)

AUTONEIGE Snow Cruiser 71

Etait $1.340
SPECIAL: **$899.**

36 forces - 2 cylindres - 2 carburateurs - chenille moulée 15½" état de neuf - pleine garantie.
Simpsons-Sears
Au Centre des Sports (Rayon 6)

PANIERS A COUTURE

Rég.: 9.98 à 2.75
SPEC.: **7.88 à 1.98**

Pratique et durable - fini jonc - idéal pour ranger ciseaux, fils, aiguilles, dés et patrons.
Simpsons-Sears
Articles de couture (Rayon 25)

AFGHAN

Rég.: 9.99 et 14.98
SPEC.: **7.88 et 12.49**

Fil Berella à crocheter pour couverture Afghan - lavable, séchable à la machine - Grs: 40 x 62 et 45 x 57 - 100% orlon.
Simpsons-Sears
Articles de couture (Rayon 25)

HUMIDIFICATEURS

Rég.: 69.99
SPEC.: **64.88**

Humidificateur automatique 2 vitesses, meuble élégant, aspersion centrifuge, voyant lumineux pour le niveau d'eau.
Simpsons-Sears
Appareils électriques (Rayon 34)

MINI-CASSETTES

Valeur: 7.98
SPEC.: **2.97**

Mini-cassette de marque reconnue avec de grands artistes.
Simpsons-Sears - Disques (Rayon 58)

MALLES D'AVION

Valeur: 39.99
SPEC.: **29.99**

Très bonne qualité - fabrication nylon résistant - bordure métal renforcis à l'intérieur - pochette de chaque côté.
Simpsons-Sears - Bagages (Rayon 14)

PROJECTEURS A DIAPOSITIVES SMC

49.99

Projecteur Airquipt de qualité - refroidis par ventilateur silencieux, focus 3.5 pour projection parfaite - avance manuelle par système - poussez-tirez - bouton de mise au point - noir garniture aluminium.
Simpsons-Sears
Caméra et accessoires (Rayon 39)

CINE PROJECTEURS

Rég.: 129.98
SPEC.: **119.99**

Avec marche avant et marche arrière - arrêt sur l'image - ralenti - objectif à zoom permettant de couvrir l'écran sans déplacer le projecteur ou l'écran - Rebobinage rapide entrainement sans dents - chargement automatique.
Simpsons-Sears
Caméra et accessoires (Rayon 39)

MACHINES A ECRIRE S.C.M. ELECTRIQUE

Rég.: 199.98
SPEC.: **169.99**

Machine très étudiée - a les avantages des grandes machines tout en étant portative - clavier 88 caractères standard tape sur 8.3" tabulation sur toute la largeur 5 touches à répétition peo t taper 10 copies.
Simpsons-Sears
Articles de bureau (Rayon 3)

BONBONS ASST.

Rég.: 0.79
SPEC.: LB. **52¢**

Importés d'Europe - assortiment frais et délicieux - plus d'une cinquantaine de différentes saveurs - fondent dans la bouche.
Simpsons-Sears - Confiserie (Rayon 87)

COMPTE-TOURS

Rég.: 2.49
SPEC.: **99¢**

Compte-tours de piste à 2 voies - pour voitures Hot Wheel.
Simpsons-Sears
Au rayon des jouets (Rayon 49)

JEUX DE 5 PONTONS

Rég.: 1.39
SPEC.: **49¢**

Pour voitures Hot Wheel.
Simpsons-Sears
Au rayon des jouets (Rayon 49)

INDICATEURS DE VITESSE

Rég.: 2.99
SPEC.: **99¢**

A 2 voies pour voitures Hot Wheel.
Simpsons-Sears
Au rayon des jouets (Rayon 49)

SCIES RADIALES 10"

PRIX DU CATALOGUE NATIONAL: 299.98
SPEC.: **239.99**

Un atelier complet dans un outil - moteur de 12.5 ampères - vous pouvez adapter sur la scie tous les accessoires pour moulure, disque à sabler, raboteuse.
Simpsons-Sears
Quincaillerie (Rayon 9)

ENS. DE FUSIL A SOUDER

ACHAT SPECIAL: **10.98**

Comprend 1 fusil 100/140 watts - 2 pointes, clé, brosse, le tout dans un pratique étui en vinyle.
Simpsons-Sears
Quincaillerie (Rayon 9)

BALAYEUSES D'AUTO

Rég.: 22.98
SPEC.: **17.99**

De luxe - se branche sur l'allume-cigare.
Simpsons-Sears
Au Centre de l'Auto (Rayon 28)

GARAGES PRE-FABRIQUE

Rég.: 269.98
SPEC.: **224.98**

Excellent abri pour l'auto - grandeur 19' x 20' - construction solide - fabrication en contre-plaqué 5/16" et vinyle ondulé transparent - toile très résistante servant de porte et glissant sur une tige d'acier non peint.
Simpsons-Sears
Matériaux de construction (Rayon 64)

NOS TEMPLES RELIGIEUX AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

L'église Saint-Antoine de Chicoutimi

(Par: François BELLEY)

L'instauration de la paroisse Saint-Antoine de Chicoutimi remonte à avril 1951. Sa population est de 3,665 personnes formant 743 familles.

L'église actuelle qui, soit-dit en passant, revêt un coup d'oeil assez surprenant et passablement innovateur, a été officiellement inaugurée le 9 mars 1970; les plans ont été tracés par l'architecte Jacques Coutu.

De style moderne mais réalisé suivant des principes de base éprouvés depuis longtemps, ce temple de 750 places est fort bien bâti et absolument aucune déficience, ni aucune faiblesse dans la construction n'ont été remarqués jusqu'à maintenant. Tout est solide et pensé en fonction d'éviter pour des années à venir la nécessité de procéder à des travaux de réparation et d'entretien.

Inutile de souligner que l'intérieur répond en tous points à la nouvelle liturgie édictée par le dernier Concile; quant au sous-sol de l'édifice, il est strictement réservé aux loisirs, lesquels sont organisés et sous la responsabilité de l'Union des paroissiens.

D'autre part, le service religieux est assuré par le curé, M. l'abbé Aimé Néron et le vicaire, M. l'abbé Florian Audet; réside également au presbytère, Mgr Albert Tremblay, autrefois curé à Sainte-Anne de Chicoutimi-Nord. De son côté, le Conseil de la fabrique se compose de MM. Maurice d'Amours, Henri Ringuette, Benoit Talon, Alain Blackburn, Maurice Tremblay, Julien Truchon tandis que M. Gérard Boies assume le poste de secrétaire.

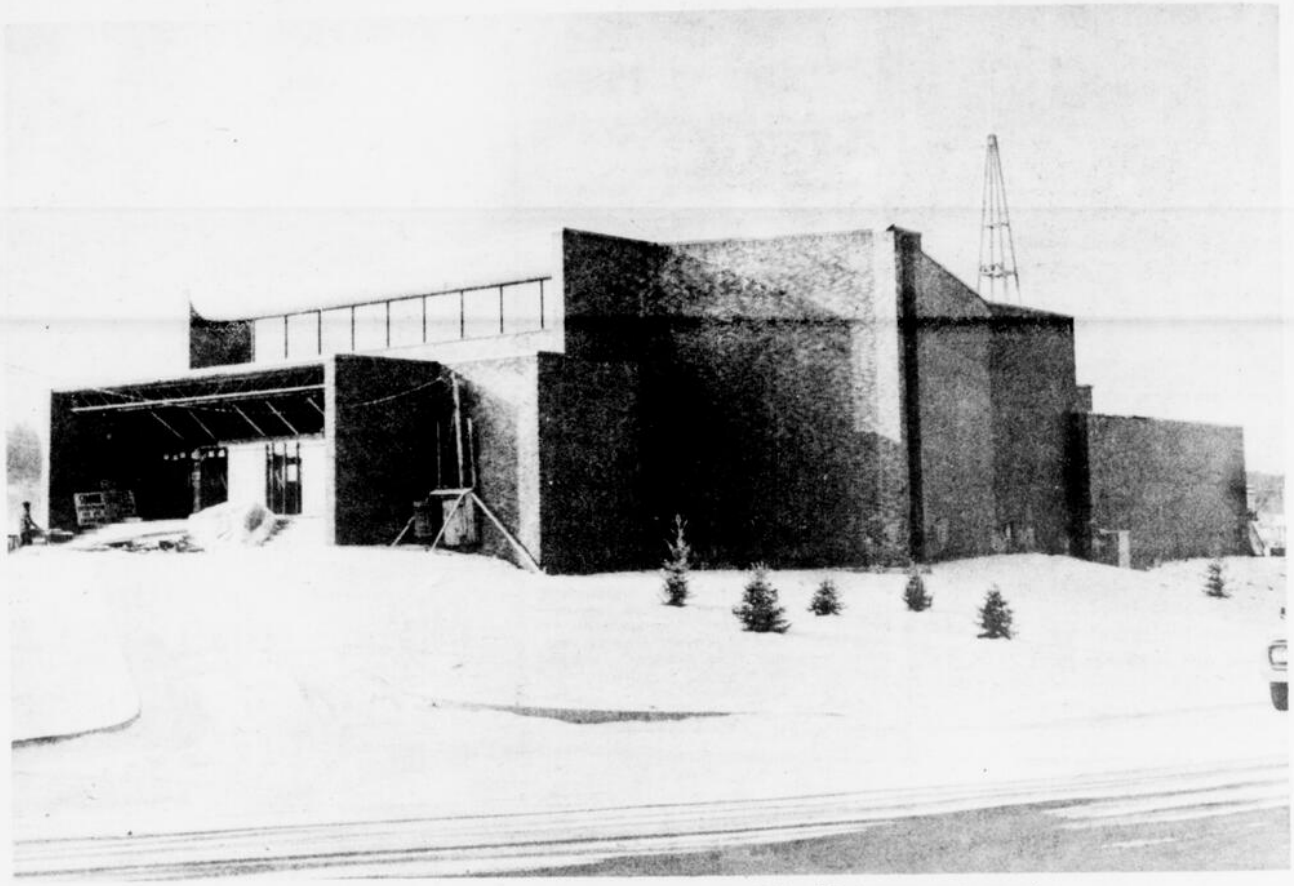
DES FINANCES SAINES

Aussi paradoxal et aussi inusité que cela puisse paraître en cette période critique pour la plupart des églises, la situation financière à Saint-Antoine ne présente aucun problème, ni pour le présent ni pour l'avenir encore qu'il faille exercer une prudence de bon aloi.

Le coût global de ce temple incluant le mobilier et le terrassement atteint $374,925.02; au moment de la mise en chantier, on avait déjà en caisse plus de $300,000.

Une fois les travaux complétés, la dette atteignait $63,834.62 et au 31 décembre dernier, on ne devait plus que $39,-236.99, le tout remboursable au taux bancaire de 7%.

Nous avons demandé à M. le curé Néron le secret de sa réussite: il nous a précisé qu'il n'avait aucune formule magique ou sortant de l'ordinaire. L'excellente santé financière de son église, il la doit à la générosité, à la compréhension, au bénévolat et à la collaboration indéfectible autant de ses ouailles que des marguilliers qui se sont succédés depuis les débuts de la paroisse; le fait prend d'autant plus de signification et d'importance, sachant qu'à Saint-Antoine, il n'existe pas de classe riche ou spécialement nantie. Le secteur est ouvrier et salarié jusqu'à cent pour cent, preuve qu'il est possible de réaliser de grandes choses quand chacun y va de sa petite part et de ses moyens pécuniaires.



Inaugurée en 1970, l'église Saint-Antoine de Chicoutimi offre un coup d'oeil inusité et assez surprenant.

L'intérieur du temple est dégagé, accueillant et bien proportionné. La simplicité des lieux a néanmoins quelque chose de solennel et de majestueux.

Pour l'exercice 1971, les recettes globales ont atteint $68,951.07 alors que les dépenses ont été de l'ordre de $51,034.42, laissant donc un surplus appréciable de $17,916.65.

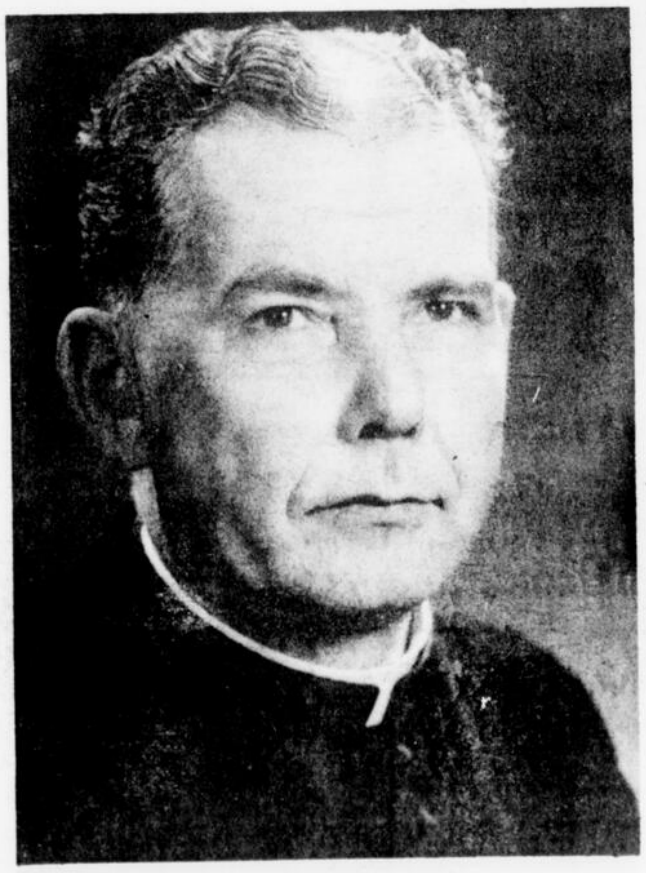
Les revenus proviennent de deux principales sources qui sont les quêtes du dimanche et la "Part de Dieu" qu'on récupère une fois par mois. Il y a encore la capitation et la quête de "l'Enfant-Jésus" lesquelles entrent une fois par année et qui sont remises à l'occasion de deux visites annuelles effectuées par les prêtres dans chacune des familles.

EXEMPLE À SUIVRE

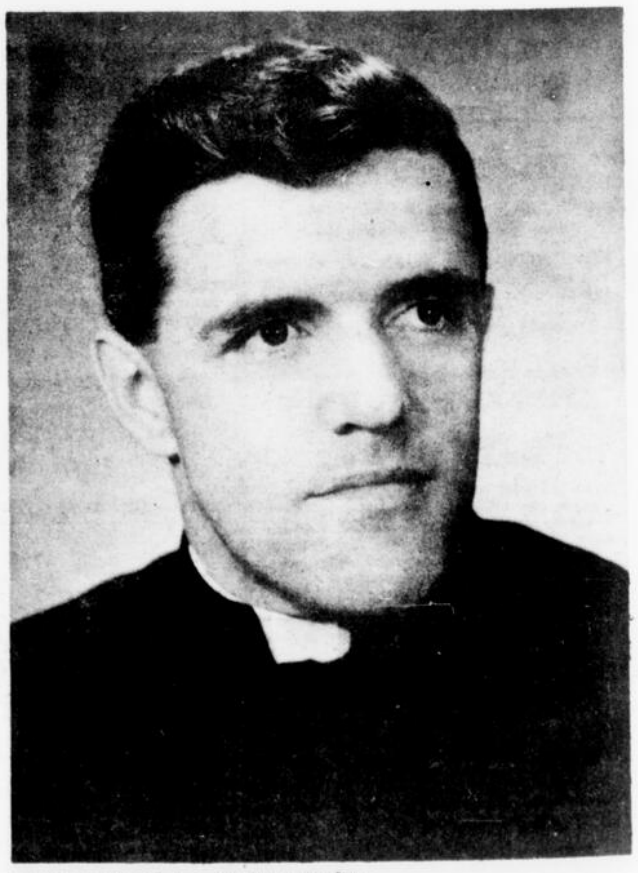
Au terme de notre analyse et nous fiant aux explications et détails fournis par M. le curé Néron, il ressort que la situation financière et la vie communautaire à Saint-Antoine de Chicoutimi, sont enviables et portent à la réflexion.

Un tel exemple devrait normalement inciter certaines paroisses à réviser leurs positions et à élaborer des politiques mieux planifiées, moins défaitistes et plus conformes aux réalités modernes; règle générale et nonobstant certaines difficultés et circonstances particulières, les curés trouveraient sûrement leur compte à se rapprocher davantage des gens, à aller au devant d'eux, à mieux les connaitre et à user de plus de tact et de diplomatie.

N.B. La semaine prochaine, notre analyse portera sur l'église Sainte-Claire de Chicoutimi-Nord.



M. l'abbé Aimé Néron, curé de Saint-Antoine.



M. l'abbé Florian Audet, vicaire.

l'Eglise AUJOURD'HUI

Service diocesain d'Information

L'Eglise et les jeunes

Les jeunes sont-ils intéressés par les projets de l'Eglise? Les adultes font-ils quelque chose pour que les jeunes s'intéressent aux projets de l'Eglise? Les adultes sont-ils intéressants pour les jeunes? leurs manières de vivre, de parler du Christ, de manifester la foi au Christ, de prier sont-ils intéressantes pour les jeunes?

Adultes et jeunes: deux mondes, deux cultures! L'Eglise veut être dialogue avec le monde. Quels efforts fait-elle pour dialoguer avec le monde des jeunes? Quels efforts fait-elle pour faire dialoguer deux mondes qui préfèrent monologuer ou épiloguer sur le compte de l'un ou de l'autre?

Comment l'adulte voit-il le jeune? Comment les jeunes se voient-ils? Est-ce que les deux portraits sont les mêmes? Les 18-35 ans vivent des valeurs. Ces valeurs sont-elles évangéliques? S'il y a des valeurs évangéliques chez les jeunes, les jeunes devraient se sentir à l'aise dans l'Eglise actuelle. L'Eglise actuelle a-t-elle des attitudes à changer pour accueillir et intéresser les jeunes?

Est-ce que l'Eglise de Chicoutimi fait déjà quelque chose pour les jeunes de 18-35? L'Eglise a un projet pour les jeunes. "CHANTIER 72" présentera en février et mars une série d'émissions de télévision sur le monde des jeunes: étudiants, travailleurs, jeunes couples. Des équipes de jeunes se formeront dans le diocèse pour discuter le contenu des émissions et réfléchir sur la foi et l'engagement dans le monde et l'Eglise.

Le Conseil diocésain de Pastorale réunira près de 200 personnes à St-Jérôme samedi, le 22 janvier. Jeunes et adultes essaieront de répondre aux nombreuses questions que nous posons ici et ils discuteront de la mise en marche du projet "CHANTIER 72". Pas de conférence, mais du travail en ateliers; un audio-visuel sur le monde des jeunes présenté par l'abbé Dieudonné Bolduc et un diaporama sur "CHANTIER 72" présenté par l'abbé Yves Gagnon. Son Excellence Mgr Paré sera présent avec tout le Conseil diocésain de Pastorale.

Le Secrétariat du Conseil,
Jacques-Aimé Lambert, c.ss.r.

A CJPM-TV:

Nouvelle émission

A compter du dimanche, 16 janvier 1972, de 14 hres à 15 hres, le poste CJPM-TV de Chicoutimi présentera une nouvelle émission hebdomadaire intitulée "L'Eglise sur la Place". Il y aura témoignage d'une personnalité; tour d'horizon sur film, dans différentes parties de la province; interviews et échanges en studio avec un groupe d'invités.

L'émission, qui est préparée en collaboration avec Télé-Métropole et une équipe de l'Office de Catéchèse du Québec, aura comme animatrice Mme Michèle Tyssère.

Un rendez-vous à ne pas manquer.

Session

Une session de Partage d'Evangile, pour religieuses, se tiendra à Val Racine du vendredi, 28 janvier à 20 heures, jusqu'au dimanche, 30 janvier, dans l'après-midi.

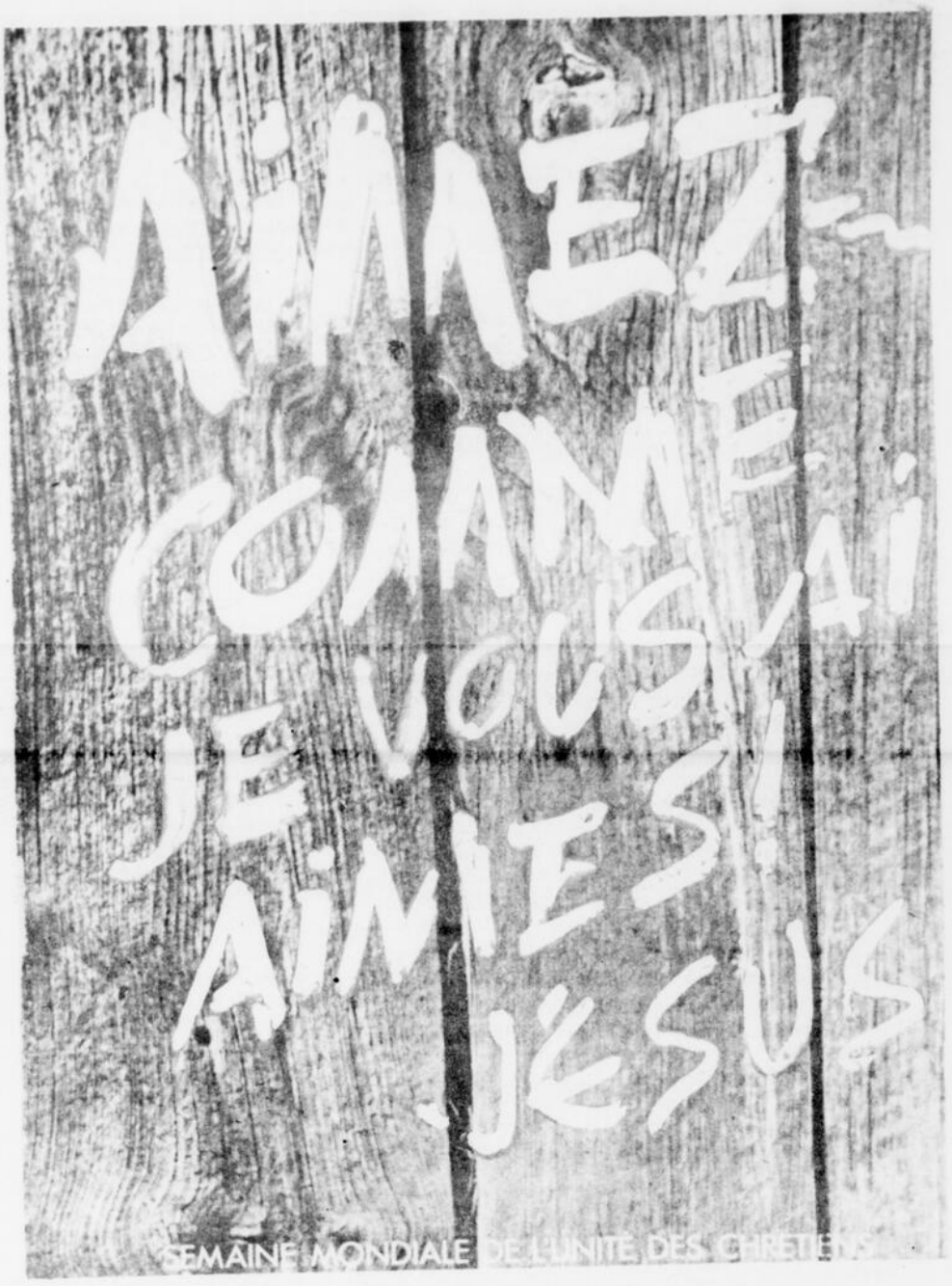
L'animateur sera le Rév. Père Roland Lachance, s.j.

Pour renseignements supplémentaires écrire à la Villa St-Ignace, Chicoutimi ou téléphoner à 549-8042.

Nominations ecclésiastiques

Mgr Ovide-Dolor Simard, P. d'H., démissionnaire de la cure de St-Joseph d'Alma, est nommé adjoint aux archives du diocèse, avec résidence à l'évêché.

M. le chanoine Jean-Paul Laliberté, ancien directeur du Collège d'Enseignement Général et Professionnel de Chicoutimi (CEGEP), est nommé curé de St-Joseph d'Alma. La cérémonie d'accueil du nouveau curé aura lieu le jeudi 3 février, à 7h. 30 p.m.



Aimez comme je vous ai aimés

La Semaine universelle de prières pour l'Unité des chrétiens se déroulera cette année du 16 au 23 janvier 1972. C'est le Secrétariat pour l'Unité des chrétiens à Rome et le Conseil oecuménique des Eglises à Genève qui ont choisi le thème de cette prochaine Semaine. Il est inspiré du Nouveau Testament, Jean 13, 34: Aimez... comme je vous ai aimés.

AIMEZ...

En juin dernier, la page couverture d'un célèbre magazine américain avait pour titre "The Jesus Revolution". Un article documenté révélait que, au sein d'une société désabusée, de nombreuses personnes, en particulier des jeunes, trouvaient en Jésus-Christ la réponse à leur quête d'amour et d'absolu. Pourquoi pas? L'amour occupe une place centrale dans l'Evangile. L'amour y apparaît comme loi suprême. L'amour y est présenté comme devant être le signe distinctif des enfants de Dieu.

"Aimez... comme je vous ai aimés", ces quelques paroles assimilées et mises en pratique, sont capables de transformer une vie, une communauté, une paroisse, une organisation, un milieu. Elles peuvent engendrer des actes de charité et de dévouement. Elles peuvent conduire à la réconciliation totale des chrétiens et contribuer ainsi au renouveau de l'Eglise.

SUR LE PLAN DIOCESAIN

Sur le plan diocésain, l'organisation de la Semaine de l'Unité a été confiée au Comité mixte d'oecuménisme qui regroupe des pasteurs et des laïcs des diverses confessions chrétiennes du diocèse. Plusieurs activités se tiendront donc un peu partout dans la région entre les 16 et 23 janvier prochain; voici celles qui ont été prévues:

SECTEUR DU LAC-ST-JEAN

DOLBEAU: Dans la soirée du 17 janvier, une célébration oecuménique se tiendra en l'église de la paroisse St-Jean-de-la-Croix de Dolbeau. Des pasteurs de diverses confessions y participeront.

ALMA: Une rencontre oecuménique de prières aura lieu mardi, le 18 janvier, à 20 heures, en l'église St-Pierre d'Alma. La cérémonie sera sous la présidence d'honneur de Mgr O.D. Simard, entouré du Rév. Paul James, pasteur de l'Eglise Anglicane, de la Révérende Phillis Smyth, pasteur de l'Eglise Unie et des prêtres de la paroisse St-Pierre: l'abbé Onésime Tremblay et le Père Gérard Bujold, SSS.

SECTEUR SAGUENAY

ARVIDA: Une cérémonie inter-communautaire pour les chrétiens de l'Eglise Anglicane, de l'Eglise Catholique et de l'Eglise Unie, est prévue pour dimanche le 16 janvier, à 19 h 30, en l'église Ste-Thérèse d'Arvida.

CHICOUTIMI: Un autre point marquant de cette Semaine sera la messe de l'Unité du samedi 22 janvier, à 19 h 15, présidée par l'évêque du diocèse, Mgr Marius Paré, en l'église Cathédrale de Chicoutimi. Les Religieuses de l'U.P.M. et les Jeunes du Monde ont apporté une collaboration spéciale à la préparation de cette cérémonie.

JONQUIERE: A Fatima, un groupe de chrétiens, avec le pasteur de l'endroit, M. l'abbé Henri-Arthur Simard. ont pris en charge l'organisation d'une rencontre oecuménique qui se déroulera jeudi le 20 janvier, à 20 hres, dans l'église de cette paroisse.

BASE MILITAIRE DE BAGOTVILLE: C'est dans la soirée du dimanche 23 janvier, à 19 hres, en la chapelle protestante de la base, que se déroulera la rencontre de prières pour l'Unité. Les aumôniers des deux confessions, les Pères Charlebois et Cossman, présideront cette célébration.

AUTRES ENDROITS

Des rencontres oecuméniques auront lieu dans plusieurs autres endroits et des messes pour l'Unité seront célébrées dans les églises du diocèse. Dans la plupart des écoles primaires, secondaires et autres maisons d'enseignement, on accordera une attention spéciale à cette Semaine.

Chaque chrétien est invité à manifester sa solidarité en participant à l'une ou l'autre des célébrations prévues.

Le Carrefour
organe des Cercles de sobriété de la région
filiale des Ass. Lacordaire

On peut s'amuser sans boisson

(par J. A. Landry)

La soirée du 8 janvier à la salle de l'école Sacré-Coeur de Kénogami demeurera mémorable dans les annales des cercles Lacordaire du diocèse.

En effet, le Carrefour de la Sobriété secondé par l'équipe de la réhabilitation avait organisé une soirée dansante pour fraterniser avec leurs frères et leurs nombreux amis. Malheureusement, la date n'étant pas des plus favorables puisque nous étions en pleine période des Fêtes, les organisateurs durent se contenter de la qualité plutôt que de la quantité. Cependant, ce fut une des raisons principales du succès de la soirée. Tout le monde se connaissait et les quelque centaines de personnes qui s'étaient déplacées pour participer à cette soirée furent très satisfaites du bel esprit et de l'atmosphère qui régna du début à la fin.

La conduite de tout le spectacle avait été confiée à Monsieur Augustin Landry qui sut mettre tout le monde bien à l'aise et s'acquitta de sa tâche avec beaucoup de facilité et de succès. L'orchestre "Les Ranchos" dirigé par M. Raymond Laforest (banjo), Mme Laforest (orgue), Claudine (batteur) et Johanne (guitare) a su plaire beaucoup à l'assistance puisque la magnifique piste de danse fut continuellement achalandée. On put y voir d'habiles danseurs et même des experts dont M. et Mme Robert Doré qui furent particulièrement appréciés comme spécialistes dans ce domaine.

Après le mot de bienvenue par notre sympathique et dévoué président M. Gaston Proulx, Monsieur Wellie Harvey livra son message des fêtes dans un langage et avec la sincérité qu'on lui connait.

Au tout début de la soirée, il y eut élection d'un Roi et d'une Reine. Le sort désigna **Madame Carmen Tremblay au titre de Reine et Monsieur Daniel Léveillé dans celui de Roi.** Ceux-ci furent longuement applaudis par l'assistance et chacun s'empressa d'offrir personnellement leurs félicitations aux héros de la soirée.

Notre Reine de la Sobriété, Mlle Andrée Giasson vint couronner nos deux chanceux et on offrit deux cadeaux à leurs Majestés: le premier, don de la Maison Bourgeois Nouveautés de Jonquière, et le second de Monsieur Jean-Marie Ouellet, Gulf de Kénogami.

Deux beaux prix furent ensuite l'objet d'une râfle qui rapporta une cinquantaine de dollars à l'organisation.

La chance favorisa Madame et Monsieur Gaston Proulx pour une valeur totale de $30.00. La magnifique horloge était un don de Frédéric Achard Limitée de Jonquière et la belle lampe avait été offerte par M. Lavigne, le gérant du Woolworth.

Après s'être bien amusé pendant près de 4 heures, il fallut songer, bien à regret, à nous séparer car des gens aussi loin que Saint-Bruno avaient tenu à être de la fête.

Avant de nous séparer, on procéda au tirage de magnifiques prix de présence.

Ceux-ci avaient été gracieusement offerts par les personnes suivantes: M. Armand Vigneault, boucher de la rue Saint-Louis à Kénogami (une dinde), Mme Camille Tremblay, gérante de Gagnon Frères Nouveautés de Kénogami (une nappe), les Magasins Steinbergs de Jonquière et M. Desgagné (une boîte d'épicerie), Le Réveil (un abonnement d'un an), Madame Tremblay, propriétaire du Sablonnet de Jonquière (un repas).

Que des soirées de ce genre se répètent souvent pour fournir l'occasion à nos membres de fraterniser et d'établir entre chacun un lien d'amitié sincère et nécessaire. Voilà le grand moyen de mettre la vie dans toute association qui se respecte, de la faire progresser et de lui permettre de répandre le bien autour d'elle.

À LA SOIRÉE ANNUELLE DU CARREFOUR, LE 8: La Reine, Mlle Carmen Tremblay, le Roi, M. Daniel Léveillé (assis); debout à l'arrière: la Reine de la Sobriété, Andrée Giasson et la duchesse de la Sobriété, Lucette Brassard, d'Alma.

M. J.-A. Landry et le père Noël, M. Robert Gaudreault.

C'est demain, lundi le 17 janvier que M. Jacques Veilleux prononcera une conférence sur le "Placement d'assurance". Ce sera au sous-sol de l'église Ste-Marie. De magnifiques prix de présence et un goûter seront offerts. Le Carrefour de la Sobriété continue son travail de 1971.

cartes d'affaires

OPTOMETRISTE

Dr REGIS VACHON, o.d.
OPTOMETRISTE
23 Est Racine CHICOUTIMI
TEL.: 543-6027

COMPTABLES AGREES

GAUTHIER, TREMBLAY & ASSOCIES
Comptables Agréés — Chartered Accountants
Antoine Gauthier, B.A., L.S.C., C.A.
Gaston Tremblay, B.A., L.S.C., R.I.A., C.A.
Charles Tremblay, L.S.C., C.A.
Egide Dallaire, L.S.C., C.A.
André Gauthier, B.A., L.S.C., C.A.
Gilles Turgotte, L.S.C., C.A.
EDIFICE MURDOCK & FILS
110 est, Racine · Tél.: 543-7709 · Chicoutimi, Qué.

CARTES D'AFFAIRES

HOTEL CHEZ GERARD
104, RUE CARTIER — CHICOUTIMI
Danse tous les soirs

DESSINATEURS

Bouchard & Déraps
Dessinateurs Industriels
137 Est, Racine, Chicoutimi
R. Bouchard, T.D.
Paul Déraps, T.D.
Dessin de tous genres
Impression de plans
TEL.: 543-7565

ARPENTEURS-GEOMETRES

MICHEL CORRIVEAU
Arpenteur-Géomètre Quebec Land Surveyor
Ingénieur Forestier Forest Engineer
245 EST, RACINE CHICOUTIMI
TEL.: (418) 549-5321

Paul Nadeau
ARPENTEUR - GÉOMÈTRE
54 EST, RUE RACINE — CHICOUTIMI, Qué.
EDIFICE MARCEL CLAVEAU
TEL.: 549-5455

Pour le soin de vos cheveux
Pellicules, cheveux gras, cheveux secs, perte des cheveux, consultez le seul
TRICHOLOGISTE
diplômé des laboratoires A.M.C. de la région,
BERTRAND PERRON du
SALON BARBIER CHEZ BERTRAND
462, Côte Réserve - Chicoutimi - Tél.: 543-1752
Aussi, à votre service: Céline Perron, assistante trichologiste, Clémence Dufour, spécialiste de la coupe au rasoir.

VENTE
DE
PLACEMENT
CHEZ VOS MAITRE-TAILLEURS
LAFLAMME
$69.00 - $79.00 - $89.00

progrès-dimanche

ARTISTIQUE ET FEMININ

Mme Henri Girard

Mme Luce Goerlach-Seers

Mme Jean-Paul Villeneuve

Denise Guillard

Marie Savard

Art Lettres Spectacles

A Chicoutimi-Nord:

Une identité culturelle en formation!

Louiselle TREMBLAY

On a souvent tendance à penser que la ville de Chicoutimi-Nord forme un clan nettement distinct de la métropole saguenéenne. Probablement à cause du pont, on trouve souvent éloignée cette petite municipalité qui revêt un charme mystérieux vu sa situation et aussi son organisation interne. Pourtant, Chicoutimi-Nord est située à deux pas de chez nous... et sa population commence à se faire sentir dans certains domaines qui jusqu'à présent manquaient de représentation.

Ainsi, depuis quelques mois la chose culturelle a pris une ampleur considérable et la municipalité peut s'enorgueillir des réalisations faites dans ce domaine.

UNE RESPONSABLE

À la demande des dirigeants du Service de la Récréation de la ville, Mme Jean-Paul Villeneuve assistait en mai dernier au colloque de la Fédération des Centres culturels à Sherbrooke. À la suite d'un rapport soumis par cette dernière, les dirigeants du Service lui confiaient la responsabilité de mettre sur pied une section culturelle dans Chicoutimi-Nord.

Mme Villeneuve avait en tête plusieurs projets mais elle ne croyait pas que les événements seraient accélérés pour enfin atteindre un rythme effarant!

PREMIÈRE RÉALISATION

"Nous nous spécialisons surtout du côté des jeunes", expliquait Mme Villeneuve. Aussi sa première réalisation a été d'organiser un genre de pré-maternelle qui regroupe tous les mardi et vendredi après-midi une vingtaine d'enfants âgés entre trois et cinq ans.

Le but de cette activité est de permettre aux jeunes d'évoluer plus aisément en société. Aucun cours académique n'est dispensé. Il s'agit simplement d'apprendre aux enfants à jouer ensemble, à partager, à échanger. C'est Mme Carmen Boulianne qui est responsable de la pré-maternelle.

PLUSIEURS COURS

Des cours sont dispensés dans plusieurs disciplines. Mme Raoul Desmeules enseigne l'expression corporelle; Christian Lapointe et Serge Blanchette, la guitare; M. André Guay, la danse moderne aux enfants et aux adultes;

Mme Jean-Paul Villeneuve, responsable de la section culturelle.

M. Fernand Jolin, le conditionnement physique; le frère Jérôme Légaré et M. Raymond Dufour, le dessin et les arts plastiques. Samedi débuteront pour les jeunes filles âgées de douze ans environ des cours d'art culinaire. De plus, on projette d'organiser des cours de Yoga pour adultes.

La majorité de ces activités se déroulent la fin de semaine afin de rejoindre le plus de gens possible, les jeunes étant occupés par leurs études au cours de la semaine.

AUTOFINANCEMENT

Il va de soi que pour participer à ces différentes activités les intéressés doivent débourser un certain montant d'argent. Mais Mme Villeneuve m'a assurée que les prix étaient très abordables. On recueille assez d'argent pour défrayer les honoraires des professeurs, soi-dit en passant qui sont très qualifiés, puis le gardien de la salle. Précisons ici que Mme Villeneuve a éprouvé certaines difficultés pour trouver des locaux adéquats afin d'accueillir les gens. Mais actuellement, la majorité des cours sont dispensés au Centre paroissial Ste-Anne. L'école Charles-Gravel reçoit parfois certains élèves.

S'EXPRIMER DANS SA VILLE

"Nous voulons que les enfants de Chicoutimi-Nord puissent s'exprimer dans leur ville. Aussi, présentement nous organisons des cours mais je crois qu'un jour nous serons en mesure de mettre sur pied des troupes de théâtre et de bons spectacles", déclarait Mme Villeneuve.

Pour s'assurer la participation des jeunes, on envoie des lettres dans les écoles à chaque fois qu'une nouvelle activité est programmée.

Depuis deux semaines, des films sont présentés le samedi après-midi et pour les enfants et pour les adultes à la polyvalente Charles-Gravel.

LES 14-18 ANS

Cependant, le problème se situe au niveau des jeunes âgés entre 14 et 16 ans. Présentement aucune activité proprement dite ne leur est destinée. Mme Villeneuve aimerait organiser un genre de discothèque ou boîte à chansons où ceux-ci pourraient se rencontrer pour s'exprimer et dialoguer. Probablement qu'à l'automne prochain, Mme Villeneuve réalisera son dessein. Elle a l'intention d'approcher les membres d'un club privé qui détiennent une bâtisse au Parc de la Colline afin de leur demander s'ils accepteraient de prêter leur local le vendredi soir.

LA DEMANDE DES GENS

La responsable de la section culturelle me disait qu'on se fie sur la demande des gens pour programmer les activités. "Dès que dix ou douze personnes expriment le désir d'avoir un cours, je le mets immédiatement en marche".

Mme Villeneuve soulignait aussi la collaboration du Bureau d'Aménagement culturel qui fournit des spectacles à la section.

Selon Mme Villeneuve la population de Chicoutimi-Nord est heureuse de voir qu'on s'occupe d'organiser des activités à son intention et elle est convaincue que d'ici quelque temps, la ville aura sa propre vie culturelle, on pourra identifier les gens de "l'autre côté" par leurs réalisations et leurs créations dans le domaine!

Lorsqu'un auteur se débrouille seul. . .

Ce n'est plus un secret pour personne, tout le monde est maintenant au courant que l'histoire d'Alexis le Trotteur sera portée à l'écran d'ici la fin de 1972. On sait que le volume publié par Jean-Claude Larouche à l'hiver 1971 servira de document de base pour ce long métrage qui sera réalisé par François Breault pour les "Ateliers du Cinéma Québécois".

Mais la réalisation de ce film ne constitue pas le point sur lequel je désire appuyer cette semaine, la nouvelle ayant fait l'objet d'un reportage il y a un mois environ. Ce que je veux démontrer au public, c'est comment un gars du Lac St-Jean, sans aide de son éditeur, a réussi à vendre plus de 10,000 volumes et cela jusqu'en Europe et aux Etats-Unis.

Rappelons d'abord que le livre "Alexis le Trotteur" a demandé plus de quatre mille heures de recherche, douze voyages à la Malbaie, six mois de rédaction et plus de dix-huit mois de négociations.

Ce dernier point m'intéresse particulièrement. Car avant que les Editions du Jour acceptent de publier le volume, Jean-Claude Larouche a rencontré plus de neuf maisons qui lui ont fermé la porte au nez. Même les Presses Universitaires ne se sont pas montrées intéressées à l'ouvrage. Et M. Larouche m'a avoué qu'il leur en voudrait toujours...

De plus, c'est l'auteur lui-même qui s'est occupé de sa publicité non seulement dans la région mais également dans toute la province. Il a rencontré des réalisateurs d'émissions, des libraires, etc. Et aujourd'hui, il se fait des contacts avec les dirigeants de différents clubs sociaux du Québec afin d'aller donner des conférences, non sur son volume, mais bien sur la difficulté pour un Québécois d'éditer un volume.

SQUELETTE

Pour montrer le manque d'encouragement de la part des gens de chez nous, le squelette d'Alexis Lapointe que Jean-Claude Larouche a retrouvé se trouve présentement au Musée de Laure-Conan à Pointe-aux-Pics puisque personne n'a offert ici d'exposer cette pièce historique.

Jean-Claude Larouche s'est débattu seul au milieu d'une jungle qui semblait vouloir l'étouffer. Mais il est un homme courageux et a décidé de foncer coûte que coûte. Une grande partie du trajet est maintenant effectuée et l'aboutissement sera sûrement le succès du long métrage...

Louiselle Tremblay!

JEAN-CLAUDE LAROUCHE!

Marie Savard: Un talent à exploiter!

(Louiselle TREMBLAY)

Au hasard des événements, j'ai fait la connaissance cette semaine d'une jeune interprète de Chicoutimi qui mérite d'être signalée puisqu'elle possède un talent certain.

Etudiante en douzième année à l'école Lafontaine, Marie Savard chante depuis déjà plusieurs années mais elle s'accompagne à la guitare depuis seulement un an et demi. Faisant partie de la chorale Beaumanoir (groupe qui chante pour divertir les personnes âgées), Marie est anxieuse d'atteindre le niveau collégial pour pouvoir enfin se joindre aux membres de la chorale Ste-Cécile qu'elle considère énormément.

Elle possède beaucoup de charme...

UN HOBBY

Pour le moment, Marie n'envisage pas la possibilité de faire carrière dans le domaine artistique. Elle chante pour son plaisir mais elle n'écarte pas, qu'advenant des offres sérieuses, elle hésiterait avant de prendre une décision. Car Marie désire se lancer dans la délinquance juvénile ou dans les sciences humaines.

Ayant suivi antérieurement des cours de piano, pendant six ans, et aussi des cours de guitare, Marie aimerait étudier le chant afin d'avoir une base solide au cas où elle opterait pour le domaine musical. Présentement elle se croit trop jeune pour fixer son choix et elle attend que la chance vienne à elle.

SPECTACLE

Le spectacle de Marie Savard est composé de chansons de Ferrat, Bécaud, Jean-Pierre Ferland (qu'elle affectionne particulièrement). La jeune fille aime interpréter les chansonniers et croit fermement que le public apprécie davantage ce genre plutôt que tout autre "parce que les paroles ont du sens, qu'elles expriment quelque chose"...

Féminine, douce et très attachante, Marie Savard ressemble à une petite fée lorsqu'elle est sur scène. Celle-ci avoue cependant qu'elle a toujours le trac avant de commencer mais dès les premières notes, il se dissipe.

Marie Savard ne s'est pas encore lancée dans la composition. "L'idée ne m'est pas venue car je ne possède pas assez de connaissances musicales pour ce faire. Vous savez, j'aime chanter mais actuellement je considère ce que je fais comme un divertissement.

J'aimerais faire carrière mais le milieu n'est pas sécure. Aussi je m'orienterai probablement vers une profession où je pourrai continuer à chanter pour mon loisir".

TRES ACTIVE

En plus du chant qui demande beaucoup de son temps, Marie Savard milite dans le groupement Jeunes du Monde et dispense des cours académiques (deux soirs par semaine bénévolement) à des jeunes handicapés.

Il est à noter que Marie a déjà chanté au Patriote. Celle-ci me faisait part qu'elle ne considérait pas tellement les chanteurs au Québec. "Rares sont ceux qui possèdent un réel talent. La plupart de ceux qui percent ne durent que l'espace de quelques succès". Marie aime entendre la musique pop mais son timbre de voix et son genre très doux et charmeur ne se prêtent pas à ce genre de musique.

Néanmoins, avis aux intéressés, Marie Savard est un jeune talent qu'il faut découvrir puisqu'elle possède tout un potentiel encore inexploité.

La jeune interprète s'accompagne à la guitare.

auditorium dufour

Une production de l'Auditorium Dufour

Monique Leyrac

Mercredi le 19 janvier 72 à 8 h 30

BILLETS $3.00 - $4.00 - $4.50 - $5.00

A VENIR

Claude Landré

et son spectacle optimiste

En première partie :

LES KARRIK

Mercredi 26 janvier 1972

VENTE

TABAGIE 500: Rue Racine - Tél.: 543-9812

TABAGIE MONTMINY: Place Saguenay 549-8905

AUDITORIUM DUFOUR: Tél.: 549-3910

PRIORITE ACCORDEE AUX COMMANDES POSTALES

Commençant vendredi le 21 janv.

FEROCEMENT DROLE — 14 ANS

ROBERT CHAZAL — FRANCE-SOIR

DE LA TRUCULENCE, DE L'INSOLENCE, DE LA CRUAUTÉ, DE LA FORCE COMIQUE DE M*A*S*H ON N'A PAS FINI DE PARLER... LE MONDE

EN VERSION FRANÇAISE

un film sanglant d'où jaillit le rire!

avec DONALD SUTHERLAND ELLIOTT GOULD

2e film en couleurs

Les passagers de la pluie

Avec: Charles Bronson Marlène Jobert

IMPERIAL — BELLEVUE

Adul.: $1.50

Etud.: $1.00

salle francois-brassard

Mercredi - Jeudi 26-27 janvier

9 h précises

GILLES VIGNEAULT

Admission: $2.50 - $3.50 - $4.50

CINE-CLUB

DEBUTANT LE 30 JANVIER

CARTES DE MEMBRES

$3.00 POUR 15 FILMS

50¢ PAR FILM

RESERVATIONS:

SALLE FRS-BRASSARD 547-2687

GALERIE DE MODES 547-2619

TABAGIE TREMBLAY 548-8645

TABAGIE NELSON 547-3965

Commandes postales acceptées. S.V.P. - Inclure mandat-poste avec lettre affranchie à Salle Frs-Brassard, 65, St-Hubert, Jonquière.

(Pierre Demers)

LES ÉMISSIONS VISIBLES CETTE SEMAINE

Le lundi soir à la télévision:

Au 6 à 7 h 30: LES BERGER. La plus grosse cote d'écoute à la pire émission de la télévision québécoise. L'intrigue est copiée dans "Allo Police", les comédiens y crient au lieu de parler comme du monde, les prolétaires côtoient avec jouissance les bourgeois et les nobles familles anglaises et toutes les graves questions se situent au niveau de l'éternelle fermeture-éclair, et parfois au niveau du porte-feuille. Archi-réactionnaire.

Au 6 à 8 h 00: CLAUDE BLANCHARD. Notre Dean Martin bien de chez nous. Toujours aussi spontané, souvent vulgaire et parfois ſoufoque. Mais que de salive évaporée pour de si petits rires. La formule de l'émission nous vient des USA et les gags y sont empruntés. Je connais un docteur en philosophie qui adore cette émission. Que dire de plus.

Au 12 à 8 h 30: MONT-JOYE. Le démon du midi inquiète les maris volages. Comment tromper sa femme avec sa secrétaire? Freud aurait aimé notre télévision quotidienne...

Au 12 à 9 h 00: LE PARADIS-TERRESTRE: Un drôle de titre. Un mélange ridicule de politique municipale et de querelle familiale. Des personnages québécois très peu actuels.

Au 6 à 11 h 00: SUR LE MATELAS. Pour se reposer de Jean-Pierre.. Au moins ici les allusions sont plus directes. Ne pas oublier que la lutte est une parodie de la justice des sociétés civilisées. Quand le masque est roi...

Femme d'aujourd'hui: féminisme et militantisme

J'ai cherché longtemps avant de la trouver. De longues heures, le soir, j'ai parcouru ma solitude inquiétante à la recherche de cette émission parfaitement réussie. Une émission qui pourrait mieux que n'importe laquelle autre, révéler toutes les possibilités et les utilités de la télévision. Une émission qui à la fois tiendrait du journal télévisée, de la chronique chaleureuse, du documentaire analytique et de la conversation à bâtons rompus. Une émission divertissante, informatrice et la plus souvent culturelle. Une émission presque sans défaut. Je l'ai trouvée: c'est "Femme d'aujourd'hui".

Bien sûr, l'animatrice et ses charmes, ses co-animatrices et leur genre y sont pour quelque chose. Mais, il faut se rendre à l'évidence. Cette émission d'une heure pour les femmes (qui sont plus choyées que les hommes. Ceux-ci doivent se contenter des inégales émissions sportives et des encombrantes séries américaines) rassemble toutes les qualités que l'on attend d'une véritable émission télévisuelle. D'abord, les interviews de tous genres y tiennent une place dominante. Ensuite, les documents filmés ponctuent les enregistrements en studio avec un rare bonheur. Enfin, tous les sujets y sont abordés avec une délicatesse et un soucis de la précision rarement (que dis-je, JAMAIS) égalés dans les autres émissions d'information. C'est vrai que "Femme d'aujourd'hui" dure depuis sept ans. L'émission a donc été bien rodée. Oui, mais l'émission a surtout suivi avec une rare finesse les problèmes d'actualité depuis ses tous débuts.

D'aucuns lui reprochent de militer un peu trop fort par les temps qui courrent. "Femme d'aujourd'hui" serait un "nid" (l'expression est de Caouette) de féministes acharnées, prêtes à détruire toutes les émissions masculines, puis après? Le féminisme est bon en soi, si la dame qui en parle est jolie. Si la dame qui en parle avec le feu dans les yeux ressemble plus à un joueur de football (américain, pour faire plaisir aux fans qui vont jouir cette après-midi devant des tonnes de viande ambulante...) qu'à autre chose, il faut se méfier un peu plus. Mais les dernières émissions de "Femme d'aujourd'hui" m'ont convaincu que les féministes étaient des femmes lucides et informées davantage que les épouvantailles à moineaux d'Edith Serei (le sublime canal 10 qui vous fait très mal manger, madame). Au cours de ces dernières émissions, on a pu voir des interviews percutantes (souvent accompagnées de documents filmés) sur la Chine de Mao, les nouveaux pères de famille québécois, les loisirs des mères de famille, une femme divorcée qui nourrit ses 6 enfants avec $50.-00 par semaine à Saint-Henri, François Truffaut, le cinéaste, Angela Davis, la militante américaine et quantité d'autres sujets tout aussi actuels et sérieux. Même les émissions d'information de Radio-Canada y ont quelque chose à apprendre.

"Femme d'aujourd'hui" ne se limite donc pas à ne donner que des recettes de cuisine à nos québécoises. Il faut aussi et surtout nourrir l'esprit, le coeur et l'intelligence. La formule de l'émission (des parties en studio, des parties filmées depuis un certain temps, des enquêtes préparées depuis longtemps, des courts métrages) et surtout la variété des sujets abordés en font une heure attachante. Si le féminisme consiste à traiter de différents problèmes avec rigueur et ouverture d'esprit, j'en suis depuis toujours. Cette émission féminine milite tout simplement pour que la femme d'ici sorte de sa grande noirceur. Actuellement, la meilleure émission à tous les points de vue.

Aline Desjardins

Cinéma Aristocrate

A L'AFFICHE DU 15 AU 28

TENDEZ L'OREILLE !

Il est recommandé de bien se renseigner avant de faire un achat important comme l'achat d'un appareil auditif. MAICO met gratuitement à votre disposition une brochure décrivant ses services techniques avant et après la vente. Procurez-vous-la en écrivant ou en téléphonant au:

SERVICE AUDITIF
MAICO INC.

254, Riverin, CHICOUTIMI
Téléphone: 543-3483

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

S.V.P. m'adresser une copie gratuite de votre brochure sur vos services techniques.

N.B. Réparations exécutées pendant que vous attendez.

HORAIRE DES CINEMAS

CHICOUTIMI
Théâtre Capitol

1er film: L'homme orchestre.
2e film: Que la bête meure.

JONQUIÈRE-KÉNOGAMI
Théâtre Bellevue

1er film: L'homme orchestre.
2e film: Sibérie, terre de violence.

Théâtre Centre

1er film: Comment réussir en amour.
2e film: Inga.

Théâtre Élysée

1er film: Finalement.
2e film: Django, le proscrit.

BAGOTVILLE
Théâtre Saguenay

1er film: Le peuple des abimes.
2e film: Butch, Cassidy et le Kid.

ROBERVAL
Théâtre Diana

1er film: Finalement.
2e film: 7 Winchester pour un massacre.

ALMA
Théâtre Canadien

1er film: Comment réussir en amour.
2e film: Inga.

Théâtre Aristocrate

1er film: Cours, homme, cours.
2e film: 2 garces pour un tueur.

ST-FÉLICIEN
Théâtre Viva

1er film: Les mâles.
2e film: Hold-up pour Laura.

CINEMA

SAM.DIM. 15-16

LE FOYER
NORMANDIN

SAM.DIM.LUN.MAR. 22-23-24-25

Une revue québécoise: PRESQU'AMERIQUE

D'habitude au Québec, les revues nouvelles ou pas, naissent, vivent et meurent à Montréal. Ce n'est pas le cas pour la dernière revue en liste qui a nom (emprunté à une chanson de Robert Charlebois, l'innovateur, l'amérindien qui s'ignore pas, le Québécois sans carquois): PRESQU'AMÉRIQUE.

Cette revue en est à son troisième numéro. Elle nous vient de Québec, la ville des calèches, des fonctionnaires et des pas tranquilles sur la terrasse. Le comité de rédaction semble québécois, mais les collaborateurs sont plus montréalais que d'autre chose. Peu importe, la revue ressemble (par la couleur, le graphique, le ton et la jeunesse) beaucoup au défunt dernier (1969) QUARTIER LATIN et tant mieux pour l'esprit frais qui y souffle à pleine page.

Personne n'a lu le premier numéro de cette revue. Mais j'ai lu avec un plaisir retenu et vivace les deuxième et troisième numéro. Yvanhoé Beaulieu du "Soleil" de Québec (dont certaines pages artistiques traversent le parc, le samedi, parfois) a salué poliment cette nouvelle revue. J'en fait autant en ajoutant que son contenu socio-politique me dérange moins que son contenu culturel. Dans le deuxième numéro, on pouvait y lire un article utile de Michel Beaulieu sur la poésie québécoise. Dans le troisième numéro, on y trouve (avec joie pour les cinéphiles avoués) quelques textes heureux et pertinents sur le cinéma québécois. La revue PRESQU'AMERIQUE se veut (malheureusement pour les lecteurs qui ne demandent souvent que des revues différentes et novatrices) "un instrument d'information, d'analyse et de synthèse de la réalité sociale québécoise globale". Tant mieux pour les gens sérieux, mais de grâce, ne prétendez pas tout de suite (attendez 5 numéros, au moins) changer la face de la littérature quotidienne québécoise. Sans prétention, les phrases passent mieux et se digèrent par plus de monde. A part ses tristes avertissements scientifiques ("nous allons aller chercher les meilleurs spécialistes dans tous les domaines pour vous faire les plus beaux petits dossiers de la messe"), la revue PRESQU'AMERIQUE se lit très bien et très vite. Elle paraît tous les deux mois, et se vend 3 fois 25 sous. On a la bonne et brillante idée d'y publier des vieux textes (sur la culture québécoise, sur la littérature et le cinéma de Hubert Aquin et de Denys Arcand) tirés de défuntes revues québécoises. Des chroniques suivies de poésie (Michel Beaulieu) de cinéma (l'inséparable Patrick Straram et son ombre), d'arts plastiques (Claude Gosselin), et, tenez-vous bien, de politique fédérale (Pierre-Louis Guertin) et de politique provinciale (Pierre Cappiello). Et j'oublie volontairement (mais sans méchanceté) les autres articles de fond que ces deux numéros de PRESQU'AMERIQUE a pu nous faire lire. En particulier et à lire sans faute un article sur "l'art des travailleurs" qui écrivent eux-mêmes les slogans sur leurs pancartes de grève(s) et un autre sur l'aventure du journal VERS DEMAIN, Gilberte Côté-Mercier et Louis Even, les papes des bérêts blancs. Car oui, et pour une fois, cette revue veut révéler toute l'Amérique québécoise. Décidément, les revues m'attirent. Pour ceux qui restent sur leur appétit après avoir lu un journal et un bon livre. Entre les deux, PRESQU'AMERIQUE.

Pierre Demers.

Le peintre jeannois Léopold Tremblé expose actuellement au Musée des Beaux-Arts de Montréal, une quarantaine de paysages. Ce sont des huiles et des pastels. L'exposition durera jusqu'au 5 février inclusivement. Elle est organisée en collaboration avec les Disciples de Joseph Légaré (ancêtre du frère Jérôme Légaré de la Maison des Arts de Chicoutimi). Nous sommes fiers de constater qu'un de nos artistes régional ait cette opportunité. Mais tous nous connaissons le talent de Tremblé... Sur la vignette nous apercevons le peintre en compagnie du député de Chicoutimi.

LA MAISON DES ETOILES
PRESENTE CETTE SEMAINE

ROSITA SALVADOR

SPECTACLES: 10 h 30 et 12 h 30
VENDREDI, SAMEDI: 10 h, 11 h 30 et 1 h

Musique de danse avec Huguette Desbiens-Desmeules

RESTAURANT PLACE Seville INC.

Place du Saguenay
Tél.: 549-2565

Appelez à tarifs réduits par l'interurbain automatique, au Québec et en Ontario

Durant toute la semaine, il y a des périodes qui vous permettent de faire des appels interurbains à tarifs réduits si vous composez vous-même*. Choisissez la période qui vous convient le mieux en vous guidant sur le tableau ci-dessous.

HEURE	DU LUNDI AU SAMEDI	DIMANCHE
DE 8 A 18 HEURES	TARIF ORDINAIRE	RÉDUCTION DE 3/4
DE 18 A 23 HEURES	RÉDUCTION DE 1/3	RÉDUCTION DE 1/2
DE 23 A 8 HEURES	RÉDUCTION DE 2/3	

Ces nouveaux tarifs s'appliquent aux appels faits dans le territoire desservi par Bell Canada au Québec, en Ontario, au Labrador et dans les Territoires du Nord-Ouest.

*Si l'interurbain automatique n'est pas encore en service là où vous demeurez ou dans la localité où vous appelez, la téléphoniste acheminera votre appel aux tarifs de l'interurbain automatique.

Bell Canada

Restez en contact par l'interurbain... tout en profitant des tarifs les plus bas.

SUR LE GRAND
écran

Pour comprendre mieux "l'Acadie, l'Acadie"

Il me paraît nécessaire de revenir sur le film de Michel Brault et de Pierre Perrault que la télévision d'État a présenté samedi soir dernier. Ce film n'est pas né spontanément des événements qui se sont déroulés à Moncton en février 1968 et en janvier 1969. Il découle de l'engagement cinématographique des deux réalisateurs que sont Brault et Perrault. Le premier a réalisé 2 longs-métrages et une quantité impressionnante de courts-métrages depuis 1947. Il a fait en 1963 (avec Pierre Perrault) POUR LA SUITE DU MONDE qui a révélé aux Québécois et au reste du monde l'originalité, la chaleur et l'authenticité des habitants de l'Ile-aux-Coudres. Le film traitait de la renaissance de la pêche aux marsouins en face de Baie St-Paul. Mais cette aventure cosmique servait de prétexte à Brault et à Perrault pour nous faire rencontrer (par l'image et le son) des personnages de chez nous profondément lucides, vivants et donc attachants. On connaît la suite.

Film d'action sur le premier réveil (1968-69) de l'Acadie, nom rayé de la carte du Canada depuis 200 ans. Avec la participation des étudiants de l'Université de Moncton. University students are in the forefront when action erupts as the Acadians of New Brunswick awaken to their heritage and feel again the ancient pride of people. Réalisateurs/Directors: Michel Brault, Pierre Perreault. Producteurs/Producers: Guy-L. Côté, Paul Larose. 16mm — noir et blanc — Français. Durée: 117 min. 16mm — black and white — French. Running time: 117 min. Distributeur/Distributor: Office national du film du Canada, PO/CP 6100, Montréal 101, Québec, Canada/National Film Board of Canada.

Perrault a réalisé les deux autres parties de cette trilogie sur les habitants de l'Ile LE RÈGNE DU JOUR (1967) et LES VOITURES D'EAU (1969)) qui ont fait du couple Alexis-Marie Tremblay et des capitaines de goélettes des Québécois modèles, des héros cent fois supérieurs à ceux du cinéma hollywoodien. Mais Perrault a senti rapidement que ces êtres devaient formuler les contradictions de la collectivité québécoise comme ils avaient réussi à cerner les grandeurs et les misères de leur vie quotidienne. Ces personnages admiraient trop le passé pour ne pas sentir l'appel de l'appartenance au pays natal. Déjà dans le film LES VOITURE D'EAU, les capitaines de l'Ile se rendent bien compte de leur dépendance, de leur soumission, de leur rôle de seconde goélette. Perrault devait réaliser par la suite (avec Michel Brault comme caméraman, Serges Beauchemin comme ingénieur du son, la même équipe technique que POUR LA SUITE DU MONDE et que L'ACADIE, L'ACADIE le film tant controversé UN PAYS SANS BON SENS où il est question de souris canadiennes-françaises, de l'idée de PAYS pour les habitants d'ici, de René Lévesque au temps du parti souverainiste, des Indiens exploités du Canada, des minorités francophones en Alberta et quelques fois des habitants de l'Ile comme grand Louis. C'est pendant le tournage de ce film (sur la notion de pays au Canada pour les francophones et les anglophones) que Brault et Perrault ont reconnu par hasard l'urgence de la lutte des Acadiens. Ils devaient tourner un court-métrage à Moncton pour l'insérer dans UN PAYS SANS BON SENS; ils en sont revenus avec ce long-métrage qui durait 3 heures et demie dans sa première version.

L'ACADIE, L'ACADIE a la rigueur et le souffle d'un long métrage de Buster Keaton. Les sous-titres percutants, explicatifs, ironiques nous entraînent de tous les côtés à la fois. Tantôt nous sommes à Moncton, tantôt à Québec, tantôt à Ottawa. Ces jeunes Acadiens (ceux qui croient que Brault et Perrault auraient dû interroger plus d'Acadiens adultes pour viser l'objectivité ne comprennent - sentent - rien à la poésie et au cinéma québécois), mieux que n'importe lequel politicien éclairé, expriment l'angoisse et la servitude de leurs aînés. Et ils désirent vivre, i.e. changer cette situation intenable, cette soumission aveugle. Ils croient que l'Acadien est différent. Ils ont compris les règles du jeu historique, social et politique. Vaincus d'avance, ils lutteront quand même pour leur mémoire individuelle et collective. Ils apprennent à vivre au milieu de ces contradictions nationales. Ils nous donnent l'exemple à nous Québécois, choyés par le sort. Jamais un film n'aura été si actuel et si généreux. Et le film de Brault et de Perrault est loin de tomber dans le lyrisme. On y respire à pleine séquence l'air libre.

Le 16 janvier

Les Farandoles à Chicoutimi-Nord

La vaste région du Saguenay-Lac-St-Jean, à cause de son retrait géographique, a pu conserver certaines valeurs traditionnelles.

La danse folklorique en est un exemple bien concret.

Dans le but de promouvoir cet art populaire et de l'enrichir, on a organisé des rencontres folkloriques. Ces rencontres s'effectueront en compagnie d'une équipe qui a pour nom: "Les Farandoles".

Il s'agit d'une troupe de danseurs folkloriques. Elle existe depuis six années et comprend trente (30) personnes de tout âge et de tous les milieux. Son palmarès d'activités s'étend du spectacle à l'animation, de cours spécialisés pour enfants à la formation de ses propres danseurs.

La tournée régionale prend son importance dans le triple objectif suivant: élargir les cadres de l'animation folklorique afin d'activer la formation de groupes nouveaux; faire goûter la danse folklorique aux différentes populations et déboucher sur la participation en faisant entrer les spectateurs dans la danse; recueillir des témoignages oraux parmi les groupes de population en vue d'un enrichissement du spectacle.

DETAILS D'UNE RENCONTRE

1ère partie: Danse du monde (30 minutes): Israël, Mexique, Bulgarie, Russie, Tyrol, Hongrie, Grèce.

2ième partie: Danses québécoises: Légende de Ti-Jean Caribou (30 minutes). Suite du Québec (10 minutes).

3ième partie: "Tout l'monde balance et pi tout l'monde danse". (1 heure à 2 heures). Le public est appelé à venir danser avec les danseurs de la troupe. Echanges entre les danseurs et le public sur les différentes techniques de la danse folklorique.

Il est évident que le contenu du spectacle s'adapte aux différents milieux.

A CHICOUTIMI-NORD

La troupe se produira à Chicoutimi-Nord, sous l'égide du Service de la récréation, dimanche le 16 janvier. C'est pour 8:30 hres à la Polyvalente Charles-Gravel et le prix d'entrée est de $1.00. A noter que la tournée des Farandoles à travers la région est organisée par le Bureau d'aménagement culturel.

LES FILMS VISIBLES CETTE SEMAINE

"L'ETRANGER" (1969) de Visconti. Une adaption plus ou moins heureuse du roman de Camus, best seller de nos collèges classiques et même de nos Cegeps. Mastroianni y campe le héros du roman absurde avec une assez percutante conviction. Le mariage entre littérature et cinéma cause toujours un certain nombre de problèmes insolubles.

"L'HOMME ORCHESTRE" (1970) de G. Oury avec Louis de Funès. Les critiques de cinéma français sont en train de réhabiliter leur grand comique qui devient de plus en plus encombrant. De Funès connaît des succès sur la scène parisienne et ses derniers films deviennent de plus en plus convainquants. Donc, à suivre de près.

REGROUPEMENT DES
AUXILIAIRES EN NURSING
à l'ASSOCIATION DES GARDES-MALADES et INFIRMIERS AUXILIAIRES
DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Informations et formulaires disponibles à:
A.G.M.I.A.,
4229 Bordeaux,
Montréal 178, Qué.

VENTE
DE
PLACEMENT
CHEZ VOS MAITRE-TAILLEURS
LAFLAMME
$69.00 - $79.00 - $89.00

VOUS TROUVEREZ TOUT CE QUE VOUS DESIREZ DANS
progrès-dimanche

Mme Larochelle
"La Perruquière"
CONSEILLERE EN PERRUQUES
432, Plamondon, suite 3 Chicoutimi
Près de Place Saguenay Tél.: 549-0402
Réparation de perruques de tous genres pour hommes et dames.
SPECIAL PERRUQUES 20% de rabais sur présentation de cette annonce.

PHARMACIE HAMEL ENR.
447 Est, rue Racine Chicoutimi
PHARMACIENS: Maurice Lagacé
Justin Maltais
Fernand-R. Martel, Props
TEL.: 549-1410

Pharmacie Chicoutimi
28 Est, rue Racine Chicoutimi
PHARMACIENS: Laurent BRASSARD
Justin MALTAIS, Prop. Luc MALTAIS, B. Ph.
Raymond DROLET Suzanne VANASSE, B. Ph.
TEL.: 549-0950

Les arts en bref

TRIANGLE ARTISTIQUE

Les cours de sculpture, peinture et de dessin dispensés par le Triangle artistique de Chicoutimi reprendront dans la semaine du 17 janvier à l'endroit et aux heures habituels.

—o0o—

SALLE FRANCOIS-BRASSARD

Voici la programmation plus détaillée de la salle François-Brassard du Cegep de Jonquière. A tous les lundis: Ciné-midi; 26 et 27 janvier: Gilles Vigneault; 5 et 6 février: Spectacle "Médecine"; 14 et 15 février: Festival du cinéma muet; 16 février: "Show de la parole"; 22, 23 et 24 février: Festival québécois (comique); 11 mars: Alain Barrière; 14, 15, 16 et 17 mars: Exposition "Labrador"; 21, 22 et 23 mars: Le Grand Cirque Ordinaire; 26 mars: Frida Boccara et le 4 avril: Yvon Deschamps.

—o0o—

A VENIR

Toujours à la salle François-Brassard: Pauline Julien; orchestre de jazz "Trudy Pitts" (8 février) et une pièce de théâtre "Les Beaux-Dimanches" de Marcel Dubé, à venir.

—o0o—

CLUB DE PHOTO AMATEUR

Les activités du Club de Photo Amateur reprendront également leur cours le 19 janvier à 8 hres au Chalet de la Place d'Armes. A cette occasion, il y aura revue et critique des photographies présentées à la mini-expo de décembre. Ce sera une soirée dite Atelier.

—o0o—

SORTIE

De plus, au Club de Photo Amateur, une "sortie" est prévue pour le dimanche 23 janvier. Les dirigeants du Club tiennent à rappeler que la chambre-noire du Club est toujours à la disposition des membres.

—o0o—

HENRI MONTGRAIN

Chef du département des Arts plastiques à la Commission scolaire régionale Saguenay, M. Henri Mongrain sera le prochain exposant à la Maison des Arts de Chicoutimi. Natif de Trois-Rivières, M. Mongrain exposait pour la première fois à Chicoutimi en 1959. Ses oeuvres n'ont pas manqué d'attirer l'attention. Le vernissage a eu lieu hier soir. A ne pas manquer!

—o0o—

CENTRE CULTUREL

Depuis jeudi l'artiste Charles Daudelin présente, au Centre culturel de Jonquière, une oeuvre monumentale qui a pour thème "Naissance d'une sculpture". L'exposition illustre, étape par étape, l'évolution de l'idée originale jusqu'à sa forme définitive: une oeuvre de bronze imposante. Il y a des photographies des phases importantes de la création, superpositions d'images sur plexiglas, maquettes de bronze, projection d'un film de diapositives en couleurs.

—o0o—

DEUXIEME SESSION

Une deuxième session de cours débutera dans la première semaine du mois de février pour se terminer à la fin du mois de mai à l'Institut des Arts au Saguenay.

COURS OFFERTS

Les cours offerts sont: art dramatique, ballet, chant, céramique, dessin, diction, expression corporelle, flûte, guitare classique, peinture, violon, violoncelle, solfège, dictée musicale, théorie musicale. Pour informations communiquez à 542-4935.

MARDIS-RENCONTRES

Liste des prochains invités des mardis-rencontres organisés par le Service de l'Éducation permanente de la CSRL. Le 18 janvier: Lise Watier (charme et personnalité); 25 janvier: L'abbé Gravel (lecture pour tous); 1er février: Huguette O'Neil; 15 ou 22 février: Claude Ryan.

SYSTEME D'AUTOBUS

Afin de permettre aux gens d'assister en plus grand nombre à ces conférences, les responsables des mardis-rencontres envisagent la possibilité de mettre sur pied un système d'autobus (gratuit) qui parcourerait les principales rues de Kénogami et Jonquière. Ce serait une heureuse initiative!

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE A ST-PIERRE

La Bibliothèque Municipale en collaboration avec le Secteur des Loisirs St-Pierre et le Service des Parcs et Récréation d'Alma a inauguré, vendredi le 14 janvier au sous-sol de l'Eglise St-Pierre, un détachement de la bibliothèque municipale qui servira à desservir la population de ce quartier. Il s'agit d'une expérience pilote visant à faire la promotion de la bibliothèque municipale en appliquant la politique du "Service à domicile".

—o0o—

KLAIR TREMBLAY

L'artiste-peintre de Roberval, Klair Tremblay, expose actuellement à la salle à manger "La Coquille" du restaurant Gosselin de Jonquière.

23e volume du P. Melançon

Le père Ovila Melançon, de la Congrégation de Ste-Croix, vient de publier son 23e volume, qui s'intitule: **"Célibat consacré et amour humain".** Ce sujet a toujours été d'actualité, mais il semble l'être davantage de nos jours. L'auteur a essayé d'apporter un peu de lumière sur ces questions, en recourant à la psychologie moderne et à la théologie.

Dans ces deux perspectives, sont exposés les principes fondamentaux de l'amour humain et de sa sublimation, ainsi que leurs implications dans le célibat consacré à Dieu, soit dans le sacerdoce, soit dans la vie religieuse. Une attention tout à fait particulière est apportée au problème actuel des amitiés dites "privilégiées".

Cet ouvrage se vend $3.25 chez l'auteur et en plusieurs librairies. Il intéressera surtout les prêtres, les religieux et religieuses, mais aussi les laïcs qui désirent approfondir les aspects psychologiques et théologiques de l'amour.

Ovila Melançon, C.S.C.
Foyer de Marie,
Ste-Scholastique, Qué.

AGENCE BELLE

A VOTRE SERVICE POUR

- ORCHESTRES
  de tous genres
  au local et à l'extérieur
- SPECTACLES
  de tous genres
- STRIP-ORIENTAL
- COMEDIENS - CHANTEURS
- WAITRESS A GO-GO
- DANSEUSES A GO-GO

TELEPHONE
543-7392

LA GALERIE DE MODES

INVITE TOUTES LES

FUTURES MARIEES

A VENIR ADMIRER SA

NOUVELLE COLLECTION

DE

ROBES DE MARIEES

ACTUELLEMENT EN EXPOSITION

INVITATION

Profitez de votre visite pour réserver votre carte d'admission à notre grand défilé qui se déroulera prochainement.

Réservations: 547-2619

NOTRE VENTE SE CONTINUE

Futures mariées, vous pouvez vous procurer une superbe robe à un prix variant entre $25. et $50. durant notre vente de janvier qui se continue cette semaine avec beaucoup d'autres spéciaux.

La Galerie de Modes

383, ST-DOMINIQUE JONQUIERE

NDLR: Suite à la demande de lecteurs, nous présentons cette semaine un poème de Victor Hugo ainsi que quelques pensées extraites du volume de Félix Leclerc "Le calepin d'un flâneur".

Stella

Je m'étais endormi la nuit près de la grève.
Un vent frais m'éveilla, je sortis de mon rêve,
J'ouvris les yeux, je vis l'étoile du matin.
Elle resplendissait au fond du ciel lointain
Dans une blancheur molle, infinie et charmante.
Aquilon s'enfuyait emportant la tourmente.
L'astre éclatant changeait la nuée en duvet.
C'était une clarté qui pensait, qui vivait;
Elle apaisait l'écueil où la vague déferle;
On croyait voir une âme à travers une perle.
Il faisait nuit encor, l'ombre régnait en vain,
Le ciel s'illuminait d'un sourire divin.
La lueur argentait le haut du mât qui penche;
Le navire était noir, mais la voile était blanche;
Des goélands debout sur un escarpement,
Attentifs, contemplaient l'étoile gravement
Comme un oiseau céleste et fait d'une étincelle.
L'océan, qui ressemble au peuple, allait vers elle,
Et, rugissant tout bas, la regardait briller,
Et semblait avoir peur de la faire envoler.
Un ineffable amour emplissait l'étendue.
L'herbe verte à mes pieds frissonnait éperdue.
Les oiseaux se parlaient dans les nids; une fleur
Qui s'éveillait me dit: c'est l'étoile ma soeur.
Et pendant qu'à longs plis l'ombre levait son voile,
J'entendis une voix qui venait de l'étoile
Et qui disait: — Je suis l'astre qui vient d'abord.
Je suis celle qu'on croit dans la tombe et qui sort.
J'ai lui sur le Sina, j'ai lui sur le Taygète;
Je suis le caillou d'or et de feu que Dieu jette,
Comme avec une fronde, au front noir de la nuit.
Je suis ce qui renaît quand un monde est détruit.
O nations! je suis la Poésie ardente.
J'ai brillé sur Moïse et j'ai brillé sur Dante.
Le lion océan est amoureux de moi.
J'arrive. Levez-vous, vertu, courage, foi!
Penseurs, esprits, montez sur la tour, sentinelles!
Paupières, ouvrez-vous! allumez-vous, prunelles!
Terre, émeus le sillon; vie, éveille le bruit;
Debout, vous qui dormez! — car celui qui me suit,
Car celui qui m'envoie en avant la première,
C'est l'ange Liberté, c'est le géant Lumière!

Victor Hugo

Vingt ans après

Vingt ans après l'audace
d'enjamber les dogues
battre au sprint entre les mines
le faisceau tournant des phares
et feinter d'un contre-pied
la dernière mitrailleuse
cette citerne sur pylone
dans le crachin du crépuscule
a réveillé les miradors.

L'ouvrier mains dans les poches
malléable apparemment
sait qu'il n'est plus de sourire
qui ne soit assassinat
quand un enfant agonise
pour les galons d'un mercenaire.

Anonyme

Le Coin des Poètes

Je dirai l'homme nu

Combien de noirs
pour une cale pleine
et de vaisseaux
pour un perron de négrier?

Je dirai l'homme nu
et noir parmi les blancs
ou l'inverse
toujours du sang rouge.

On ne voit pas sur
ses livres d'histoire
le front lauré de l'enrôlé de force
égorgé déserteur pour refus d'invasion.

Je dirai l'homme nu
plus conscient que dévôt
et responsable
plus que nationaliste.

Qui trouvera
traces
aux paroles des mausolées
du sang des terrassiers morts sous le fouet?

Je dirai l'homme nu
sans galons ni médailles
sans couronne
et sans épitaphe.

Jean Grenier

Les grains

Un grain d'amour, deux grains d'espoir,
Et l'on s'en va vers son destin.
Un grain de rêve, deux de folie
Monte ton rêve dans la vie.

Emporté par deux grains d'amour. On est heureux, ça c'est certain
Mais il faut faire bien des détours
Pour que se croisent nos chemins.

Un grain de sable sur la plage
Laisse l'amour lavé... lavé
Deux gouttes d'eau sur ton visage
Et c'est mon coeur qui est glacé.

Un grain d'amour et nos deux corps
Et puis l'on s'aime avec passion. Un grain de vie, deux grains de mort.
Et sont fanés nos illusions.

Et c'est au jardin de la vie
Que l'on apprend des saisons
Qu'il faut quelques grains de folie
Pour faire bouquet de provisions.

Gaston Gauthier.

Cette fois-là

C'est un désir;
C'est ce même désir
D'une douce accoutumance
Tant de fois il me réjouit
D'une folle constance
Tant de fois il me rend gris

Chaud printemps
Toute entière tu me prends
Innocente jeunesse
Que brouille le vent,
Que le désir traverse
Dans la quiétude d'un moment

Que tant de tendresse
Enveloppe mon être
Que tant de sagesse
Aujourd'hui ne m'arrête
Dans un rêve silencieux
Je ferme les yeux.

Anne Andrée

En écoutant le rossignol

La nuit vient de tomber. Sur un ciel plein d'étoiles,
Drapé de velours bleu que n'ombre pas un voile,
Se profile, comme à l'entrée d'un bois sacré,
Ce majestueux cèdre au grand fût élancé.
Le virtuose ailé, petit Mozart des branches,
Pour mieux faire danser la fée en robe blanche,
De son gosier divin perle ses notes d'or
Qui coulent en cascade et qui roulent encore.
Sons cristallins, si purs... La rose sur sa tige
Le ver luisant dans l'herbe assistent à ce prodige.
O rossignol, je t'attendais depuis longtemps,
Toi qui viens éblouir cette nuit de printemps,
Où tout n'est que douceur, suavité, caresse,
Tandis que tes accords, renouvelés sans cesse,
Dans l'inspiration ardente du moment,
Font passer sur la feuille un long frémissement.
Dès que fuse ton hymne en mille vocalises,
Le cygne ploie son col sur ce lac qu'il irise.
Devant tes trilles claires à l'envol enchanté
Paganini jaloux eût lâché son archet.
Tu sais bien qu'un poète ravi pour toi veille.
Ne l'oublie pas. Reviens, oiseau qui l'émerveille.
N'as-tu pas comme lui la souffrance pour lot,
Puisque ton chant d'amour s'achève en un sanglot.

Antoine Tremblay

Pensées. . .

Les jolies femmes aiment à se faire passer pour des monstres. Hélas, souvent elles ne sont pas si monstrueuses que cela et bientôt elles ne sont plus jolies.

—oOo—

Ce qu'il faut de saleté pour faire une fleur!

—oOo—

L'eau dans l'huile: étirer une nouvelle.

—oOo—

Tremper sa plume dans l'aurore en regardant par le carreau de l'encrier.

—oOo—

Pour qu'il reste, faites-le parler. Le "je" est doux à dire. Pour qu'il parte, parlez. Le même "je" est dur à entendre.

—oOo—

Je sais ce que c'est, j'ai perdu mon chien l'été dernier, un chien de douze ans. Viens que je te raconte. Et compatissant, il entraîne au bistro le camarade qui vient de perdre son frère.

—oOo—

Un pays c'est comme une femme, il ne faut pas toujours être collé dessus.

—oOo—

Tous les poètes aiment la musique, les chevaux et les livres d'images. Ils craignent l'homme parce que l'homme parle et les mots font peur.

—oOo—

Sois pas un dur, sois pas un mou, sois un doux.

—oOo—

Sa femme est partie pour de bon. Il ne la verra plus jamais. Je lui ai dit cent fois que la femme est fragile, plus que la fleur de mai, cet imbécile.

—oOo—

Y a-t-il des gens qui naissent par erreur? Qui souffrent par erreur? Que dire de ceux qui aiment par erreur.

—oOo—

La poésie aime la jeunesse mais elle s'attarde davantage chez les vieillards.

—oOo—

Il fait soleil, mets-moi ma robe qui rit (Geneviève, 5 ans)

—oOo—

C'est un malheur d'aimer qu'on le soit ou non. Mais il est des malheurs souhaitables.

—oOo—

On court à celui qu'on aime. A celui qui nous aime, on marche.

—oOo—

Les femmes, les disques, les fleurs, sont bien fragiles. On devrait faire plus attention.

—oOo—

Ca devait être un poète qui a inventé la goélette, et celui qui a baptisé "tremble", l'arbre aux feuilles sensibles.

—oOo—

Il faut penser deux fois à ce que l'on veut, parce qu'un jour ou l'autre on le possède.

—oOo—

Impossible d'être juste avec de l'imagination.

—oOo—

Il y a des maisons où les chansons aiment entrer.

—oOo—

Je n'y suis pas pour celui qui insiste à ma porte. J'y suis pour celui qui entre sans frapper.

—oOo—

Bardé de fer et de morgue, l'homme est fait pour l'amour.

—oOo—

L'amour se passe de cadeaux, mais pas de présence.

—oOo—

C'est ceux qu'on aime qu'on ne voit pas et qui arrivent toujours pour cinq minutes et repartent pour des éternités

—oOo—

Félix Leclerc

Projet de disque pour Denise Guillard

Ceux qui ont connu la talentueuse et jolie chanteuse Denise Guillard à ses débuts dans la région l'auront certes reconnue lorsqu'il y a quelques mois elle passait sur les ondes de Télé-Métropole dans le cadre des "Découvertes '71". Plus récemment encore on la voyait évoluer sur le plateau de "Boubou dans l'métro".

Sans dire qu'elle est définitivement lancée à Montréal on peut tout de même spéculer sur ses chances de réussite dans le monde du show-bizz. Selon nous, elle est partie du bon pied.

ELLE ÉTUDIE LE CHANT

La semaine dernière, Denise Guillard était de passage chez ses parents à Jonquière. Nous avons profité de l'occasion offerte, pour ne pas dire inespérée, de rencontrer la jeune chanteuse et lui poser des questions sur ses projets d'avenir...

Cet avenir, elle le prépare minutieusement. Un projet de disque est dans l'air et se concrétisera probablement au mois de septembre prochain. Actuellement, Denise travaille avec Maurice Baril. Elle pratique son chant en vue du disque qu'elle doit enregistrer. Incidemment, elle nous a confié devoir prendre une décision primordiale pour la poursuite de sa carrière au mois de juin, à savoir quel style d'interprétation elle adopterait sur son disque.

De plus, elle nous précisait que Maurice Baril était le gérant de Julie Arel et s'occupait indirectement des carrières de Chantal Pary et Michèle Richard...

PAS DE GÉRANT

Même si Maurice Baril lui fait pratiquer le chant, Denise ne le considère pas comme un gérant et aucune entente écrite n'existe entre eux. Elle préfère attendre avant de s'engager, nous a-t-elle dit.

A l'heure qu'il est, Denise chante dans un pianobar. Si vous passez par Montréal, descendez dans la vieille ville et rendez-vous au "Grand Montréal". Vous aurez le plaisir d'entendre notre petite Saguenéenne...

L'AVENIR C'EST BEAU... MAIS IL Y A AUSSI LE PRÉSENT!

Au risque de décevoir plusieurs admirateurs de la belle Denise, nous devons tout de même dire la vérité: la jeune chanteuse est mariée depuis un bon bout de temps et les heureux époux ont eu un fils qu'ils ont appelé Patrice.

Le mari de Denise travaille dans une Caisse Pop. Son nom est Yvan Mathieu...

Revenant à ses projets, Denise nous déclarait avoir tendance à adopter le style de Barbara Streisand puisqu'elle tente actuellement de placer à son répertoire plusieurs chansons anglaises et américaines.

Carol Néron

"PROGRES-DIMANCHE"
Rédaction
543-4474
Publicité
543-4474
Annonces Classées
543-4474

à l'école, à pied, à cheval, en voiture ou ailleurs . . . le professeur vous suit partout.

Berlitz®
cours de langues et services de traduction.

152 Est, rue Racine Tél.: 549-7474
Ouvert en semaine jusqu'à 8 h 30 p.m.
le samedi jusqu'à 1 h p.m.

Fourrures. Fourrures. Fourrures. Fourrures. Fourrures.

Vente de Janvier.
réduction formidable
lots de manteaux
à 1/2 prix
rendez-vous les premiers
pour profitez de ces spéciaux

Laberge et Voyer Fourrures Inc.
501, Boulevard du Centenaire, tél.: 547-3636, Jonquière

Fourrures Fourrures. Fourrures Fourrures. Fourrures

la femme moderne

En vue de l'implantation d'une garderie

Arvida devient le théâtre d'une enquête sociologique

Louiselle TREMBLAY

En collaboration avec la section locale (Mouvement familial) la Fédération des Unions des Familles du Québec entreprendra, au début de février, une enquête auprès des familles d'Arvida afin d'organiser dans cette ville une garderie pour enfants. 450 questionnaires seront distribués dans la municipalité et le projet s'échelonne sur une période de trois ans.

Trois autres villes de la province ont été choisies en vue de la réalisation globale du projet. Il s'agit de Rimouski, Lucerne (ville en banlieue de Hull) et Côte-Vertu (un quartier de Ville St-Laurent).

Présenté il y a un an au ministère des Affaires sociales, le projet "Que faire?" a été référé au ministère de la Santé nationale et c'est Ottawa qui a décidé de financer l'enquête sociologique.

Initialement, le projet vise à l'implantation d'une garderie pour enfants. Mais l'objectif peut être transformé en cours de route, dépendamment des besoins qu'auront alors exprimés les personnes interrogées.

Mme Luce Goerlach Seers, secrétaire générale à la Fédération des Unions de Familles, nous expliquait que des expériences de garderies avaient été tentées près de Montréal et qu'à chaque fois, ce fut un échec. "Les gens n'étaient pas prêts et nous ne connaissions pas assez les besoins de la population. Avec l'enquête, qui sera terminée fin avril, nous saurons alors où nous diriger et quels services il faudra mettre sur pied".

Selon Mme Seers, la garderie aide l'enfant à prendre contact plus rapidement avec la société. "Laisser l'enfant dans son milieu n'est pas toujours bon. A l'âge de 2 ans, celui-ci a besoin des autres et la garderie constitue un bon moyen pour l'initier à la vie communautaire. On organise des activités planifiées tout en laissant une certaine initiative aux jeunes".

Mme Seers lors de la signature de l'entente entre le Fédéral et la Fédération des Unions de Familles. Elle est entourée de Me Gilles Marceau, M. et Mme Louis-Joseph Bouchard, M. et Mme Lucien Côté et plusieurs autres.

Mlle Hélène Bilocq.

Mme Luce Goerlach Seers.

Advenant que le besoin se fait sentir à Arvida, aux dires de Mme Seers, il faudra penser à construire ou à trouver un édifice adéquat pour abriter la garderie. Aussi, il faudra penser à assurer une certaine relève dans le personnel.

Toujours selon Mme Seers, la garderie donnera une bonne éducation à la mère de famille puisque celle-ci sera appelée à venir donner de son temps. Car la plupart des employées seront bénévoles. Seule la responsable recevra un salaire. Ainsi, ce sera un échange de services entre la mère et la garderie.

MILIEU EXCEPTIONNEL

Présent lors de la conférence de presse mardi soir, le député Gilles Marceau a soutenu que la ville d'Arvida avait été choisie à cause de son milieu exceptionnel, autonome, indépendant. "C'est un endroit bourgeois dans le bon sens du terme, qui a un niveau de vie assez élevé et qui possède une entité qui lui est propre".

Le fédéral a accordé un budget de $25,000 pour les trois premiers mois au projet global. Le reste de la subvention sera déterminé dépendamment des besoins.

LA RESPONSABLE

C'est Mlle Hélène Bilocq, technicienne en service social, qui aura comme charge de superviser les bénévoles qui effectueront l'enquête à Arvida. Egalement, elle s'occupera de faire de l'animation auprès des familles.

Multi-média et nous

Soucieux d'aider au développement intégral de toute la population, le projet "Multi-Média" est une entreprise d'éducation qui veut contribuer au développement économique dans la mesure où l'éducation en général peut contribuer à une telle réalisation.

Il va de soi que l'école contribue déjà beaucoup à améliorer le niveau social de notre milieu. Nos jeunes bénéficient largement de ses pouvoirs; car pour eux, le temps de la fréquenter, est illimité et les possibilités d'options sont également très variées mais si pour eux, les avantages sont si nombreux, il y a aussi les autres ceux qui n'ont pas pû atteindre leur maximum de culture et de développement et qui sentent le besoin d'acquérir plus pour donner mieux.

Dans cet optique, nous pouvons regarder et analyser ce que nous offre le projet "Multi-Média" qui se veut une suite logique aux 5 millions investis par le projet TEVEC dans notre région.

Dans cette nouvelle présentation du Ministère, l'individu prendra les décisions concernant son activité éducative soit: le contenu, les moyens, les objectifs et les modes d'évaluation de son propre rytime de culture.

Comme ça peut être intéressant pour un groupe comme l'Afeas on suggère d'étudier ce projet dans nos réunions de groupe et chercher les suggestions immédiates pour parer au chômage chez nous et susciter de nouvelles industries secondaires rentables.

C'est bien beau de bâtir des immeubles de toutes sortes mais des usines assureraient encore plus une économie rentable pour notre région.

Nous serons convoquées vers le 15 janvier 1972 à donner nos avis et commentaires dans des réunions publiques sur les réactions de nos groupes et de la population.

Il faut se mettre dans la tête que nous avons toujours quelque chose à apprendre parce que notre milieu change continuellement.

Ce programme nouveau veut utiliser "ce qui se passe" dans la vie de tous les jours et développer une meilleure compréhension des événements et des phénomènes qui s'y produisent parfois à notre insu, parce que nous n'avons pas l'oeil essez observateur pour les voir.

Il y a aussi ce qu'on entend à coeur de jour. Il faut apprendre à ne pas tout gober ce qu'on nous crie dans l'information soit: parlée, vue et écrite. Nous ne sommes pas des "cruches" pour nous laisser emplir sans jamais rouspéter.

Multi-Média, si nous sommes d'accord, pourra être pour nous une entreprise de formation, d'éducation et de développement des personnes sans imposer un type de formation précis, mais permettra à ceux qui veulent tenter l'expérience de connaître les contraintes et les priorités de la société, du marché du travail pour ensuite en tenir compte dans les décisions qui touchent l'ensemble de la collectivité.

Nous serons donc en éducation continue et permanente quand, comme individu, nous pourrons utiliser au maximum nos ressources éducatives: radio, télévision, journaux, bibliothèques publiques, contacts enrichissants avec les autres.

Nous avons l'avantage d'être une région qui fera partie de l'expérience, je crois que nous devrons "plonger" une fois encore et tenter d'en retirer tous les bienfaits pour l'avancement de notre "royaume": Saguenay-Lac St-Jean.

Thérèse Richard
Mouvement AFEAS

Au Salon de la Femme de Chicoutimi

Il n'y aura pas de kiosques-bibelots!

Louiselle TREMBLAY

"Nous désirons que le salon rivalise avec la femme. Aussi nous n'accepterons pas de kiosques genre bibelots qui pourraient nuire à la réussite de l'exposition puisque notre but est de présenter tout ce dont la femme a besoin pour vivre."

Si on s'en tient à ces paroles de M. Jean-Pierre Bertrand, promoteur du premier Salon de la Femme de Chicoutimi, nous pouvons être assurés du caractère professionnel que revêtira l'événement. Car plusieurs gens demeurent encore sceptiques face à cette réalisation qui exige de la part des organisateurs un très haut sens d'honnêteté et de franchise. Mais ces derniers semblent bien disposés puisque M. Bertrand lui-même a déclaré: "Je ne viens pas ici pour faire un coup d'argent. J'ai l'intention de m'inplanter à Chicoutimi pour une dizaine d'années au moins. Le dynamisme de la population m'a d'abord enthousiasmé et la participation des gens est extraordinaire. J'ai été emballé dès mes premiers contacts avec les chicoutimiens".

Mme Henri Girard, présidente d'honneur

EVENEMENT REGIONAL

Le seul fait que nous ayons à déplorer dans l'organisation du Salon de la Femme de Chicoutimi c'est que la responsabilité relève d'une personne de l'extérieur de la région. D'un autre côté nous pouvons nous réjouir puisque ce sont des Maisons du Saguenay — Lac-St-Jean qui participeront à sa réalisation. Quelques personnes avaient déjà pensé mettre sur pied une telle organisation, mais faute probablement d'appui le projet est demeuré en filière. Mais puisqu'un individu de Québec a pris l'initiative sachons l'accepter et collaborer au succès de l'événement, car toute la population régionale en bénéficiera!

M. Jean-Pierre Bertrand a eu la main heureuse en s'adjoignant, dans l'accomplissement de son travail, plusieurs dames de la région. La plupart milite déjà dans certains mouvements soit féminin ou culturel.

COMITE FEMININ

Comme nous l'avons annoncé il y a quelque temps, la mairesse de la cité de Chicoutimi, Mme Henri Girard, agira comme présidente d'honneur de ce premier Salon de la Femme. Cependant, une dizaine d'autres dames forment le comité féminin qui se compose comme suit: Mlle Marcelle Savard, présidente; Mme Madeleine Delwaide, vice-présidente; Mme Jocelyne Lacroix, secrétaire et Mmes Nicole Gravel, Jeanne Blackburn, Almas Laprise, Thérèse Gauthier ainsi que Mlle Thérèse Tremblay, directrices.

La fonction de ce comité consistera à s'assurer que le choix des kiosques pour l'exposition est fait d'une façon esthétique et son travail en sera un de supervision afin qu'aucune erreur ne soit commise tant du côté de l'organisation que de la présentation.

UNE EDUCATION

Le premier Salon de la Femme de Chicoutimi n'aura sûrement pas une ampleur aussi considérable que celui de Montréal ou de Québec. Néanmoins, il apportera chez-nous des choses nouvelles et avec les conférences, causeries-forums et démonstrations prévues au programme, il ajoutera un élément enrichissant au point de vue éducation. Car on ne peut se le cacher, la femme saguenéenne a bonne réputation dans la province. L'action des différents mouvements féminins de la région en est la preuve la plus frappante.

Rappelons que les différents kiosques auront comme thèmes la mode, les spécialités esthétiques, la vie sociale et familiale, la décoration intérieure, les créations florales, l'alimentation, l'artisanat, la littérature, la santé, les carrières, les voyages, la culture, etc...

ET LES HOMMES!

Désireux d'intéresser tout le monde à cet événement, les organisateurs ont prévu des activités pour ces messieurs. Ces derniers seront ravis de visiter les kiosques car plusieurs s'adresseront également à eux. Dans le cadre des défilés de modes, une attention particulière leur sera accordée. Donc votre époux n'aura aucune raison madame de refuser de vous accompagner à l'exposition prétextant qu'elle est uniquement destinée à la femme...

LES SPECTACLES

Comme dans toute exposition une partie musicale figure au programme. Chantale Pary et Michel Louvain (ce dernier était d'ailleurs présent lors de la conférence de presse mercredi au Centre Georges-Vézina) ont assuré leur participation au spectacle. Paul Davis, les Jérolas et Michèle Richard donneront sous peu une réponse.

BUREAU PERMANENT

Il est à noter que le Salon de la Femme de Chicoutimi possède maintenant un bureau permanent situé au 245 Racine est, suite 303, (en haut de la Caisse populaire). Pour tout renseignement les gens n'ont qu'à communiquer à 543-8001.

MANNEQUINS

Des cours de Personnalité et Formation de Mannequins débuteront le

17 janvier 72 au

Studio Modèle Enr.

606, Montcalm - Chic.
Monique Simard, (dir.)

Tél.: 549-1167

La seule école du genre de la région à détenir un permis du Ministère de l'Education du Québec, permis no 339.

LA FEDERATION DES MAGASINS

JONQUIERE — ARVIDA

ROUTE 16-A

FEDERATION CO-OP — TREMBLAY EXPRESS

RANG ST-FRANCOIS

PISTE DE COURSES

EN PLUS DE VENDRE AU PRIX DE GRO

OFFRE LA PREMIERE COMMANDE D'EPICERIE Gratis

AUX FUTURS MARIES

AINSI QU'A TOUTE AUTRE PERSONNE ACHETANT UN

AMEUBLEMENT COMPLET

CO-OP

PROJECTEUR DU CONSOMMATEUR

VASTE CHOIX

de bagues à diamant et de joncs. Toujours le prix de gro.

entre-nous

par marie pedneault

L'heure du retour

Le temps des vacances, des randonnées à la campagne, des promenades en motoneige, en ski, tout ça c'est maintenant chose du passé. C'est la vie normale qui reprend. Pour les uns, ceux et celles dont les études ne sont pas terminées, c'est le retour à l'école, au collège, à l'université. Pour les autres, c'est à nouveau le retour au bureau, à l'hôpital, à la manufacture, etc... Vous me direz peut-être: Ah! comme c'était beau le temps des vacances, mais ce fut tellement court! Oui mais les vacances ne peuvent pas durer indéfiniment. Pendant la période de repos, nous léguons au second plan, études, travail habituel, préoccupations diverses, pour nous reposer un peu et pour reprendre avec plus d'ardeur, le collier d'une nouvelle année. Toi Lise, qui vas au collège, tu dois penser dès le début, que cette année 1972, sera celle de ta graduation. Raison de plus pour te concentrer davantage à tes cours. Afin de pouvoir dire au terme de l'année scolaire: "Je suis fière de mon année, et mes succès sont dus à mon travail constant". Vous toutes les autres qui ne graduerez pas, vous devez aussi penser sérieusement à votre avenir même s'il semble un peu loin. Il viendra vite, soyez rassurées. Que de jeunes voudraient pouvoir bénéficier des avantages d'études plus perfectionnées et n'ont par les possibilités. Vous qui avez la chance, n'oubliez pas que l'instruction est de l'avis d'un grand nombre, le plus bel héritage qu'une personne puisse avoir dans la vie. Pour la grande majorité, celles qui ont terminé leurs études depuis quelques années, c'est le retour au travail quotidien. Vous serez peut-être tentées de vous dire, que votre ouvrage est routinier qu'il est inutile. Il n'en est pas ainsi. Toutes et tous, nous constituons une maille dans la chaine de la société. Si la solidité d'une chaine provient de la force de ses mailles, ainsi en est-il de la société et de ses membres. Personne n'est inutile! De l'humble ouvrier au plus grand personnage. Tous, petits et grands, ont un rôle à jouer dans la bonne marche d'une nation.

Appliquons-nous donc à donner un sens à notre travail, à toutes nos occupations. Mettons-y tout notre coeur, travaillons avec enthousiasme, gaieté, et tout ira bien.

Mariage MARCEAU-LAURENDEAU: Thérèse, fille de M. & Mme Roland Marceau de Chicoutimi-Nord, a épousé Roger, fils de M. & Mme Thaddée Laurendeau de St-Jean-Port-Joli, le premier septembre. La cérémonie a eu lieu à l'église Ste-Anne et la réception à l'Hôtel Chicoutimi. A noter que Roger travaille comme annonceur au poste CJMT.

Projet de cours pour les membres de l'A.F.E.A.S.

Mardi dernier, le conseil d'administration et les responsables des différents comités de la Fédération régionale de l'AFEAS ont rencontré les représentants de l'éducation permanente de la région à St-Jérôme ainsi que MM. Yvon Lévesque, directeur-général de ce service au ministère et Robert Charbonneau, répondant pour le Saguenay-Lac St-Jean.

Cette rencontre avait été organisée par les dames de la Commission rurale dont Mme Léonidas Odette en est la responsable. A cette occasion, on a étudié la possibilité de programmer une session de cours portant sur la politique socio-économique agricole, la comptabilité, la gestion d'une ferme, etc. On se souvient que l'an dernier une première série de cours concernant le milieu agricole, organisée pour les dames de l'AFEAS, avait remporté un franc succès. Et comme on connait l'immense désir d'en savoir davantage des membres de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale, il va s'en dire qu'elles désirent poursuivre leur action.

De leur côté, les représentants du ministre de l'Education se sont dits surpris de constater leur du travail du mouvement et ont assuré les dames de leur entière collaboration.

Concours "voyage" pour les étudiants d'Alma

Un concours s'adressant exclusivement aux étudiants du Collège du Lac-Saint-Jean vient d'être lancé par l'Association CANADA-NORMANDIE, en collaboration avec la CITE D'ALMA, la direction du CENTRE CULTUREL, celle du COLLEGE et les SERVICES AUX ETUDIANTS de ce collège.

Les sujets du concours (au nombre de huit) sont laissés au choix de chacun. Il s'agit de: DIEPPE, AOUT 1942; LE DEBARQUEMENT SUR LES PLAGES NORMANDES; LA BATAILLE DE FALAISE; LA NORMANDIE DANS LA GUERRE (sujet plus vaste mais plus facile aussi, ne demandant pas que les détails soient fouillés comme dans les trois premiers sujets. Il s'agit d'une synthèse de ces questions); LES VOIES MARITIMES DE LA NORMANDIE (La Seine, les ports et le trafic); PRESENTATION DES GRANDS ECRIVAINS NORMANDS, DE CORNEILLE ET MALHERBE A ANDRE MAUROIS, EN PASSANT PAR FLAUBERT, MAUPASSANT, etc...; LA NORMANDIE DANS LA LITTERATURE, OEUVRE ET ECRIVAINS. (Sujet complémentaire au sujet précédent); LA NORMANDIE ET LE PEUPLEMENT DU CANADA, i.e. LES TREMBLAY. LA NORMANDIE A L'HEURE DE LA ...BOUCHE, TRIPES, ANDOUILLE, OMELETTE DE LA MERE POULARD ...FROMAGES... CIDRES, CALVADOS, BENEDICTINE... (La petite histoire de tout cela...)

Il s'agit de travaux de 15 à 20 pages, dactylographiées, présentées selon les normes des travaux de ce genre au Collégial. Toute la documentation est disponible dans les bibliothèques publiques ou privées ou à CANADA-NORMANDIE, 470 est rue Côté, Alma. La date limite du concours, 15 MARS 1972.

Le gagnant ou la gagnante recevra une bourse de $240.00 qui lui permettra de se procurer un billet aller-retour pour l'Europe (tarif jeunesse) et d'aller, dès l'été 1972, visiter la NORMANDIE, d'y être reçu et hébergé et de poursuivre son voyage dans d'autres régions si tel est son désir.

La 24ième troupe de scouts de Chicoutimi-Nord vous invite à venir assister au spectacle musical qui aura lieu à

L'AUDITORIUM CHARLES-GRAVEL

LES 19 ET 23 JANVIER A 8 h 30 P.M.

Les profits iront aux scouts de Chicoutimi-Nord.

Bienvenue à tous

CORPORATION SANIBEC (SAGUENAY)

CORPORATION SANIBEC

Spécialistes en entretien d'immeubles — Nettoyage de tous genres: murs - planchers, tapis. Pour estimation gratuite consultez

Roger Bergeron, gérant

242, rue Morin, Chicoutimi, P.Q. Tél.: 543-2412

TEL.: 543-0555
SUR RENDEZ-VOUS

Léopold Labrecque, D.P.

Podiatre

SPECIALISTE POUR LE PIED

EDIFICE PERRON
31 OUEST, RUE RACINE CHICOUTIMI
LOCAL 218

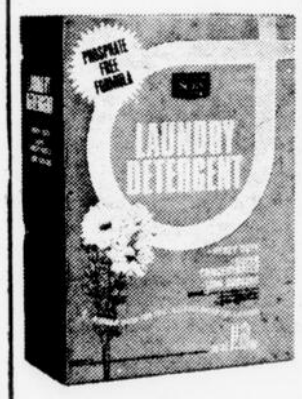
SERVICE AU COMPTOIR SEULEMENT

SERVICE PROFESSIONNEL PAR DES GENS SOIGNEUX.

APPORTEZ-LE VOUS-MEME ET ECONOMISEZ LA DIFFERENCE

Nettoyeur **MARTINIZING**

45 OUEST, RACINE - CHICOUTIMI TEL.: 543-4822
Mme Eliane Deschesne, propriétaire



DETERGENT

SIMPSONS-SEARS

Utilisez en moins et épargnez . . . Notre détergent est tellement super concentré qu'il vous coûte moins de $0.09 la brassée de lavage.

Dans le rayon des articles ménagers chez SIMPSONS-SEARS.

20 LB.
6.99
3 LB.
1.19

YVAN GAUTHIER

ASSURANCE-AUTOMOBILE

Bonis pour non-sinistre, facilité de paiement sans intérêt, règlement rapide de réclamations.

ADHESIONS :

Dépannage, assurance, accident, cautionnement, préparations de voyage, publication, etc. . .

CLUB AUTOMOBILE CAA QUEBEC

La Compagnie d'Assurance du CLUB AUTOMOBILE DE QUEBEC

Yvan Gauthier
907, 9ième Avenue Tél.: 276-2315 Dolbeau

Représentant aussi ces sociétés:

CLERMONT LAROCHE, représentant.
ST-PRIME - ROBERVAL - TEL.: 251-2218
CHICOUTIMI:
Miville Gagné: Tél.: 543-6441
Fernand Gauthier: Tél.: 549-4250
Raymond Claveau: Tél.: 549-1089
KENOGAMI: Omer Cyr: Tél.: 542-6347
Lucien Delisle: Tél.: 542-4342
ALMA: Gilles Larouche: Tél.: 662-2225

Souper agréable mardi dernier!

Expansion chez les Femmes de Carrières

Louiselle TREMBLAY

A l'occasion du premier souper de 1972, les Femmes de Carrières de Chicoutimi ont décidé de débuter la nouvelle année sur un ton amical et divertissant en invitant quelques membres de leur famille à se joindre à elles. Il s'agissait en effet d'une rencontre mères et filles, tantes et nièces, à la mode de Bretagne. Une atmosphère des plus dégagées et des plus agréables régnait dans la salle mardi dernier. Il était amusant de voir évoluer les fillettes aux côtés des adolescentes et des adultes. On nous a même fait remarquer que trois générations, dans une même famille, étaient représentées ce soir-là!

INVITEE D'HONNEUR

Mlle Marcelle Savard, présidente de l'Association provinciale, était l'invitée d'honneur. Celle-ci a adressé quelques mots concernant son rôle au sein de la fédération des Femmes de Carrières. Elle a précisé que les responsables au niveau national lui avait demandé de recruter une centaine de membres de plus de langue française. Et comme on connaît le grand dévouement de Mlle Savard, les choses n'ont pas traîné... Ainsi, dernièrement, elle fondait un nouveau Club à Montréal qui compte maintenant une cinquantaine de membres. Rappelons que le 4 décembre le Club d'Alma recevait officiellement sa chartre. Un autre Club est en formation à Joliette et on est en pourparler pour mettre sur pied un Club à Chibougamau.

FUTURES MEMBRES

Lors de sa brève allocution, Mlle Savard a tenu à souligner que les jeunes filles présentes seraient probablement celles qui prendront la relève chez les Femmes de Carrières et elle félicite l'initiative du Club de Chicoutimi.

Tout au cours du repas, on a laissé la chance aux invitées de s'exprimer. Et pour clôturer le souper la nièce de la présidente provinciale, la jeune Marie Savard, a agrémenté la soirée en offrant un récital de chansons.

La présidente provinciale (à droite) ainsi que la présidente du Club de Chicoutimi, Mlle Thérèse Tremblay, entourées de trois jeunes invitées.

PROCHAINS SOUPERS

Comme il faut toujours revenir aux choses plus sérieuses... mentionnons que lors de la prochaine rencontre on accueillera quatre dames de différentes nationalités. De plus, des démarches ont été effectuées pour recevoir Mme Chaput-Rolland et Mme Aline Desjardins.

LIMONADE
ASEPTA
PRÉFÉRÉE DES ENFANTS
Agréable au goût
PURGATIF EFFICACE

PRECAUTIONS
A PRENDRE

L'association des consommateurs du Canada recommande aux personnes désirant faire l'achat d'un appareil auditif d'être prudentes et de faire affaire avec un membre d'une association de manufacturiers reconnus. MAICO met gratuitement à votre disposition une brochure décrivant ses services techniques avant et après la vente. Écrivez ou téléphonez aujourd'hui au:

SERVICE AUDITIF MAICO INC.
254, Riverin, CHICOUTIMI
Téléphone: 543-3483

Nom .....
Adresse .....
Ville .....

S.V.P. m'adresser une copie gratuite de votre brochure sur vos services techniques.

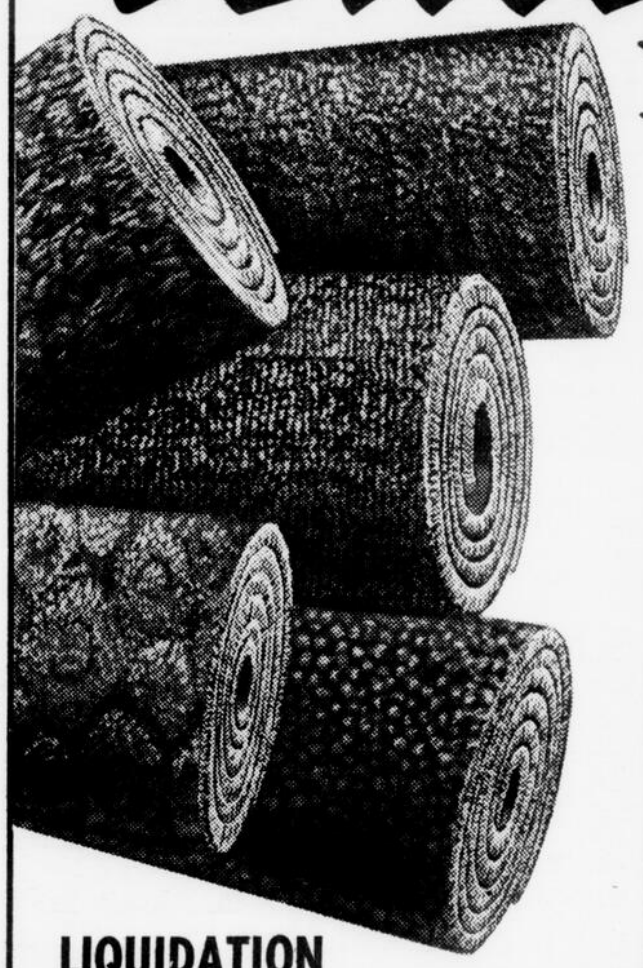
N.B. Réparations exécutées pendant que vous attendez.

Vente 1/2 PRIX

DEBUTANT LUNDI 17 JANVIER

LIQUIDATION

Tapis commercial
12 couleurs au choix
Rég.: $7.95
POUR $3.95



LIQUIDATION
TAPIS COMMERCIAL
HERCULON
12 couleurs
Rég.: $10.95
SPECIAL $6.95

25% D'ESCOMPTE SUR TOUS LES AUTRES TAPIS

VENTE DURANT TOUT LE MOIS DE JANVIER

LIQUIDATION
1,500 VGES
DRAPERIE
1/2 PRIX

DECORATION
Dufmais draperies Tapis INC.
501, BOUL. CENTENAIRE JONQUIERE
TELS.: 547-1117 — 547-2101

la Famille

par Mme Gemma Simard

La femme et le bénévolat

De nos jours, on parle beaucoup du mouvement de la libération de la femme qui incarne le signe de responsabilité. De ces faits circonstanciels, un nombre croissant de femmes deviennent membres d'organisations bénévoles.

Dans cette optique, nous allons essayer d'examiner les occasions offertes à la femme. Peut-on savoir si une femme devient membre d'une association surtout parce qu'elle aime nouer des rapports sociaux ou bien parce qu'elle ressent le besoin d'être utile dans un domaine autre que celui qu'elle assume dans sa famille ou dans un travail donné à l'extérieur.

On peut se poser la même question; si l'homme en s'inscrivant à une ligne de propriétaires, parce qu'il se rend compte que l'union fait la force, ou bien qu'il s'agit de sauvegarder ses intérêts, ou parce qu'il recherche l'occasion d'utiliser ses dons de connaissances auxquels on ne fait appel que rarement.

C'est curieux de le dire, mais les hommes au plan social sont plus soucieux que les femmes d'améliorer leur situation en protégeant leurs intérêts.

Il est bien difficile de déterminer avec précision ce qui incite la femme à se consacrer avec motivité aux plans d'actions communautaires.

Depuis toujours les associations bénévoles se sont occupées d'éducation dans la plupart des problèmes les plus graves en élargissant leurs horizons dans les secteurs de la réadaptation sous des formes les plus diverses. Citons entre autres, les services éducatifs destinés à la jeunesse, aux adultes, à la famille. Les problèmes sociaux ne datent pas d'aujourd'hui puisqu'un nombre croissant de femmes deviennent membres d'organisations bénévoles à cause du besoin qu'a la société. Ces mouvements éprouvent beaucoup de souplesse d'esprit, d'entregent, pour mener à bonne fin leurs plans d'actions en réclamant auprès des gouvernements provinciaux et fédéraux, ce qui permet aux autorités d'un pays, d'une région et voir même d'une municipalité, de constater des problèmes les plus divers...

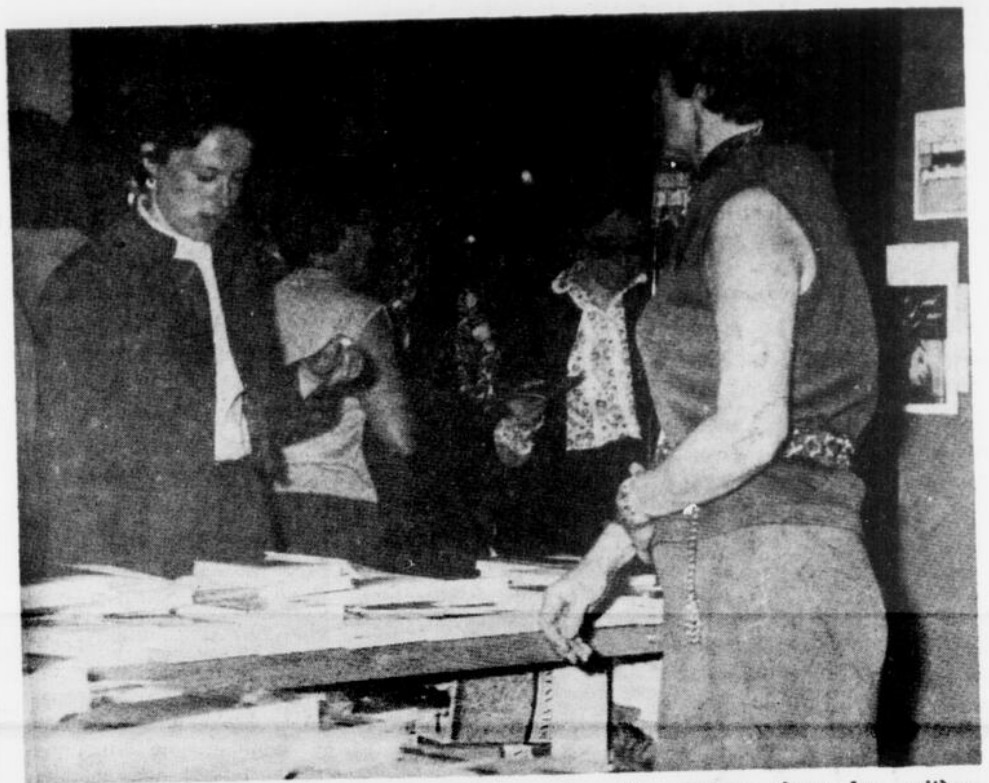
Voilà donc quelques-unes des raisons qui amènent les femmes à devenir membres d'associations bénévoles.

Il faudrait envisager de demander davantage des subtitutions aux associations bénévoles qui jouent un rôle utile et nécessaire dans les domaines qui intéressent tout particulièrement les femmes dans la famille et la société.

Et la tâche de ces groupements devient de plus en plus complexe.

En conséquence, la Commission recommande que les gouvernements fédéraux, provinciaux et territoriaux, aient davantage recours aux services des associations féminines bénévoles - qu'ils augmentent l'appui financier - aux associations féminines bénévoles qui ont entrepris d'assurer des services d'intérêt public - dont le champ d'action intéresse tout particulièrement la femme.

Des mémoires insistent sur la nécessité de considérer le travail bénévole accompli par une femme comme de l'expérience



qu'elle a acquise et dont elle peut se réclamer lorsqu'elle cherche un emploi.

Nous appuyons cette recommandation où l'expérience dans le secteur bénévole coïncide à l'emploi postulé.

En conséquence, la Commission recommande que les gouvernements fassent **rentrer dans les critères** d'admission aux postes de la Fonction publique, l'expérience acquise par les candidats (es) dans le travail bénévole.

marché aux CONSEILS

Bon bain... bonne douche: le bain du matin au lever met le corps en heureuse disposition pour la journée.

—o0o—

Le bain du soir délasse et prépare au sommeil.

—o0o—

Avant le bain se laver la figure à l'eau tiède et l'enduire de crème.

—o0o—

Une température de 40 degrés environ, pour le bain, provoque un bon délassement des muscles, elle est excellente pour la peau.

—o0o—

Avant d'entrer dans le bain, il est bon de rassembler tous les objets de toilette dont on aura à se servir.

—o0o—

Ne jamais entrer brusquement dans le bain afin d'éviter les modifications circulaires brutales.

—o0o—

Se plonger doucement, progressivement dans l'eau; rester allongée cinq minutes, sans bouger, les yeux fermés; poser sur les paupières une débarbouillette trempée dans l'eau chaude et essorée. Ce bain procure une grande sensation de délassement.

—o0o—

Eviter le bain trop chaud, ou trop froid qui ne doit être pris que sur indications particulières.

—o0o—

Le bain à température "normale" peut être pris après le repas.

—o0o—

Un bain froid ne se prend pas après un repas, les modifications de la circulation sanguine risqueraient de troubler la digestion.

—o0o—

Une douche tiède, au coucher, apaise les nerfs.

—o0o—

Vaporiser de l'eau de Cologne sur tout le corps, pour chasser la fatigue, après le bain ou la douche.

—o0o—

vente de janvier

Bénéficiez D'ESCOMPTES allant jusqu'à 50%

sur un choix considérable de manteaux présentement en magasin.

Aussi des REDUCTIONS appréciables sont accordées sur les CHAPEAUX - BONNETS COLLETS - MITAINES BOTTES

N'achetez pas sans consulter les meilleurs spécialistes en ville

CLÉMENT DUTOUR & FILS LTÉE

Spécialistes en fourrures

367 EST, RACINE, CHICOUTIMI

maison établie en 1910.

Sans frais

Sans charge

Sans obligation

Complétez ce coupon et nous vous retournerons un assortiment de cadeaux pour bébés.

CLUB MON BEBE

C.P. 4 KENOGAMI

NOM .....

ADRESSE .....

TEL.: .....

Mentionnez : 1er bébé

Mois de naissance .....

EN GRANDE VEDETTE CETTE SEMAINE . . .

"DESIRE & GEORGES"

A LA CAVE

425, Racine Est Chicoutimi

TEL.: 549-0777

VENTE DE PLACEMENT

CHEZ VOS MAITRE-TAILLEURS

LAFLAMME

$69.00 - $79.00 - $89.00

Votre chiropraticien vous parle

Qu'est-ce que la chiropratique ?

(Chronique des Chiropraticiens du Saguenay-Lac Saint-Jean)

L'ascension de la chiropratique

Travaillant de concert avec les autres professions qui s'occupent du soin des malades, la chiropratique est fière du concours qu'elle apporte à l'amélioration de la santé publique.

Découverte en 1895 par D.D. Palmer, sa théorie repose sur le fait que les os de la colonne vertébrale peuvent se déplacer et, par là, dérégler la fonction du système nerveux. Ce phénomène appelé subluxation, peut devenir à lui seul la cause sous-jacente d'une foule de maladies.

Aujourd'hui, au-delà de 20,000 chiropraticiens à travers le monde exercent leur art sur un nombre de malades déjà estimé à plus de 40 millions. Cette reconnaissance et cette acceptation généralisée du public pour la chiropratique se sont accomplies par les résultats obtenus sur ceux qui ont eu recours aux traitements qu'elle dispense.

La chiropratique est une profession officiellement reconnue dans 48 états sur 50 aux États-Unis, dans 7 provinces sur 10 au Canada et dans plusieurs autres pays. Elle a été classifiée par le gouvernement fédéral américain comme l'une des quatre grandes professions dévouées à la santé aux côtés de l'art dentaire, de la médecine et de l'optométrie.

Les services du chiropraticien sont reconnus dans le monde par un nombre toujours croissant de compagnies d'assurances.

Dynamique, constamment à l'affût de techniques nouvelles et sans cesse vouée à la recherche scientifique dans le but d'améliorer et de rendre plus efficaces ses services, la chiropratique mérite d'être citée comme la profession qui se développe le plus rapidement et comme celle qui gagne, avec le plus haut taux d'accroissement la confiance de la population.

La colonne vertébrale

La colonne vertébrale est le centre de tous les mouvements extérieurs et internes. Elle amortit les chocs et compense les asymétries de la démarche.

La colonne vertébrale contient et protège la moëlle épinière, elle sert de canal aux nerfs qui sont tributaires du bon fonctionnement de la moëlle, donc de la colonne vertébrale. Même les nerfs crâniens en dépendent.

La colonne vertébrale se compose de vingt-quatre vertèbres non soudées. Entre chaque vertèbre sort une paire de nerfs.

Chaque mouvement, pincement, glissement, ou simplement "gommage" entre deux vertèbres, affecte les nerfs correspondants.

La gravure ci-contre montre clairement la liaison entre l'état de la colonne vertébrale et tous les organes, toutes les fonctions.

On voit donc l'importance de faire examiner sa colonne vertébrale, chaque fois qu'un trouble se fait sentir ou à intervalles réguliers à titre préventif.

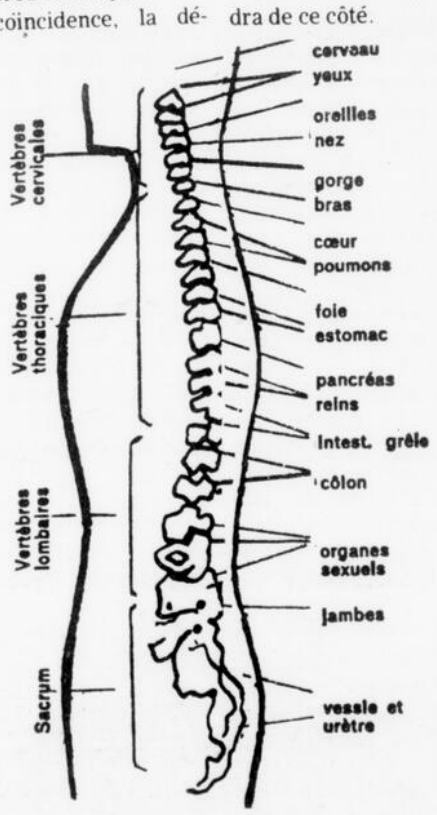
RAYONS-X ET CHIROPRATIQUE

Pure coïncidence, la découverte des rayons-X s'est faite la même année que celle de la chiropratique, soit en 1895. La première n'a donc pas tardé à prêter son concours au développement de la seconde qui continue toujours de trouver dans la radiographie un outil précieux de recherche et de diagnostic.

Si aujourd'hui l'analyse radiographique de la colonne vertébrale est devenue une pratique courante chez le chiropraticien, celui-ci n'éprouve pas pour autant le besoin d'examiner chacun de ses malades par un tel procédé.

La radiographie demeure un moyen et non pas une fin; nombreux sont les cas où un bon examen physique orienté par les renseignements subjectifs du malade suffit à établir un diagnostic adéquat et à assurer un traitement efficace.

Il appartient donc au chiropraticien de juger des avantages d'une radiographie. Le chiropraticien n'hésitera jamais à recourir aux rayons-X en face du moindre doute qui surviendra de ce côté.



Si vous égarez votre billet

Si vous voyagez par avion avec votre famille ou un autre groupe il peut arriver qu'un de vos compagnons de voyage égare son billet. Rien de plus humain... ni de plus ennuyeux. Encore heureux si l'incident ne se traduit que par une perte de temps au guichet!

Air Canada a institué un billet de groupe à l'intention des voyageurs dont l'itinéraire s'inscrit entièrement à l'intérieur du Canada.

Le billet unique et la liste unique renfermant les noms de tous les membres du groupe peuvent faciliter grandement réservations, achat de billets, accueil et embarquement.

Que le groupe comprenne deux personnes ou qu'il remplisse un avion, ce genre de billet peut être très utile. Air Canada l'offre depuis mars 1971 et elle le fournit aux agences de voyage du Canada depuis octobre.

"Evidemment, si la personne qui a la garde du billet l'égare, on peut avoir des ennuis, a fait observer un porte-parole d'Air Canada. Mais il suffit de prendre ses précautions: il existe une foule de moyens, de l'épingle à ressort jusqu'au porte-documents à menottes".

— CHIROPRATICIENS —

Sont membres du: Syndicat professionnel des Chiropraticiens du Québec, de l'ordre des chiropraticiens du Québec, de la Corporation des Chiropraticiens du Québec et de l'Association Chiropratique Canadienne.

Téls Bur.: 543-4394 Rés.: 549-1231
Jean Gaudreault, D.C.
CHIROPRATICIEN
31 OUEST, RACINE CHICOUTIMI

Tél.: 547-0864
Rosaire Larouche, B.A. D.C.
CHIROPRATICIEN
69-A KING GEORGES KENOGAMI

Téls: 548-8712 Rés.: 548-5729
Jean-Guy Girard, D.C.
CHIROPRATICIEN
422, RUE MELLON ARVIDA

Pauline Maziade, D.C.
CHIROPRATICIENNE
621 BOUL. WALBERG DOLBEAU
Téléphonez à 276-1921 ou 276-1681

Tél.: 662-2422
G. Plamondon, D.C.
CHIROPRATICIEN
421, RUE COLLARD ALMA

Téls: Bur.: 544-3832 Rés.: 544-3297
Denis Renaud, D.C.
CHIROPRATICIEN
174, RUE ST-PIERRE BAGOTVILLE

Téls: Bur.: 543-4320 Rés.: 549-3312
Marcellin Thibault, D.C.
CHIROPRATICIEN
23 EST, RUE RACINE, CHICOUTIMI

Tél.: 543-8537
Roger Trudeau, D.C.
CHIROPRATICIEN
44 RUE RHAINDS - Centre Médical - CHIC.-NORD

Tél.: 679-0191
Jacques Vigeant, D.C.
CHIROPRATICIEN
202, BOUL. SACRE-COEUR ST-FELICIEN

Téls: Bur.: 543-4942 Rés.: 549-3710
Raymond-M. Garant, D.C.
CHIROPRATICIEN
110, RACINE EST, Suite 130 CHICOUTIMI
Suite 130 - Edifice Murdock & Fils

Tél.: 542-6623
P. J. Poupart, D.C.
CHIROPRATICIEN
360, ST-DOMINIQUE JONQUIERE

En consultant votre agent d'assurances accident-maladie, vous saurez si votre police couvre les soins des chiropraticiens reconnus. La plupart des compagnies d'assurances ont maintenant inclus le remboursement de ces soins dans leur nouveau plan.

UN SERVICE DE REMBOURRAGE

FAITES REFAIRE VOS VIEUX MEUBLES, tels que: Chesterfield, chaise, divan. Demandez nos prix.

Par un spécialiste: M. Jean-Yves Blackburn
Téls: 543-1501 - Rés.: 549-9285

gagnon FRERES MEUBLES
CHICOUTIMI

CONDITION FACILE DE PAIEMENT

SANTE et esthétique

Gastralgie, Crampe ou névralgie d'estomac

La gastralgie est une affection nerveuse de l'estomac qui ne se traduit pas par une lésion de l'organe, mais par la névralgie des nerfs de l'estomac dont les douleurs peuvent revêtir une violence extrême. Cette affection est provoquée par le froid, les fatigues de tout genre (veillées, excès), les chagrins, par une alimentation excitante, par l'usage des épices et des liqueurs alcooliques ou des médicaments irritants, enfin par la compression des nerfs due à des tumeurs. Elle reconnait encore pour causes: la goutte, l'anémie, la chloro-anémie, les fièvres intermittentes, la dyspepsie et les maladies utérines, la phtisie. Chez le gastralgique, la digestion se fait difficilement il a des tiraillements, des douleurs, des gaz, il est constipé et se sent envahi par le découragement, l'hypocondrie, la tristesse. La douleur siège au creux de l'estomac et s'étend vers le milieu du dos. Elle éclate sous forme d'accès. Le malade éprouve une salivation abondante, des nausées, des tortillements, des gaz, des hoquets, une sensation de brûlure dans la poitrine et quelquefois des vomissements. Une douleur angoissante, brûlante se répand dans le ventre, dans le dos, à la base de la poitrine, aux reins. La crise se produit au moment du repas ou en dehors, dure longtemps et peut revenir tous les jours. Les mouvements du corps la pression au creux de l'estomac l'exagèrent.

Le malade a l'appétit dépravé, une soif ardente et dans la bouche une saveur métallique. Il est presque toujours constipé; a souvent le mal de tête et des envies de bâiller. La vie sédentaire, la période de la puberté et de l'âge critique chez la femme prédisposent à la gastralgie. Dans ces accès violents, le malade a la face pâle, les traits contractés, un pouls ralenti; il pousse des gémissements, éprouve de très vives douleurs dans les reins et peut tomber en syncope. Si la gastralgie n'est pas associée à la dyspepsie, le malade conserve son appétit et digère facilement, mais ce n'est pas la généralité. Il arrive quelquefois que le cerveau soit fâcheusement impressionné de ce trouble gastralgique. Dès son lever, le malade a des vertiges, des bourdonnements d'oreilles, un obscurcissement de la vue; il lui semble qu'il va tomber, et c'est ce qui arriverait fatalement, s'il ne prenait le parti de s'asseoir. Cette crise qui n'est que passagère, peut durer de quelques minutes à une heure; sa terminaison est ordinairement précédée de bâillements, de la production d'une sueur froide, d'une sensation relative de bien-être.

La gastralgie est une affection grave de l'estomac qui exige un traitement rationnel.

TRAITEMENT: Pour éviter la crise et combattre la gastralgie, prendre avant chaque repas un CACHET POLYDIGESTIF SOKER et après chaque repas une cuillerée à café d'EXLIXIR SPARK.

S'alimenter avec la TARVINE qui est un aliment reconstituant très facile à digérer et laisse reposer l'estomac. En prendre souvent parce que la Tarvine nourrit sans charger ni chauffer l'estomac. Comme boisson, boire la septiline, l'eau alcaline lithinée qu'on prépare soi-même avec la septiline, poudre alcalino-phospho-lithinée. On obtient une eau de régime délicieuse au goût très digestive, aussi bonne dans les maladies d'estomac que d'autres beaucoup plus coûteuses. Continuer un certain temps le traitement pour prévenir toute rechute. Eviter l'excès de médication alcaline qui décompose le sang et provoque la cachexie.

AIGREURS

AIGREURS. Renvois, acides. — Ces indispositions proviennent d'une digestion pénible, d'un mauvais état de l'estomac et se produisent à jeun, ou après les repas; les aigreurs sont souvent accompagnées de brûlures dans le creux de l'estomac. Elles sont la conséquence d'un mauvais régime alimentaire. Les personnes qui mangent beaucoup de crudités, de mets vinaigrés en sont généralement atteintes.

Traitement. — Il faut commencer par supprimer les assaisonnements, toutes les crudités et observer le **Régime Biologique.** S'alimenter avec la **Tarvine,** farine alimentaire phosphatée, ne chargeant pas l'estomac et n'échauffant pas. Aux repas, boire la **Septiline,** qu'on prépare soi-même, en versant un paquet de **Septiline** dans un litre d'eau; on obtient une boisson alcaline, légèrement gazeuse, délicieuse au goût, qui facilite la digestion, neutralise les acides, et élimine du corps les impuretés. On a généralement d'excellents résultats avec l'**Elixir Spark** et les **Cachets Polydigestifs Soker.** Ces deux médicaments agissent sur la cause du mal et dissipent l'inflammation douloureuse du tube digestif.

Hygiène préventive. — Il faut éviter les purgatifs qui irritent davantage la muqueuse, et rendent les aigreurs plus douloureuses. Les personnes atteintes d'aigreurs ont la salive acide, ce qui abime les dents et enflamme les gencives.

La gelée royale

La Gelée royale, nourriture des larves royales d'abeille est un suc nutritif qui provoque le développement d'une abeille et lui confère une durée de vie 40 fois plus longue que celle d'une abeille ouvrière. Cette nourriture royale permet à la reine des abeilles de pondre 450,000 oeufs par année et cela pendant 5 ans, alors que l'abeille ordinaire ne vit que 45 jours.

C'est un phénomène vital prodigieux.

La Gelée royale est donc un aliment fortifiant, de croissance, de fécondité, de longévité, de RAJEUNISSEMENT, de vivification.

La Gelée royale contient les vitamines suivantes: B1, B2, B6, PP, E; les minéraux: potassium, phosphore, fer, calcium, cuivre, silice, etc.; les acides aminés : l'arginine, l'histidine, la leucine, le tryptophane, la phénylalanine, la cystine, la méthionine, la thrionine, l'isoleucine, la valine et l'acide glutamique. Elles est microbicide.

La consommation de ce produit merveilleux est surtout recommandée aux enfants, aux vieillards, aux surmenés, aux affaiblis, aux neurasthéniques, aux déficients de tout genre. Elle régularise l'appétit, elle rebâtit les forces et redonne du dynamisme. Elle est recommandée pour son action sur l'ulcère du duodénum, sur les forces génésiques.

La Gelée royale exerce une stimulation tonique générale et donne un sentiment d'euphorie. Elle aide dans l'anémie, l'asthénie, la vieillesse, l'artériosclérose, l'asthme, la coqueluche, la bronchite, la migraine, les troubles gastriques et hépatiques. Vous pouvez obtenir ce produit à la Maison Naturiste du Québec Inc., dont l'annonce apparait dans cette page.

Surmenage

SURMENAGE: A la suite des excès de travail physique ou intellectuel, il se produit un affaiblissement général de l'économie qui a sa répercussion sur le cerveau, la poitrine, l'estomac et tout autre organe et finit par rendre l'individu inapte à tout travail. Le surmenage intellectuel exagéré peut amener la neurasthénie et des troubles graves. On ne peut faire travailler inopinément le cerveau trop longtemps, sans provoquer une anémie cérébrale. Chez les enfants, on doit diviser le temps, une moitié pour étudier et l'autre pour exercice manuel.

Le surmenage physique fait naitre des toxines qui occasionnent les mêmes symptômes que la fièvre typhoïde. Pendant le travail musculaire, la combustion augmente et la réaction laisse comme résidu des toxines, la créatinine, qui passent dans le sang. L'acide carbonique formé se dégage et provoque une asphyxie, d'où suractivité du coeur, affaiblissement, paralysie du système nerveux. Il est très important de ne pas faire travailler trop tôt les enfants, car l'attention soutenue empêche le développement de l'organisme et provoque des troubles dans la croissance.

Lorsqu'on cherche à rendre les enfants sages et attentifs, on les rend faibles. La croissance exige des mouvements et l'enfant en bonne santé est remuant. On doit consacrer une bonne partie de la journée à des exercices physiques et à des promenades. Chaque adolescent devra consacrer une à deux heures par jour pour apprendre un métier manuel qui lui servira sous tous les rapports, car le travail manuel excite au travail intellectuel; la for au grand air, prendre des reconstituants, le Triogene For. Boire la Septiline pour éliminer toutes les âcretés et les toxines. En mettant dans un litre d'eau un paquet de Septiline qui est une poudre alcalino-phospho-lithinée, on obtient une eau gazéifiée, délicieuse au goût qui facilite la digestion et débarrasse l'organisme des déchets, sables, graviers, impuretés et germes nuisibles qui encrassent nos organes. Faciliter la digestion en prenant aux repas l'Elixir Spark. S'alimenter plusieurs fois par jour avec la Tarvine qui est un aliment phosphaté très reconstituant, aussi nutritive que la viande sans charger l'estomac et sans échauffer.

Pour nourrir le cerveau et le système nerveux, il est recommandé de prendre 1 capsule de licithine après chaque repas.
ce et la précision des mouvements stimulent la puissance et la précision du cerveau.

Le surmenage dans les sports. On doit éviter les exercices trop prolongés parce qu'ils fatiguent les muscles et deviennent nuisibles. L'excès du travail use les organes et diminue leur résistance, c'est surtout le coeur qui est atteint; aussi l'hypertrophie du coeur est très fréquente chez les coureurs, les cyclistes et les professionnels de la boxe ou de la lutte. Presque tous finissent par être atteints d'une bronchite, d'une pleurésie, de l'asthme, de l'emphysème ou de la tuberculose. Tout en faisant du sport, il faut ménager les muscles et les nerfs et rester dans la limite permise si l'on veut conserver la santé.

collège d'enseignement général et professionnel de Chicoutimi

SESSION HIVER 1972

Ordre des inscriptions

17 JANVIER 1972
A.M. — 8.30 heures à 11.30 heures:
Arts I, II
Sciences de la Santé I, II
P.M. — 1.30 heure à 5.00 heures:
Lettres I, II
Sciences Pures et Appliquées I, II

18 JANVIER 1972
A.M. — 8.30 heures à 11.30 heures
Tech. Forestières I, II
Tech. Génie Civil I, II, III
Électrotechnique I, II, III
Pilotage I, II, III
P.M. — 1.30 heure à 5.00 heures:
Alimentation I, II, III
Tech. administratives I, II, III
Informatique I, II, III

19 JANVIER 1972
A.M. — 8.30 heures à 11.30 heures:
Sciences humaines II
Sciences administratives II
P.M. — 1.30 heure à 5.00 heures:
Sciences humaines I
Sciences administratives II

20 JANVIER 1972
A.M. — 8.30 heures à 11.30 heures:
Tech. Infirmières I, II
Tech. Inhalothérapie I
P.M. — 1.30 heure à 5.00 heures:
Tech. Infirmières III
Tech. Physiothérapie I, II, III
Tech. Lab. médical I, II, III

N.B.: Des informations précises vous seront données sur place.

Ivan Collerette,
Directeur pédagogique.

COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL DE JONQUIÈRE
65, ST-HUBERT, JONQUIÈRE, P.Q.
(418) 547-2191

APPEL D'OFFRES

Le Collège régional du Saguenay-Lac St-Jean à Jonquière requiert les services d'un professeur à la leçon en sciences économiques.

Pour l'enseignement au niveau collégial, en janvier 1972.

Formation universitaire exigée. Préférence accordée aux candidats d'expérience.

Faire parvenir offre de services et curriculum vitae détaillé, à:
Direction pédagogique,
Adjoint au personnel enseignant,
Collège régional du Saguenay-Lac St-Jean
à Jonquière,
65, rue St-Hubert,
Jonquière, Qué.

SANTE et esthétique

Engorgement du foie
Hépathite

L'inflammation du foie est fréquente et presque toujours accompagnée d'une inflammation d'estomac et surtout d'une gastrite, d'où le nom de gastro-hépatite que porte la maladie. La principale cause réside dans la mauvaise hygiène alimentaire et l'abus des boissons alcooliques. Outre les malaises et les symptômes d'une inflammation d'estomac, tels que les troubles digestifs accompagnés de douleurs comme dans la gastrite, le malade éprouve une douleur dans la région du foie, de l'oppression, des battements de coeur. La langue est chargée, le teint est jaune, les gencives sont gonflées et saignent facilement. Il éprouve souvent des malaises, des défaillances. Les selles sont décolorées, les gaz intestinaux très fétides parce que la bile qui a la propriété d'empêcher la décomposition des substances contenues dans l'estomac et les intestins est secrétée en trop faible quantité; il en résulte la formation des éléments fétides que le sang entraîne dans tout l'organisme. La constipation et la migraine sont fréquentes. L'hépatite peut provoquer des hémorroïdes et expose le malade à contracter facilement d'autres maladies, telles que l'albuminurie, l'hypertrophie du coeur, les flueurs blanches, l'anévrisme, la métrite, les troubles menstruels, la prostatite, les coliques hépatiques.

Elle peut également donner naissance à des maladies infectieuses, influenza, fièvre typhoïde, à la formation des abcès, se compliquer de cirrhose et devenir mortelle. Dans nos climats, sa marche est lente, mais dans les pays chauds, l'hépatite aiguë se montre avec des symphômes très graves, tels que la fièvre jaune.

TRAITEMENT

Un bon traitement préventif consiste à prendre avant chaque repas le **Dépuratif Parnel** pour purifier le sang, et après les repas, **l'Elixir Spark** pour décongestionner le foie et enlever l'inflammation du tube digestif. Le malade peut s'alimenter avec la Tarvine, aliment phosphaté reconstituant qui est très nutritif, d'une digestion facile sans charger l'estomac. Comme boissons, boire beaucoup de Tisane Orientale Soker, et l'Eau minéralisée, la Septiline. En versant dans une pinte d'eau un paquet de Septiline, poudre alcalino-phospholithinée, on prépare soi-même une eau de table délicieuse, très digestive, qui élimine les déchets ou impuretés de l'organisme. Il faut éviter la transpiration; pendant les grandes chaleurs, prendre des bains prolongés. Tous les soirs, prendre une à deux **Pilules Spark** pour éviter la constipation et nettoyer l'intestin. Suivre le traitement pendant quelques semaines pour éviter une rechute.

Régime Biologique dans les maladies du foie, et l'ictère. — Dans les maladies du foie, il faut une alimentation facile à digérer pour ne pas trop fatifuer l'organe. A cet effet, on doit employer le régime lacté, lorsque la maladie est aigüe, et ne boire que du lait écrémé parce que la graisse n'est pas supportée et mal digérée. Dans les cas chroniques, il faut éviter les viandes, les graisses. On mangera très peu de viande (elle sera toujours très cuite) avec beaucoup de farineux. S'alimenter principalement avec des céréales, des légumineux et la Tarvine. Les potages, les bouillies avec la Tarvine avec ou sans lait sont très recommandés, comme étant très nourrissants et d'une digestion facile sans charger l'estomac, sans échauffer. Il faut éviter d'une façon absolue le vin, les alcools, les liqueurs, le café, le chocolat, le cacao, les condiments. Le chou, l'oseille, les épinards, les radis, les champignons sont défendus. Manger très peu de pain; manger des pommes de terre, des légumes en purée, des farineux, des fruits très mûrs, des compotes.

Le boeuf, le mouton, le poulet et le poisson en petite quantité. Eviter les petits pois, les haricots. Comme boisson, boire la Septiline avec laquelle on prépare soi-même une eau de table alcalino-phospho-lithinée, très agréable au goût, recommandée pour la bonne digestion et pour éliminer les germes morbides et décongestionner le foie.

Téléphonez ou écrivez

Dr Henri-Louis Gagnon, N. D.

NATUROPATHE — NUTRITIONISTE

Membre du collège des naturopathes du Québec.

295, Avenue Montcalm
Chicoutimi, Qué.

Sur rendez-vous seulement
Tél.: 549-7820

Bureau le 21 janvier 1972 de 9 h A.M. à 9 h 30 P.M.

Somnolence

Envie de dormir apres les repas. Elle a pour cause la syspepsie, la mauvaise digestion, la constipation. On arrive a vaincre la somnolence avec le traitement suivant: Apres chaque repas prendre une cuillerée à thé d'Elixir Spark dans un peu d'eau tiede et au coucher, une cuillerée a soupe dans un peu d'eau tiede. Rester sur son appétit éviter les gros desserts, ne prendre qu'un fruit comme dessert. Apres les repas, prendre une tisane chaude.

LA MAISON NATURISTE DU QUEBEC INC.

295, Rue Montcalm, Chicoutimi, P.Q. — Tél.: 549-7820

SHAMPOOING NATUREL POUR CHEVEUX GRAS Yves Rocher entièrement à base de plantes. Régularise le taux d'acidité du cuir chevelu. Nourrit, décongestionne et tonifie la racine des cheveux. **$3.30**

SHAMPOOING NATUREL POUR CHEVEUX SECS Yves Rocher entièrement naturel, combat le dessèchement, stimule la circulation capillaire et défend les cheveux contre les pellicules. **$3.30**

SHAMPOOING NATUREL POUR CHEVEUX NORMAUX Yves Rocher entièrement naturel. Assouplit et adoucit le cuir chevelu. Nourrit et tonifie la racine des cheveux. **$3.30**

VITAMINES NATURELLES

VITAMINE A 25,000 U.I. 100 capsules — Améliore la vue* Pour la longévité — $2.25

VITAMINE B-1 Tiamine 10 mg. (100 comprimés) — Pour la croissance, système nerveux, stimule les fonctions — $2.50

GELEE ROYALE 26 ampoules (1 mois) — $14.50
50 capsules 50 mg. — $ 5.00

ALGUES MARINES 250 comp. — $2.50

CHLOROPHILE (100 comprimés) — $2.50

Vitamine B-12 25 mg — Contre l'anémie 100 cap. — $3.50

POUDRE D'OS 250 comprimés - Farine d'os — $2.50

POLLEN

Granulé 8 oz **$3.25 - En comprimés** 250 comp. — $4.25
Vitamine C (90 comprimés) 150 mg — $2.50
Vitamine C (180 comprimés) 150 mg — $4.25
Vitamine C (100 comprimés) 300 mg — 50 mg citron, Sarasin 50 mg, 100 mg. Acelora, 150 mg. Eglantier — $5.50
Vitamine E (100 cap.) 25 U.I. — $2.25
(100 capsules) 100 U.I. — $5.00
YOGOURT (100 comprimés) — Elimine les bactéries intestinales — $3.00
Capsule d'huile d'ail (100) 6 gouttes — $1.50
Capsule d'huile d'ail (500) 6 gouttes — $5.00
LEVURE DE BIERE 225 comprimés — $2.00
LEVURE DE BIERE 500 comprimés — $4.00

LICITHINE :

350 mgm Licithine 100 capsules — $2.50
150 mgm Huile Soya
200 IU Vitamine D 250 capsules — $5.00
Nourrit le système nerveux

Capsule de Germe de Blé 6 gouttes — $2.25
Format de 100 capsules — $7.00
500 capsules

PRODUITS DE BEAUTE JANETTE

Lait Janette - Peau sèche — $3.50
Sève Janette — $3.50
Crème Janette de Jour — $2.50
Crème Chatelaine anti-rides et crème de nuit — $3.00
Eau Janette - Peau grasse — $3.00
CollYre Oriental Janette pour les yeux — $3.00
Sourcilia: rend les cils longs et fortifie la racine — $2.75
Dépilatoir Faroz: fait disparaître poils, duvets — $2.75
Ozonine Fluide: contre les points noirs, taches de rousseur — $3.00
Lotion Egyptienne, peau grasse, contre rides, couperose — $3.00
ROSEINE: Contre bajoues, double menton, bourrelets graisseux du cou

ANTI-DOULEURS contre l'arthrite, le rhumatisme. Contre douleurs articulaires et donne de l'élasticité aux jointures
8 oz — $3.50

REGENERATEUR CAPILLAIRE JANETTE contre la chute des cheveux et les pellicules — $3.50

TRAITEMENT ANTI-CELLULITE 16 JOURS
Affine taille hanches cuisses genoux. Efficace et sann
THE MEXICAIN amaigrissant — $3.00
BAINS DERMOFA — $8.00
CREME AMINCISSANTE — $3.00
TOTAL (plus 8% taxe prov.) — $14.00

12 AMPOULES BUVABLES avec capsules de vitamines "C" — $6.50

Aide à maintenir l'appétit, contre l'anémie, le surménage et la fatigue.

Gant de crin: Naturel tricoté à la main
SPECIAL — $5.50

SIROP PARNEL: Contre les maux de coeur, vomissements, purificateur de sang 16 oz — $5.00

ELIXIR SPARK: Pour le foie, la digestion, l'intestin, maux de tête, étourdissements
8 oz — $4.50

VITALGIN STAM: Contre mauvaise circulation du sang, varices, phlébites 16 oz — $5.50

TRIOGENE FOR: Tonique général, fortifie les organes, enrichit le sang. 12 oz — $4.75

SIROP ECHTINOL: Contre la toux, bronchite, irritation de la gorge. 8 oz — $3.00

SEDATIF TIBER: Calme le système nerveux, le défend et le fortifie. 16 oz — $5.00

Pilules KALM: Naturelles, 150 comp. Pour la détente, la relaxation: contre l'anxiété et le manque de sommeil — $4.00

PILULES ANTI-ANEMIQUES DUCASSE: Contre la faiblesse, surmenage, anémie 50 comp. — $3.50

SAPROLEX: Contre toutes les affections des voies urinaires, vessie, prostate, maux de reins: 80 comp. — $5.00

PILULES SPARK: contre la constipation
50 comprimés — $1.60

THE NATA: Contre le diabète — $3.00

TISANE ORIENTALE SOKER: Diuritique, dépurative, élimine impuretés de l'organisme
4 oz — $2.75

SEPTILINE: Eau minéralisée (12 sachets) — $0.90

TARVINE: Farine alimentaire fortifiante
½ lb. **$1.65** 1 lb. $2.75

LIVRAISON POSTALE SANS FRAIS
S.V.P. me faire parvenir les item suivants, ajouter 8% de taxe provinciale.

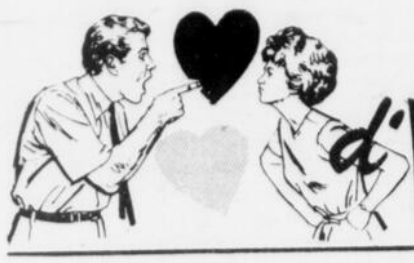
ITEM: _____

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Tél.: _____

Ci-joint mon mandat poste $ _____



le Courrier d'Isabelle

Pas question de briser le foyer du père de l'enfant

ISABELLE,

A mon tour, je viens vous exposer mon problème. Mon père était alcoolique. Je n'ai jamais pu m'entendre avec lui. Depuis deux ans cependant j'en ai beaucoup pitié, car il est paralysé. Ma mère lui rend visite presque tous les jours. Elle essaie de le rendre heureux, mais je n'ai pas confiance en elle. Je sors avec les garçons depuis l'âge de treize ans. Je n'ai pas eu d'affection de mes parents, car j'ai été élevée par des gardiennes. J'ai toujours eu ma liberté. Aujourd'hui, j'ai 18 ans, je sors avec un homme marié depuis trois ans. Il a 30 ans. Je l'aime sincèrement. Je suis enceinte, et il n'est pas question pour moi de briser son foyer. Je ne suis pas capable de me passer de l'amour qu'il m'apporte moral et physique. J'ai un très mauvais souvenir de mon père, mais je ne lui en veux pas, je trouve qu'il a payé sa dette. J'ai l'impression que ma vie est brisée. Je n'ose me confier à ma mère, car j'ai peur de sa réaction. Au point de vue financier, je n'ai jamais rien manqué. Que dois-je faire? Conseillez-moi.

AU BORD DU SUICIDE — 18 ANS...

Comme une fleur à peine éclose, vous avez grandi sans épanouissement. La chaleur du foyer vous manquant; vous n'avez pu vous épanouir normalement.

L'ALCOOLIQUE perd non seulement l'affection et le respect de son entourage, mais balaie TOUT, en semant la peur, en privant sa famille à tout point de vue: affection et argent.

Victime inconsciente de son manque de responsabilité, cela obligea votre mère à reprendre le marché du travail, ce n'est que pour cette raison qu'elle vous confia à des gardiennes.

Votre crise d'adolescence vous ouvrit les portes à la liberté et à l'éveil de l'amour.

Votre solitude vous jeta dans les bras des garçons à un âge trop précoce, car sans préparation devant la vie, vous étiez une proie facile à saisir.

Cette soif d'affection et ce besoin de RELATIONS SEXUELLES que vous ressentez constamment ne sont pas normaux.

Seul un médecin pourrait comprendre votre cas. Laissez à vous-même, et n'ayant aucun compte à rendre sur vos allées et venues, vous aviez pourtant cette LIBERTE d'agir, et au fonds vous auriez préféré une certaine discipline, car elle vous aurait empêché de commettre des bêtises.

Accaparée par son travail, et partageant ses heures libres dont elle ne peut disposer pour vous, dû à l'état de santé de votre père; votre mère croyant bien agir, vous donna TOUT au point de vue pécunier, toilettes, argent de poche, etc.

Elle oublia que ce n'était pas ce dont vous aviez le plus besoin.

L'affection qui vous manqua, vous l'avez recherché ailleurs. Croyant en l'amour de cet homme, vous lui avez donné votre jeunesse, vos espoirs et même vos pensées.

Il a su abuser de votre faiblesse. S'il vous avait aimée, il aurait su vous respecter.

Il est vrai que nous sommes des humains, et qu'une faiblesse peut nous arriver.

Il serait logique et plus réaliste qu'un homme pense deux fois avant de commettre un acte qui risque d'avoir des répercussions.

C'est toujours la femme qui écope, SEULE elle doit supporter le poids étant donné sa sensibilité, elle est plus fragile, car elle agit bien plus souvent avec son coeur, qu'avec ses sens.

Malgré votre désespoir, vous avez un raisonnement sain, et ne voulant à aucun prix briser son foyer.

Je vous conseille d'avoir un franc dialogue avec votre mère. Son chagrin sera grand, lorsqu'elle saura votre état de santé.

Je doute fort qu'elle ne vous entende, car son coeur de mère et sa conscience lui dicteront qu'elle a ses torts; étant donné qu'elle n'a jamais eu de temps à vous consacrer.

S'il n'y a aucune possibilité de vous entendre, confiez votre cas au Service à la mère-célibataire de votre district ou encore à la sauvegarde de l'Enfance de Québec qui s'empresseront de vous venir en aide.

Ne gardez pas rancune à votre père. Sachez lui pardonner, si vous voulez qu'on vous pardonne. Bonne chance.

Perdu son ami à cause de son amant

Depuis le temps que je vous lis, j'ai enfin décidé à vous confier ce qui me hante depuis quelques temps. Après lecture de cette lettre, ne me considère pas comme une proscrite, car j'ai besoin de compréhension. Je sors régulièrement avec un gentil garçon depuis bientôt un an et demi, mais je n'ai fait la connaissance de ses parents que depuis trois mois seulement. Nous nous étions rencontrés dans le but de discuter d'un projet de mariage entre leur fils et moi. Mais voilà, dès que j'ai vu son père, mon coeur se mit à battre à folle allure, je ne savais plus que dire; que faire, j'étais troublée. C'était le coup de foudre. Nous nous sommes vus régulièrement depuis, son père et moi. Depuis un mois, je suis devenue sa maîtresse. Mon ami l'ignorait jusqu'à la semaine dernière où il nous surprit dans les bras l'un de l'autre; moi et mon amant — son père. Il est parti en claquant la porte derrière lui et je ne l'ai pas revu depuis. Maintenant que je l'ai perdu, je me rends compte que je l'aime plus que tout et que son père n'est rien pour moi. Il n'était qu'une folie, une simple attirance physique. Dites-moi quoi faire, je suis perdue. Je n'ai personne à qui me confier, car mes parents sont morts et ma meilleure amie, la seule qui me comprenait m'a laissée tomber. Maintenant seule, sans amour.

DODO

Il n'a fallu que d'une rencontre pour bouleverser votre vie.

Votre fiancé avait hâte de vous présenter à ses parents, étant donné qu'il avait su faire miroiter devant leurs yeux l'IMAGE de la jeune fille parfaite du 20e siècle.

Aspirant au bonheur, ce jeune homme ne vivait que pour vous et s'il ne vous avait pas surpris avec son père, il ne vous aurait pas cru capable d'une telle bassesse.

Ne haussez pas les épaules, car à ses yeux il vous méprise.

Il ne peut se faire autrement, le dilemne qu'il traverse doit être cruel, car au fond de lui-même il doit se demander qui blâmer? Sa fiancée ou son père?

Toute jeune fille reste stupéfiée devant les attraits d'un homme dans la FORCE DE L'ÂGE.

En pleine maturité en galant homme avec tenue impeccable.

Un homme à cet âge sait attirer et retenir l'attention de ces jeunes filles avides de connaître une aventure romanesque avec celui qui à leurs yeux est un homme parfait.

Se détournant de ses responsabilités et du respect qu'il donnait à son fils, ce père s'est refusé à admettre de reconnaître qu'il trahissait à jamais la confiance et l'amour filial.

Ne pouvant résister à cette attirance physique, comme une collégienne vous avez succombé à un moment de folie.

Renversez les rôles pendant quelques instants. Auriez-vous accepté un tel affront venant de la part de votre fiancé?

Frustrée vous auriez crié à l'infidélité.

La plaie profonde qu'il y a au fond du coeur de votre fiancé, ne pourra se cicatriser qu'avec le TEMPS.

Il vous faudra beaucoup de douceur et de compréhension pour parvenir à faire oublier et effacer le spectacle dont votre fiancé a été témoin.

Il aura toujours crainte que cette même scène se renouvelle, étant donné que s'il vous épouse; vous serez appelée à côtoyer son PÈRE.

Ne perdez pas espoir, le DESTIN pourra jouer pour vous, de sorte que vos chemins pourront se croiser à nouveau.

Méditez cette parole de Avicienne:

Le Temps fait oublier les douleurs, éteint les vengeances, apaise la colère et étouffe la haine; alors le passé est comme s'il n'eût jamais existé.

Réponse à Gina

Le grand amour que vous recherchiez vous l'avez trouvé.

Le destin a fait en sorte que vous vous êtes amourachée de cet homme qui vous a tendu la main pour vous faire remonter des profondeurs du précipice dont vous y glissiez doucement.

Etant donné la métamorphose qui s'est opérée en vous; il ne faudrait pas que le mal s'aggrave dû aux circonstances.

D'avoir servi pendant de longues années de fille de joie et d'avoir su transformer votre vie au point d'avoir cessé de boire pour vous consacrer seulement à un unique amour; cela démontre que l'AMOUR a réussi à faire de vous ce miracle.

Présentement vous êtes une jeune fille mature et en plein épanouissement et vous vous dites prête à tout pour plaire à cet homme.

Pour ce faire, il ne faut pas oublier que pour votre bonheur, il ne faut pas détruire son milieu familial.

Vous semblez confondre ce grand sentiment qui est l'amour. Aimer un être c'est être prête à se sacrifier et à renoncer pour celui que l'on aime.

Comment voulez-vous que cet homme puisse être heureux; sachant d'avance qu'il laissera derrière lui une femme en pleurs en l'abandonnant avec ses enfants, qu'elle lui a donnés.

Il vous faudra beaucoup de courage pour renoncer à CELUI qui a fait naître en vous un sentiment aussi profond.

Il se peut qu'il nourrisse pour vous un sentiment réciproque.

En dépit de vos élans d'amour, il ne pourra réussir à oublier la femme qu'il avait choisie devant Dieu, car tôt ou tard, il désirera revoir ses enfants.

Qu'adviendra-t-il de vous? Il serait préférable de vous séparer pour que vous n'ayez pas à regretter d'avoir été la cause de la rupture de son foyer.

Pourquoi ne pas rester de véritables amis, tout en vous respectant l'un et l'autre.

S'il vous aime comme il le prétend, il saura vous guider dans le droit chemin.

Je ne puis que vous conseiller de garder silence encore pour quelque temps devant vos parents malades.

Il sera toujours temps de leur apprendre la vérité. Bonne chance.

Correspondance

Quel que soit votre âge, votre condition sociale, vos goûts, nous pouvons vous faire rencontrer rapidement la personne qui saura vous plaire.

Voici nos conditions: Ecrire en donnant: nom, adresse, âge, occupation, détails sur vous-même, vos goûts, etc. (la somme exigée est de $2.00) Réponse strictement confidentielle. (Les personnes qui désirent un correspondant doivent ajouter $1.00 par numéro choisi).

Ecrire à: Courrier Correspondance
C. P. 218 — CHICOUTIMI

234 — Célibataire. 21 ans. Cheveux bruns. Grandeur 5'-6". Poids 130 lb. Etudiante à l'Université du Québec à Chicoutimi. Désire correspondre avec jeune homme sérieux. Goûts: sports, vie en p.. air, promenades. But: se rencontrer.

235 - Séparé. Grandeur moyenne. Poids 158 lb. Brun aux yeux bleus. Aimant la danse, le sport, le cinéma et les ballades en auto. Position stable. Fier et propre. Désire correspondre avec jeune fille ou séparée dans la trentaine. But: refaire sa vie.

236 - Secrétaire dans la vingtaine. Aimant la musique, la lecture, les voyages. Désire rencontrer jeune homme sérieux entre 25 et 32 ans, étant étudiant ou possédant une bonne position. Peu importe sa nationalité. Bienvenu à tous.

237 - Célibataire. 37 ans. Poids 215 lb. Cheveux grisonnants. Belle apparence. Grandeur 5-11"-½. Aimant télévision, cinéma, la campagne et tout ce qui est beau et propre. But: sérieux.

238 - Célibataire. 38 ans. Cheveux bruns foncés. Taille 5'-4". Poids 150 lb. Position stable. Désire correspondre avec veuve ou fille dans la trentaine. Sérieuse. De préférence dans les environs de Chutes-aux-Outardes. Aime tout ce qui est beau. But: le mariage.

239 — Célibataire. 30 ans. Noir aux yeux bruns. Grandeur 5'8". Poids 190 livres. Position stable. Catholique. Sobre. Aimant la nature et les sports en plein air. La musique classique de préférence. Caractère doux, patient, hypersensible et viril ayant acquis la maturité complète. Désire correspondre avec blonde de préférence, fille-mère ou orpheline. De préférence de la campagne. But: sérieux.

240 — Célibataire. 21 ans. Grandeur 5'8". Poids 140 livres. Châtain aux yeux bleus. Position stable. Aimant la musique. Vie au grand air, voyage, camping. Désire correspondre avec jeune fille de 19 à 24 ans. But: se rencontrer.

241 — Célibataire. 22 ans. Grandeur: 5'8". Poids: 135 livres. Situation stable. Goûts: les sports, la vie en plein air, les promenades à pied ou en auto. Jeune homme très sérieux, sentimental, honnête. Désire connaître jeune fille sérieuse de 19 à 22 ans. But: se rencontrer.

242 — Célibataire. 25 ans. Grandeur: 5'3". Poids: 130 livres. Noire aux yeux bruns. Goûts: la danse, le cinéma, les quilles et la natation. Désire connaître un homme entre 25 et 40 ans possédant les mêmes goûts. But: sérieux.

243 — Séparé. 36 ans. Grandeur: 5'7". Poids: 165 livres. Noir aux yeux noirs. Caractère jeune, aimant le sport, balades en auto, la nature, etc. Occupation dans le commerce. Désire connaître célibataire ou séparée. But: se rencontrer.

244 — Libre. 40 ans. Grandeur: 5'4". Poids: 120 livres. Châtain aux yeux bleus. Position permanente. Vie à la campagne seule. Aime tout ce qui est beau. Désire rencontrer veuve, divorcée ou séparée dans la trentaine, de petite taille. Bonne instruction avec ou sans enfant. But: refaire sa vie.

245 — Séparé. 31 ans. Grandeur: 5'9". Poids: 160 livres. Brun aux yeux bruns. Aimant cinéma, lecture, musique et la nature. Très compréhensif et tendre. Désire rencontrer et connaître séparée ou célibataire de 27 à 33 ans, sérieuse. But: bâtir et découvrir avec elle le bonheur et l'amour.

246 — Séparé. 39 ans. Châtain aux yeux verts. Grandeur: 5'9". Poids: 150 livres. Goûts: les sports, les balades en auto. Désire correspondre avec séparée ou divorcée. But: l'avenir le dira. Sérieux.

Energie électrique

En novembre 1971, la production nette d'énergie a augmenté de 8.1 pour cent pour atteindre 18,905,681 kwh contre 17,493,432 en novembre 1970. Il s'est produit une augmentation de la production nette dans toutes les provinces sauf à Québec, Nouveau-Brunswick, Territoires du Yukon et du Nord-Ouest; les diminutions les plus importantes ont eu lieu au Nouveau-Brunswick (7.0 pour cent) et dans les Territoires du Nord-Ouest (4.7 pour cent).

Les augmentations les plus importantes ont eu lieu en Nouvelle-Ecosse (17.7 pour cent) et en Ontario (21.7 pour cent). La production hydraulique s'est accrue de 0.3 pour cent et la production thermique, de 33.7 pour cent.

153 permis de construction en 1971 à Kénogami

D'après un rapport officiel qui vient de nous parvenir de la ville de Kénogami, il appert que dans cette municipalité, la valeur des permis de construction pour l'année 1971 atteint $2,020,199, comparativement à $983,690 pour 1970.

Le nombre total des permis émis pour l'année dernière a été de 153 alors qu'il atteignait 148 en 1970. Et maintenant, si on jette un coup d'oeil sur le nombre de nouveaux logements, on constate qu'il y en a eu 104 pour l'année qui vient de finir et 67 pour 1970. On peut donc conclure qu'à Kénogami comme pas mal partout ailleurs, l'année 1971 a été florissante et passablement active en ce qui a trait à la construction surtout du côté résidentiel.

A Port-Alfred

Une bonne année pour la construction

Pour l'année 1971, la ville de Port-Alfred a émis des permis de construction représentant un apport d'environ $6,652,080.

Le secteur industriel domine avec sept permis, dont la valeur se chiffre à $5,485,975. Au total, le commerce a connu une augmentation de $47,535 représentant 16 permis de réparation et un permis de construction.

CONCOURS DU PLUS BEL HOMME

Participez au
CONCOURS DU PLUS BEL HOMME
en soumettant *votre* candidat

À GAGNER:

Un voyage à Paris pour 2 personnes
par le fameux vol "Europe 870" d'**Air Canada**

PLUS

Une garde-robe d'une valeur de $1,000.00,
offerte par la maison **Eaton**

PLUS

$500.00 en argent pour les frais de séjour,
une gracieuseté des marchés
d'alimentation **Métro**

PLUS

Un équipement complet de photographie
d'une valeur de $500.00, offert par **Direct Film**

PLUS

Un week-end à **l'hôtel Bonaventure** de Montréal.

POUR PLUS DE DÉTAILS
ÉCOUTEZ TOUS LES MATINS
DE 9h 30 À 11h 30
(heure de l'est)

Studio 11

LA SUPER-ÉMISSION RADIO DE
RADIO-CANADA

Radio-Canada

FORMULAIRE FACULTATIF DE PARTICIPATION

PROPOSÉ PAR:

NOM DE FAMILLE: PRÉNOM:

Adresse complète:

Nº de téléphone: (domicile) (bureau)

MON PLUS BEL HOMME:

NOM DE FAMILLE: PRÉNOM:

Adresse complète:

Nº de téléphone: (domicile) (bureau)

N'oubliez pas le code régional

N'oubliez pas de joindre à votre formulaire de participation une photo récente (moins d'un an) de votre candidat.
Faites parvenir ce bon avant le 28 janvier 1972 au poste de Radio-Canada que vous écoutez.

Maisons mobiles

Au premier trimestre de 1971, les manufacturiers canadiens ont expédié 2,293 maisons-mobiles de simple largeur et 231 de double largeur à travers le Canada. Le Québec et les Maritimes en ont reçu 782 de simple largeur; l'Ontario 222; le Manitoba 86; la Saskatchewan 106; l'Alberta 483; la Colombie-Britannique, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest 604. Le Québec, l'Ontario, le Manitoba et la Saskatchewan réunis ont reçu 52 unités double largeur; l'Alberta 56 et la Colombie-Britannique 123.

1971 1972

LA VIE ECONOMIQUE

Un commentaire de Benoît Dugal, B.S.C. Adm. A.

La nouvelle loi Benson et les gains de capital

(PREMIERE PARTIE)

Dans nos deux derniers articles, nous avons tenté de scruter le comportement possible des industries de base de notre région au cours de l'année 1972. Maintenant, il semble opportun en ce début d'année, de considérer le sort réservé à nos économies investies soit dans les valeurs mobilières ou dans des immeubles à la suite des modifications apportées par M. Benson avec la nouvelle loi de l'impôt sur le revenu.

Mes fonctions de courtier en valeurs mobilières m'ont permis de constater que de nombreuses personnes, qu'elles soient clientes ou non, interprètent faussement des points de la nouvelle loi et risquent de faire des erreurs préjudiciables.

C'est pourquoi nous allons tenter de synthétiser les principaux changements par des explications courtes et simples afin de nous laisser entrevoir L'IMPORTANT, quitte par la suite à consulter votre comptable et votre courtier.

VOTRE PROCHAIN RAPPORT D'IMPOT

La chose la plus importante à vous rappeler lorsque vous préparerez votre rapport d'impôt de l'année 1971 est qu'il est primordial de présenter un bilan de vos principaux avoirs, c'est-à-dire ceux ayant une valeur d'environ $1,000 et plus. Il faut surtout ne pas omettre vos placements lesquels autrefois n'étaient peut-être pas tous déclarés car le petit jeu des "cachettes" est fini, du moins il devient de plus en plus difficile. Ceux qui délibérément cacheront des placements et que par malchance le fisc les découvre plus tard, il en restera pas épais sur le gâteau après que le cotiseur se sera servi.

Le meilleur conseil que nous puissions vous donner est dans les cas douteux et importants, de vous confier à un comptable C.A. et surtout ne commettez pas l'erreur de ne pas faire une confession générale. C'est le temps de "vous mettre à la table" si vous voulez éviter des crises cardiaques dans le futur. Donc, la prudence est de mise plus que jamais et il est préférable de payer un peu plus d'impôt maintenant plutôt que de perdre presque tout le contenu de votre bas de laine en pénalité et impôt majoré.

LE JOUR DE L'ÉVALUATION

Ce fameux jour sonne drôlement dans les oreilles des spéculateurs ou des investisseurs. Il est à la fois mystérieux et inquiétant et semble compliqué à interpréter.

Ce fameux jour marque le point d'une mise au jeu pour un nouveau règlement qu'on appelle l'impôt sur le gain de capital.

Plusieurs appréhendaient cette imposition et beaucoup croient qu'elle nuira au marché boursier. Pourtant il n'y a pas de raisons et la preuve en est qu'aux Etats-Unis, l'impôt sur le gain de capital existe depuis plusieurs années et Wall Street ne manque pas d'activités lorsque le marché est favorable. L'explication est bien simple, personne ne se privera de réaliser un gain même s'il doit payer un certain impôt, le contraire serait illogique.

Afin de vous éviter un mal de tête, nous croyons qu'il sera plus facile de continuer cet exposé la semaine prochaine alors que nous vous donnerons les grandes lignes du mécanisme de cette machine à faire de l'argent et de gonfler les coffres de l'État qu'est l'impôt sur le gain de capital.

En attendant, comme nous avons reçu aucun commentaire écrit au sujet de cette nouvelle chronique, nous apprécierions savoir si elle vous plaît et ce que nous pouvons faire pour l'améliorer. Sommes-nous trop humoristes?

Nouvelle compagnie de produits de l'aluminium

Produits Alcan Canada et Del Zotto Enterprises Limited annoncent qu'ils viennent de former conjointement une nouvelle compagnie, Aluma Building Systems Inc. Cette compagnie aura pour but la conception, la fabrication et la commercialisation pour l'industrie de la construction d'équipement portant sa marque spécifique de commerce.

Au départ, Aluma Building Systems mettra sur le marché, sur une base de location ou de vente, un système de coffrages pour le coulage du béton dans les immeubles résidentiels à étages multiples.

Il est prévu que ce système, de conception canadienne, permettra aux marchés des Etats-Unis, d'Europe et des centres urbains du Canada de réaliser une économie de temps de 24 pour cent sur la main-d'oeuvre comparativement aux systèmes appliqués actuellement.

Le président de la nouvelle compagnie, M. Elvio Del Zotto a déclaré que celle-ci a été créée en vue de profiter des connaissances techniques des deux associés: "En tant que l'un des plus importants promoteurs d'immeubles résidentiels à étages multiples, Del Zotto possède une grande expérience dans les systèmes de construction et une connaissance de leurs coûts respectifs. Joint à l'incontestable compétence de l'Alcan dans l'application des méthodes de génie, la conception et la fabrication des éléments en aluminium, ceci nous a permis de créer de nouveaux produits qui, je crois, seront les meilleurs au monde dans ce domaine".

Le vice-président de la nouvelle entreprise, M. Ken Hopkins a déclaré que, grâce à la légèreté de l'aluminium, Aluma Systems a pu fabriquer des panneaux tout d'une pièce, de 80 par 20 pieds, donc cinq fois plus larges que les panneaux conventionnels utilisés jusqu'à présent. "De plus, notre système simplifie énormément les structures des coffrages qui peuvent être montées d'étage en étage, à l'aide d'une grue à flèche manoeuvrée par deux hommes seulement", a-t-il ajouté.

Par "coffrages volants" on entend des coffrages pour béton pouvant être montés d'étage en étage d'un bâtiment en construction tout en restant intacts et pouvant servir de nouveau pendant tout le projet.

Selon M. Del Zotto, un immeuble résidentiel typique, à étages multiples, de 180 par 80 pieds, sera construit avec seulement 12 coffrages Aluma Systems.

Un manuel pratique

A L'INTENTION DE NOS PETITES ENTREPRISES OU DU FUTUR SPÉCIALISTE EN PRIX DE REVIENT

Nous avons eu à déplorer la fermeture d'industries qui semblaient prospères mais qui n'ont pu tenir le coup parce que certaines ont négligé l'établissement du prix de revient d'une marchandise manufacturée ou vendue. Nous attirons donc l'attention des administrateurs de nos petites et moyennes entreprises ainsi que celle des étudiants qui se cherchent un débouché local.

B.D.

Le Centre de Psychologie et de Pédagogie vient de publier COMPTABILITÉ ANALYTIQUE, un ouvrage consacré à l'étude des principes et des systèmes de base de prix de revient. Les auteurs, Réjean Brault et Réginald Dugré, sont tous deux professeurs à l'Université Laval et ils jouissent d'une expérience professionnelle variée au sein de l'entreprise privée. Leur traité vise à répondre aux principales préoccupations des cadres administratifs de l'industrie et à proposer un manuel pratique aux étudiants attirés par les carrières de comptable et d'administrateur.

Cet ouvrage est accompagné d'un corrigé, et il fait partie de la collection "Administration et affaires" que l'éditeur développe depuis 1969. Ce volume a reçu une subvention de l'Institut des comptables agréés de Québec et de la Société des comptables en administration industrielle du Québec.

ASSURANCES

LEMIEUX & PEDNEAULT LTEE
ASSURANCES
Fondé en 1906
23, RUE RACINE EST
TEL.: 543-3369
(En face de la Pharmacie Chicoutimi)
INCENDIE - ACCIDENTS - AUTO - VIE

Robert Tremblay 543-5149 — C.D'A.A. Claude Levesque FIAC - C.D'A.ASS. 543-8750
Les Assurances TREMBLAY & LEVESQUE INC.
(autrefois Ad. Tremblay & Fils Ltée)
Courtiers d'Assurances agréés
110, Racine Est Tél.: 543-1511 Chicoutimi
En affaires depuis plus de 40 ans.
Rémi Tremblay, C.D'A.ASS. 549-1352 — Joseph Laroche, C.D'A.ASS. 543-9165

L.-J. Couture
Assureur-Vie depuis 1956
LA LAURENTIENNE
Compagnie Mutuelle d'Assurance
Bur.: 549-8048 Rés.: 549-1334

Agence Assurances Générales
Pierre-E. Laberge Inc.
369 EST, RACINE 543-3318 CHICOUTIMI
P.-E. Laberge, C.d'A.A. 549-4542 rés.
Benoît Boivin, C.d'A.As. 549-4841 rés.
Gaston Gagnon, C.d'A.A. 549-1424 rés.
Analyse gratuite des polices et des portefeuilles

Cloutier & St-Cyr Enr.
COURTIERS D'ASSURANCES AGREES
Vie - Feu - Automobile - Responsabilité
54 est, rue Racine — CHICOUTIMI
Tél. bur.: 549-3111 Tél. rés.: 549-1229

CARTES PROFESSIONNELLES

542-2664
MUNGER & FRERES
PLOMBIERS
47, Ste-Famille KENOG.

Voir PETIT MARCHE EXPRESS des annonces classées en page 24

VENTE DE PLACEMENT
CHEZ VOS MAITRE-TAILLEURS
LAFLAMME
$69.00 - $79.00 - $89.00

L'Irlande, le pays idéal pour les vacances en famille

par Maeve Selby

DUBLIN — Les parents qui se font presque une tradition que d'emmener leurs enfants avec eux en vacances à l'étranger, trouveront l'Irlande un pays fort attachant.

De la basse silhouette des dômes classiques et des flèches gothiques de Dublin, "le plus gros village au monde", aucun gratte-ciel mastoc ne vient gâter l'harmonie. Les méandres de la Liffey, bordée de part et d'autre de beaux boulevards, traversent la cité que ne dominent guère que les buttes Wicklow, à la périphérie.

Dublin est aussi un centre de culture agrémenté de théâtres, de boutiques élégantes, de restaurants, d'hôtels ou de pubs où vibre l'esprit de tout un peuple. C'est le siège d'une des plus grandes galeries d'art d'Europe et d'un musée riche en collections d'outils datant de l'âge de la pierre et d'ornements en or. C'est une ville où les enfants peuvent s'égayer à leur aise et trouver des divertissements de leur âge: cinémas ou salles de jeux de quilles, et déambuler à leur guise dans les rues.

Le zoo de Dublin est l'un des plus grands au monde et offre maintes séductions pour grands et petits. L'église Saint Michan présente un attrait singulier: sous ses fondations, tout un monde de momies du Moyen Age repose depuis des siècles, et le visiteur se fait rarement faute de céder à la tentation de serrer la main parcheminée d'un ex-preux chevalier des Croisades.

Le samedi, c'est le jour du marché aux puces du Dandelion... source de bonnes aubaines pour les parents et de découvertes pour les enfants.

Au château de Dublin, bien des heures passionnantes attendent aussi grands et moins grands à l'étude de l'histoire généalogique des grandes familles irlandaises.

C'est toutefois la campagne irlandaise — petits ports de pêche, villages et bourgades agricoles — qui présente les plus grandes ressources pour des vacances en famille d'un intérêt tout particulier.

Les excursions en train, en autocar, en voiture de location ou en bicyclette révèlent la beauté des paysages irlandais, mais pour ceux qui aiment la marche, visiter certains coins à pied, sac au dos, permet une appréciation de la nature plus riche encore en surprises.

Quant à ceux qui préfèrent choisir un endroit et y rester une semaine ou deux, ils trouveront dans maintes régions pittoresques des cottages à louer tout à fait dans le style typique des maisons irlandaises: murs chaulés et toit de chaume, et pourvus à l'intérieur de tous les agréments de la vie moderne. Pour une bonne cure de détente à la campagne, les citadins pourraient préférer un séjour dans une ferme et louer des chevaux pour explorer les alentours... ou revenir à l'époque des chariots couverts, en visitant le pays à la manière des romanichels, en roulotte à cheval, aménagée pour quatre personnes et pourvue de facilités de cuisson. Avant le départ, le loueur vous familiarise avec la manière d'atteler et de dételer le cheval, et en quelques jours, vous avez l'impression de n'avoir fait que cela toute votre vie.

Les rencontres, au hasard des routes, ne manquent pas d'imprévu: fermiers en charrette tirée par un âne, qui vont livrer des bidons de lait à la crèmerie du village; commères aux rênes d'une charrette ployant sous le poids de la tourbe qu'elles vont vendre; femmes entre deux âges, à bicyclette, en manteau, et foulard sur la tête, qui vont faire leurs commissions; quincailliers ambulants colportant leur marchandise de village en village; hommes et jeunes gens à cheval... et des ânes, poulains, boeufs et vaches, moutons bêlant et oies blanches traversant ou suivant paisiblement la route, livrés plus ou moins à eux-mêmes.

S'il est une chose facile à faire, dans ce pays, c'est bien d'entamer une causette avec les gens du coin. Chose surprenante: même dans les hameaux les plus éloignés des grands centres, les gens sont d'une incontestable culture.

Je me souviens particulièrement d'une conversation que nous avons eue un jour avec un tenancier de pub dans un village loin de tout. Après nous avoir débité tout un chapelet d'anecdotes savoureuses sur les excentriques qui fréquentaient assidûment son établissement, il nous fit des commentaires du même genre sur deux clients célèbres: Jean-Paul Sartre et John Huston.

Un guide de Thoor Ballylee, où avait jadis vécu William Butler Yeats, fait les délices des visiteurs en leur récitant quelques vers des poèmes de ce grand personnage, lauréat, en son temps, d'un prix Nobel de poésie.

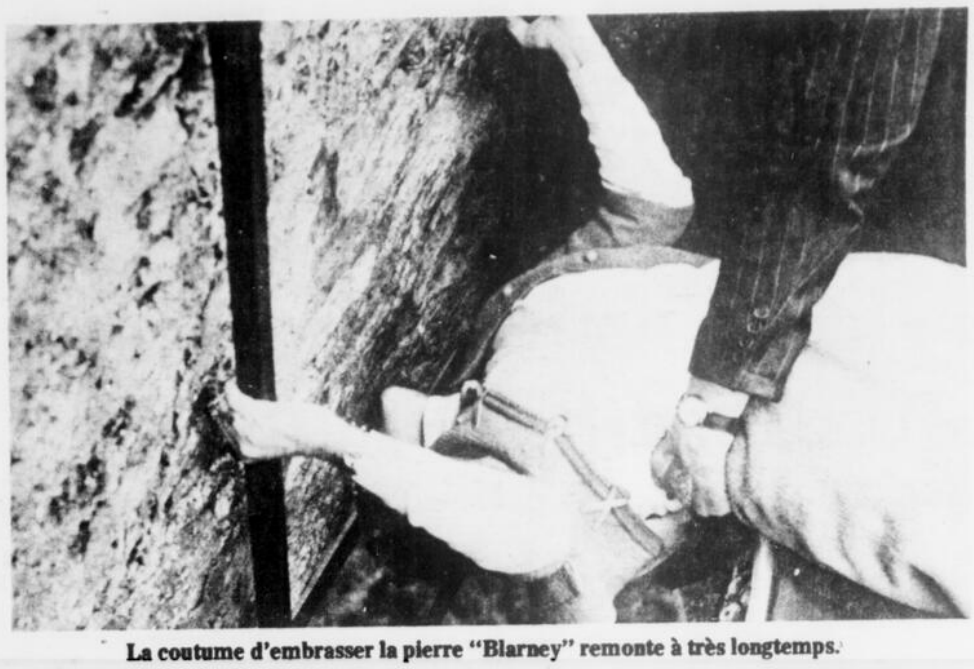
A certains égards, l'Irlande est une contrée d'homme: torrents poissonneux, terrains de golf, sentiers de chasse, chevaux superbes et pubs à foison, sont bien faits pour les ravir.

Les femmes, pour leur part, trouvent dans les magasins nombre d'articles de qualité et de prix raisonnables: poterie, chandails, manteaux, couvertures de mohair, tweeds tissés à la main, joaillerie, porcelaine, verrerie, marbre. Un tailleur en tweed tissé à la main se vend ici moins de $40, et on peut trouver aussi à acheter une robe Donald Davis tissée main pour $20 et une veste d'homme en tweed irlandais pour $30.

La cuisine est généralement composée de plats où abondent le bacon maigre, les oeufs, le lait frais, le pain de gruau, les biftecks, les rosbifs et les fruits de mer. Le poisson d'ici est succulent, mais ce n'est pas un mets sur lequel les Irlandais sont très portés. Dans les anciens hôtels des petits villages, on peut encore avoir un repas de sept plats pour la modique somme de $3.

Dans les restaurants des villes, par contre, les repas sont souvent accommodés à la française, et les vins d'une grande variété.

Le bureau de liaison de l'Office du Tourisme irlandais au Canada, 7 est, rue King, à Toronto, se fera un plaisir de renseigner les intéressés sur les détails d'un séjour en Irlande.



La coutume d'embrasser la pierre "Blarney" remonte à très longtemps.

VISITEZ L'EUROPE en pratiquant vos sports d'hiver préférés. Prix des plus abordables.

Voyez le Mexique, Mexico, Texco Acapulco

HAWAII 747 $479. par personne Avion de Montréal, logement, service et pourboires.

Amérique du Sud Rio de Janeiro, Carnaval. $500. par personne Hôtel, avion, excursion, petits déjeuners.

549-6880

POUR INFORMATIONS VOIR:

Michel Iannantuono

Réjean Aubry

VOYAGES TOURNESOL TRAVELS

TELEX: 011-36216

460 EST, RACINE, CHICOUTIMI, QUEBEC-CANADA

Réservations, d'hôtels, d'avions, croisières

Billets Québécair

A LA VOILE DANS LES BAHAMAS

7 JOURS A PARTIR DE

$269.00 PAR PERSONNE

Incluant voyage aller-retour à bord d'un jet, de luxe 5 jours à bord d'un voilier de 113 pieds, plus les repas et consommations, 2 jours sur la côte dans un chic hôtel, petit déjeuners compris.

7 jours de GOLF (gratuit) aux BAHAMAS

SPECIAL: A PARTIR DE

$202.00 PAR PERSONNE

7 jours aux Bahamas, incluant: aller-retour en Jet, 7 jours à l'hôtel, 7 déjeuners, visites touristiques.

miller tours ltd.

VOYAGES et tourisme

avec Solange Bérubé des Voyages Bonneau

Aux Antilles

Ma croisière sur l'Olympia

Du 29 novembre au 11 décembre, j'avais le grand bonheur de faire la belle Croisière aux Antilles sur l'Olympia. J'aimerais vous en faire un bref récit cette semaine.

La vie à bord de ce superbe bateau, se passe harmonieusement entre les heures consacrées aux bains de soleil, aux sports et aux activités sociales. Dans ce monde enchanteur, nous vivons selon nos désirs. Un seul mot d'ordre: "Nous faire plaisir" c'est pourquoi "le meilleur" en tout a été prévu pour les passagers.

Tout l'équipage, du commandant au mécanicien, n'a qu'un seul désir, nous être agréables et nous offrir une croisième calme et reposante. Des garçons empressés et souriants sont toujours là pour nous servir et nous aider au moindre appel.

La nourriture est délicieuse et abondante. Trois repas, composés de plusieurs plats, plus un savoureux buffet de minuit nous sont servis chaque jour, à des heures flexibles pour nous laisser beaucoup de liberté.

Sur l'Olympia

Pour ce qui est des activités, il y a tant de choses nouvelles et passionnantes à faire, que nous ne savons lesquelles choisir. Nous jouissons d'ailleurs au maximum de la vie à bord car ce bateau est des plus confortables. Il est en particulier, entièrement air conditionné, tout à bord assure aux passagers une traversée agréable.

Le soir, les réjouissances ne manquent pas, danse aux accents d'une musique romantique, spectacles de cabaret...

L'atmosphère accueillante qui règne favorise les contacts et les amitiés nouvelles dans une ambiance de bonne humeur et de joie partagées.

VISITE DES ILES

Nous visitons quatre îles, toutes les unes les autres très charmantes.

SAN JUAN

Capitale de Porto-Rico, est le centre touristique de toutes les Antilles, c'est une ville toute en contraste où le modernisme américain côtoie les vestiges d'un riche passé. Le centre de cette cité animée a conservé un cachet typiquement espagnol: rues tranquilles bordées de maisons aux balcons de fer forgé, anciennes portes de la vieille ville, ruelles en escaliers et jolis patios de tuiles bleues. Le Fort d'El Morro, principale attraction touristique qui garde l'entrée du Port de San Juan depuis 1539. Les montagnes sont fantastiques, elles rivalisent de beauté avec les plus belles du monde.

SAINT-THOMAS

La capitale: Charlotte Amalie est une des plus jolies des Caraïbes.

Le vieux port de St-Thomas qui fut souvent dans le passé le port d'attache de pirates célèbres, tels le Captain Kidd, nous accueille dans cette île où tout semble fait pour les vacances: le ciel d'un bleu lumineux... les magnifiques plages de sable blanc... les eaux pures comme du cristal... et mille autres charmes que nous nous plaisons à découvrir. En se promenant dans la ville, nous admirons les maisons danoises aux couleurs pastel, les ravissantes terrasses fleuries et les boutiques du Centre Beretta séparées par d'étroites allées. Du haut d'une montagne nous pouvons admirer un paysage grandiose, c'est là une île de grand raffinement, avec d'élégants hôtels et des plages superbes.

ARUBA ET CURACAO, deux petites tranches de Hollande, on y fait des affaires d'or.

À St-Thomas

Sur l'Ile Curacao

Il faut voir le pont de bateaux, les plages, les casinos dans les hôtels. Les deux Iles offrent des aubaines sensationnelles. Ce que les touristes n'oublient pas, ce sont les fameux arbres penchés, symbole de tradition à Aruba... les arbres Divi-Divi.

Je souhaite à vous tous mes amis lecteurs, d'aller un jour à la découverte de ces îles ravissantes où vous vivrez, pendant quelques jours, ou semaines, dans un perpétuel enchantement.

Pour de belles vacances consultez :

Voyages Lac St-Jean Enr.

IATA — MEMBRE ATC — ASTA

DOLBEAU: 540 Boul. Walberg - Tél.: 276-1301

Alma, 372, rue Levasseur Est, Tél.: 662-2475
Roberval, Rue Collard, Tél.: 276-1220
Chibougamau, 552, 3ième Rue, Tél.: 276-4171

(FRAIS VIkES)

Vous rêvez VACANCES

NAPOLI

547-7141

pour un service personnel et amical

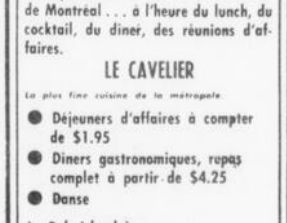
LES VOYAGES BONNEAU ENR.

RESERVATIONS: AVION - CROISIERE - HOTEL - TOURS
POUR MIEUX VOUS SERVIR 2 NUMEROS DE TELEPHONE
Composez CHICOUTIMI: 549-5771 - JONQUIERE : 542-6040

REP. Mme SOLANGE BERUBE
100 St-Jean-Baptiste

IATA

Bonne table,
Bon gite,
Bon plaisir,



Un foyer chaud et accueillant au coeur de Montréal . . . à l'heure du lunch, du cocktail, du diner, des réunions d'affaires.

LE CAVELIER

La plus fine cuisine de la métropole

- Déjeuners d'affaires à compter de $1.95
- Diners gastronomiques, repas complet à partir de $4.25
- Danse

Le Pub Irlandais

"IRISH LANCER"

Le midi, buffet froid à $2.50

SALONS DE RECEPTIONS

- Banquets
- Congrès
- Réunions

CHAMBRES INVITANTES

- Climatisation
- Télévision
- A compter de $11.00

Facilités de stationnement
Réservez en appelant 866-6492

HOTEL DE *LaSalle*
1240 rue Drummond, Montreal
866-6492

Jamaique 15 Jours

VIA B-747

$329.00 VILLAS PAR PERSONNE ou $299.00 APPARTEMENTS PAR PERSONNE

le prix comprend: **Transport Aérien Aller-Retour (B-747) Air Canada ● Service Première Classe ● Repas et Consommations Gratuites à bord ● Spectacle Calypso (musique continuelle) ● Film sur la "Jamaique".**

ACCOMMODATION TERRESTRE

CHOIX DE :

- Villa Super de Luxe (3 ou 4 chambres) avec piscine privée; (Ironshore Estate)
- Villa de Luxe (2 chambres) **Corniche/Wexford**
- Luxueux Appartements (2 chambres) "AMI-Airport Apartments"
- Service de cuisinier/Femme de chambre

Ironshore

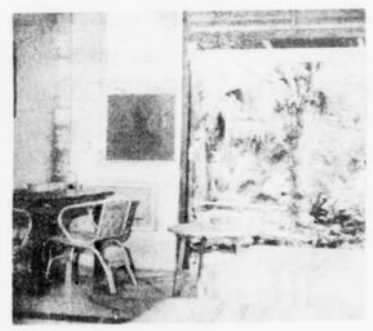
Ironshore

Wexford

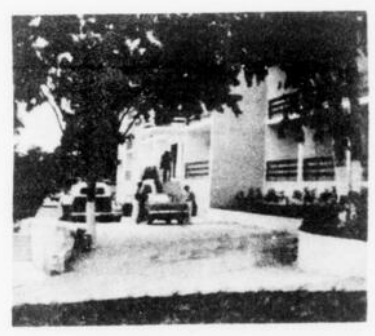
ACCOMMODATION TERRESTRE

CHOIX DE :

- Appartements (une chambre avec cuisinette) à la "Corniche"
- Appartements luxueux (une chambre avec cuisinette) au "AMI-Airport Apartments"
- Service de femme de chambre. Piscine à chaque complexe.



Corniche



AMI-Airport Appt.

VOUS OBTENEZ, (SANS FRAIS ADDITIONNELS)

● Déjeuner à tous les jours ● Nourriture pour environ 2 jours ● Transport et admission gratuite - Plage Doctor's Cave ● Transport gratuit au club de golf ● Equipement de golf transportés gratuitement ● Cocktail/Dansant (Buffet inclus) gratuit au fameux "Montegonian" ● Nos représentants jamaicains sont parfait-bilingues ● Transport de l'aéroport de Montego Bay à votre villa ou appartement ● Rhum (1 bouteille) Bière (une caisse de 24 bouteilles) par chambre ● Transport hebdomadaire ou Service à domicile gratuit, pour vos achats de nourriture.

DÉPARTS 1972

JAN. 9-23	AVR. 2-16-30	JUIL. 9-23	OCT. 1-15-29
FEV. 6-20	MAI 14-28	AOUT 6-20	NOV. 12-26
MARS 5-19	JUIN 11-25	SEPT. 3-17	DEC. 10-24

RÉSERVEZ MAINTENANT / CONSULTEZ L'AGENT DE VOYAGES AMI

Pour connaître le nom de l'agent de voyages AMI le plus près de chez vous, téléphonez à :

AIR MONTREAL INC.

875-6800

Air Montreal Inc., 1, Place Ville-Marie, Suite 2315, Mtl.
Veuillez me faire parvenir de plus amples informations ainsi que le nom de l'agent de voyage AMI, le plus près de chez moi.

Nom .....

Adresse .....

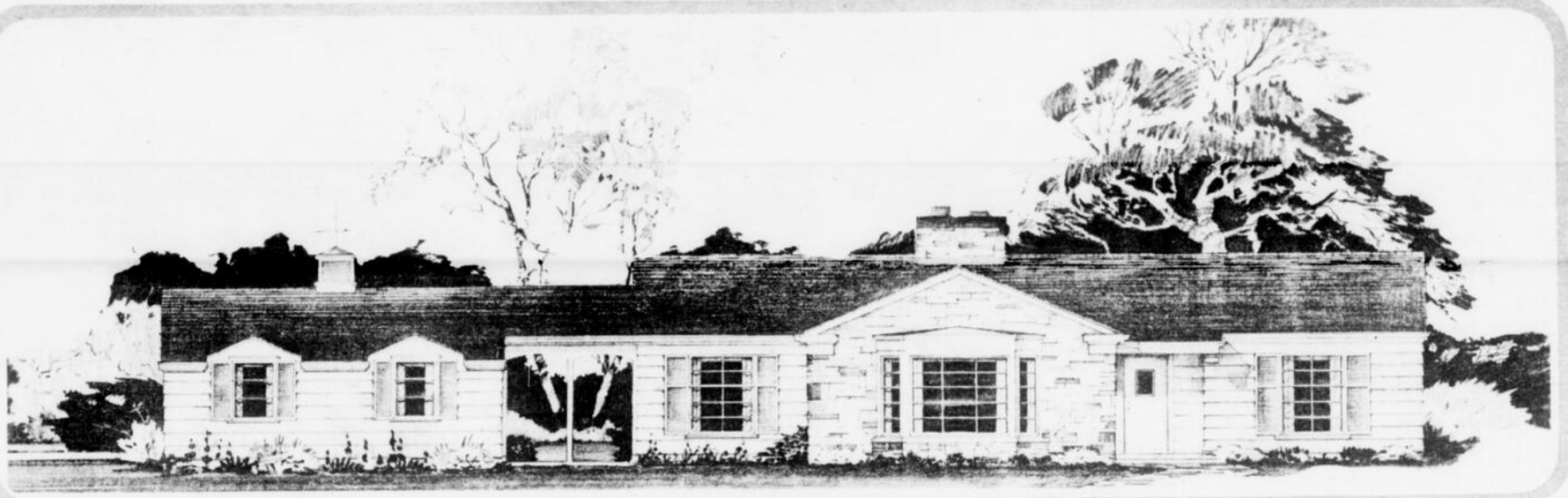
Ville ..... Nombre de personnes .....

Tél.: ..... Date projetée .....

P.D.

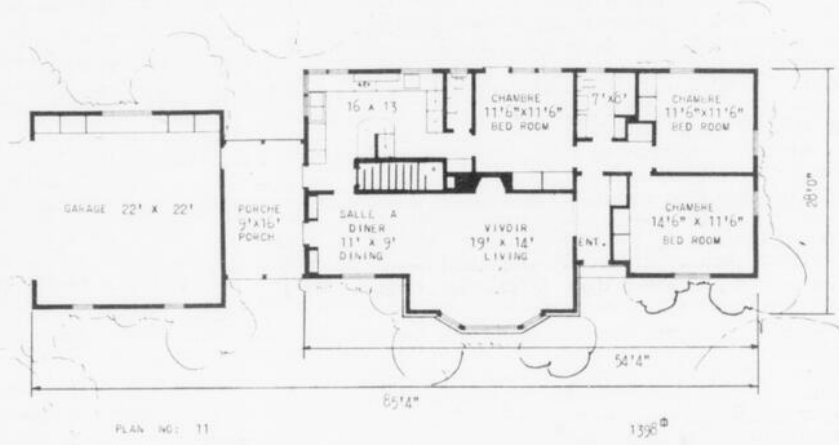
CONSTRUCTION

EMBELLISSEMENT — RENOVATION — DÉCORATION



Cette jolie maison de style "Prairie" conviendra parfaitement aux plus difficiles. La cuisine-buanderie sauvera bien des pas inutiles à la maîtresse de maison. La cuisine est aussi pourvue d'un comptoir-dinette et recoin de travail avec en plus une grande fenêtre en coin.

1,384 ⊕



PLAN M-11

☐ Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la Semaine. Modèle $25.00

☐ Je désire recevoir le catalogue "Ma maison", qui contient plus de 85 plans. $1.00

☐ Mandat poste
☐ Chèque certifié
(Ajouter 8% de taxe dans le premier cas.)

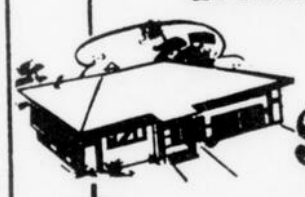
progrès dimanche
316, LABRECQUE – C.P. 218
CHICOUTIMI

Nom:.....
(lettres moulées)
Adresse:.....
Localité:.....

JAMAIS DANS L'HISTOIRE DE L'HABITATION, LE PUBLIC N'A EU UNE PAREILLE OCCASION DE DEVENIR PROPRIETAIRE!

desbiens & bouchard INC.

Quel que soit votre salaire, devenez propriétaire



POUR AUSSI PEU QUE

$95.00

PAR MOIS CAPITAL INTERET ET TAXES INCLUS.

Téléphonez-nous, il y a quelqu'un pour vous répondre.

De même à CHICOUTIMI-NORD, Quartier Bon Air, nous pouvons vous fournir une maison prête à habiter.

desbiens & bouchard INC.

ENTREPRENEURS GENERAUX
155, AVE DE LA BAIE BAGOTVILLE
Téls: 544-3968 ou 544-1869

Pour informations consultez
ROLAND DESBIENS
CONSEILLER EN HABITATION
TEL.: 544-3192

REPARATIONS ET PIECES DE RECHANGE POUR
Accessoires Electriques et Appareils Electro-Ménagers

Black & Decker	• Nutone	• Sunbeam
Canadian General Electric.	• Oster	Toastmaster.
Canadian Westinghouse	• Phillips	Toastess
• Chatelaine	• Phillipshave	Sanyo
Electrohome	• Proctor Silex	• Frigidaire
• Filtro	• Riam	Findlay
• Gauray	• Rival	• Viscount
• Hamilton Beach	• Remington	• Speed Queen
• Hoover	Ronson	Westinghouse
• Lewyt	Samson Dominion	Beach
• Mary Proctor	• Shick	Moffats
Morphy Richards	• Silex	Et autres marques . . .

(• Dépôt de Service Autorisé par la compagnie).

Installation électrique: Commercial, Industriel, Résidentiel.

SPECIALISTE EN CHAUFFAGE ELECTRIQUE

J. Sirois Electrique Inc.

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
2203, RUE ROUSSEL CHICOUTIMI-NORD, Qué. TEL.: 543-9118
(Face à la Caisse Populaire)

Cote de comportement au feu

Les briques sont également des isolants thermiques assez bon.

Le béton, dont le comportement thermique est semblable à celui de la brique, faiblit graduellement au fur et à mesure qu'on l'expose aux flammes; à une température de 950°F, il ne conserve environ que la moitié de sa résistance originelle et, à 1 300°F, il ne lui reste plus qu'un tiers de cette résistance première. Cet affaiblissement est irréversible, car il découle de la détérioration du liant de ciment et parfois des grains de l'agrégat.

L'acier est affligé d'une grande conductivité thermique et subit une forte perte de résistance lorsque sa température dépasse 1 000°F. On le protège donc habituellement au moyen d'une couche de matériau isolant.

Le bois possède de bonnes qualités isolantes, mais il brûle complètement lorsqu'il est exposé au feu. On a mesuré la progression vers l'intérieur de la carbonisation superficielle et on l'évalue à 1/40" de pouce par minute pour le bois placé dans un four où règne une température normale d'essai.

En général, un ensemble de pièces de faible taille disposées de telle sorte qu'elles présentent une grande superficie aux flammes en cas d'incendie est plus vulnérable qu'un ensemble de grands éléments plats ne présentant qu'une surface minimale à l'action du feu.

Maçonnerie constituée d'éléments creux

L'un des facteurs les plus importants affectant la résistance au feu de la maçonnerie constituée d'éléments creux est la proportion de matériaux pleins par rapport à l'épaisseur du mur. L'évaluation de la résistance au feu comme une fonction de la quantité de matériaux pleins ne constitue qu'une approximation, mais elle est assez précise pour que le Code national du bâtiment s'y appuie pour établir les dispositions concernant la résistance au feu. Lorsqu'on y mentionne "l'épaisseur équivalente", il s'agit d'un terme employé pour mesurer la résistance au feu d'un ouvrage de maçonnerie creuse: c'est l'épaisseur de matériaux pleins dans l'élément et on l'obtient en multipliant l'épaisseur totale de ce dernier par le pourcentage de matériaux pleins qu'il contient.

Les éléments creux comportant de minces parois extérieures et une carcasse de faible épaisseur sont soumis à des contraintes résultant d'une de l'asymétrie des dilatations thermiques. On a constaté que le béton constitué d'un agrégat de quartz et les briques céramiques creuses étaient sujets à s'écailler et à se briser en éclats. On peut cependant protéger la paroi d'une manière efficace en la recouvrant d'un enduit au plâtre sur la face susceptible d'être exposée aux flammes. Pour comparer la résistance à l'incendie de divers éléments creux ou pleins, on recourt habituellement à l'épaisseur équivalente; dans le cas des briques céramiques creuses et des parpaings contenant un agrégat siliceux, on tient compte toutefois de l'épaisseur de l'enduit au plâtre appliqué sur la face susceptible d'être exposée aux flammes. Le calcul de l'épaisseur équivalente constitue un moyen simple d'évaluer la résistance au feu d'éléments creux en se basant sur la quantité de matériaux pleins qui constitue un obstacle à la progression du feu.

Le béton

La résistance au feu du béton dépend du type d'agrégats qu'on y incorpore, du dosage du mélange et de sa teneur en humidité au moment où il est exposé aux flammes. Il peut donc se comporter d'un grand nombre de façons. La pierre utilisée comme agrégat grossier peut influer considérablement sur la résistance au feu. On a constaté que certains bétons à agrégats de quartz ou de granit étaient sujets à s'écailler quand ils étaient soumis à des températures normales d'essai dans un four. Cela pourrait entraîner une défaillance prématurée au cours d'un essai de résistance au feu. D'autre part, les bétons à agrégats de calcaire ont généralement un comportement satisfaisant à l'incendie. Les bétons comprenant plus de 65 p. 100 de quartz, de chaille ou de silex ne figurent pas au Supplément n° 2. Ces types de béton doivent être classés grâce à des essais. On indique quelles sont les épaisseurs minimales de béton qu'il faut dans les murs et les planchers pour diverses cotes de résistance au feu.

Béton armé

Il y a deaux facteurs dont il faut tenir compte lors de l'évaluation de la résistance au feu du béton armé. Le premier est l'épaisseur de béton requise pour restreindre l'élévation de température sur la face non exposée à 250°F pendant la période désirée.

Initiatives municipales

Projets acceptés à St-Gédéon l'Ascension et St-Jérôme

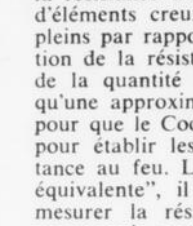
Le député libéral du comté du Lac St-Jean à l'Assemblée nationale du Québec, M. Roger Pilote, annonce que le ministre des Affaires municipales, Me Maurice Tessier, a accepté trois (3) projets dans le cadre des programmes d'initiatives municipales 1971-1972.

M. Pilote a révélé que le village de Saint-Gédéon recevra une subvention de $56,160.00 pour des travaux d'égouts. Cette subvention aidera à créer 30 nouveaux emplois.

Le député Pilote déclare également que la paroisse de l'Ascension-de-Notre-Seigneur recevra une subvention de $17,784.00 pour la construction d'un hôtel de ville. Ce projet aidera à créer 12 nouveaux emplois.

Par ailleurs, une subvention de $14,040.00 sera accordée au village de Saint-Jérôme pour l'installation d'un abri pour le système de chloration, pour l'aménagement d'un hôtel de ville et la finition d'un garage. Cette subvention aidera à créer 20 nouveaux emplois, de conclure M. Pilote.

GILLES COTE INC
SPECIALISTE en TOITURES
Tel: Bur 549-7731 Res 549-1973



Gilles Côté, propriétaire.

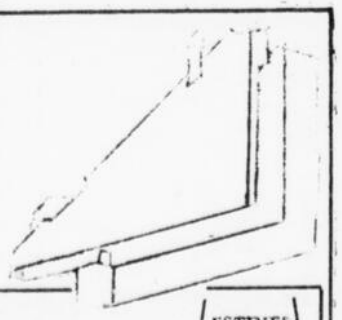
ECONOMISEZ

Confiez-nous la fabrication de vos fermes de toitures. Nos prix sont les plus compétitifs.

555, Route 16-A
Chicoutimi
Face au Club des Policiers

POUR VOTRE MAISON

- FENETRES DE TOUS GENRES
- VERRES THERMOS GARANTIS CONTRE LE BRIS
- ARMOIRES VITREES
- CHOIX COMPLET DE MIROIRS et PHARMACIES



VEILLETTE & DESCHENES LTEE
1529, Boul. Talbot CHICOUTIMI
TEL.: 549-4180

ESTIMES GRATUITS SERVICE JOUR ET NUIT

PRETS SUR HYPOTHEQUE

Dans toutes les localités, les régions

du SAGUENAY-LAC ST-JEAN . . . COTE-NORD, nous prêtons pour la construction ou l'achat.

De fermes

Et de blocs appartements

Aussi, pour REPARATIONS, REFINANCEMENT commerces

CONSULTEZ:

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

NOUVELLE ADRESSE

371 EST, RUE RACINE CHICOUTIMI

Téls: Chicoutimi: 549-7501 - Alma: 662-4167
St-Félicien: 679-3693

Téls: Chicoutimi (bureau) 549-7501 - Alma (Gaston Lapointe) 662-4167 - Alma (Ghislain Martel) 662-2807 - St-Félicien Jacques Ouellet 679-3693

A Jonquière et Kénogami

Boom de la construction en 1971

Pour l'année qui vient de finir, la construction a connu une augmentation de plus de $3,000,000 pour les villes de Jonquière et Kénogami, à comparer avec 1970.

A JONQUIÈRE

A Jonquière, on a émis 494 permis représentant $9,477,571, alors qu'en 1970, le total avait atteint $7,397,740. On a aménagé 229 nouveaux logements et l'on prévoit la construction de 275 autres pour la présente année.

La construction résidentielle a représenté une somme de $3,020,996, tandis que les réparations entraînaient des déboursés de $284,375. La construction commerciale a nécessité des investissements de $678,000 et la réparation à ce chapitre atteint $118,600. Dans la section du divers, le total est de $5,375,600.

Ce grand total de plus de $9,000,000 comprend l'érection de la polyvalente de Jonquière, au coût de plusieurs millions. Le rapport de la commission d'urbanisme précise qu'on a construit 107 maisons et que 33 ont été démolies.

A KÉNOGAMI

Pour sa part, la Commission d'urbanisme de Kénogami présente des statistiques tout aussi intéressantes.

Les valeurs déclarées pour 1971 sont de $2,020,199 contre $983,690 pour 1970, ce qui représente un accroissement de $1,036,510.

On a émis 153 permis (148 en 1970) et noté la construction de 98 nouveaux logements. En 1970, l'émission de permis était de 148 et les nouveaux logements, au nombre de 67.

La construction résidentielle a atteint $1,166,300 et les réparations, $170,069. La construction commerciale a totalisé $135,200 et les modifications aux institutions, $434,000.

Ce rapport ne parle pas des prévisions, mais plusieurs déclarations faites lors des assemblées du conseil municipal de Kénogami laissent prévoir que les prochains douze mois seront excellents pour la construction.

Dans la région en 1971

700 logements tout à l'électricité

Au cours de l'année 1971, le chauffage électrique a continué sa marche ascendante dans notre région avec le raccordement de 700 logements "tout à l'électricité". Il suffit de se rappeler la pénétration très faible de ce marché, il y a quelques années à peine, pour mesurer l'importance des étapes qui ont été franchies.

Le chauffe-eau CASCADE 60 a commencé à occuper la place qui lui revient. Les installations totales de 1971, provenant de la vente et de la location, ont triplé celles de 1970.

Enfin, le domaine commercial et industriel a vu plusieurs réalisations "tout électrique" d'importance, dont l'École polyvalente de Normandin et l'Hôpital psychiatrique de Chicoutimi-Nord.

LE SIGNE DU MEILLEUR DEPOSITAIRE DE MAISONS-MOBILES

MG

- Peu importe la température . . . achetez votre maison-mobile immédiatement.
- Tous nos démonstrateurs sont chauffés pour vous permettre de mieux faire votre choix.
- 25 terrains aménagés avec services complets sont prêts à vous recevoir dans notre quartier résidentiel.
- Vous pouvez occuper votre maison immédiatement et vous n'aurez aucun paiement mensuel et d'intérêt avant mai 72.

● **DEPOSITAIRE EXCLUSIF**

General Leader l'Islet Marlette Unik

MG **TEL.: 549-6510**

MAISONS MOBILES INC.

ROND-POINT, BOULEVARD TALBOT CHICOUTIMI

C.P. 593

HEURES D'AFFAIRES: Lundi au vendredi de 9 h a.m. à 9 h p.m. - Samedi 9 h a.m. à 5 h p.m. - Dimanche, repos pour mieux vous recevoir durant la semaine.

SYSTEME DE CHAUFFAGE ESSO

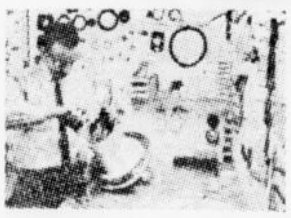
- A AIR CHAUD
- A EAU CHAUDE
- SYSTEME D'AIR CLIMATISE

AUCUN COMPTANT REQUIS
JUSQU'A 10 ANS POUR PAYER

AIMÉ MOREAU LTEE
193, des Ormes Chicoutimi
Tél.: 549-3984

PLOMBERIE — VENTILATION

REPARATIONS DE POLISSEUSES ET BALAYEUSES



Toutes nos réparations ont une garantie de 3 MOIS

TEL.: 543-4409

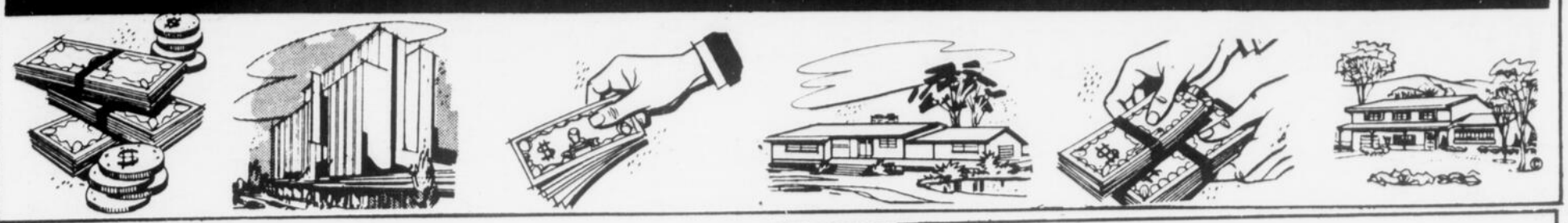
POLISSEUSES (Industrielle, commerciale et domestique)
ASPIRATEURS (Industriel, commercial ou domestique)

- Avons en magasins un inventaire complet de pièces et accessoires pour toutes marques.
- Service rapide — Réparations en moins de 24 heures.

VENTE de polisseuses et aspirateurs USAGES.
LOCATION de laveuse à tapis, polisseuse et aspirateur.

R. E. Lépine INC. PRODUITS SANITAIRES
355 EST, RACINE CHICOUTIMI P. Q. TEL. 543-4409

IMMEUBLES-PRÊTS HYPOTHÉCAIRES



La SHQ a prêté $30 millions

Selon les caractéristiques, les enfants sont répartis dans l'un ou l'autre des groupes suivants: somatique, psycho-somatique, pédagogique et socio-économique. D'autre part, certains requièrent des soins à vie, d'autres des soins particuliers pour une période variable.

Le ministère de la Famille et du Bien-Etre social, avec l'aide de ses agences, procède à la répartition, à l'évaluation des besoins et à la définition des types d'établissements appropriés, qu'il réalise en grande partie.

Un secteur d'institutions pour un groupe d'enfants est délibérément ouvert à l'initiative d'organismes sans but lucratif, à cause de leur expérience et de leur compétence sur ce sujet. Instituées en corporations sans profit, elles négocient conjointement avec le ministère et la Société d'habitation du Québec, l'approbation d'un projet et les financements nécessaires (services, administration, hypothèques, etc.)

A cet égard, le rôle de la SHQ est le même que celui qu'elle exerce à l'endroit des projets pour personnes âgées.

Jusqu'à maintenant, la collaboration de la Société a consisté principalement à financer la réalisation d'un type d'établissement qui avait pour but de grouper 8 à 12 enfants dans 6 à 8 modules de vie et d'offrir sur place, d'une façon intégrée, tous les équipements et les services requis, y compris les soins spécialisés.

Les recherches entreprises de part et d'autre par le ministère de la Famille et du Bien-Etre social et par la SHQ, ont permis la mise en commun de connaissances et un répertoire de normes sur la sécurité, l'habitabilité et le confort conformes aux exigences des spécialités de ces institutions.

Forte hausse de la construction en 1970

Selon le "Financial Post", la construction atteint un chiffre record de $37,693,000 en 1970, dans les 11 plus importantes villes des régions Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Ce total représente une augmentation de plus de $10,000,000 sur les résultats relevés l'année précédente et près de $13,000,000 sur 1968.

D'autre part, toujours selon la même source, le nombre de logements au Saguenay-Lac-Saint-Jean, en 1971, était de 48,700 ainsi répartis: 30,300 pour le Haut-Saguenay; 8,300 pour le Lac-Saint-Jean-Est et 10,100 pour le Lac-Saint-Jean-Ouest.

En 1970, c'est à Jonquière où la construction fut la plus florissante pour une valeur totale de $7,359,000. Chicoutimi-Nord apparaît au deuxième rang avec $6,867,000 surpassant Chicoutimi par $830,000.

D'un autre côté, Chicoutimi détenait le haut du pavé dans ce domaine en 1969 et 1968, avec des montants respectifs de $5,308,000 et de $7,425,000.

Voici un tableau détaillé pour la construction dans les 11 municipalités urbaines de la région, pour la période de 1968 à 1970.

Alma	$3,845,000	$5,177,000	$2,563,000
Arvida	$2,605,000	$2,710,000	$2,870,000
Bagotville	$ 687,000	$ 402,000	$ 274,000
Chicoutimi	$6,037,000	$5,308,000	$7,425,000
Chicoutimi-Nord	$6,867,000	$2,845,000	$5,740,000
Dolbeau	$2,184,000	$ 573,000	$ 631,000
Jonquière	$7,359,000	$4,025,000	$1,592,000
Kénogami	$1,082,000	$ 773,000	$1,202,000
Port-Alfred	$5,620,000	$ 631,000	$ 309,000
St-Félicien	$ 620,000	$ 565,000	$ 539,000
Roberval	$ 787,000	$4,453,000	$ 966,000
	$37,693,000	$27,462,000	$24,111,000

NOTRE SERVICE DE COURTAGE IMMOBILIER, DANS LE BUT DE MIEUX VOUS SERVIR, VOUS OFFRE

De nouvelles heures de bureau ▶ LUN. - MAR. - MER. JEU. - VEND. **9 h. a.m. à 9 h. p.m.** SAMEDI 9 h A.M. à 5 h P.M.

Un nouveau local ▶ **357 Est Racine** CHICOUTIMI

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA
Courtier en immeubles
357 Est, Racine — Chicoutimi — Tél.: 549-7800

Pourquoi

il est plus facile de faire vendre vos propriétés ou d'acheter par TRUST GENERAL DU CANADA.

PARCE QUE

Nous avons une très forte demande pour l'achat de maisons situées à Chicoutimi et les environs, si vous désirez vendre votre propriété rapidement, consultez-nous.

ARGENT A PRETER SUR HYPOTHEQUE

Nos prêts sont assurés par S.-C.-H.-L. SI DESIRE

Société Centrale d'Hypothèque et de Logements pour 25 ans ou moins.

CONTRACTEUR — DESSINATEUR EVALUATEUR A VOTRE DISPOSITION

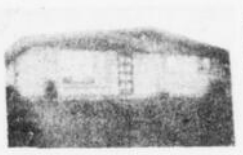
Défions toute compétition, que ce soit pour construction de petites maisons ou centre d'achats, 500 plans à votre choix, terrain dans tous les endroits.

A VENDRE A VENDRE

Très belle résidence, 3 chambres, tapis à la grandeur, ménage neuf au complet, inclu dans la vente, patio, foyer extérieur, garage, 219, rue Duquesne, Chicoutimi-Nord.

1517, des Maristes, 3 chambres, salon, cuisine, sous-sol semi fini. Entrée extérieure au sous-sol.

1314, rue Bégin, Chicoutimi, résidence 3 chambres, chambre froide au sous-sol, garde-robe en cèdre, prix d'aubaine, financement fait par Trust Général du Canada.



62, rue la Malbaie, Quartier Bois-Joli, bungalow moderne, 3 chambres, très propre, comme neuf. Près de Place du Saguenay. Endroit très tranquille. Faut voir!

460, Dubose, Arvida, 6 logis, toujours loués, placement avantageux.

Maison, 2 logis, 39 x 29, loyer au sous-sol moderne... 250, St-Emile, Chicoutimi-Nord.

1251, rue Bizet, 600 pieds, de place Saguenay, abri d'auto, coin de rue.

164, Lasalle, Chicoutimi-Nord, pierre et brique, sous-sol fini. Cause: transfert. Prix d'aubaine.

211, St-Denis, Chicoutimi-Nord, 4 chambres, sous-sol semi-fini, abri d'auto, très bien située.

4 LOGIS: très propres, 1731, 6ième Avenue, Port-Alfred, sous-sol, faire 3 flats.

6 logis, neufs, à Arvida, échange accepté, pour résidence ou autre.

JONQUIERE: Epicerie familiale, licenciée, excellent chiffre d'affaires pour celui qui veut un meilleur avenir, il n'y a pas de meilleur endroit en ville.

JONQUIÈRE: Commerce de différentes spécialités, PIZZA, B.B.Q., steaks, etc. Chiffre d'affaires intéressant.

CHICOUTIMI-NORD: Épicerie sera licenciée d'ici peu. Très gros chiffre d'affaires.

ST-LUCE sur mer, restaurant cabines, plage bon revenu, vente cause maladie, prix très bas jamais vu.

DOLBEAU: 6 logis, 727, Boul. Walberg, endroit commercial, pouvant faire différents commerces.

ROLAND GAUTHIER
courtier
gérant service des immeubles
Téléphone rés: 549-2971

BASILE SAVARD
rep. licencié professionnel
Tél.: 549-5652

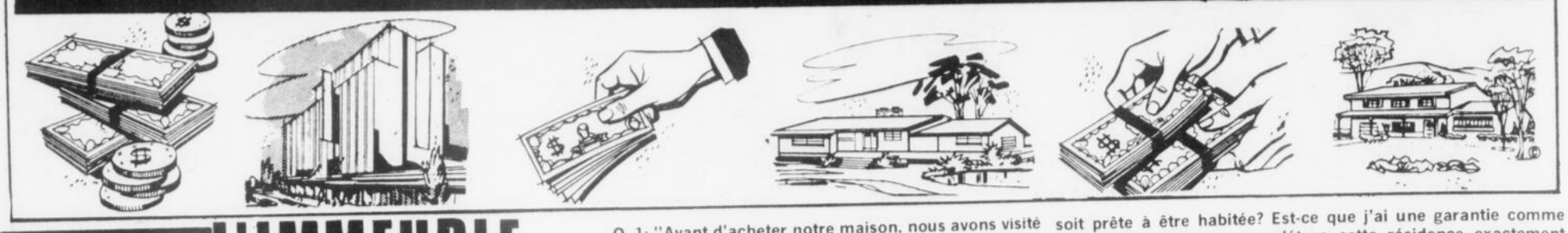
JOS. LALIBERTE
rep. licencié professionnel
Tél.: 549-2299

LAURENT LACROIX
rep. licencié professionnel
Tél.: 542-4715

JEAN-GUY DALLAIRE
rep. licencié professionnel
Tél.: 543-5543

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA
Courtier en immeubles

IMMEUBLES-PRÊTS HYPOTHÉCAIRES



QUESTIONS et REPONSES sur L'IMMEUBLE

Q. 1: "Avant d'acheter notre maison, nous avons visité un grand nombre de propriétés avec un agent qui s'est beaucoup dévoué pour nous. Cependant, lorsque nous avons acheté, ce fut par l'entremise d'un autre agent, lequel ne nous en a fait visiter qu'une. Un ami nous dit que notre façon d'agir est contraire à l'éthique de la Chambre d'Immeuble de Montréal. Franchement, nous sommes offusqués de voir que quelqu'un puisse penser que nous ayions mal agi. Selon nous, tout cela est enfantin".

R.: Le Code d'Ethique Professionnelle de la Chambre d'Immeuble de Montréal ne s'applique qu'à ses membres seulement. Les courtiers en immeubles, comme toutes autres personnes faisant affaires avec le public, doivent se soumettre au principe qui veut "que le client ait toujours raison". Ceci ne veut pas dire qu'aucun courtier ne se soit jamais fait jouer par un client, ni qu'il ne peut recourir à la protection que lui offre la loi. Ceci veut tout simplement dire que dans vos relations avec un courtier, vous êtes libre de vous laisser guider par votre propre code d'éthique personnelle, sans aucune référence au sien.

Dans le cas que vous décrivez et comme vous le décrivez, il ne semble pas que l'éthique professionnelle entre en ligne de compte. Il est fort concevable que votre premier agent ait naturellement été désappointé de ne pas avoir fait la vente. Mais il est aussi concevable qu'il eut pu être le premier à vous féliciter d'avoir trouvé la propriété que vous recherchiez, et il sera aussi le premier à admettre qu'il ne peut pas toujours gagner. Il comprend parfaitement d'ailleurs que, dès le début, son rôle était de vous servir au meilleur de ses capacités. Il a sans doute déjà gagné lui-même en d'autres occasions et son tour reviendra de nouveau. D'autre part, il aimerait probablement que vous lui fassiez part de votre appréciation pour ses efforts et les bons services qu'il vous a rendus.

Dans le cas contraire où on peut soupçonner qu'un courtier en immeubles n'a pas agi suivant le Code d'Éthique Professionnelle, le public peut alors en alerter la Chambre d'Immeuble de Montréal. La Chambre d'Immeuble exerce un certain contrôle sur ses membres "du consentement de ceux-ci", et chacun d'entre eux s'est volontairement et librement engagé à respecter toutes les dispositions des standards professionnels de pratique conformes à son Code d'Ethique.

Q. 2: "Si j'achète une résidence neuve d'un constructeur, suis-je obligé de m'engager et de donner un dépôt considérable avant que tout le travail ne soit fini et avant que la maison ne soit prête à être habitée? Est-ce que j'ai une garantie comme quoi le constructeur complétera cette résidence exactement telle que promise?"

R.: Au cours des dernières années, dans la région de Montréal, les constructeurs ont vendu des milliers de résidences neuves et la satisfaction évidente de la vaste majorité des nouveaux propriétaires devrait vous rassurer. Le mise en oeuvre d'une transaction qui saura plaire à toutes les parties concernées n'a rien de mystérieux. C'est la responsabilité de votre courtier de vous indiquer les traquenards possibles ainsi que la manière de les éviter.

Il y a cependant deux item importants à considérer: (a) l'expertise, l'intégrité et la réputation du constructeur; et (b) la convention que vous signez. Comme dans tout genre de transactions, le texte d'une convention n'offre pas de soi une satisfaction complète, surtout s'il y a manque de bonne volonté de part et d'autre. Tout de même, la teneur de la convention doit couvrir tout l'essentiel, et de façon, claire et nette. Vous pouvez connaître la réputation d'un constructeur en parlant à ses anciens clients. Vous pouvez aussi confier à votre courtier la rédaction de votre offre d'achat car il sait par expérience comment s'y prendre pour sauvegarder vos intérêts.

Naturellement, vous voudrez une convention qui énumérera les item qui ne seraient pas complètement finis et qui exigera que ces item soient complétés à "votre entière satisfaction". Mais tout ceci devra être interprété de façon raisonnable et vous ne pourrez refuser votre approbation irraisonnablement. Si un constructeur veut se servir de sa propre formule d'offre d'achat, votre courtier pourra suggérer certains changements à y apporter avant de signer. En attendant que le travail soit complété, vous serez libre de suivre le procédé habituel qui veut que votre dépôt soit retenu en fidéicommis par votre courtier.

Il est impossible d'envisager tous les petits écueils qui peuvent se présenter lors de la construction d'une nouvelle maison. Quoiqu'il arrive, il vous faudra compter sur l'intérêt de votre constructeur à satisfaire ses clients et sur l'orgueil qu'il retire de bien faire son métier. Si vous décelez cet intérêt et cet orgueil chez lui, vous pourriez toujours essayer de les stimuler et de les encourager en montrant votre appréciation. Une atmosphère cordiale peut accomplir des choses que des lignes et des lignes de petits caractères dans un contrat ne peuvent qu'insinuer.

A Chicoutimi

Record de construction

La construction domiciliaire et résidentielle à Chicoutimi a atteint un sommet sans précédent en 1971, avec une valeur de $8,164,864.

Selon un rapport soumis par l'inspecteur en bâtiments, M. Félix-A. Boily, il s'agit d'une augmentation de $2,127,817 sur l'année précédente.

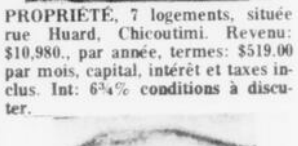
Le nombre de permis émis et celui des nouveaux logements ont également connu une hausse au cours de l'an dernier; 373 permis (292 en 1970) et 306 nouveaux logements (267).

Le record précédent avait été établi en 1968, année de la construction du centre commercial Place du Saguenay, où la valeur déclarée avait totalisé $7,750,000. La construction avait connu un certain déclin, en 1969, avec un montant de $5,400,000, pour reprendre une courbe ascendante par la suite.

S'il faut en coire le maire Henri Girard, cet aspect de l'économie régionale devrait connaître un essor encore plus grand en 1972, avec l'Université du Québec à Chicoutimi et l'addition de nouveaux commerces tant sur la rue Racine que sur le boulevard Talbot, dans le secteur de Place du Saguenay.

Ce sont les nouvelles constructions résidentielles qui figurent en tête de liste des valeurs pour $3,349,600. D'autre part, on a émis 13 permis pour de nouvelles constructions commerciales avec un montant de $1,854,300,

URGENT: Maisons demandées, argent à prêter, sur hypothèque achat de créances.



PROPRIÉTÉ, 7 logements, située rue Huard, Chicoutimi. Revenu: $10,980., par année, termes: $519.00 par mois, capital, intérêt et taxes inclus. Int: 6¾% conditions à discuter.

BUNGALOW, rue Pilote, possibilité 2 loyers, terme $161.00, cap. int. et taxes. Livraison immédiate.

Bungalow, libre immédiatement, 4 chambres, rue Joliette, Chicoutimi. Prix: IL FAUT VENDRE.

BUNGALOW, 3 chambres, sous-sol semi fini. Situé 165, Don Bosco en arrière Centre d'Achats. Termes: $169.00 capital, intérêts et taxes incluses. Livraison avril 1972

Sont en construction, 10 bungalows, extra-modernes, termes à partir de $110.00 par mois. Tout compris. En visitant, vous jugerez l'économie.

Construction J.O.C.T.

PROPRIÉTÉ: 2 logements plus local commercial, à vendre à prix d'occasion. $1,000 comptant, ou à louer pour commerce.

Semi-détachée rue St-François, Bagotville. $2,500 comptant. $12,000 hypothèque à $136.00, capital, intérêt et taxes.

Bungalow, extra-moderne, 4 chambres, rue Don Bosco. $1,000. comptant, termes: $134.

BUNGALOW, rue Joliette. Il faut vendre. Cause: départ.

BUNGALOW, 2 loyers, rue Longchamps, Chicoutimi.

PROPRIÉTÉ, rue Bégin, près école Dominique-Racine. Prix d'occasion.

CHALET neuf, 25 x 36, situé à 12 milles de Chicoutimi. Place de pêche.

Vous pouvez vous faire construire une maison pour $12,000 selon vos goûts. Plans seront fournis gratuits, économisez.

Terrain à vendre pour construction neuve. Chicoutimi, Quartier Hamel et Fradette. Bois-Joli, Saguenéens, Arvida. Prêt sur 1ère et 2ième hypothèques.
6 bungalows modèles. Hypothèque. $12,000.00. Terme: $120.00.
Demandons propriétés à acheter dans Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Rivière-du-Moulin, Arvida.

BOURSE D'IMMEUBLES

Courtiers licenciés - Téls: 543-0275 soir 678-2309.
333, rue Racine Est Chicoutimi

Marcel Maltais Rés.: 549-7450 | Raymond Simard Rés.: 549-4069 | Omer Tremblay Rés.: 678-2309 | Benjamin Brassard Rés.: 548-5471

VOUS DÉSIREZ VENDRE VOTRE MAISON, CONSULTEZ NOS PRIX, ÉCONOMISEZ

Argent à prêter sur hypothèque — ACHATS DE CRÉANCES — URGENT — MAISONS DEMANDÉES
MAISONS-MODÈLES À VENDRE, SITUÉES À CHICOUTIMI ET CHICOUTIMI-NORD.
6 MAISONS-MODÈLES À VENDRE... Chicoutimi et Chicoutimi-Nord.

Les Immeubles BELLEY Enr.
Courtiers en immeubles
— Conseillers en habitation — Construction
12, rue Racine Ouest Chicoutimi
Tél.: Bur.: 543-7741

487, Mgr Latlamme, maison de 3 logements, livrable immédiatement.

244 du Caroussel, Chicoutimi

Rue LaSalle, Chicoutimi-Nord, 4 chambres, salon, cuisine, livrable immédiatement.

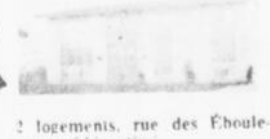
2 maisons, 2 logements chacune, no 41, rue de la Croix, Chicoutimi-Nord.

Maisons-modèles
$103.00 par mois
cap. int. taxes inclus
Pour petits salariés

144, rue St-Émile, Chicoutimi-Nord, 3 chambres, salon, cuisine, terrassement fini.

Rue St-Emile, Chicoutimi-Nord 3 chambres, salon cuisinette, dinette

43 MAISONS-MODÈLES DE $13,450.00 à $30,000.00



2 logements, rue des Éboulements, Chicoutimi

Maison, deux logements, 2701, rue Roussel, Chicoutimi-Nord.

Membre de la Chambre d'Immeuble Régionale
Heures de bureau: 9 h a.m. à 5 h p.m.
Rendez-vous sur demande Tél.: 543-7741

REPRÉSENTANTS:
YVAN LESSARD
Rés.: 543-6915
Représentant licencié professionnel

SAMUEL DESBIENS
Rés.: 549-8482
Agent licencié professionnel

P.-H. LAGACÉ
Rés.: 543-0447
Agent licencié professionnel

Avons dessinateur pour vous renseigner sur votre plan futur.
JACQUES LESSARD
549-8131

Tél. Bur.: 543-7741

LA PRÉVENTION
C'est votre AFFAIRE...!

Par: le sergent Aurélien Lalancette, préventionniste

Toujours recommencer

Pourquoi toujours recommencer? Justement parce que, de plus en plus, les campagnes menées pour prévenir les incendies donnent des résultats. Des résultats qui dépassent même les prévisions les plus optimistes.

Cette nouvelle campagne d'information et de propagande menée par le département de prévention d'incendie de la cité de Chicoutimi tend à un triple but: sensibiliser le grand public aux pertes énormes causées par l'incendie, stimuler son intérêt à l'endroit de la prévention et lui enseigner la prudence, afin de réduire encore, de réduire sans cesse, sans jamais s'arrêter, les pertes causées par ce fléau qu'est l'incendie.

ON N'EN SAIT JAMAIS TROP

Quelle que soit la cause des incendies, beaucoup trop de ces incendies font inutilement de victimes. Que de gens périssent dans le feu, ou y subissent des brûlures et auraient pu s'en tirer.

Il leur aurait fallu toutefois avoir quelques notions sur la façon de réagir contre l'incendie. Si elles avaient su, par exemple, qu'en rampant le plus près possible du plancher, elles auraient évité d'être suffoquées, elles ne seraient pas mortes d'asphyxie dans un banal incendie.

Quant les sapeurs ou votre département de prévention d'incendie distribuent des dépliants ou des conseils contenant des notions essentielles de prévention, donnez-vous la peine de les lire. Quand vos enfants rapportent de l'école des dépliants qui indiquent comment réagir, si l'incendie se déclare à votre demeure, consultez ces dépliants.

Vous ne regretterez jamais d'être renseigné à fond sur les causes et les risques d'incendie, sur les moyens de les prévenir ou de les combattre, sur les façons les plus sûres de sortir vous-mêmes d'un édifice en flammes et d'en évacuer les personnes surprises avec vous par le feu ou la fumée à l'intérieur d'un édifice.

POSSIBILITÉ DE SE RENSEIGNER

Le département de prévention d'incendie de la cité de Chicoutimi n'est pas en reste avec l'évolution moderne, et progresse parallèlement avec le progrès. Notre département de prévention d'incendie est muni d'une section d'audio-visuel, qui sur demande de groupements, que vous soyez dans le commerce, l'industrie, la construction, groupements sociaux, etc., etc., il vous sera toujours possible de recourir à notre département de prévention pour avoir ce service d'audio-visuel.

COMPLICES DU FEU

Ne vous faites pas, par ignorance ou par insouciance, le complice du feu. Sachez, par exemple, que des centaines et des centaines d'incendies ont été allumés par les fusibles mal calibrés.

On devrait autant que possible, s'en remettre à des fusibles de quinze (15) ampères. Mais tel n'est pas le cas. Il y a des gens qui vont remplacer un fusible, à l'occasion, par une pièce de monnaie, ou même par une épingle à cheveux. Ne courez pas ce risque. Ayez toujours sous la main des fusibles de calibre approprié et en quantité suffisante.

NE CEDEZ JAMAIS A LA PANIQUE

Beaucoup de gens sont victimes du feu parce qu'ils cèdent à la panique. La maitrise de soi est indispensable à toute personne surprise par l'incendie, surtout la nuit. Vous avez des yeux encore lourds de sommeil, le feu vient de se déclarer chez vous, pensez et agissez rapidement. Sachez vous maitriser, n'ayez pas peur, sachez convaincre les autres qu'il y a beaucoup moins de danger, s'ils n'ont pas peur.

Mais, en même temps soyez d'une extrême prudence. Quand vous quittez un édifice où l'incendie s'est déclaré, où les flammes peut-être font rage, n'y retournez jamais, même si vous y avez laissé des objets qui ont de la valeur. Votre vie a plus de valeur que tout ce que vous auriez laissé dans une maison en flammes.

Aurélien Lalancette, sgt.,
Préventionniste en incendie,
Hôtel de ville,
Chicoutimi.

L'OMH de Port-Alfred veut un code du logement

L'Office municipal d'habitation de Port-Alfred a demandé au conseil municipal de Port-Alfred d'étudier la possibilité d'adopter un code du logement. Le president de l'Office, M. Paul Simard se dit d'avis que les résultats financiers prévus ne doivent pas faire oublier que pour un grand nombre de familles relogées, l'avènement des HLM à Port-Alfred, aura représenté une chance inespérée de pouvoir se loger convenablement, tant du côté de l'espace que du côté de la salubrité.

Le rapport indique un déficit prévu de $16,117 pour l'année 1972; mais, le conseil n'absorbera que le quart du montant, la différence étant comblée par le gouvernement du Québec. Précisons cependant que la contribution de Port-Alfred soit $4,030, se trouve compensée par le montant déboursé en taxes foncières.

L'Office municipal d'habitation de Port-Alfred a procuré un logement à 77 personnes dans les HLM du secteur Saint-Alexis et à 119 personnes dans les 22 HLM du secteur Saint-Édouard.

Informations et plan à votre disposition

18 maisons modèles, Chicoutimi, Chicoutimi - Nord, Arvida, Jonquière.
Prix à partir de $13,800, versement par mois, C.-I.-T.: $125.00, moins ristourne si applicable: $17.00 — $108.00.
Appelez-nous immédiatement.

Notre expérience... une garantie pour votre placement

A VENDRE A VENDRE

CHICOUTIMI

Bungalow, 3 chambres, salon, cuisine, chambre de bain, 125 rue des Saguenéens, Chicoutimi.

100, rue Dubé, Chicoutimi, 6 logements meublés, très chics, revenu annuel: $9,000.

Bloc de 7 appartements en brique et pierre de calcite, 3 appartements meublés et 4 non-meublés, tapis dans les appartements.

229, rue Langevin, Chicoutimi, Rivière-du-Moulin.

Maison, 3 chambres, salon, cuisine, 1172, Boul. St-Jean-Baptiste, Chicoutimi.

Bungalow brique, tapis mur à mur partout, 3 chambres en haut: salon, cuisine, salle de bain, sous-sol: 1 chambre et salle de bain, rue Lacombe, Chicoutimi.

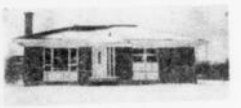
MAISON: 2 étages, 48, St-Dominique, Chicoutimi, 2 logements de 6 pièces chacun.

CHICOUTIMI-NORD

Bungalow, 3 chambres, salon, cuisine, salle de bain, Chantilly, Chicoutimi-Nord.

215, Desjardins, Chicoutimi-Nord, maison bungalow, 4 chambres, salon, cuisine, foyer, garage, sous-sol.

Bungalow, 207, Colbert, Chicoutimi-Nord, 4 chambres, salon, cuisine, chambre de bain, genre split. SPÉCIAL.



BUNGALOW: 1679, Roussel, Chicoutimi-Nord. Cuisine, salon, chambre de bain, 3 chambres.

Nous avons un besoin urgent de bungalows situés à Chicoutimi, Quartier Bois-Joli, Jardins Talbot, Notre-Dame-de-Grâce et Murdock.

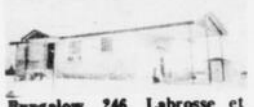
KÉNOGAMI

Maison, 1½ étage, 26, St-Joseph, Kénogami, 6 chambres, garage double.

ARVIDA

Maison-modèle, rue Fortin, Arvida.

441-443, rue Ortona, Arvida, St-Philippe, 2 logements de 3 chambres, salon, cuisine, salle de bain. Sous-sol: 1 chambre de lavage.



Bungalow, 246, Labrosse et coin Lacroix, Arvida. 3 chambres, salon, cuisine, dinette.

3 chambres, salon, cuisine, dinette, façade en brique, 3 chambres, salle de bain, état neuf, 315, rue Daris, sur route 16A, Arvida. SPÉCIAL.

2 logements, 2 chambres, salon, cuisine, salle de bain, chauffage individuel. Boul. Tadoussac, Arvida.

Bungalow en brique, 3 chambres, salon, cuisine, salle de bain. Chambord.

ROBERVAL

1047, Boul. Marcotte, Roberval, prix spécial. 4 chambres, salon, cuisine, salon double, libre immédiatement.

Avons aussi bungalows, commerces, divers terrains résidentiels et commerciaux dans toutes les villes de la région.

ARGENT À PRÊTER, en 1ère et 2ième hypothèques, intérêt courant... pour refinancement ou construction.

Immeubles Desbiens Inc.
COURTIER EN IMMEUBLES LICENCIE
267, RUE RACINE - Suite 404 CHICOUTIMI

Pour vente et achat fiable, voyez-nous de 9h A.M. à 5h30 P.M. et sur rendez-vous.

Tél.:549-8223

Philippe PILOTE
représentant licencié
Rés.: 549-3617

Rosaire COLLARD
agent licencié
Rés.: 549-5488

Camille GAGNON
agent licencié
Rés.: 547-0920

GERARD GAUTHIER
Courtier licencié professionnel
Rés.: 549-5739

LES CONSTRUCTIONS DU ROYAUME INC.
140, RUE ST-SIMEON CHICOUTIMI
Constructeur inscrit . . . Conseiller en habitation
TEL.: 549-3474
de 8 h. 30 A.M. à 5 h. P.M.

MICHEL BRASSARD
Rep. licencié professionnel
Rés.: 549-2590

Etre bien logé, c'est donner à votre famille le confort qu'elle réclame depuis longtemps, donc:

En 1972, consultez-nous.

Avons 200 plans de tous genres à votre disposition.

Dessinateur pour vous renseigner.

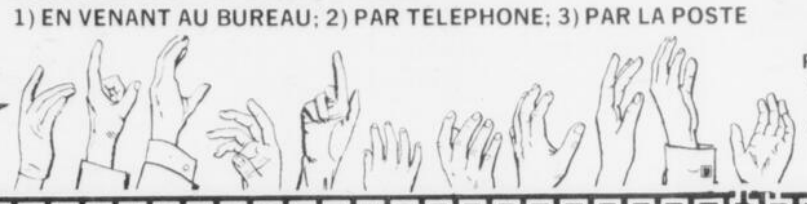
MAISONS A VENDRE

5 maisons-modèles au goût du client à vendre immédiatement.
Avons besoin de maisons neuves ou usagées, terrains, chalets, etc . . pour vente immédiate.

PETITES ANNONCES

Les petites annonces sont payables d'avance et doivent parvenir à nos bureaux avant le jeudi soir, pour parution le dimanche suivant.

3 FACONS DE COMMANDER:
1) EN VENANT AU BUREAU; 2) PAR TELEPHONE; 3) PAR LA POSTE



PAR LA POSTE: voir le coupon spécial dans une des pages des petites annonces.

TARIF	
Une insertion de 17 mots ou moins	$1.50
Chaque mot additionnel	.10¢
Location de case postale	.50¢
Annonce encadrée	.50¢ de plus

CHICOUTIMI 543-4474
ALMA 662-6629

ARGENT A PRÊTER

NOUS AVONS EN MAIN: $2,000.00 à $15,000.00 disponibles dans 3 jours, pour PRÊTS, 1ère ou 2ième hypothèques. Intérêts très minimes. Conditions faciles de remboursement. Tél.: 543-0275, BOURSE D'IMMEUBLES CHICOUTIMI ENR. — F-47801

AUTOS A VENDRE

VOLKSWAGEN CAMPER 1969: en parfaite condition. Prix: $3,700.00. Tél.: 626-3899, Québec. —F-48267

— — —

MERCURY COMET 1971: 302 H.P., 8 cylindres, 10,000 milles. Excellente condition. Tél.: 549-3174. —F-48261

— — —

PLYMOUTH 1963: 6 cylindres, automatique, en très bonne condition. PARISIENNE convertible, 1965: moteur 283, peinture neuve. Tél.: 547-9085. — F-48253

— — —

FALCON 1967: 6 cylindres, automatique, radio, 4 portes, très propre, demande $100.00 comptant, balance $29.00 par mois. Tél.: 543-4147. F-48079

— — —

COMET CAPRI 1966: 4 portes, 6 cylindres, 200 p.c., automatique, intérieur-extérieur propres. Tél.: 549-5483. — F-48247

— — —

CHEVROLET 1962: 6, automatique, H.T., 2 portes, très propre, prêt pour hiver. Prix à discuter. Tél.: 542-6060. F-48246

— — —

CHEVROLET 1964: 2 portes, V-8, transmission automatique, très bonne condition. Tél.: 548-4269. F-48242

— — —

VALIANT 1964: 4 portes, 6 cylindres, automatique, 145 forces, rouge, très propre. Tél.: 677-2196. — F-48238

— — —

A VENDRE: cause: besoin camion; RENAULT 10, 1968: manuelle, radio AM FM, chauffe-bloc, excellente condition. Tél.: 674-2711, Valin. F-48234

— — —

CORVETTE 1969: convertible, 427 pc., 390 H.P., 4 vitesses, 32,000 milles, BALANCE DE GARANTIE SPECIALE. Tél.: 543-6224, entre 6 et 7 hres, p.m. — F-48226

— — —

VALIANT 1964: très propre, OLDSMOBILE 1967, MERCURY PARKLANE 1964. Prix à discuter. Tél.: 543-6177. — F-48222

— — —

ENVOY EPIC 1968: $450.00. Tél.: 549-0124. — F-48027

— — —

CHRYSLER 300, 1968, 4 portes, H.T., vitres électriques, dégivreur arrière, toit vinyle, radio AM-FM, financement si désiré. Accepterais échange: tél.: 543-2223, Jacques. — F-48113

— — —

ENVOY EPIC 1968: à vendre. Tél.: 549-0124. — F-48102

— — —

MGB 1971: pneus radials, over drive, radio, FOG LIGHT, 10,000 milles. Garantie, aubaine pas ordinaire. Téls: 673-4404 ou 673-4004. — F-48121

FORD STATION-WAGON 1965: V-8, automatique, radio, aurait besoin peinture, avec autre moteur de rechange. AUBAINE: $240.00 ou termes $15.00 mensuel. Tél.: 543-2043. — F-48272

1966 CHEVY VAN CHEVROLET: moteur brisé. AUBAINE: $195.00 ou termes: $13.00 mensuel. Tél.: 543-2043. — F-48273

1967 COUGAR: V-8, automatique, P.B., P.S., radio, toit vinyle, aucune offre raisonnable refusée. Tél.: 543-2043. — F-48274

1967 PLYMOUTH BELVEDERE: 4 portes, 6 cylindres, moteur neuf, radio, automatique, très propre, financement possible. Tél.: 549-9796. — F-48276

PONTIAC convertible 1965: bonne condition. $525.00. Tél.: 547-4564. F-48129

MUSTANG GRANDE 302, 1969: P.B., P.S., peinture neuve, luxueuse. Vente: cause départ. TRÈS BAS PRIX. Tél.: 544-1772. — F-48183

— — —

FORD FAIRLANE 1963: 6 cylindres, vitesses ordinaires, 2 portes, très propre. Tél.: 549-1814, demandez Laurier. F-48176

— — —

AUSTIN MINI 1000, 1970: 16,000 milles, condition A-1. Tél.: 543-9255. F-48168

— — —

CHEVROLET BISCAYNE 1967: transmission automatique, radio, peinture neuve, intérieur très propre, parfaite condition. Téls: 549-7511, jour, 549-7962, soir. — F-48153

CAMIONS A VENDRE

CAMION GMC: ½ tonne, 1961, à vendre. Tél.: 547-5558. — F-48194

CHALETS A VENDRE

CHALET: situé 10 milles Centre-Ville, Chicoutimi. Meublé, plage, chaloupe, moteur, chauffé, électricité. Acheteur sérieux seulement. $3,500.00. Tél.: 549-6100. — F-47913

— — —

CHALET: extra-moderne, système chauffage électrique et à l'huile, construction 1970, 12 milles Chicoutimi, Portage-des-Roches. Téls: 678-2309 ou 543-0275. — F-48045

COMMERCES A VENDRE

MOTEL MONT-BLANC: avec licence. PROPRIÉTAIRE: Georges Jean. Situé Route Tadoussac, entre St-Fulgence et Ste-Rose-du-Nord. En possession immédiate. Tél.: 674-8210. — F-47585

— — —

RESTAURANT: situé boul. Jean-Noël Tremblay, Chicoutimi. Tél.: 543-8715. F-48192

— — —

TABAGIE RESTAURANT: située Chicoutimi-Nord. Cause: santé. Tél.: 543-3955. — F-48237

DIVERS A VENDRE

COMMERCE: 2587, boul. St-Jean-Baptiste, Chicoutimi, VÉHICULE VIVA 1969: MOTONEIGE 1966: 10.5 H.P. Tél.: après 5 heures P.M.: 549-5209. — F-48281

— — —

COSTUMES DE CARNAVAL, usagés, en parfaite condition. TRES BAS PRIX. Tél.: 548-8069. — F-48250

— — —

SECHEUSE: en très bon état. $20.00. TELEVISION PORTATIVE: 21 pouces, prix à discuter. Tél.: 543-7857. F-48244

— — —

BATTERIE D'ORCHESTRE marque SUPREME, excellente condition. Prix à discuter. Tél.: 544-2287, après 5 hres. F-48240

— — —

LAVEUSE-ESSOREUSE HOOVER. ENSEMBLE DE TABLES DE SALON neuves. Tél.: 543-7437. — F-48236

— — —

CAUSE: DEPART. AUBAINE SENSATIONNELLE! LAVEUSE & SECHEUSE automatiques, KELVINATOR. Tél.: 543-5451. — F-48224

— — —

COSTUMES DE CARNAVAL: hommes-dames. A BAS PRIX. Informations: 340, St-Ursule Jonquière. Tél.: 542-5840, tout heure. — F-48220

— — —

BATTERIE DELCO 12 volts, bonne condition, prix à discuter. Tél.: 549-2376. — F-48215

— — —

RESERVOIR à eau chaude, 22 gallons, en pierre, tout équipé 1½ an d'usage. $30.00. REFRIGERATEUR: en bon état, ADMIRAL. Tél.: 549-0058. — F-48214

— — —

CONGELATEUR LEONARD 23 pieds cubes, TELEVISION WESTINGHOUSE à vendre. Tél.: 544-3221. F-48095

— — —

CHIENNE BASSET OU DASCHUND: âgée 14 semaines, pure race, de couleur noir et tan, prix $100.00. Tél.: 543-8959. — F-47646

TAPIS: PRIX DU GROS: entrepôt situé 38, Racine Est, Chicoutimi. A. GAUDREAULT CARPET: Tél.: 549-3551. — F-47931

CHIENNE HUSKI SIBÉRIEN: de race, 4 mois, vaccinée, $75.00. CHIEN à caractère très doux pouvant s'adapter aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur. 40 à 50 lb. à l'âge adulte. Tél.: 549-4925. F-48188

COURS DE PIANO: pour débutants ou pour continuation de programme. Session janvier à juin. LOUIS HERMAN ASSELIN. Tél.: 547-1803. — F-48028

3 CLASSEURS À PATRONS à vendre. Tél.: 549-8953. — F-48143

— — —

PETIT RÉFRIGÉRATEUR: à vendre, en très bonne condition. Tél.: 547-9106. — F-48142

— — —

SLEIGH INDIENNE, raquettes et attelage, à vendre. SLEIGH du Carnaval. Tél.: 547-4407. — F-48141

— — —

SET DE BATTERIES (DRUMS) complet, de marque STEWART, 2 tones, SNARE LUDWIG. Prix à discuter. Tél.: 549-4796, demandez André. F-48144

— — —

MOTEUR SHASH: 22 forces, 1970, VALIANT 1967, accidenté, mécanique parfaite. Tél.: 677-2374. — F-48204

— — —

CAMÉRA 35 mm, marque KONICA DE LUXE, valeur $125.00, laissée $65.00. Parfaite condition. Tél.: 544-1573. — F-48190

— — —

TAPIS: fibre polypropilène, couleur gold (or) foncé, valeur rég.: $7.95 vge carrée, laissé $5.00 vge carrée. 3 morceaux: 15 vges c., 12 vges c., 8 vges c. Tél.: 549-5531. — F-48184

— — —

CHARGEUR À BILLOTS: et pulpes, de marque SNUCKLEBOOM, installé sur débusqueuse JOHN DEERE. Condition à discuter. Tél.: 543-2595. F-48180

— — —

FOURNAISE À L'HUILE: chauffage central: $50.00. 849, Joule, Arvida. Tél.: 548-7789. — F-48177

— — —

MOBILIER DE CUISINE: en parfaite condition. Informations: tél.: 543-8427. — F-48171

— — —

2 PETITS CHATONS: très propres, âgés de 3 mois. Tél.: 542-6678. F-48167

— — —

ENREGISTREUSE stéréo, 4 pistes, T.V. portative, 16 pouces, BIBLIOTHÈQUE GROLIER, MANTEAU esquimau. Tél.: 543-9231. — F-48160

LAVE-VAISSELLE GENERAL ELECTRIC: en excellente condition. $60.00. Tél.: 549-2112. F-48257

PLUSIEURS HABITS, gr. 38 courtes, chemises, paletots, 3 paires skis, bottines skis, toboggan 8 places, set cuisson aluminium, Baby Sitter, commode, bureau double. Tél.: 547-0071. F-48269

AMPLIFICATEUR: ELKS 60 watts, avec guitare, IDOLE, avec fuzz et wah-wah. Tél.: 549-5488. F-48218

2 PNEUS à crampons: état neuf. 650-13, avec roues. Tél.: 547-0726. F-48128

— — —

VENDONS MEUBLES: accessoires électriques usagés et antiquités de tous genres. LA VIEILLE GRANGE: téls: 543-8624 ou 543-8277. — F-48048

— — —

LIT DOUBLE: matelas, sommier, toiles vénitiennes. Tél.: 549-2297. F-48050

— — —

AVONS acheté laveuse et sécheuse KENMORE, désirons vendre sécheuse, en très bonne condition. Tél.: 548-4772. — F-48104

— — —

CHAISE de boudoir: très propre, matériel vert, $20.00. Tél.: 548-8845. F-48105

— — —

AVONS acheté ensemble KENMORE, désirons vendre laveuse-essoreuse, très bonne condition. Tél.: 547-0776. F-48108

— — —

AVONS acheté réfrigérateur COLDSPOT, désirons vendre réfrigérateur, très bonne condition. Tél.: 547-8500. F-48109

— — —

SKI-DOO TNT, 292 c.c., 22 forces, 1971: à vendre, parfaite condition. Tél.: 549-0403. — F-48115

2 MACHINES À NETTOYAGE À SEC automatiques, WESTINGHOUSE, bon état. Tél.: 543-4746. F-48132

— — —

MOTONEIGE SNO-JET 1970: état neuf, avec remorque double. Tél.: 547-8737 entre 4 h 30 P.M. et 8 h P.M. F-48114

— — —

MATELAS ET SOMMIER-CAISSE: 54 x 78, en très bon état. OFFRE RAISONNABLE ACCEPTÉE. Tél.: 549-5973. — F-48157

— — —

POTEAUX de cave: diamètre 4½ po. x 11 po. longueur. Tél.: 549-3984. F-47914

— — —

STÉRÉO: 8 pistes, à partir de $39.00, CASSETTES: 8 pistes, à partir de $2.95. Téls: 547-9002 ou 542-5694. F-47917

— — —

VENDONS de tout de seconde main. Tél.: 549-4253. — F-47439

— — —

ACHETONS, VENDONS, ÉCHANGEONS meubles, accessoires électriques: tout genre. Neufs et usagés. Haute allocation d'échange. MARCHÉ DU MEUBLE: magasin-entrepôt, 723, St-Dominique, Jonq. ou 747, St-Hubert, Jonq. Tél.: 542-2616. — F-46189

— — —

RESTAURANT FERMÉ: ameublement complet; phono, machines cigarettes, liqueurs, boules, crème molle. Tout ce qu'il faut. 723, St-Dominique, Jonq. Tél.: 542-2616. — F-46186

— — —

AVONS plusieurs PAIRES DE SKIS: en merisier laminé, pour traine de motoneige. A très bas prix. Tél.: 543-8643. — F-47932

— — —

BANCS DE SCIE, 1 force, $75.00 moteurs ¼ et plus: $5.00 et plus, compresseur: $25.00, évier, valise, poêle, propane, portes, T.V., poisson, aquarium, cabane à chiens, fils électriques métalliques, autres articles. 723, St-Dominique, Jonq. Tél.: 542-2616. F-46184

— — —

MOTONEIGE BOMBARDIER: 24 forces, très bonne condition. Tél.: 544-3568. — F-48111

— — —

AMPLIFICATEUR: TRAYNOR, 100 watts, en très bonne condition. Tél.: 547-2097. — F-48139

— — —

LIT JUNIOR, avec garde, sur les côtés, 36 x 63", sans matelas, $20.00. GRANDE TOILE épaisse, 21 x 21 pi., avec attache autour, pouvant servir tente ou garage. Prix discutable. Tél.: 543-8959. — F-48136

MAISONS A VENDRE

MAISON: située Larouche, avec 9 lots, à bois, sortie sur la route régionale, avec tracteur, garage roulant. Tél.: 548-7375. — F-48278

— — —

MAISON: 224 Castner, MAISON DUPLEX: 3 chambres, salle à dîner, chauffage eau chaude, plancher du sous-sol tuilé, garage. Tél.: 548-4835. F-48040

— — —

BUNGALOW: 30 x 40, extérieur clapboard d'aluminium, près Ste-Rose-du-Nord, accès Saguenay. Prix: $6,500.00. Comptant à discuter. Tél.: 543-0275, jour. — F-47605

— — —

MAISON: directement propriétaire, 2 logements, située Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-8777. — F-48203

— — —

MAISON: située à Larouche, avec 9 lots à bois, sortie sur route régionale, tracteur et garage. Tél.: 548-7375. F-47809

MAISON: boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord, terrain: coin de rue, 4 chambres, sous-sol fini, beau terrassement. Tapis mur à mur, direct propriétaire. Renseignements, tél.: 543-1283, refinancement possible pour 25 ans. F-48041

MAISON A REVENUS: rue Lafontaine, Chicoutimi. Directement propriétaire. Téls: 543-4409 ou 673-4951. — F-48046

PORT-ALFRED: MAISON A LOGEMETS: à vendre. Cause: TRANSFERT. Ecrire: C.P. 218, dept. 142, Chicoutimi. — F-48254

MOTOS-NEIGE A VENDRE

MOTO-SKI 1971, modèle ZEPHIR, 28 forces, 399 c.c., le tout: parfaite condition. Cause: maladie. Tél.: 544-2561. — F-48200

— — —

BOMBARDIER TNT 1969: 30 forces, comme neuf. Tél.: 549-5459, après 6 h p.m. — F-48181

— — —

MOTO-SKI 1970: 20 forces, 60 heures de marche, cause: transfert. $400.-00. Moteur remis à neuf. Tél.: 549-8147. — F-48179

— — —

MOTO-SKI: avec traîne, 1970, très bon état. Tél.: 543-3900. — F-48173

— — —

SKI-DOO TNT 1970: 30 forces, parfaite condition. Toute offre raisonnable acceptée. Faut voir! Tél.: 549-0159. — F-48147

— — —

Aucune offre raisonnable refusée. 2 SNO-JET 1970: 28 forces. MOTO-SKI 1970: 19 forces. BOMBARDIER 1971: 15 forces. OLYMPIC. BOMBARDIER 1969: 18 forces. Tél.: 548-8165. — F-48201

— — —

YAMAHA 1969 SL 351, 24 H.P., parfaite condition, en supplément pare-brise, réservoir 5 gallons, 2 bougies, outils, sleigh, valeur $800.00. AUBAINE: $400.00. Tél.: 549-3687. — F-48135

— — —

Je me FENDS en 4 pour RÉGLER vos problèmes de TAPIS et ça me fait plaisir . . .

549-0466
Guy Tremblay

MENAGE NEUF 1972
STYLE MODERNE **$1,295.00**

Ce ménage est neuf. Il a fait une exposition dans une maison neuve. Ce ménage comprend: 1 laveuse et sécheuse, 1 poêle 30 po. automatique, 1 réfrigérateur 14 pieds cubes, 1 télévision, 1 set de chambre 72 pouces en noyer, 5 morceaux, 1 matelas 840 ressorts, 20 ans de garantie, ainsi qu'un sommier-caisse, 1 set de cuisine, table ovale, avec chaises en noyer, 1 set de salon, 4 places, en véritable caoutchouc, 2 lampes de salon, 2 tables de salon, 2 lampes de bureau.

Pour informations: Tél.: 547-7451

Ce ménage est vendu par :
Ameublement CAPRI de Jonquière.

PRET SUR HYPOTHEQUE

Nous avons $200,000.00 à $300,000.00 à prêter sur 1ère hypothèque dans toutes les villes, intérêt courant. **A VENDRE**

2 BLOCS DE 8 logements, situés Chicoutimi. Prix: $80,000. Comptant: $5,000. Remboursable à $668.00 par mois. REVENU MENSUEL: $1,075.00. REVENU NET: $2,100.00 par année. Construction de 3 ans.

PROPRIÉTÉ, 6 appartements plus chambre de bain, rue Lapointe, Kénogami. À vendre cause départ.
2 locaux à louer, rue St-Dominique, Jonquière.
Maisons demandées pour vendre immédiatement. Acheteurs sérieux.

SIMEON BILODEAU COURTIER EN IMMEUBLES
198, rue de la Fabrique, Jonquière — Tél.: 542-2320

PRETS: de $1,000. à $5,000. garantis dans 3 jours. Si vous avez une propriété à vendre adressez-vous à Siméon Bilodeau.

HOUSSES D'AUTOMOBILES

sur mesure, pour toutes marques d'automobiles. En peluche d'orlon. Venez faire votre choix.

TEL.: 543-0060

Petites annonces

MOTOS-NEIGE A VENDRE

BOMBARDIER 1971: 15 forces, avec trailer, en parfaite condition. Tél.: 547-8308. — F-48130

— — —

TNT 1971: 440, slides, 35 H.P., 300 milles, valeur $1,350. avec équipement, laisserais aller pour $850.00. Comptant. Garantie balance saison. Tél.: 672-4422. — F-48127

— — —

BOMBARDIER OLYMPIC 1969: en très bonne condition. Prix à discuter. Tél.: 547-4890. — F-48126

— — —

ZÉPHIR 1970: 317 c.c., avec remorque double et casse-cul. Tél.: 548-7863. F-48101

— — —

ALOUETTE 1970: 20 forces, état neuf, $650.00. Raison: travail à l'extérieur. Tél.: 549-9681. — F-48103

— — —

TNT 340, 1971: état neuf, 1,300 milles, $700.00. Tél.: 549-9454. — F-48019

— — —

SNO-CRUISER 1967: 15 H.P., très propre, en excellent état. Prix à discuter. Tél.: 544-3047. — F-48137

BOMBARDIER 1971: 399 c.c., 24 forces, suspension à glissière, comptant exigé $150.00, termes $22.00 mensuel. SNO-JET 1969: 19 H.P., très propre, comptant exigé $75.00, termes $17.00 mensuel. Tél.: 543-2043. — F-48275

SNO-JET 1970: 634 c.c., en très bonne condition. Tél.: 549-7716. F-48213

BOMBARDIER: 12.5 H.P., 1969: entièrement remis à neuf et CASSE-CUL. PRIS TRÈS RAISONNABLE. Tél.: 543-0535. — F-48277

— — —

YAMAHA: état neuf, AUBAINE. Cause: maladie. Tél.: 543-4780. F-48038

— — —

SNO-CRUISER 1968: avec capot et carriole. Le tout: en très bonne condition. Tél.: 549-1804. — F-48268

— — —

SKI-ROULE: 35 H.P. Chenille 15 pouces, état neuf. 1971. $650.00. Tél.: 543-3190. — F-48233

TERRAINS A VENDRE

2 TERRAINS: rue Giffard, Chicoutimi-Nord, 60 x 120, zonés multifamiliaux, face Ecole Ste-Claire. AUSSI: CAISSE ENREGISTREUSE NATIONAL: électrique, $75.00. Tél.: 542-4715, Laurent Lacroix, 64 Price, Kénogami. — F-47912

DEVENEZ PROPRIETAIRE... DOMAINES SAGUENAY — ST-ISIDORE — BOIS-JOLI, $20.00 comptant, $20.00 par mois. Tél.: 549-4322, M. Pépin. — F-47431

A VENDRE OU A LOUER

RESTAURANT: situé Arvida, très bonne condition, très grand environnement, conviendrait pour spécialité. Tél.: 548-6724 ou 548-7598. F-48162

A LOUER

DACTYLOGRAPHIE, ADDITIONNEUSE, CALCULATRICE: modèles réguliers ou électriques. Tél.: 549-1244. — F-47432

APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT: 1½ pièce, chauffé, éclairé, meublé, stationnement, entrée indépendante, situé Champs-Elysées, Chicoutimi, près place Saguenay. Tél.: 549-2730. — F-48255

— — —

APPARTEMENT: 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé. AUSSI: CHAMBRE A LOUER. Tél.: 543-7245. F-48249

— — —

APPARTEMENT: 3½ pièces, meublé, tapis mur à mur, près Place Saguenay, visite après 5 hres p.m.: 428, Champs-Elysées, Chicoutimi. F-48270

— — —

APPARTEMENT: 2 pièces, meublé, chaffé, situé Chicoutimi, quartier Murdock. Libre immédiatement. Tél.: 549-0219. — F-48229

— — —

APPARTEMENT: 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, service t.v., pour 1 ou 2 personnes. Arvida. Tél.: 548-4120. — F-48217

— — —

APPARTEMENT: 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, boul. Renaud, Rivière-du-Moulin. TRUST GENERAL DU CANADA: Tél.: 543-0231. — F-47875

— — —

APPARTEMENT: 3 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, situé rue Champs-Elysées, Chicoutimi. Téls: 549-7007 ou 543-1289. — F-48212

ARVIDA: PARTAGERAIS MAISON: 5 pièces, chambres à coucher, meublée. Tél.: 548-3242. F-48196

APPARTEMENT: 3½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, entrée indépendante. Téls: 549-2395 ou 543-1940. — F-47910

— — —

APPARTEMENT: 1½ pièce, $100.00, situé 256 Bégin, Chicoutimi. Meublé, éclairé, chauffé. Tél.: 548-5015. F-47915

— — —

APPARTEMENT: 2½ pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, porte-fenêtre, tapis mur à mur. 445, De-Salle, Chic. Tél.: 549-7730. F-48116

— — —

APPARTEMENTS: meublés, 2½ pièces, tapis mur à mur, situés Centre Ville, Chicoutimi. Libres 15 janvier. Tél.: 548-5015. — F-47627

— — —

APPARTEMENT: 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Situé Centre commercial Arvida. Téls: 548-5586 ou 548-8768. F-48185

— — —

APPARTEMENT: 3½ pièces, meublé, chauffé, 372 Delisle, Chicoutimi-Nord. Libre 1er février. Tél.: 543-1940. — F-48170

— — —

APPARTEMENT: meublé, situé rue Roussel, Chicoutimi-Nord. Conviendrait 1 ou 2 personnes. Tél.: 549-5279. F-48159

CHAMBRES A LOUER

2 GRANDES CHAMBRES: très près Université, ¾ de mille de l'hôpital. Libre immédiatement. Tél.: 549-7250, heure des repas ou soir. — F-48265

— — —

2 CHAMBRES: près l'Hôtel Chicoutimi et CEGEP. $9.00 par semaine. Tél.: 549-4593, après 4.30 hres p.m. F-48259

— — —

CHAMBRE: avec cuisinette, entrée indépendante, chauffée, près CEGEP, Jonquière. Pour étudiant. Tél.: 542-6307. — F-48248

— — —

CHAMBRE ET PENSION: près Université, et Place Saguenay. Tél.: 549-8658. — F-47973

— — —

CHAMBRE: avec stationnement, lavage compris, située Chicoutimi, pour hommes. Tél.: 543-3260. — F-47675

— — —

CHAMBRE: 2 minutes CEGEP, possibilité cuisiner... AUSSI: garage pour automobiles à louer. 391, Lafontaine, Chicoutimi. Téls: 543-8096 ou 543-1940. — F-47586

— — —

3 CHAMBRES: situées rue Lafontaine, Chicoutimi, filles seulement. Téls: 543-4409 ou 673-4951. — F-47430

— — —

CHAMBRE & PENSION: si désirée, endroit tranquille, pour homme seulement. Tél.: 543-6233. — F-48140

— — —

CHAMBRE & SEMI-PENSION: rue Hôtel de Ville, Chicoutimi. Tél. rés.: 543-6892, entre 6 et 7 heures p.m. F-48125

— — —

GRANDE CHAMBRE: avec T.V., dans maison sans enfant, pour homme propre et tranquille. 48, Racine Ouest, Chicoutimi. Tél.: 549-7825. F-48154

— — —

CHAMBRE: 1 pièce, avec cuisine, 370 Bégin, Chicoutimi. Tél.: 549-4069. F-41875

— — —

CHAMBRE: tapis mur à mur, cuisinette, accessoires de cuisine et literie fournis, entrée indépendante. $15.00 par semaine, 490 Hôtel-Dieu, Chic. Tél.: 549-0736. — F-48178

— — —

CHAMBRES: près Université, salle de bain, tapis mur à mur, modernes, literie fournie, $15.00 par semaine. 815, d'Argenson, Chic. Tél.: 549-8099. F-48080

LOCAUX A LOUER

LOCAUX: pour bureaux, 23, Racine Est, Chicoutimi. Tél.: 543-3357. F-48043

— — —

GARAGE: 3,500 pieds de plancher, pouvant servir de garage ou d'entrepôt. Tél.: 549-7208. — F-48148

— — —

ENTREPÔT: 3,000 pieds plancher, muni d'un système d'incendie, situé 370, du Havre, Chicoutimi, chauffé. Tél.: 543-1994. — F-47911

— — —

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT: meublé, 2½ pièces, libre immédiatement. LOGEMENT: 5 pièces, meublé, libre 1er mars. Rue des Oblats, Chicoutimi. Tél.: 549-0894. — F-48230

— — —

A QUI LA CHANCE! MAGNIFIQUE LOGEMENT NEUF: 3 pièces, entrée indépendante, stationnement, emplacement idéal. 310 Berthier, Arvida. Tél.: 548-8826. — F-48225

— — —

LOGEMENT: rue Alma, Chicoutimi, 2 grandes chambres, salon, cuisine, tapis à la grandeur, $165.00 par mois, tout compris. Tél.: 549-3617. F-48221

— — —

LOGEMENT: 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, 2848, Talbot, Chicoutimi. Libre 1er mars. Tél.: 549-2366. — F-48219

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, chauffé, éclairé, situé 153, Calais, Arvida. Libre 1er février. Tél.: 548-6721. — F-47966

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, chauffé, éclairé, non meublé, Chemin Sydenham, libre immédiatement. Tél.: 543-0231, TRUST GENERAL DU CANADA. F-47950

— — —

2 LOGEMENTS: 5 pièces, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, très modernes, bain Sauna, rue Alma. TRUST GENERAL DU CANADA. Tél.: 543-0231. — F-47664

— — —

LOGEMENT: 5 pièces, situé rue Hôtel de Ville, Chicoutimi. Tél.: 543-0231, TRUST GENERAL DU CANADA. — F-47658

— — —

LOGEMENT: 3½ pièces, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, Chicoutimi. Tél.: 543-7245. — F-47522

— — —

LOGEMENTS: 5½ et 2½ pièces, meublés ou non, situés Chicoutimi, 370, rue Labrecque. Libres immédiatement. Tél.: 543-6951. — F-47953

— — —

LOGEMENT: 3 pièces, plus salle bain complète, situé Jonquière. Libre immédiatement. Téls: 548-7405 ou 542-4029. — F-48211

— — —

LOGEMENT: 2 chambres, salon, cuisine, situé 189 Burma, Arvida, meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 548-8583. F-48210

— — —

LOGEMENT: 3½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, situé Port-Alfred. Libre 1er avril. Tél.: 544-3574. F-48271

LOGEMENT: boul. St-Jean-Baptiste, 6 pièces, libre immédiatement. Tél.: 544-4589. — F-47815.

LOGEMENT: moderne, 4½ pièces, entrées laveuse, sécheuse, libre 1er février. Tél.: 549-7159. — F-47999

— — —

LOGEMENT: meublé, 4 pièces, quartier St-Philippe, Arvida. Libre 1er février. Tél.: 548-7178. — F-48262

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, situé 1094, Forest, Rivière-du-Moulin, entrées laveuse, sécheuse, 220, libre immédiatement. Tél.: 543-4630. — F-48258

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, chauffé, 3ième étage, 640, boul. Lamarche, Chicoutimi. Tél.: 543-5615. — F-48256

— — —

LOGEMENT: 5 pièces, 3 chambres, chauffé, eau chaude fournie, 1092, Bagot, Bagotville. Libre immédiatement. Tél.: 549-2299. — F-48252

— — —

2 LOGEMENTS: 5½ et 4½ pièces, neufs, entrées laveuse, sécheuse, chauffage électrique, éclairés, situés Chicoutimi. Libres immédiatement. Tél.: 549-5995. — F-48245

— — —

LOGEMENT: neuf, 2 grandes pièces, plus salle de bain complète, stationnement, eau chaude, chauffé, situé Centre-Ville, Chicoutimi. Libre immédiatement. Tél.: 543-8542. F-48243

BAS DE MAISON: situé Centre-Ville, Chicoutimi, 60 St-Hubert, 4 pièces, salle bain complète, entrées laveuse, sécheuse. Téls: 543-1634, rés., 549-1870, bur. — F-48239

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, chauffé, libre immédiatement. Sur semaine, soir seulement: téls: 549-8101 ou fin de semaine: 543-7101. — F-48232

— — —

LOGEMENTS: 4½ pièces, libres immédiatement. APPARTEMENT: 2 pièces, libre 1er février, meublé, chauffé, éclairé. Téls: 543-3539 ou 549-1655. — F-48231

— — —

2 LOGEMENTS: neufs, 3 chambres, cuisine, salon, tapis et tuiles, chauffé, eau chaude fournie. Tél.: 678-2275. F-48163

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, plus salle de bain, chauffé, eau chaude fournie. $120.00. Tél.: 549-5279. — F-48158

— — —

LOGEMENT DEMI-SOUS-SOL: 5 pièces, salle de bain, situé St-Luc, 245, St-Ephrem, Chicoutimi-Nord. Entrée sécheuse. Libre fin janvier. Tél.: 543-5394. — F-48156

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, situé près centre d'achat. Tél.: 549-2263. F-48151

— — —

LOGEMENT: 5 pièces, 3 chambres, salon, cuisine, situé à 1 mille de l'aéroport. Libre immédiatement. Tél.: 677-2868. — F-48150

— — —

LOGEMENT A LOUER. Tél.: 549-3449. — F-48149

— — —

LOGEMENT: 2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, centre-ville. Libre immédiatement. Entrée indépendante. Tél.: 543-7881. — F-48146

— — —

LOGEMENT: 3 chambres, salle de bain complète, eau chaude fournie, 288, Lamarche, Arvida. Libre 1er février, entrées laveuse, sécheuse, chauffé. Tél.: 548-8060. — F-48145

— — —

LOGEMENT: 3 pièces, meublé, chauffé, entrée indépendante, Centre-Ville. Informations: tél.: 543-0443. F-48207

— — —

LOGEMENT: 5½ pièces, rue St-Luc, Jonquière. Pour couple ou 3 personnes. Possibilité 2 chambres, salon double, bas de maison, chauffé, tapis, entrées laveuse, sécheuse. $125.00. Tél.: 542-6852, 4 à 6 h 30 p.m. F-48206

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, chauffé, entrées laveuse, sécheuse, libre immédiatement. Grande-Baie. Tél.: 544-3697. — F-48205

LOGEMENTS: 3 pièces, semi-meublés, situés rue Ste-Famille, Chicoutimi. Tél.: 549-2057, heures de bureau. — F-47590

Nous fabriquons des estampes en caoutchouc de toutes sortes. NUMEROTEURS - DATEURS - SCEAUX LEGAUX. S'adresser à:

Mme Claire Michaud,
361, rue Delisle - Tél.: 543-2107
C.P. 41 - Chicoutimi-Nord

LOGEMENT: 4 pièces, libre immédiatement. 112, rue St-Joseph Ouest, Chicoutimi. Tél.: 543-8841. F-48110

LOGEMENT: chauffé, tapis mur à mur, entrées laveuse, sécheuse. 5 pièces. Tél.: 674-2494. F-48195

LOGEMENT: 5 pièces, chauffé, 280 Giffard, app. 8, Chicoutimi-Nord. Libre immédiatement. $130. par mois. Tél.: 543-4075. F-48182

LOGEMENT: 2½ pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, quartier Fradette et Hamel. Libre immédiatement. Tél.: 549-8561. — F-48164

LOGEMENT: chauffé, 3 chambres, cuisine, salon, $100.00 par mois, rue William, Chicoutimi. Tél.: 549-4778. F-48189

— — —

LOGEMENT: 5 pièces, chauffé, éclairé, entrées laveuse, sécheuse, 649 Montcalm, Chicoutimi. Libre 1er février. Tél.: 543-0696. — F-48187

— — —

LOGEMENT: libre, 2 chambres, salle de bain, eau chaude fournie, chauffage si désiré, situé Port-Alfred, 2e Rue, 2e étage. Tél.: 544-4692. F-48186

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, entrées laveuse, sécheuse, quartier Hamel. Libre immédiatement. Tél.: 543-8525. F-48174

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Libre immédiatement. Tél.: 543-3900. F-48172

— — —

COURS DE CONDUITE AUTOMOBILE A CHICOUTIMI

Un cours de conduite automobile débutera lundi soir, le 17 janvier 1972, à 7 h 30 P.M., chez Boivin & Fils, 31, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi. Ces cours sont approuvés par le MINISTÈRE DES TRANSPORTS et sont donnés par M. ROBERT RIVERIN.

Téls: 674-2447 ou 549-2553

REMBOURREUR...

LA CHAISE MODERNE débute à Jonquière.

Mon expérience de 10 ans vous donnera un service des plus efficaces; donc, confiez vos chaises de cuisine ou autres à:

LA CHAISE MODERNE

198, de la Fabrique — Jonquière. TEL.: 542-2320

MENAGE NEUF 1972

A VOIR AUX IMMEUBLES

JARDIN ROYAL Ltée

ce ménage a remporté le premier prix à l'Expo EN SPECIAL $2,595

1 TELEVISION COULEUR, 1 réfrigérateur, 2 portes choix de couleur), 1 poêle De Luxe (choix de couleur), laveuse automatique et sécheuse (choix de couleur) 1 set de salon Espagnol, en chêne, matériel rouge et noir, une table de centre, 1 table de bout, en chêne massif, 1 lampe allant avec le style, 1 set de chambre, 72 pouces, en chêne massif, 1 matelas $129.50, 1 box $129.50, 2 lampes de bureau, un set de cuisine, style Espagnol. Tél.: 547-7558

Ce ménage est vendu par : Ameublement CAPRI de Jonquière.

A VENDRE MENAGE NEUF STYLE ESPAGNOL 1972 POUR $1,895.00

Réfrigérateur GENERAL ELECTRIC, 14 pi. cu., 2 portes, sans givre. Poêle GENERAL ELECTRIC 30 pouces, automatique, lumière dans la tête. Laveuse automatique, GENERAL ELECTRIC, sécheuse automatique GENERAL ELECTRIC. Set de salon espagnol, 4 placés avec 2 lampes et 2 tables. Set de cuisine Espagnol en fer forgé. Set de chambre Espagnol, 72 po., matelas et sommier-caisse 1000 ressorts avec garantie 20 ans. Télévision INSTANT PLAY. AUCUN COMPTANT — PAYABLE AU MOIS —

TEL.: 547-5138

Ce ménage est vendu par : Ameublement CAPRI de Jonquière.

MENAGE STYLE CANADIEN 1972

ayant servi à meubler maison-modèle à Jonquière

$2,795.00

AUCUN COMPTANT REQUIS

ENTREPOSAGE ET LIVRAISON GRATUITS

Ce ménage comprend: 1 poêle, 30 po., automatique, de couleur; 1 réfrigérateur, 2 portes, automatique, de couleur; 1 laveuse et 1 sécheuse automatiques, couleur; 1 set de cuisine canadien, 1 bahut et 1 vaisselier de style canadien; 1 set de chambre, bureau triple, 1 matelas garanti 20 ans, 1 box garanti 20 ans; 1 set de salon style canadien, y compris, lampes et tables, 1 T.V. INSTANT PLAY ADMIRAL.

Informations, tél.: 542-6577 ou 547-5138

Ce ménage est vendu par : Ameublement CAPRI de Jonquière.

Petites annonces

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT: 4½ pièces, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, prise de courant dehors pour auto. 105, rue Mathias, Arvida. Tél.: 548-3293. — F-48122

— — —

LOGEMENT: rue du Pont, Chicoutimi-Nord, 3½ pièces, semi-chauffé, eau chaude fournie, entrées 220. $60.00 par mois. Tél.: 543-1315. — F-48198

— — —

LOGEMENT: 3½ pièces, meublé, chauffé, stationnement, près CEGEP, UNIVERSITE et HOPITAL, Chicoutimi. Libre immédiatement. Tél.: 549-1250. — F-48197

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, entrées laveuse, sécheuse, situé Arvida. Libre immédiatement. Téls: 548-7778 ou 548-4409. — F-48193

— — —

LOGEMENT: 4 chambres, salon, cuisine, salle de bain, 1ère Rue, Port-Alfred. Libre 20 janvier. Tél.: 544-4807. — F-48191

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, salle de bain, 329, Price Est, Chicoutimi. Libre immédiatement. Tél.: 543-1035.
F-48169

— — —

LOGEMENT: 3 pièces, meublé ou non, face Dominique-Racine, Chicoutimi. Libre immédiatement. Tél.: 549-0969. — F-48165

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, chauffé, éclairé, libre 1er février. A Falardeau. Tél.: 673-4758. — F-48138

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrées laveuse, sécheuse, fini moderne, tuiles partout, neuf, libre immédiatement. Bagotville. Tél.: 544-4120, 230, Père Honorat, Bagotville. — F-48133

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, avec sous-sol, libre immédiatement. $80.00. Entrées laveuse, sécheuse, 60 Boul. St-Louis, St-Jean-Eudes. Tél.: 548-8675. — F-48131

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, tapis mur à mur, libres immédiatement. 1860, boul. Tadoussac, app. 1, Chicoutimi-Nord. Téls: 549-0918 soir ou 549-7277, jour. — F-48106

— — —

LOGEMENT: 5 pièces, bloc-appartements, chauffé, eau chaude fournie, situé Chicoutimi-Nord, rue Gilfard. Libre 1er janvier. Tél.: 543-8211.
F-48044

— — —

LOGEMENT: 3½ pièces, éclairé, chauffé, tapis mur à mur, porte, stationnement indépendant, libre fin janvier. $80.00. Tél.: 549-1677.
F-48107

— — —

LOGEMENT chauffé, 3½ pièces, bien situé, entourage agréable, belle vue. $55.00. par mois. Libre immédiatement. Tél.: 543-4086. — F-48119

— — —

LOGEMENT: 2½ pièces, chauffé, éclairé, tapis mur à mur. $125.00 par mois. Cause: transfert. Tél.: 549-8155.
F-48118

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, chambre bain complète, libre fin janvier. Entrées laveuse, sécheuse. Tél.: 543-4812.
F-48117

— — —

4 LOGEMENTS NEUFS: situés rue Normandie, Rivière-du-Moulin. Libres immédiatement, 5½ pièces, tapis mur à mur, chauffage eau chaude, entrée 220, entrées laveuse, sécheuse, entrée T.V. couleur. Téls: 549-4704 ou 549-3046. — F-47916

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrées laveuse, sécheuse, 2 grandes chambres, Chicoutimi, bloc-appartements, meublé ou non. $125.00. Téls: 547-2633, jour ou 542-6287, soir. — F-47593

— — —

LOGEMENT: 5 pièces, tout inclus. 107, Mathias, Arvida. Tél.: 548-3293.
F-47583

— — —

LOGEMENTS: 2½ et 3½ pièces, meublés, 4½ et 5½ pièces, non meublés, chauffés, eau chaude fournie, entrées laveuse, sécheuse, finis modernes. Téls: 543-9878, ou conciergerie: 543-3088, 200, Mgr Martel, Chicoutimi-Nord. — F-47584

— — —

LOGEMENT: chauffage électrique, tapis mur à mur, meublé ou non, laveuse, sécheuse fournies, Arvida. Libre immédiatement. Téls: 548-3250 ou 548-7848. — 47587

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, tapis mur à mur, dans salon, libre immédiatement. Téls: 543-1283 ou 543-9624.
F-47589

— — —

LOGEMENT: 6½ pièces, chauffé, 353, Racine, Chicoutimi. Libre immédiatement. Téls: 543-4409 ou 549-0210. — F-47434

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, sous-sol moderne, éclairé, chauffé, eau chaude fournie, chambre de bain avec douche, entrées laveuse, sécheuse, quartier résidentiel, Port-Alfred. Libre immédiatement. Bonnes conditions. Téls: 544-4647 ou 544-5343.
F-47436

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, rue St-Emile, Chicoutimi-Nord, neuf, entrées laveuse, sécheuse, tapis mur à mur. Tél.: 549-9454. — F-48020

MAISONS A LOUER

MAISON SEULE: Centre-Ville, Chicoutimi. Tapis mur à mur, entrées laveuse, sécheuse. Tél.: 549-5788. — F-48202

MAISON SEULE: 4 pièces, plus salle bain complète, entrées laveuse, sécheuse, située Jonquière, chauffée. Tél.: 547-4095. — F-48263

— — —

MAISON: 4½ pièces, 321 rue Gilbert, Arvida, entrées laveuse, sécheuse, libre 1er février. Informations, tél.: 548-7111. — F-48227

DEMANDES

ON DEMANDE À ACHETER CHENILLE de 16 pouces, pour motoneige SNOW PRINCE 66 ou 67. Tél.: 549-7915. — F-48134

— — —

CHERCHE MAISON SEULE: 3 ou 4 chambres, pour 15 février, si possible avec foyer, Chicoutimi ou Arvida. Tél.: 549-0944. — F-48049

— — —

ANTIQUITÉS: achetons antiquités de toutes sortes. RENÉE WELLS-GAGNON, ANTIQUAIRE, 205, rue Riverin, Chicoutimi. Tél.: 549-1424.
F-47588

— — —

ACHETONS TOUS accessoires électriques, tels que: poêle, réfrigérateur, laveuse-sécheuse automatiques, laveuse ordinaire, etc. PAYONS COMPTANT. Tél.: 549-4253.
F-47438

— — —

ON DEMANDE À ACHETER MAISON: à plusieurs logements, située Jonquière, Kénogami ou Arvida. Téls: jour: 547-2621, soir: 547-1873.
F-48096

— — —

ON DEMANDE A LOUER MAISON: unifamiliale, pour 1er avril ou 1er mai, 2 ou 3 chambres, salon, salle à dîner, située Chicoutimi, près Centre d'Achats ou Rivière-du-Moulin. Tél.: 549-5730. — F-48155

— — —

COUPLE SANS ENFANT désire louer à Arvida MAISON: 2 chambres ou MAISON SEMI-DÉTACHÉE, à partir d'avril ou de mai. Tél.: 548-6882.
F-48279

FEMMES DEMANDEES

FEMMES DEMANDEES: pour travailler à Jonquière, temps plein ou partiel, $1.75 à $4.00 l'heure. Pour compagnie bien connue: FULLER BRUSH. Tél.: 547-3562. — F-48161

— — —

DAMES DEMANDEES: temps plein ou partiel, salaire intéressant, auto si possible. Tél.: 547-0564. — F-48166

HOMMES DEMANDES

CONCIERGE DEMANDE: pour territoires Dolbeau, Normandin, Albanel, St-Méthode, St-Félicien. Ecrire: C.P. 605, Chicoutimi.
F-48098

REPRESENTANTS DEMANDES: Cie de renommée internationale demande représentants: doit résider Jonquière ou Arvida, posséder auto, vente d'appareils électriques. Possibilité $9,000.00 dès la 1ère année. Ecrire: C.P. 476, Jonquière.
F-47600

— — —

Pour un emploi stable, joignez-vous aux 1,500 détaillants FAMILEX. Bonnes conditions d'essai. Ecrire: M.P. Landry, 54, St-François-Xavier, Kénogami. — F-48209

— — —

DISPOSEZ-vous de temps libre? faites $3.00 et plus l'heure dans la vente de PRODUITS FAMILEX. Tél.: 547-1088. — F-48208

— — —

REPRESENTANTS DEMANDES: doit résider Jonquière, Kénogami ou Arvida. 23 ans et plus, posséder auto, revenus au-dessus de moyenne. Tél.: 549-1630, après 8 hres p.m. — F-48264

HOMMES OU FEMMES DEMANDES

VENDEURS & VENDEUSES DEMANDES: vente produits sanitaires, ainsi que produits de beauté importés, marque très reconnue. Très bonne commission. Secteur Chicoutimi. Tél.: 549-7250, heure des repas ou soir. — F-48266

— — —

ETUDIANTS ou ETUDIANTES demandés: travail à Jonquière. Temps plein ou partiel ou à l'heure. $1.75 à $4.00 l'heure. Pour compagnie bien connue: FULLER BRUSH. Tél.: 547-3562. — F-47972

— — —

OFFRE DE SERVICES

GARDIEN OU GARDIENNE disponibles pour garder le soir ou les fins de semaines. Tél.: 543-4086. — F-48120

POUPONNIERE BRISSON: GARDERIE D'ENFANTS: 399, Dolbeau, Arvida. Reconnue par le MINISTERE DU TRAVAIL & DE LA SANTE. Tél.: 548-8607.
F-48152

SECRETAIRE OFFRE ses services pour travail général de bureau et de comptabilité. Expérience: 4 ans. Tél.: 549-1678, demandez Diane.
F-48199

— — —

DAME GARDERAIT enfants à son domicile, à la journée. Enfants d'un an à 5 ans. Tél.: 547-1407. — F-48241

— — —

UNE DAME OFFRE SES SERVICES pour tout travail de dactylo à son domicile. Tél.: 549-3093. — F-48260

DIVERS

AMORC: VOUS RECHERCHEZ LA PAIX ET LA MAITRISE DANS VOTRE VIE! Ecrivez et recevez gratuitement notre brochure: ORDRE ROSICRUCIEN A/S PRONAOS SAGUENAY: C.P. 581, Chicoutimi. — F-48251

— — —

DÉSIREZ-VOUS FAIRE ENLEVER LA NEIGE DE VOTRE COUR PAR UN TRACTEUR? Communiquez avec le no. téléphone suivant: 678-2443.
F-48280

— — —

COURS de piano populaire, jazz, accords, accompagnement de chansons, pour adultes. Demandez Marcelle Desbiens, tél.: 544-1157. — F-48124

— — —

COURS de guitare soliste, guitare basse, contre-basse, flûte à bec, pour adultes. Demandez: Marcelle Desbiens, tél.: 544-1157. — F-48123

— — —

VOULEZ-VOUS VENDRE VOS MEUBLES USAGES, accessoires électriques et antiquités. Téls: 543-8624 ou 543-8277. — F-48047

ATTENTION: 151, St-Jean, Bagotville, on fabrique les TOILES de tentes-roulottes, les AUVENTS, les CUISINETTES, etc... AUSSI: nous faisons la REPARATION DE TENTES ET TOILES de tous genres. EN PLUS: nous vendons ACCESSOIRES au gaz propane. CHEZ: MAURICE GIRARD. Tél.: 544-2479.
F-47802

PLAQUES EN ALUMINIUM: de grandeur 24 x 36, épaisseur .009, pouvant servir de toiture, d'abris de chalet, etc. S'adresser à 543-4474. PRIX: $0.20 la plaque.
F-32693

POUR TOUS GENRES DE PHOTOSTATS, COPIES DE LETTRES, ARCHIVES OU TOUS AUTRES DOCUMENTS, à $0.25 la COPIE. ADRESSEZ-VOUS À: "L'IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY LTEE", tél.: 543-4474. — F-32692

"PROGRES-DIMANCHE"
Rédaction
543-4474
Publicité
543-4474
Annonces Classées
543-4474

ANNONCES CLASSEES D'ALMA

Les annonces doivent nous parvenir le jeudi, 5 heures, pour parution le dimanche suivant.

10, Collard — Alma

TÉL.: 662-6629

DIVERS A VENDRE

3 magnifiques chats siamois âgés de 2 mois. Tél.: 344-1500. — F-45034

LOCAUX A LOUER

LOCAL COMMERCIAL pouvant servir de bureau, 1500 pieds, situé dans le centre de la ville. Libre immédiatement. Tél.: 662-7398. — F-45033

DIVERS

REPARATIONS MACHINES A COUDRE, TOUTES MARQUES. Tél.: 662-5296. — F-45023

LOGEMENTS A LOUER

7 LOGEMENTS neufs de 3 et 2 chambres et un de une chambre, meublés, chauffés. Tél.: 662-3387. — F-45032

— — —

LOGEMENT: de 5 pièces, moderne, chauffé, tapis mur à mur, entrées laveuse et sécheuse. Libre immédiatement. Tél.: 662-5291. — F-45030

progrès dimanche
donne des résultats merveilleux.
Faites-en l'expérience

A VENDRE

Eglise et Presbytère

situés coin Arthur-Hamel et de l'Aunis, Rivière-du-Moulin.

Terrain 300' x 200' - Grand terrain de stationnement fini en asphalte.

Presbytère conviendrait pour 6 logis

Eglise 40 x 116 1er plancher - 40 x 166 2e plancher
A l'épreuve du feu - Chauffage eau chaude.

Conviendrait très bien pour commerce industrie ou autres
Evaluation $234,000.00
Vrai prix d'aubaine, financement facile par le Trust Général du Canada.

ROLAND GAUTHIER courtier gérant service des immeubles Téléphone rés.: 549-7971

CONSULTEZ NOS REPRÉSENTANTS

BASILE SAVARD rep. licencié professionnel Tél.: 549-5652

JOS. LALIBERTE rep. licencié professionnel Tél.: 549-2299

LAURENT LACROIX rep. licencié professionnel Tél.: 542-4715

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA
Courtier en immeubles
357 Est, Racine — Chicoutimi — Tél.: 549-7800

Léopold Boulay Enr.

Finition de planchers
28 ans d'expérience
Travail garanti
Tél.: 543-1670
860, Chemin St-Paul Chicoutimi

COMPAGNIE INTERNATIONALE

Demande vendeurs possédant auto, 25 ans et plus. Pour faire vente directe. Possibilité $10,000.00 dès la première année. S'adresser:
C.P. 1144, Chicoutimi.

MENAGE NEUF 1972

STYLE COLONIAL
a servi à meubler maison modèle
$1,995.00

CE MENAGE COMPREND: une TELEVISION COULEUR, 22 pouces, WESTINGHOUSE, un set de salon de style, une table de centre en érable, une table de coin, une lampe de pied, une lampe de table, un REFRIGERATEUR de couleur 14 pi. cu., 2 portes, automatique, un poêle, 30 pouces, automatique, de couleur, un set de cuisine, Colonial, 6 morceaux, une laveuse-sécheuse, un set de chambre Colonial qui comprend: bureau triple, une commode, un lit.

AUCUN COMPTANT REQUIS
LIVRAISON ET ENTREPOSAGE GRATUITS
POUR INFORMATIONS APPELEZ:
Tél.: 547-4579
Ce ménage est vendu par :
Ameublement CAPRI de Jonquière.

MENAGE 1972 NEUF

Ménage ayant servi pour meubler maison modèle

$895.00

AUCUN COMPTANT REQUIS
ENTREPOSAGE ET LIVRAISON GRATUITS

Poêle 220v., 1972, 30 pouces, de Luxe. Réfrigérateur 13 pi. cu. 1972, de Luxe, garantie 5 ans. Laveuse carrée, semi-automatique, McClary-Easy 1972. Set de cuisine 6 morceaux, modèle Scandinave, table fini Formica, ameublement de chambre comprenant, bureau triple, 72 po., commode, lit et 2 lampes de bureau. Set de salon 4 places, style moderne avec fauteuil, une table de centre et une table de coin, style allant avec ameublement de salon, un set de lampes de salon comprenant, une sur pied et l'autre de table. Pour informations, appelez à:

Tél.: 547-7451

Ménage neuf 1972

A VENDRE
DANS MAISON MODELE
"DE STYLE MODERNE"
$1,895.

Dans ce ménage, vous avez: TELEVISION COULEUR, laveuse et sécheuse automatiques; 16 livres, 1 poêle, 30 pouces, automatique, 1 réfrigérateur, un set de cuisine complet, 1 set de chambre complet comprenant: bureau, commode, lit et 2 lampes, matelas, garantie 20 ans et sommier-caisse, 1 set de salon, 2 lampes, 2 tables.

AUCUN COMPTANT
ENTREPOSAGE ET LIVRAISON GRATUITE
Pour informations, tél.: 547-8119
Ce ménage est vendu par :
Ameublement CAPRI de Jonquière.

Plus de 30,000 personnes ont visité les installations Alcan

Le nombre de visiteurs pour l'année 1971 dans toutes les installations de l'Alcan au Saguenay et au Lac-Saint-Jean, y compris l'usine Saguenay des Produits Alcan Canada, a été de 30,223 visiteurs. Ce nombre marque une augmentation de 935 sur l'année 1970, alors qu'on avait enregistré 29,288 visiteurs.

Ces statistiques émanent du rapport annuel de 1971 préparé par le chargé d'accueil à l'Alcan au Saguenay et au Lac-Saint-Jean, M. Pierre-J. Villeneuve.

Ce rapport annuel nous révèle aussi que les installations qui ont reçu le plus grand nombre de visiteurs sont la centrale hydro-électrique de Shipshaw avec 16,553 visiteurs, dont 11,548 de l'extérieur de la région, les usines d'Arvida avec 8,087 et l'usine d'Isle-Maligne avec 2,053.

Ces trois installations ont été les seules officiellement ouvertes au public durant la saison touristique de 1971. La centrale a reçu 15,015 visiteurs du 1er juin au 26 septembre, et les usines d'Arvida et d'Alma en ont reçus respectivement 5,819 et 1,262, du 28 juin au 27 août. Là aussi, le rapport mentionne une augmentation du nombre de visiteurs, puisque, durant les mêmes périodes de 1970, la centrale avait accueilli 13,968 visiteurs, les usines d'Arvida 5,572 et l'usine d'Alma 616.

Ensemble les autres installations de l'Alcan, soit la Division du Transport, les centrales du lac Saint-Jean et de la rivière Péribonka, le Centre de contrôle du réseau et la ferme Mistook d'Alma, ont reçu 3,143 visiteurs en 1971. Pour sa part, l'usine Saguenay des Produits Alcan Canada a reçu 387 visiteurs depuis son inauguration le 23 septembre dernier.

En terminant son rapport annuel, M. Villeneuve fait remarquer que, dans plusieurs cas, les mêmes personnes ont visité deux, trois et même quatre installations: ce qui signifie que le chiffre de 30,223 visiteurs dans toutes les installations de l'Alcan en 1971 est nécessairement supérieur au nombre réel d'unités-personnes.

Bridge

CHICOUTIMI, 6 janvier 1972

1- Mme Maurice Bilodeau — Lauréat Gervais.
2- Mme Lorenzo Desbiens — J.-Élie Gagné.
3- Marthe Fortin — Fernand Gagnon.
4- Mme Jacques Tremblay — Maurice St-Gelais.
5- Marc A. Tremblay — Gérard Voyer.

JONQUIÈRE, 7 janvier 1972

1- Maurice St-Gelais — Rosaire Thibeault.
2- Gilles Gagné — Laurier Girard.
3- Jean-Guy et Gilbert Bouchard.
4- M. et Mme Yvon Ouellet.
5- Marthe Fortin — Fernand Gagnon.

BAGOTVILLE, 9 janvier 1972 — "TOURNOI"

1- M. et Mme Yvon Ouellet.
2- M. et Mme Maurice St-Gelais.
3- M. et Mme Ls-Georges Bouchard.
4- Guy Bouchard — Gratien Tremblay.
5- Mme Antoine Tremblay — Gaby Julien.
6- M. et Mme Napoléon Simard.

Félicitations aux gagnants.

KÉNOGAMI, 10 janvier 1972

1- J.-Élie Gagné — Gérard Voyer.
2- J.-Guy Bouchard — Laurier Girard.
3- Mme A. Tremblay — Gaby Julien.
4- Lauréat Gervais — Armand Gagnon.
5- Mme A. Giasson — Edmond Maltais.

BAGOTVILLE, 11 janvier 1972

1- Léo Rousseau — J.-Eudes Bilodeau.
2- Mme Maurice St-Gelais — Gérard Voyer.
3- Maurice St-Gelais — Alfred Thibeault.
4- Mme J.-M. Bélanger — Gilles Gagné.
5- M. et Mme L.-G. Bouchard.
6- M. et Mme J. Rénaldo Tapin.

NOTE

Faut pas l'dire, ceux qui prennent leur pré-retraite du bridge, la ligue n'a pas d'argent pour payer votre pension.

Avis aux intéressés.

Si plusieurs d'entre nous souriraient plus, quelle belle famille, nous formerions!

P.S. Comme annoncé la semaine dernière, tous les bridgeurs qui désirent nous rejoindre par téléphone, c'est-à-dire ceux qui ne fréquentent pas les clubs de bridge et qui voudraient jouer au Bridge "Contrat" peuvent contacter: Raoul Maltais, tél.: 542-2960, Gaby Julien, tél.: 547-2850, Mme L.H. Bouchard, tél.: 542-2509, pour Jonquière, Kénogami, Arvida et les environs.

Pour Chicoutimi et la Baie: Mme Jean Harvey, tél.: 549-1099, Laurier Girard, tél.: 544-3297, Marc A. Tremblay, tél.: 544-1513.

Comme il nous faut un maximum de joueurs, dépêchez-vous de nous rejoindre pour votre inscription ou informations. D'autres commentaires la semaine prochaine.

Laurier Girard, publiciste.

Yoga Loisirs Santé

par: ROSAIRE VILLENEUVE

En effet, la sélection représente l'essentiel de l'activité des reins aussi bien que des poumons. Le processus de la sélection se déclenche dès que nous respirons, que ce soit l'air enfermé d'un cocktail surpeuplé ou bien la brise salée d'une plage solitaire, car les poumons utilisent l'un et l'autre avec une égale efficacité.

Même l'air de la campagne, le plus pur, contient des poussières et des bactéries: évidemment, l'air de la ville est en plus chargé de suie et de gaz d'échappement. Quel que soit son contenu, l'air subit, pendant les quelques secondes qu'il lui faut pour passer du milieu environnant aux poumons un premier contrôle de la part d'un jury ainsi composé: le nez, la trachée; les bronches, qui sont deux grands tubes - un par poumon - que la trachée forme en se divisant derrière le sternum; et finalement, issues des bronches principales, les bronches plus petites et les bronchioles — comparables aux branches et aux rameaux d'un tronc d'arbre.

En entrant dans ces canaux, l'air fait l'objet d'une surveillance vigilante. Dans le nez, quelques-unes des poussières et des bactéries sont éliminées tout simplement parce qu'elles n'arrivent pas à se faufiler à travers les voies tortueuses du nez; d'autres sont retenues soit par le mucus, soit par des poils minuscules, les cils. Le sens des vibrations de ces cils est à l'opposé de celui du passage de l'air. Dans la trachée, la plupart des bactéries restant dans l'air sont interceptées par le mucus; de même, les particules qui ont réussi à traverser le nez. Si elles sont irritantes, les impuretés accumulées dans le nez et les particules qui le sont dans la trachée provoquent les explosions que nous connaissons respectivement sous le nom d'éternuement et de toux.

IL Y A "ROSE ET ROSE"

Après avoir passé le nez et la trachée, l'air a subi la majeure partie du filtrage qui lui est réservé. Les bronches et les bronchioles servent surtout de canaux conduisant directement aux poumons. L'air qu'à la fin elles livrent aux poumons est aussi purifié qu'il peut l'être. Le degré de purification dépend du "milieu environnant" et de "la manière dont nous respirons". Ainsi la manière de respirer influence énormément, la vigueur de l'action des canaux préliminaires et la circulation sanguine. Nous pouvons juger de l'importance que revêt le milieu environnant en comparant les poumons d'un petit enfant et ceux d'un citadin adulte, surtout s'il est "gros fumeur".

Les "poumons de l'enfant" sont clairs, d'un rose vif; ceux de l'adulte sont d'un rose grisâtre, tacheté de noir.

Quand il arrive aux bronchioles, l'air n'a pas encore déposé sa charge d'oxygène.

Cette tâche est assurée par une très nombreuse armée de sacs minuscules et extensibles, qui s'appellent les alvéoles. Leurs parois sont minces et ils forment des grappes, dans lesquelles aboutissent les bronchioles.

La majeure partie du tissu pulmonaire se compose d'alvéoles: ce sont eux qui rendent les poumons doux, spongieux et si légers qu'ils flottent dans l'eau. On évalue à 300 millions le nombre d'alvéoles pulmonaires d'un homme moyen. Lorsqu'on dit que les poumons se dilatent et se contractent - sur les instructions du centre respiratoire du cerveau - ce sont en vérité les alvéoles qui se dilatent et se contractent. Leur expansion assure la surface vitale requise pour l'absorption de l'oxygène par le sang - la surface recouverte par toutes les membranes des alvéoles du corps s'élève à 56 m. environ; surface bien suffisante pour recouvrir un salon bien confortable...

S'entraîner à bien respirer, est donc d'une nécessité capitale..." N'est-ce pas...

A bientôt...

FAIRE PARVENIR CE COUPON A:

ANNONCES CLASSEES

a/s: PROGRES-DIMANCHE
C.P. 218 — CHICOUTIMI

Placez cette annonce classée dans la prochaine édition.

Tarif: $1.50 pour 17 mots
$0.10 du mot additionnel

Espace réservé pour mon annonce un mot par ligne

1.50	1	1.60	18
	2	1.70	19
	3	1.80	20
	4	1.90	21
	5	2.00	22
	6	2.10	23
	7	2.20	24
	8	2.30	25
	9	2.40	26
	10	2.50	27
	11	2.60	28
	12	2.70	29
	13	2.80	30
	14	2.90	31
	15	3.00	32
	16	3.10	33
	17	3.20	34

Je désire l'annonce dans la section suivante _____

J'inclus un chèque ou mandat-poste de $_____

NOM: _____

ADRESSE: _____

TEL.: _____

ROSAIRE VILLENEUVE

Pour informations concernant nos cours
Téléphonez:

NOS PROFESSEURS ASSOCIES :

ALFRED FORTIN S. R.	543-9411 - Chic.
NOLIN BELANGER	543-7614 - Chic.
CHRISTIAN BEAULIEU	547-9559 - Chic.
KENOGAMI - JONQUIERE	
ALBERT OUELLET - Arvida	548-8769
LEOPOLD HUDON - Alma	662-2557

MENAGE NEUF 1972 à vendre

MENAGE NEUF A VENDRE AYANT SERVI POUR MEUBLER MAISON MODELE. Valeur $3,800.00 pour

$1,995.00

Réfrigérateur en couleur, 2 portes, automatique, sans givre 1972. Poêle de couleur, de Luxe, automatique, porte mobile, 1972. Set de cuisine en bois noyer, pattes avec douille en métal. Laveuse automatique 1972 de Luxe. Sécheuse entièrement automatique 1972 avec lumière dans la tête. Set de salon moderne avec lampe et table de grand prix. Télévision ADMIRAL 1972, jouant instantanément. Set de chambre marque VIET-ART, comprenant: bureau, lampe, commode, lit, matelas et sommier-caisse. Ces deux derniers ont une valeur de $200.00. Livraison est gratuite, et nous ne chargeons aucun frais d'entreposage. A noter que vous pouvez en profiter pour visiter cette magnifique maison moderne.

POUR INFORMATIONS, APPELEZ:

TEL.: 547-4579

Ce ménage est vendu par :

Ameublement CAPRI de Jonquière.

VOUS POUVEZ AMÉLIORER VOTRE SITUATION

Le travailleur d'aujourd'hui doit posséder un métier solide pour bien gagner sa vie. Les techniques nouvelles exigent qu'il continue de se perfectionner, ou encore qu'il apprenne un nouveau métier.

Si vous êtes en chômage ou que votre métier ne suffit plus à vous faire vivre, c'est le moment de penser à la formation professionnelle. La formation peut augmenter vos chances de conserver votre emploi et d'y progresser, ou encore de trouver et de garder un nouvel emploi.

Des cours gratuits sont accessibles aux travailleurs grâce au PROGRAMME DE FORMATION DE LA MAIN-D'OEUVRE DU CANADA dont le coût est défrayé par le gouvernement fédéral. Au-delà de 300,000 Canadiens ont profité de ce programme l'an dernier. Les cours se donnent dans les maisons d'enseignement relevant de l'autorité provinciale.

Peuvent être admis à ces cours ceux et celles dont l'âge dépasse d'au moins une année l'âge légal de fin de scolarité. Les candidats qui ont fait partie de l'effectif ouvrier pendant au moins trois ans, ou qui ont une ou plusieurs personnes à charge, peuvent bénéficier d'allocations pour la durée des cours.

Consultez votre CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA. Un conseiller expérimenté déterminera avec vous si vous pouvez être inscrit au programme de formation.

CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA

177 rue St-Dominique
JONQUIERE, P.Q. Tél.: 542-4555

MINISTÈRE DE LA MAIN-D'OEUVRE ET DE L'IMMIGRATION

ON PEUT ENCORE S'INSCRIRE AUX COURS SUIVANTS:

Cours: SERVICE DE TABLE PERFECTIONNEMENT
Endroit: JONQUIERE
Début: 14 FEVRIER 1972

APPEL D'OFFRES - AVIS PUBLIC - AVIS LEGAUX

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC — COUR SUPÉRIEURE
DISTRICT DE CHICOUTIMI — (En matière de faillite)

No. 1754-B — ADMINISTRATION SOMMAIRE

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
ALAIN BELLEY, chauffeur, ayant fait affaires sous la raison sociale de "CAFÉ DU PANORAMA ENR.", Route 54, Notre-Dame d'Hébertville et présentement domicilié à C.P. 487, Ste-Anne des Plaines, Terrebonne, P.Q.

Débiteur

AVIS AUX CREANCIERS
DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

AVIS EST par les présentes donné que ALAIN BELLEY a déposé une cession de ses biens le 7 janvier 1972 et que la première assemblée des créanciers sera tenue, vendredi le 28 janvier 1972 à 2:30 heures de l'après-midi, au bureau de M. Claude Basque, le Séquestre Officiel en le Palais de Justice de Chicoutimi.

CHICOUTIMI, ce 11ième jour de janvier 1972.
OLIVIER LAPOINTE, C.G.A., SYNDIC

BUREAU DE:
Lacroix & Lapointe, c.g.a.,
110 est, rue Racine, Suite 330,
Chicoutimi, P.Q.

Téls: 549-1717 ou 549-1718

District de Roberval
Corporation Municipale du Village de Normandin
Corporation Municipale de la Paroisse de Normandin.

APPEL D'OFFRES

Les Corporations Municipales du Village et de la Paroisse de Normandin demandent des soumissions pour l'exécution de travaux conformément aux plans et devis des consultants suivants:

Tremblay, Rinfret et Tremblay — ingénieurs, structure.

Dauphinais et Bouchard — ingénieurs, mécanique.

Desgagné et Laberge — architectes-conseils.

et devant faire l'objet des travaux suivants:

"PROJET D'UN CENTRE SPORTIF"

Les entrepreneurs désireux de soumissionner peuvent se procurer les copies des plans, les devis et les formules de soumission aux endroits suivants:

Hôtel-de-Ville de Normandin, a/s M. Gérard Boivin, sec., ainsi que:

Tremblay, Rinfret et Tremblay, 393 Est Racine, Chicoutimi, moyennant un dépôt de $100.00 qui sera entièrement remboursé sur remise en bon ordre des documents empruntés, dans une période de 10 jours, suivant la date d'ouverture des soumissions.

Pour être considérée, toute soumission devra être:

a) conforme aux plans et devis et faite sur les formules officielles fournies.
b) accompagnée d'un chèque certifié fait à l'ordre de:
"Corporations Municipales Village et Paroisse de Normandin"
pour un montant de $20,000.00 ou bien d'un cautionnement de soumission du même montant.
c) Remise avant 17.00 heures le 28 janvier 1972.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour en présence des intéressés à compter de: 17.00 heures en la salle du Conseil, Hôtel-de-Ville, Normandin.

Les Corporations sus-mentionnées ne s'engagent à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions qui leur seront présentées.

Signé à Normandin, ce 14ième jour de janvier mil neuf cent soixante-douze.

Gérard BOIVIN, secrétaire,
Village de Normandin.

Mme Gisèle Marcil, secrétaire,
Paroisse de Normandin.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC — COUR SUPÉRIEURE
DISTRICT DE CHICOUTIMI — (En matière de faillite)

No.: 1755-B — ADMINISTRATION SOMMAIRE

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
RESTAURANT RENDEZ-VOUS DE JONQUIÈRE INC. corps politique constitué selon les lois du Québec, et ayant sa place d'affaires à 654 rue St-Dominique, Jonquière, P.Q.

Débiteur

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

AVIS EST par les présentes donné que RESTAURANT RENDEZ-VOUS DE JONQUIÈRE INC. a déposé une cession de ses biens le 10 janvier 1972 et que la première assemblée des créanciers sera tenue, mercredi le 26 janvier 1972 à 11:00 heures de l'avant-midi, au bureau de M. Claude Basque, le Séquestre Officiel en le Palais de Justice de Chicoutimi.

CHICOUTIMI, ce 11ième jour de janvier 1972.
OLIVIER LAPOINTE, C.G.A., SYNDIC

BUREAU DE:
Lacroix & Lapointe, c.g.a.,
110 est, rue Racine, suite 330,
Chicoutimi, P.Q.

Téls: 549-1717 ou 549-1718

Municipalité Scolaire de
Vallée-de-Mistassini
Comté de Roberval

AVIS AUX CONTRIBUABLES POUR EXAMEN DU RÔLE DE PERCEPTION
AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes donné à tous les propriétaires de biens-fonds et habitants tenant feu et lieu de cette municipalité, que le rôle de perception des taxes scolaires 1971-72 fixées par les commissaires d'écoles à leur séance tenue le 6 décembre 1971 est déposé à mon bureau où il peut être examiné par les intéressés, pendant quinze jours, à compter de cette date.

Durant ce temps, tout contribuable intéressé peut porter plainte, par écrit, au sujet de ce rôle qui sera pris en considération et homologué, avec ou sans amendements, à la session des commissaires d'écoles qui aura lieu le 9 février 1972, à 8 h p.m., à Mistassini.

A compter de ce jour, le rôle de perception sera en vigueur et tout contribuable est tenu de payer le montant de ses taxes.

Donné à Mistassini, le 16 janvier 1972.

Euchariste Tremblay, sec.-trés.

AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
CITE DE CHICOUTIMI

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le ROLE D'EVALUATION des biens-fonds de la CITE DE CHICOUTIMI, pour l'année commençant le premier janvier mil neuf cent soixante-douze, tel que préparé conformément à la Loi par les évaluateurs dûment nommés a, ce jour été déposé au bureau du Conseil de la Cité de Chicoutimi et que ledit rôle restera ouvert à l'examen des intéressés ou de leurs représentants durant TRENTE (30) jours à compter de ce jour.

DONNE à Chicoutimi, ce
14ième jour de janvier 1972.

BENOIT SIMARD, Greffier de la Cité

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given that the VALUATION ROLL of the CITY OF CHICOUTIMI for the year beginning January 1st, 1972 prepared in conformity with the Law by the assessors, has this day, been deposited at the office of the Council of the City of Chicoutimi and that this roll with remain open to the examination of parties interested, or their representative for the next thirty days.

GIVEN at Chicoutimi, this
14th day of January 1972.

BENOIT SIMARD, City Clerk.

Demande de soumissions

La Municipalité Labrecque St-Léon demande des soumissions pour ramasser les vidanges.

Ces soumissions seront ouvertes à la séance de février soit le 4 février 1972.

La Municipalité ne s'engage pas à prendre nécessairement la plus basse soumission.

Municipalité Labrecque St-Léon

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC — COUR SUPÉRIEURE
DISTRICT DE ROBERVAL — (En matière de faillite)

No.: A-937

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
EUGÈNE OUELLET, épicier-licencié demeurant et faisant affaires à 39 rue Dequen, Mistassini, Co. Roberval, P.Q.

AVIS DE VENTE

Le syndic soussigné offre en vente, sujet à l'acceptation par les inspecteurs l'item suivant:

Comptes à recevoir.

Les soumissions devront être cachetées et porter la mention: "SOUMISSION EUGÈNE OUELLET" accompagnées d'un chèque visé de 10% jusqu'au 20 janvier 1972, à 5 heures p.m.

L'ouverture des soumissions aura lieu le 21 janvier 1972, à 11 heures A.M., devant les soumissionnaires qui désirent y assister.

Conditions de vente: COMPTANT.

Pour renseignements supplémentaires s'adresser au syndic soussigné aux heures de bureau.

Les inspecteurs et le syndic à cette faillite ne s'engagent à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

GILLES TREMBLAY, C.G.A. SYNDIC
393 Est, rue Racine, Suite 600
CHICOUTIMI, P.Q.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que les sujets suivants concernant la réforme électorale ont été référés, pour étude, à la Commission de l'Assemblée Nationale.

1— La loi électorale

a) Liste permanente: énumération et révision;
b) Mécanismes d'identification;
c) Mécanismes de scrutin;
d) Dépenses électorales;
e) Publicité et sondages électoraux;
f) Autres sujets.

2— Le financement des partis

3— La loi de la contestation des élections.

Les personnes intéressées ont jusqu'au 15 février 1972 pour déposer au bureau du Secrétaire de la Commission de l'Assemblée Nationale, vingt-cinq (25) exemplaires de leurs mémoires, accompagnés de vingt-cinq (25) exemplaires d'un bref résumé.

Le Secrétaire de la Commission de l'Assemblée Nationale
RAYMOND DESMEULES
Ch. 131
Édifice "A"
Hôtel du Gouvernement
Québec, P.Q.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Quebecair

HORAIRE/TIMETABLE

VIGUEUR 10 JANVIER 1972
FECTIVE JANUARY

vers le sud et l'ouest – south and westbound

Vol / Flight	311	281	313	271	261	251	253	315	291	283	421	433	441	451	461	435	445
Equipement / Aircraft	BAC	F-27	BAC	F-27	F-27	F-27	F-27	BAC	F-27	F-27	F-27	F-27	F-27	F-27	F-27	F-27	F-27
Fréquence / Frequency	Lun. à Ven.	Lun. à Ven.	Lun. à Ven.	Lun. à Ven.	Lun. à Ven.	Lun. à Ven.	Lun. à Ven.	Lun. à Ven.	Sam.	Sam.	Sam.	Dim.	Sam.	Dim.	Sam.	Sam.	Dim.
	Mon. to Fri.	Mon. to Fri.	Mon. to Fri.	Mon. to Fri.	Mon. to Fri.	Mon. to Fri.	Mon. to Fri.	Mon. to Fri.	Sat.	Sat.	Sat.	Sun.	Sat.	Sun.	Sat.	Sat.	Sun.
Dep. MONTREAL HAE	09:25	10:50	17:25	18:20		19:40	21:15	20:35	10:50	17:55	18:00	18:25	20:00	20:20	20:35	21:35	22:15
Arr. QUEBEC HAE		09:55		17:25		18:45	20:20		09:55	17:00		17:30	19:05	19:25	19:40		
Dep. – YQB –		09:40		17:10		18:30	20:05		09:40	16:45		17:15	18:50	19:10	19:25		
Arr. SAGUENAY/ BAGOTVILLE HAE	08:35			16:30				19:45	09:00	16:05		16:35				20:15	20:55
Dep. – YBG –				16:15					08:45	15:50		16:20					
Arr. RIMOUSKI/ MONT-JOLI HAE		08:35				17:25			08:00					18:05	18:20		
Dep. – YYY –		08:20				17:10			07:45					17:50	18:05		
Arr. BAIE COMEAU HAE		08:00		15:25					07:25			15:30			17:45		
Dep. – YBC –		07:45		15:10					07:10			15:15			17:30		
Arr. RIMOUSKI/ MONT-JOLI HAE																	
Dep. – YYY –																	
Arr. SEPT-ILES HAE		07:00	16:00	14:25		16:20	18:15		06:25	14:30	15:25	14:30	17:00	17:00	16:45		
Dep. – YZV –			15:30	14:05	14:55	15:40	17:45				14:50		16:25	16:25			
Arr. GAGNON HAE				13:15													
Dep. – YGA –																	
Arr. WABUSH/ LABRADOR CITY HNA			15:50			15:35	17:40				14:45		16:20	16:20			
Dep. – YWK –			15:25			15:20							16:00				
Arr. CHURCHILL FALLS/ TWIN FALLS HNA						14:35											
Dep. – YUM –																	
Arr. SCHEFFERVILLE HAE			13:55										14:15				
Dep. – YKL –																	
Arr. HAVRE ST-PIERRE HAE					14:15												
Dep. – YGV –					13:55												
Arr. NATASHQUAN HNA					14:25												
Dep. – YNA –																	
Vol / Flight	311	281	313	271	261	251	253	315	291	283	421	433	441	451	461	435	445

EDT = Eastern Daylight Time
AST = Atlantic Standard Time

BAC = BAC 1-11 Jet – 79 sièges/seats
F-27 = Fairchild Turbo Prop – 36 sièges/seats

"Welcome aboard..."

Promu enquêteur

Le 23 décembre 1971 avait lieu, à l'Institut de Police du Québec, à Nicolet, la 8e promotion d'enquêteurs, qui ont suivi le cours de Police Judiciaire. M. Réal Vien, de Chicoutimi, a reçu son diplôme des mains du Capitaine Viau, de la Sûreté du Québec.

Un certificat fut remis à chacun des stagiaires, dont treize étaient des corps policiers municipaux et vingt de la Sûreté du Québec.

Les stagiaires ont suivi un cours intensif de trois semaines. Celui-ci comportait un enseignement théorique et pratique, destiné à parfaire leurs connaissances sur tous les aspects de l'enquête, allant des constatations préliminaires, par la fouille d'une scène de crime, à la présentation de la preuve en Cour.

Le policier Réal Vien, de Chicoutimi, recevant du capitaine Denis Viau son diplôme après avoir suivi le cours de police judiciaire.

Les Initiatives municipales:

Québec a approuvé huit projets dans Roberval

Le député du comté de Roberval à l'Assemblée nationale du Québec, Me Robert Lamontagne, annonce que le ministre des Affaires municipales, Me Maurice Tessier, a accepté huit (8) projets dans le cadre des programmes d'initiatives municipales 1971-1972.

Me Lamontagne a révélé qu'un montant total de $532,361.50 sera octroyé dans six (6) municipalités de son comté pour l'exécution de certains travaux.

Ce montant est réparti comme suit: la ville de Dolbeau recevra deux (2) subventions totalisant $238,141.00 pour des travaux d'aqueduc et d'égouts ainsi que pour la confection de trottoirs; la ville de Mistassini recevra un montant de $123,285.50 pour des travaux d'aqueduc et d'égouts; la paroisse Sainte-Jeanne d'Arc recevra une somme de $31,824.-00 pour des travaux d'aqueduc et d'égouts; une subvention de $23,400.00 sera accordée à la municipalité de Péribonka pour la construction d'un mur de soutènement; la ville de Saint-Félicien recevra deux (2) subventions totalisant $102,211.00 pour des travaux d'aqueduc et d'égouts et un montant de $14,040.00 sera octroyé à la paroisse Notre-Dame-de-la-Doré pour des travaux d'égouts sanitaires.

Ces huit (8) subventions aideront à créer 374 nouveaux emplois, de conclure Me Lamontagne.

C'est dans le courrier...

La réforme de la loi de l'impôt, ayant obtenu l'approbation des Communes, est maintenant en vigueur.

Vous vous demandez sûrement si cette réforme vous concerne, et dans quelle mesure.

Afin de vous renseigner, le Ministère a préparé une campagne nationale intensive d'information par courrier. Les brochures sont en cours d'impression et sont adressées à tous les contribuables au fur et à mesure de leur sortie de presse.

L'expédition en sera terminée d'ici quatre semaines.

Chaque contribuable recevra au moins deux brochures: "Points saillants pour les particuliers" et "Jour de l'Évaluation".

Certains contribuables, en raison de leur statut particulier, recevront de la documentation supplémentaire.

Ces brochures devraient répondre à toutes vos questions et si vous les lisez attentivement, elles vous aideront à compléter votre déclaration d'impôt en 1973 sans effort.

De plus, nous serons toujours heureux de vous venir en aide si vous aviez besoin de détails supplémentaires.

la réforme fiscale

Revenu national, Impôt
National Revenue, Taxation

L'Hydro-Québec fait l'embauche de huit jeunes

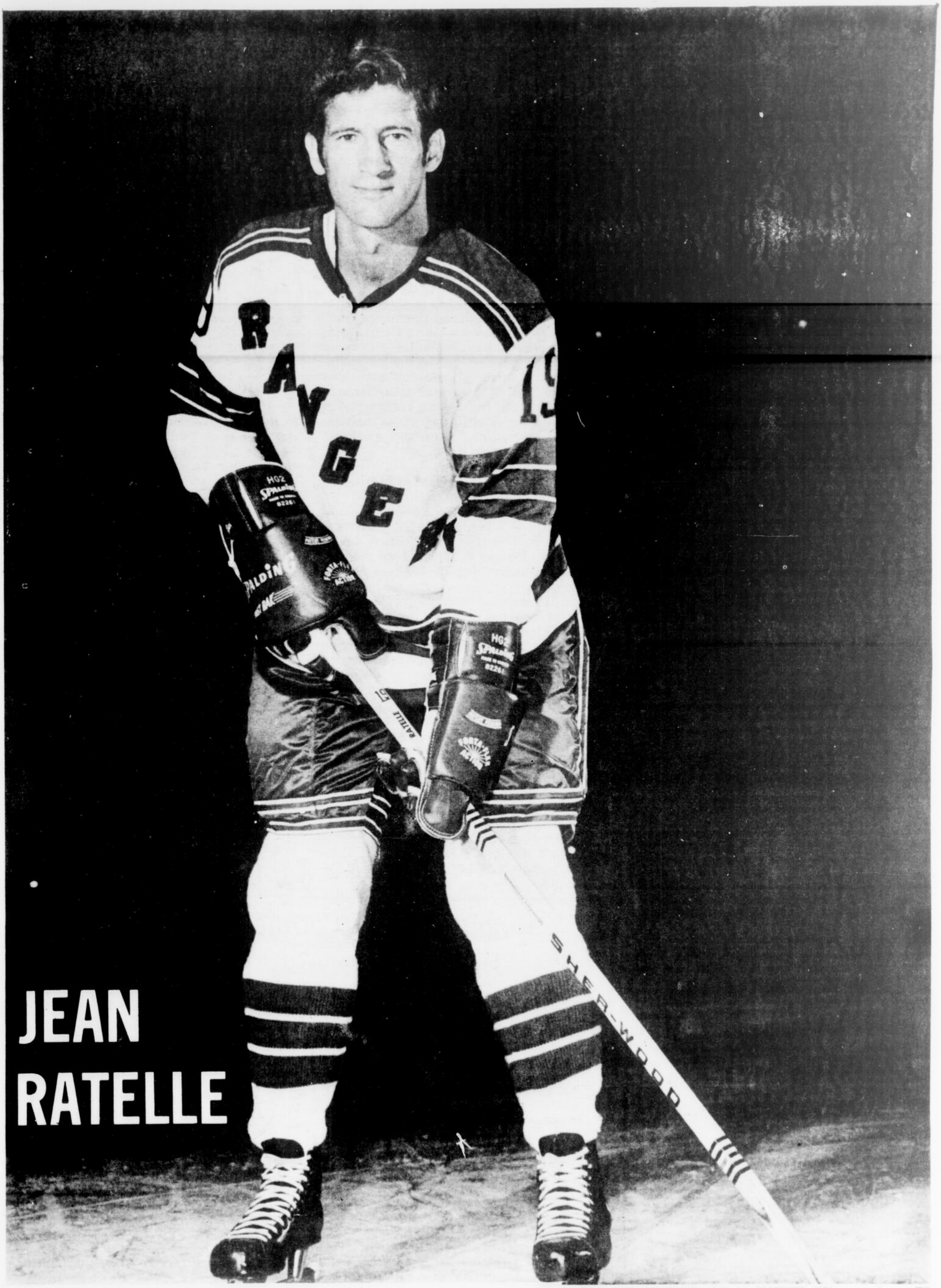
L'Hydro-Québec vient de procéder à l'embauchage de huit jeunes de la région qui travailleront comme assistant-opérateur dans les centrales de l'entreprise à travers la province. Il s'agit de MM. Jean-Claude Maltais et Jean-Guy Doré, de Chicoutimi; MM. Rémi Deschênes et Benoit Gagné, d'Arvida; MM. Georges Boivin et Jacques Larouche, d'Alma et MM. Rémi Bouchard et Clément Girard, de Jonquière.

Rapport géologique au lac Opémiska

Le ministère des Richesses naturelles du Québec annonce la distribution d'un rapport par L.E. Wolhuter, intitulé "Le pluton d'Opémisca - une étude pétrologique et géochimique".

La région décrite dans le rapport se trouve à environ 25 milles à l'ouest de la ville de Chibougamau, comté d'Abitibi-Est; le lac Opémisca en constitue le centre.

Le pluton d'Opémisca est une imposante intrusion précambrienne (7 x 17 milles), de composition homogène et de structure relativement simple, qui a envahi une série de roches volcaniques, sedimentaires et ignées dont le pendage est à pic ou même vertical. L'intérieur du pluton est formé d'une granite sodique leucocrate qui passe éventuellement à une mince bordure de syénite sodique et de mélasyénite.


RAN
GE
JEAN
RATELLE

CARTES PROFESSIONNELLES

NOTAIRES

CLAVEAU, COLLARD, LAPOINTE, LAPOINTE ET GAUTHIER
NOTAIRES
MARCEL CLAVEAU, L.L.L.
JEAN-PAUL COLLARD, L.L.L.
J.-OMER LAPOINTE, L.L.L.
JEAN LAPOINTE, L.L.L.
YVAN GAUTHIER, L.L.L.
BUREAUX :
54 Racine Est, Chicoutimi, Edifice Marcel Claveau
Hôtel de ville Port-Alfred Tél.: 543-1551

RIVERIN, WELLS & CHARLTON
NOTAIRES
JACQUES RIVERIN, L.L., B.A., L.
ROBERT WELLS, L.L., B.A., L.
RENE-PAUL CHARLTON, B.A., L.L., L.
184 est, Jacques-Cartier, Chicoutimi
Tél.: 543-7715

Gagnon, Gagnon & Gagnon
NOTAIRES
267 Est, Racine, suite 402 - Chicoutimi
Tél.: 543-0239

AVOCATS

Tél.: 543-0283
LAMBERT & LAMBERT
AVOCATS
31 OUEST, RACINE CHICOUTIMI

Lavoie, Brassard & Lapointe
AVOCATS
Jean-Marc Lavoie, MCL. LLL. CL.
Raynald Brassard, LLL.
Bernard Lapointe, LLL.
Chicoutimi
110 E Racine (suite 124)
Téls:
543-0688 - 543-3202
Bur. à St-Ambroise
511, rue Simard
Tél.: 672-4660
LUNDI et MERCREDI
SOIR 7 h. P.M.

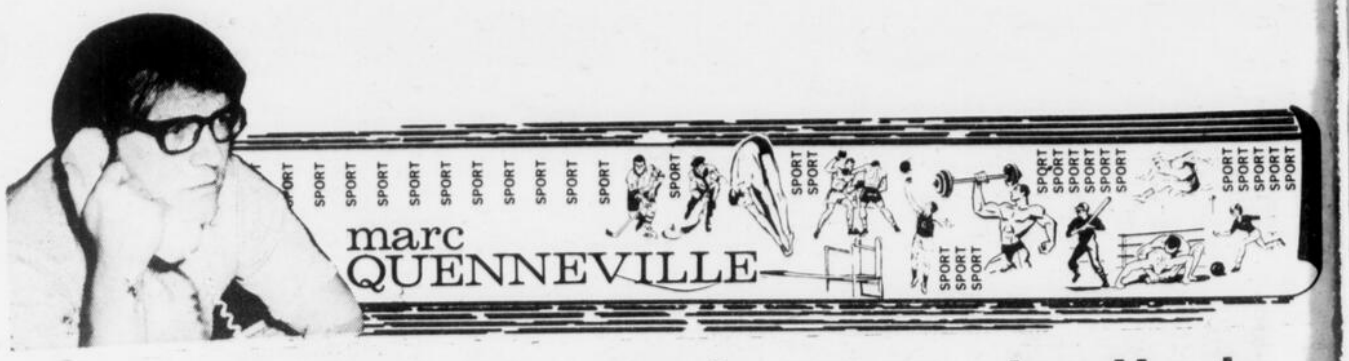
TREMBLAY, BEGIN GAUTHIER & SIMARD
AVOCATS
Second plancher, Immeuble Leblanc,
Angle St-Dominique et St-Pierre - JONQUIERE
Téls: 542-4533 - 547-2131

AUBIN, BEDARD, FILLION, BRISSON & FOURNIER
AVOCATS
GERALD AUBIN, B.A., L.LL.
M.-ANDRE BEDARD, B.A., L.LL.
ANDRE FILLION, B.A., L.LL.
ERIC BRISSON, B.A., L.LL.
LOUIS-CHARLES FOURNIER, B.A., L.LL.
110, RACINE CHICOUTIMI TEL.: 543-0786

FRADETTE, BERGERON, CAIN, LAMARRE, BOUCHARD et WELLS
Avocats et procureurs
Roland Fradette, LL.L. C.R. - Pierre Bergeron, LL.L.
Michael Cain, B.C.L. — François Lamarre, LL.L.
Lucien Bouchard, LL.L. — J.-Guy Wells, LL.L.
EDIFICE MURDOCK
110 EST, RACINE Tél.: 543-7757 CHICOUTIMI

SIMARD, VANASSE & BRODEUR
AVOCATS
Jean Simard, B.A., L.LL.
Yves Vanasse, B.A., L.LL.
Jean-Roger Brodeur, B.A., L.LL.
121 Est, Racine - CHICOUTIMI - Tél.: 549-8170

PAGE & BEAULIEU
ROGER PAGE, B.A., LL. L.
LUC BEAULIEU, B.A., LL.L.
198 Est, Racine, suite 105 CHICOUTIMI
TEL.: 543-3341
BUREAU A PORT-ALFRED: Hôtel de Ville
MARDI et VENDREDI - 7 h. P.M.



Si la situation demeure la même, Joe Hardy aimerait quitter la formation des Voyageurs

Il occupe actuellement le troisième rang des compteurs de l'équipe des Voyageurs de la Nouvelle-Ecosse et son nom apparaît parmi les vingt premiers marqueurs de la ligue Américaine de hockey, mais Joe Hardy se sent quelque peu perdu en Nouvelle-Ecosse. L'ancien porte-couleurs des Seals d'Oakland, qui est actuellement sur la liste des blessés du club, ne peut comprendre l'attitude de l'instructeur Al McNeil de "l'oublier" quelquefois sur le bout du banc.

IL DEMANDERA A ETRE ECHANGE

L'athlète natif de Kénogami, doit s'entretenir sous peu avec l'instructeur McNeil et si la situation ne devait pas s'améliorer, il demandera de passer à un autre club de la ligue Américaine.

"Je ne veux pas pleurer sur mon sort et provoquer des chicanes inutiles, de confier le porte-couleurs des Voyageurs. Je désire simplement que McNeil m'emploie plus souvent. A chacune de nos parties, nous remarquons quatre ou cinq éclaireurs, que ce soit de la ligue Nationale, des nouvelles équipes de l'expansion ou de l'Association Mondiale de Hockey. Ce n'est pas en demeurant sur le bout du banc que j'impressionnerai ces dépisteurs.

D'après ce que j'ai appris la semaine dernière, j'appartiens toujours aux Seals et je sais que les Reds de Providence sont intéressés à acquérir mes services. Egalement, les Blues de St-Louis ont tenté de savoir si j'étais disponible.

Je connais une bonne saison et j'ai bien l'intention de retourner dans la ligue Nationale l'an prochain et pour ce faire, je dois évoluer régulièrement, ce qui n'est pas le cas aujourd'hui."

LA W.H.A.

Parlant de l'Association Mondiale de Hockey, l'ancien porte-couleurs des Tigres de Victoriaville nous a confié que deux joueurs de l'édition actuelle des Voyageurs, avaient reçu une lettre les avisant de se présenter au camp d'entraînement de la formation de Calgary, camp d'entraînement qui se déroulera en septembre prochain.

"Des clubs comme Calgary et Winnipeg, tenteront d'aligner des joueurs natifs de ces endroits, ce qui va créer un grand enthousiasme au sein de la population sportive de ce coin du pays.

Je crois à la W.H.A. et les joueurs des ligues mineures vont profiter largement de la venue de ce nouveau circuit.

Prenez le cas d'un bon compteur dans les ligues mineures. Si le club à qui il appartient, ne veut pas lui verser telle ou telle augmentation de salaire, il lui sera alors très facile de tenter sa chance dans la W.H.A. et, en plus de se mériter un poste avec cette équipe, il pourra bénéficier d'une substantielle augmentation de salaire.

Ce nouveau circuit, va définitivement faire "des ravages" au sein des clubs actuels de la ligue Nationale," de conclure Hardy.

Quand Michel Cormier et Jean-Guy Talbot font sourire Roger Page

Le président de la ligue Intermédiaire de hockey, Me Roger Page, verra-t-il son rêve se réaliser? On sait que le président préconise l'implantation d'un circuit Intermédiaire provincial, lequel circuit pourrait recevoir l'aide monétaire et physique de clubs de la ligue Nationale ou de l'Association Mondiale de Hockey.

Certains ont prétendu que le président rêvait en couleurs, mais le cas Michel Cormier des Loups de La Tuque, fait sourire Me Page.

"Lorsque les Spurs de Denver ont décidé d'accorder un essai de cinq parties à Michel Cormier, l'instructeur de cette équipe, soit Jean-Guy Talbot ancien porte-couleurs du Canadien, m'a téléphoné histoire de savoir si je ne voyais pas d'objections à cette incursion de la ligue de l'Ouest au sein de notre circuit de hockey.

Il est évident que, même si je pratique le métier d'avocat, je n'ai soulevé aucune objection, mais les paroles prononcées par Talbot furent de nature à me réjouir. L'ancien défenseur du Canadien m'a déclaré que notre circuit était l'un des seuls endroits du pays où des clubs professionnels pouvaient dénicher de jeunes joueurs de hockey, possédant un statut d'amateur.

Je suis persuadé que le cas Cormier pourrait se répéter de plus en plus souvent au cours des prochaines années et c'est de bonne augure pour l'avenir de notre circuit," de conclure Me Page.

Votre concessionnaire Polaris vous propose une bonne affaire...

Une motoneige Polaris imbattable, à un prix MAINTENANT imbattable qui défie toute concurrence.

Oui, c'est vraiment le temps des aubaines chez votre concessionnaire Polaris . . . des aubaines à ne pas manquer. Avant de fixer votre choix sur toute autre marque de motoneige, venez faire vous-même la comparaison. Presque tous les modèles Polaris sont maintenant offerts à prix d'aubaine, mais pas au détriment de la qualité, loin de là: vous pouvez toujours compter sur cette même performance et cette même fiabilité Polaris. N'oubliez pas non plus que toutes les motoneiges Polaris offrent ces perfectionnements remarquables:

1 MOTEUR — le moteur Polaris Star est conçu exclusivement pour les motoneiges Polaris et fonctionne à des températures relativement basses du cylindre. Ceci vous garantit donc une fiabilité assurée et une plus longue vie du moteur.

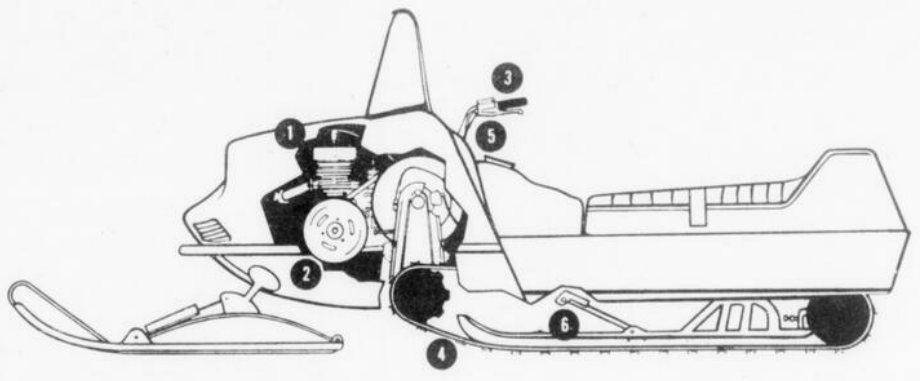
3 FREINS — hydrauliques à disque — exclusivité sur tous les modèles de production — pour des arrêts prompts et sûrs d'une seule pression légère de la poignée, facile à prendre, même avec des mitaines.

5 DEMARREUR — toutes les motoneiges Polaris partiront toujours, seulement d'une couple de tirées, une prétention dont peu d'autres machines peuvent se vanter. Et sa poignée est placée sur le tableau de bord pour vous en faciliter l'usage.

2 EMBRAYAGE — considéré comme le meilleur dans l'industrie, une caractéristique développée par Polaris pour les motoneiges de course, répondant ainsi aux conditions les plus dures et donnant une plus longue durée à la courroie.

4 CHENILLE — Toutes les motoneiges Polaris s'attaqueront aux pentes mieux que toutes autres machines, grâce à leur chenille de caoutchouc à travers de métal.

6 SUSPENSION — la suspension solide "power-slide" en acier procure la randonnée la plus douce et la plus sûre de l'industrie. Vous ne perdrez jamais de stabilité à cause des terrains accidentés.



Polaris®
MOTONEIGES DE QUALITÉ

Distributeur exclusif de Polaris pour l'Est du Canada: F. MANLEY & SONS LTD., 25 Lesmill Rd., Don Mills, Ontario (416) 445-7775. 9730 Birnam St., Montreal, Quebec (514) 334-1480.

Voyez dès maintenant votre concessionnaire Polaris et faites une vraie bonne affaire.

ALMA **ATELIER ANDRE FORTIN LTEE** 359, Boul Pie XII	CHIBOUGAMAU **JEAN-GUY DUQUETTE MOTONEIGE** 205, 3ème Rue	CHICOUTIMI **G. MARCHAND & FRERE ENRG.** 67, rue Racine
HAUTERIVE **POLARIS AUTONEIGE ENRG.** 1133, Boul. Laflèche	MISTASSINI **QUINCAILLERIE HACHA LTEE** 110, de l'Eglise	ST-FELICIEN **LUCIEN GAGNON** 14, Vaudreuil

LES PROPOS DU COUREUR DES BOIS

On a fait beaucoup de bruit (presqu'autant que les motoneiges) au cours de la semaine à la suite des supposées nouvelles lois devant réglementer l'usage de la motoneige. La déception a été générale de la part de ceux qui déplorent les torts et les inconvénients que causent plusieurs motoneigistes lorsqu'on a annoncé qu'il fallait attendre d'adopter le bill 23 sur le transport, avant de légiférer dans le domaine de la voiture des neiges.

Pour ma part, je suis bien d'accord pour que l'on mette de l'ordre dans l'usage de la motoneige à la condition que les autorités ne se contentent pas d'adopter des lois mais se décident de les faire observer car actuellement on croirait qu'il existe aucun règlement.

Les autorités municipales craignent-elles les motoneigistes?

IL EST DÉFENDU DE CIRCULER SUR LES VOIES PUBLIQUES

La loi dit spécifiquement qu'on a le droit de traverser la voie publique seulement aux endroits prévus à cette fin. Sur ce point, le règlement n'est pas toujours observé mais ne cause pas le problème majeur qu'est celui que l'on observe dans les rues de nos villes et villages où les motoneigistes se promènent librement, sans aucune restriction, sans aucune crainte, tout comme si la loi le permettait.

POURQUOI CETTE TOLÉRANCE?

Les membres de nos conseils municipaux ont-ils peur de faire respecter le règlement qui interdit aux motoneigistes de circuler dans les rues? Sont-ils des inconscients ou craignent-ils de perdre leur prestige électoral?

Pourtant la majorité silencieuse a le droit de vote aussi et pourra bien se rappeler les malaises endurés à cause du bruit que causent les motoneiges autour des résidences, de l'interférence sur l'écran de la télévision, des clôtures défoncées, des haies, des arbustes et des pelouses brisées par des motoneiges conduites par des enfants n'ayant même pas leur permis de conduire et qui se comportent comme s'ils avaient tous les droits sans se soucier de la propriété privée et encore moins de troubler la paix publique.

Pour éviter de frapper un enfant conduisant une motoneige qui surgit subitement en pleine face d'un automobiliste, l'automobiliste doit souvent faire des tours de force et parfois au risque d'entrer en collision avec une autre voiture stationnée; alors qui paiera les dommages? L'automobiliste en voulant éviter de blesser ou de tuer un enfant, risque de supporter des frais et même celui de se blesser lui-même, tout ça parce que les autorités municipales en général ne prennent pas leurs responsabilités.

LES AUTOMOBILISTES SONT DES POISSONS

On est très zélé pour prendre les automobilistes en défaut pour des niaiseries. Ainsi on intercepte les conducteurs qui dépassent les 30 milles au pied d'une grande côte comme à Rivière-du-Moulin et on le pénalise pour $21.00. Une voiture tombe en infraction quelques minutes après que son parcomètre est expiré, les policiers reçoivent les ordres de distribuer des "tickets" et à les voir agir on les croirait à commission. Pour la ville, c'est un bon moyen d'aller chercher de l'argent, c'est facile. Si on a tant le souci de faire respecter les règlements que doivent observer les automobilistes, pourquoi n'a-t-on pas celui de s'occuper des motoneigistes qui sont devenus une véritable calamité dans certains secteurs de nos municipalités?

IL FAUT QUE CA CESSE

Si nous ne voulons pas passer pour des imbéciles ou des inconscients aux yeux des touristes qui nous visitent, nous devons avoir la décence de faire observer un règlement même si ça déplait à une minorité qui fait cependant assez de bruit et de torts à la majorité des citoyens qui se lassent de se plaindre inutilement et endurent en silence le fléau ou l'épreuve parce que les autorités de la plupart de nos municipalités n'ont pas le courage de prendre leurs responsabilités ou craignent d'affronter les parents qui auront à payer des amendes de $25.00 et plus parce que leurs enfants auront été pris en défaut.

Les mordus de la motoneige croiront que j'exagère et que je veux les priver de pratiquer leur sport. Je répondrai qu'eux ne se rendent pas compte des ennuis qu'ils causent aux autres. Alors s'ils s'en trouvent qui me trouvent extravagant, je pourrai ajouter que la lutte contre la pollution comprend celle contre le bruit qui est en train de nous rendre fous sans qu'on s'en rende compte.

Les départs de courses s'effectuent dans les rues... Comment voulez-vous que nos jeunes ne tentent pas d'imiter leurs idoles!

En Ontario, il est interdit d'utiliser la motoneige après 10 heures p.m. et avant 8 heures a.m. En France, on se prépare à proscrire l'usage personnel de la motoneige et à ne permettre son utilisation que pour les services d'urgence. Cette interdiction de la motoneige vient à cause de la pollution sonore qu'elle cause. Les Français qui nous visitent l'hiver doivent se demander si tous les citoyens de la province de Québec sont civilisés?

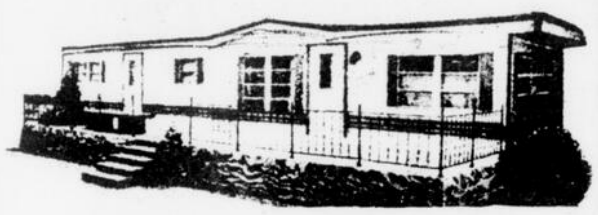
Les gens ont beau se plaindre du bruit et des torts causés par les motoneigistes, on leur répond qu'il n'est pas facile de les prendre en défaut parce que dès qu'on aperçoit l'auto-patrouille, ils se sauvent.

Voilà une réponse prouvant qu'on ne veut pas s'en occuper sérieusement. Si on faisait des patrouilles avec des voitures non identifiées, on aurait un succès rapide; c'est comme à la chasse, on se sert de sa tête et je n'ai pas besoin de donner des trucs aux policiers, ils pourraient d'ailleurs m'en montrer et comme le dit le dicton, on ne montre pas aux singes à faire des grimaces.

Lorsqu'on aura fait payer l'amende à quelques individus, je vous garantis que la paix reviendra dans nos villes et villages et si on met autant de vigilance à surveiller les motoneigistes qu'on en met pour ESPIONNER les automobilistes, il fera bon vivre au Québec.

Vous pensez à l'achat d'une maison mobile ?

Venez voir le plus important vendeur de maisons mobiles au Québec (depuis 1949)



Maintenant déménagé à son nouveau local

879, Route 16-A Chicoutimi

POUR MIEUX VOUS SERVIR

Choix complet de roulottes neuves et usagées.

SPECIAL CETTE SEMAINE:
SPORTMAN 28 pi. x 8 pi.
tout équipée **$1,995**

COMMODOR 52 pi. x 12 pi.
meublée au complet.
SPECIAL : **$7,895**

DÉPOSITAIRE DE:

BROADMORE • FLEETWOOD • LEADER • CHAMPION • GENERAL • ETC...

AUSSI MODÈLES EXCLUSIFS :

GRAND PRIX et RÉMILLARD (14 pieds)

ARMAND Rémillard LTÉE

CHICOUTIMI

ROUTE 16A **TEL.: 549-5613**

SEPT-ILES
C.P. 16
418-968-8166

QUEBEC
2230, Boul. Hamel
Québec 8
418-527-9878

La vente des ventes

AU MAGASIN

LE CHIC INC.

DOLBEAU —

TEL.: 276-3393

CLEMENT TREMBLAY, prop.

BOTTES
LOUP-MARIN
LION
CHEVRE

Rég.: $70.00
SPECIAL
$35.

HABITS
Ordinairement $100.00
GRAND SPECIAL
$49.99

Magnifiques MANTEAUX

Laissé à moitié prix

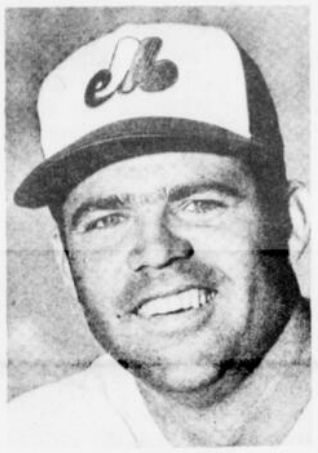
EN PLUS: GILETS, CHEMISES, ETC. ETC.

Quantité limitée, 2 pour le prix d'un

4ième et 5ième joueurs sous contrat

Baily et Ron Woods acceptent les offres des Expos de Montréal

L'intérieur-voltigeur Bob Bailey et le voltigeur Ron Woods en sont venus à une entente avec la direction des Expos de Montréal, en vue de la saison 1972, a annoncé le directeur général Jim Fanning au cours de la semaine.



BOB BAILEY

Bailey et Woods sont les 4e et 5e joueurs de la formation de 36 membres de l'équipe à signer leur contrat pour la prochaine saison. La mise sous contrat du receveur John Bateman, et celle du receveur et joueur d'utilité Ron Brand et de l'arrêt-court Bobby Wine a été annoncée la semaine dernière par Fanning.

Bailey n'a pas tardé à accepter l'offre de l'équipe cette saison. L'an dernier, le vétéran de neuf saisons dans la ligue Nationale et représentant des joueurs de l'équipe, avait été le dernier Expo à signer son contrat, soit le 26 février et après le début de la période d'entraînement.

Bailey, âgé de 29 ans, n'a jamais pu trouver son oeil au bâton en 1971 et il a complété la saison avec 14 circuits et une moyenne de .251.

Mais comme l'a mentionné Gene Mauch à la fin de la dernière campagne: "Près de 100 buts sur balles et 83 points produits, ce n'est pas si mal après tout".

Bailey a dominé ses coéquipiers des Expos pour les buts sur balles avec 97 et il a pris le second rang pour les points produits. Rusty Staub a été le meneur avec 97. Bailey a aussi volé 13 buts, la meilleure fiche de l'équipe.

A la défensive, Bailey a été le troisième-but par excellence. Il a commis seulement 11 erreurs sur 274 chances en 120 parties, pour une moyenne de .960. Il a eu le meilleur sur des joueurs aussi réputés que Tony Perez du Cincinnati (.959) et Ron Santo du Chicago (.958).

Bailey a aussi évolué au camp gauche à maintes occasions et par deux fois, il a égalé le record des majeures pour voltigeurs, en obtenant deux assistances dans une manche. Il a mérité ces assistances à la 3e manche de la partie contre Houston le 5 mai et il a répété l'exploit à la 2e manche de la partie contre New York le 6 septembre.

Au total, Bailey a participé à 157 parties en 1971, soit au troisième but, au premier coussin ou au champ-gauche.

Woods, qui aura 29 ans le 1er février, en sera à son premier camp d'entraînement avec les Expos.

Le droitier de 5'10" et 165 livres est passé aux Expos le 25 juin 1971 lors d'une transaction. Les Expos avaient cédé le voltigeur Ron Swoboda aux Yankees de New York pour les services de Woods.

Pour la partie d'ouverture du 7 avril

Depuis jeudi, les billets des Expos sont en vente

Les billets pour la partie inaugurale de la saison 1972 des Expos, le vendredi 7 avril, sont en vente au parc Jarry, à l'édifice du Carré Dominion et dans 30 points de vente TRS du Québec, de l'Ontario et du nord-est des États-Unis, depuis jeudi.

Les billets pour le match d'ouverture sont en vente à chacun de ces endroits aux prix suivants: loges, $5.00; sièges réservés, $3.50; sièges réservés, grande estrade, $2.50; estrades populaires, $1.50 pour adulte et $1.00 pour enfant.

Les Expos seront les hôtes des Cubs de Chicago à 2 h 15 le 7 avril pour leur partie d'ouverture.

Jeudi, lors du début de la vente des billets, plusieurs personnalités des Expos accueillaient les fervents de l'équipe au comptoir TRS du Montréal Trust à la Place Ville-Marie. Le directeur général Jim Fanning, les joueurs Ron Brand, Boots Day et Steve Renko, et les commentateurs Jacques Doucet, Jean-Pierre Roy, Russ Taylor et Dave Van Horne étaient sur les lieux de 11 h 45 à 2 h.

GRANDE PROMOTION
DU 15 DECEMBRE AU 28 FEVRIER 1972

Toute DATSUN achetée durant cette période . . . aura comme BONI supplémentaire les inspections de : 600, 3,000 - 6,000 - 9,000 milles seront faites GRATUITEMENT.

LA PLUS AVANTAGEUSE DE TOUTES CHEZ
CARREFOUR AUTO
ROND-POINT - ROUTE 16A CHICOUTIMI
TEL.: 549-9733

MOLSTAR
C'est pour tout l'monde.

marc guenneville

L'envers de la Médaille

Plager et la moustache

Bob Plager des Blues de St-Louis est un superstitieux. Plager qui portait une moustache, a coupé cette dernière afin de suivre l'exemple des Eagles de Philadelphie de la ligue Nationale, qui sont devenus une équipe gagnante du jour au lendemain.

Le nouvel instructeur des Eagles avait ordonné à ses joueurs de faire disparaitre cheveux longs et moustaches et les Eagles ont retrouvé le chemin de la victoire. Depuis le geste posé par Plager, soit lors de l'arrivée de l'instructeur Al Arbour, les Blues s'inscrivent régulièrement au chapitre des victoires. C'est une simple question de moustache.

Les cheveux longs

Vous avez sans doute remarqué que certains joueurs des Blues de St-Louis, portent une épaisse chevelure. Cette situation ne changera pas tant et aussi longtemps que Sid Abel sera gérant-général de ce club.

"En ce qui me concerne, de dire Abel, je me fous de la longueur des cheveux de mes joueurs. Cependant, lorsque je m'apercevrai qu'un de mes joueurs marquera un but dans son propre filet parce qu'il est aveuglé par sa longue chevelure, je crois que je lui demanderai de passer chez le Figaro".

Fabien au Circuit des Neiges

Le Rallye Motoneige International du Lac St-Jean, vient de réussir un autre coup de maitre en s'assurant la participation de l'inimitable Denis Drouin à titre d'invité d'honneur.

"Fabien" sera accompagné de Marcel Gaudette et Claude Rochon, deux des principales têtes d'affiche de la compagnie Bombardier sur le plan de la publicité.

Vous êtes invités à venir rencontrer Fabien en fin de semaine prochaine mais de grâce, cachez bien vos dix dollars.

Simon Nolet... un tir précis.

Un tir précis

Simon Nolet des Flyers de Philadelphie, qui avait connu un formidable début de saison et qui a quelque peu ralenti par la suite, est l'un des joueurs au tir le plus précis dans la ligue Nationale de hockey.

En effet, Nolet marqua son 11ième but de la saison à l'aide de son 39ième lancer. Ce n'est pas un record, mais c'est une bonne moyenne.

Patinage de vitesse

Alma deviendra-t-elle la capitale régionale du patinage de vitesse? Discipline très peu connue dans la région, le patinage de vitesse pourra désormais être pratiqué à Alma à la suite de la réalisation d'une piste de 220 verges de longueur sur les terrains de balle-molle du secteur St-Sacrement.

Les principaux responsables de la bonne marche de cette nouvelle piste sont Ghislain Deschesnes, Martin Harvey, Bertrand Guérin, Rémi Asselin, Christian Voyer, Charles Fortin et Clément Gagnon.

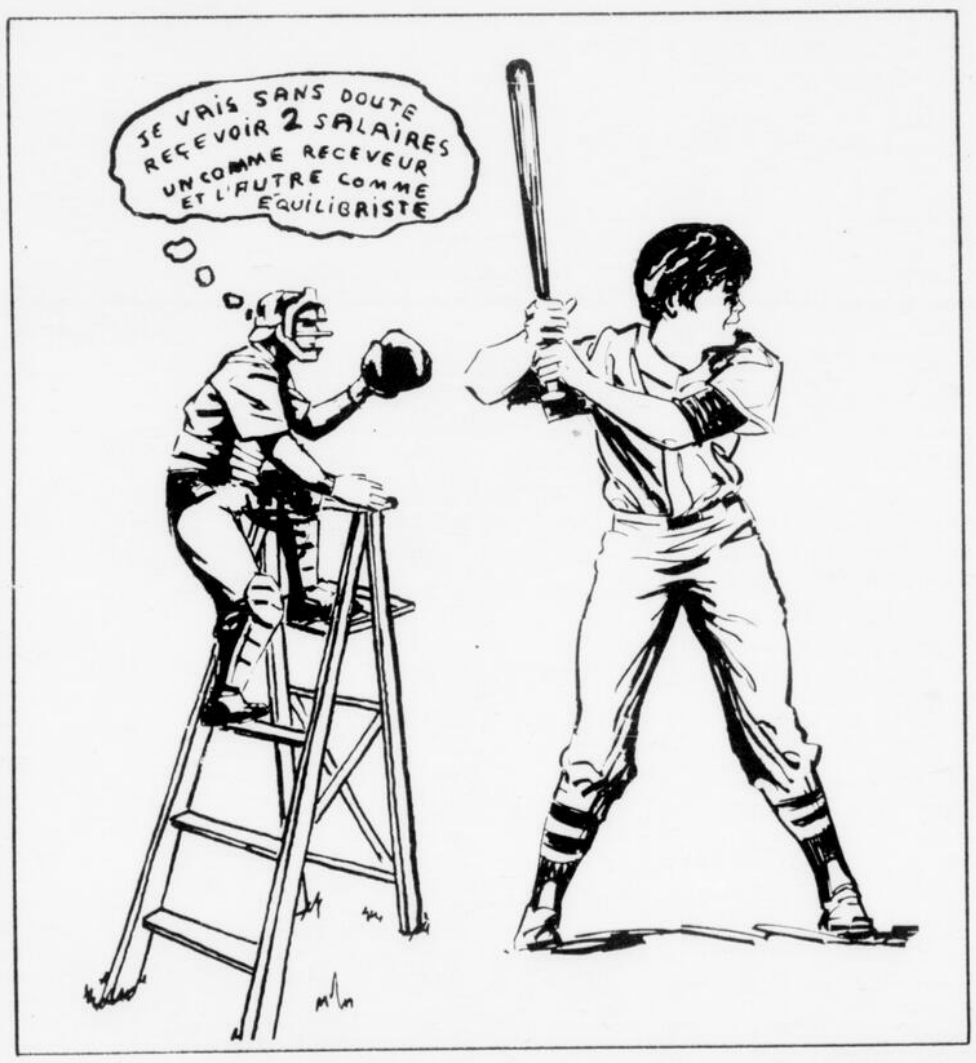
Les Esposito "dans la rue"

Les frères Esposito, Phil et Tony, ont décidé d'augmenter de façon substantielle leur salaire "dans la rue".

Les marchés américain et canadien sont déjà envahis par les palettes de hockey Phil Esposito. Ces palettes sont de matière plastique et sont garanties à vie.

Après les palettes, voilà que les Esposito vous recommandent la rondelle de rue, la balle de rue et le hockey de gardien de buts de rue.

C'est sans doute pourquoi ces deux frères "se ruent" de nouveau cette saison vers de nouveaux records.



Les receveurs de la ligue Nationale éprouveront certaines difficultés lorsque le nouveau lanceur des Expos (6 pieds et 10 pouces) se présentera au bâton.

Confiez-nous vos meubles de tous genres et sièges d'autos pour réparation et rembourrage. Fabrication et réparation de tentes, auvents, etc.

TRAVAIL GARANTI

PLAN DE CREDIT CHARGEX

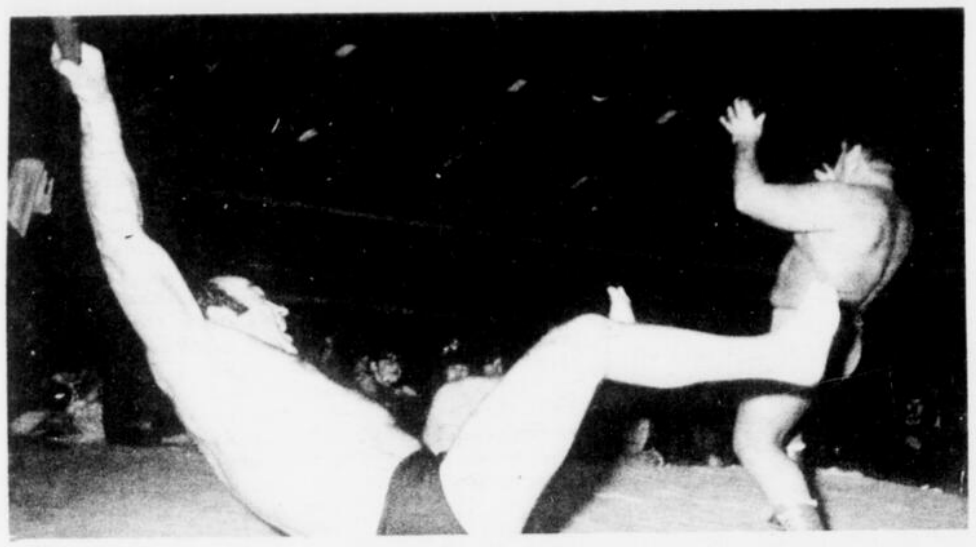
CHARGEX

ESTIME GRATUIT — 10 ANS D'EXPERIENCE
PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION

ATELIERS BOULAY & FRERES

831, BOUL. ST-PAUL TEL.: 543-2302 CHICOUTIMI

BUDGET
RENT A CAR
ne rend pas la vie facile à ses concurrents.
COMPOSEZ
543-7701
Tarifs spéciaux pour entreprises commerciales
à l'heure, à la journée, à la semaine, aux mois.
Chicoutimi Drive Yourself
REG'D
Pierre Ouellet
propriétaire-gérant
23 ouest Jacques-Cartier
CHICOUTIMI



Après une carrière de 23 années, c'est le chant du cygne pour Dan Walker, mardi soir au Centre Vézina.

Retour d'Angelo Mosca

Dan Walker mettra-t-il un terme à sa carrière en champion?

Mardi soir au Centre Vézina de Chicoutimi, Dan Walker livrera le dernier combat de sa carrière. À cette occasion, le populaire lutteur-promoteur, défendra son titre de champion mi-lourd canadien. Son adversaire sera Don Cerrano. Cette finale sera un deux dans trois à finir. Si la finale de cette soirée est des plus colorées, que dire de la semi-finale qui opposera Jos Leduc à Angelo Mosca.

Ce dernier qui évolue au sein de la ligue Canadienne de football dans l'uniforme des Tigers Cats de Hamilton, effectuera un retour à Chicoutimi. Les autres combats de la soirée opposeront Jean Tremblay et Eddie Auger à Michel Dubois et Brute Martin, Carlos Rocha (nouveau champion international) à Ben Sharkey, Roger Tremblay à Robert Rancourt, Jacques Rougeau et Gino Brito à André et Bertrand Proulx, Dino Bravo à Freddie Sweetan, Jean Frenette à M. X, André St-Jacques à Del Skinner et Mario Ratté à Henri Bouchard. Au total, 24 lutteurs et 10 combats.

Tournoi de lutte amateur

Réal Bolduc demeure invincible

Dans les cadres du tournoi pour le championnat amateur de lutte, c'est Réal Bolduc de Chicoutimi qui domine. Bolduc n'a pas encore subi la défaite en deux combats. Seuls Bolduc et Raymond Gagnon n'ont pas encore subi à la défaite.

Mario Ratté présente une fiche d'une victoire et une défaite tandis que Richard Gagnon, Denis Vaillancourt, Roger Tremblay, Donald Hamilton et Jean-Marie Bouchard ont subi une défaite à leur premier combat.

Il est à noter que Jean Tremblay, dont le dossier montrait trois victoires contre aucun revers, n'est plus éligible pour participer à ce tournoi dû à sa participation à des combats professionnels et à sa trop grande puissance pour les candidats en lice lors de ce tournoi.

SPECIAL DE JANVIER

LA PLUS PETITE ANNONCE . . .
LES PLUS BAS PRIX

aucun vendeur, seul Monsieur Tremblay et ses fils peuvent vous offrir d'aussi bas prix.

Louis-Philippe Tremblay Auto

247 - 249, LASALLE ARVIDA

TELS: RES.: 548-8339 - BUR.: 548-7840

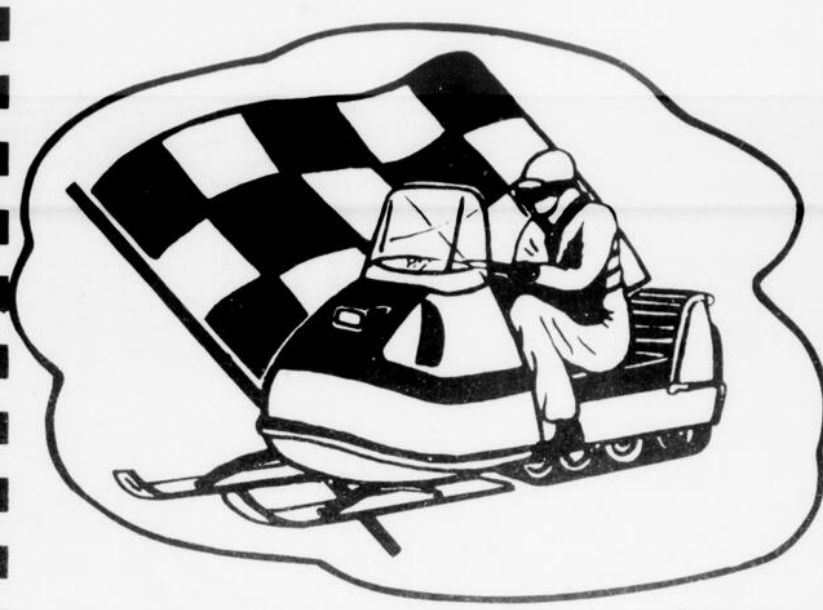
1971 DATSUN 1600 4 vitesses, radio, comme neuve. SPECIAL: $2,000	1969 Ford Custom 500 Sedan. 4 portes, P.B., P.S., radio - SPECIAL : $1,400	1969 Chevelle Malibu V-8, 307, deluxe, toit vinyle, vitres teintées, dégivreur arrière, 4 portes, radio, balance de garantie - SPECIAL: $2,150
1969 Camion Dodge 1½ tonne V-8, avec toile et pneus d'hiver. SPECIAL: $1,800	1969 Météor Rideau 500 sedan, 4 portes, V-8, P.B., P.S., radio, bas millage - SPECIAL: $1,650	1970 Alpine GT de luxe équipement rallye. Cotation: $1,800.00 - SPECIAL: $1,350
1969 Toyota Corolla 2 portes, transmission ordinaire, radio, en parfaite condition, valeur: $1,200. Spécial: $1,000	70 Chrysler Newport Custom 4 portes, H.T., P.B., P.S., radio, balance de garantie 10,000 milles, lumière à brume, un seul propriétaire. Rég.: $2,950. Spéc.: $2,700	1969 Pick-Up Chevrolet ¾ tonne, V-8, P.S., radio, 33,000 milles, très propre, à l'état neuf. SPECIAL: $2,000
1970 TOYOTA Corolla automatique, radio, très propre SPECIAL: $1,500	1969 AUTOBUS FORD V-8, P.S., automatique, 16 passagers, très propre, bas millage. Valeur: $2,250. - SPECIAL: $1,350	1966 DODGE Coronet sedan, 4 portes, V-8, transmission ordinaire, très propre, un seul propriétaire, radio. Spéc.: $850.

LÉO AUTOMOBILE LTÉE
280, RUE HOTEL-de-VILLE – CHICOUTIMI

vous présente sa grande

VENTE DE SKI-DOO USAGÉS

. . . ACHETEZ A PRIX COUPES ET POSSEDEZ VOTRE PROPRE SKI-DOO



1970 SNO-PRINCE 22 H.P.	$179.
1966 BOMBARDIER 14 H.P.	$189.
1967 BOMBARDIER 10 H.P.	$239.
1967 BOMBARDIER 10 H.P.	$254.
1967 ALPINE BOMB. 15 H.P.	$269.
1968 BOMBARDIER 16 H.P.	$269.
1969 BOMBARDIER 12 H.P.	$279.
1970 BOA-SKI 22 H.P.	$299.
1969 BOMBARDIER 20 H.P.	$299.
1970 SNO-JET 15 H.P.	$329.
1971 BOM. ELAN 12 H.P.	$399.
1971 MOTO-SKI 26 H.P.	$469.
1970 BOMBARDIER 24 H.P.	$469.
1970 BOM. T.N.T. 28 H.P.	$569.
1969 BOM. T.N.T. 45 H.P.	$569.
1971 BOMBARDIER 20 H.P.	$599.
1971 BOMBARDIER 20 H.P.	$619.
1971 BOM. T.N.T. 26 H.P.	$659.
1971 BOM. T.N.T. 26 H.P.	$679.
1971 BOM. T.N.T. 26 H.P.	$694.

'LE CENTRE DU MEILLEUR SERVICE'

LÉO AUTOMOBILE LTÉE

280, RUE HOTEL-de-VILLE – CHICOUTIMI

Grande Vente

DEBUTANT LE 20 JANVIER 72

La voici la VENTE tant attendue des sportifs de la région, tout est réduit, pour les skieurs, amateurs de hockey, amateurs d'autoneige, et skis de fond.

DES REDUCTIONS ALLANT JUSQU'A 60%

HABILLEMENT
50%

EQUIPEMENT DE HOCKEY
50%

EQUIPEMENT DE SKIS DE FOND
20%

TOUS LES SKIS PROFESSIONNELS
tels que, Head, Rossignol, Kneissl, Atomic, Dynastar, Sohler, Authier, et autres, à des prix très spéciaux.

BOTTES DE SKIS
Raichle et Tyrol de l'an dernier
60%

LES BOTTES DE SKIS
Lange, Head, Tyrol et autres, à des escomptes encore jamais vus.

PATINS
Bauer, Daoust, Athletic, Jelinek, C.C.M.
escomptes variant de
20 à 50%

LES ENSEMBLES DE LINGE
Head, Mossant, White Stag, Topher
50%

nap côté SPORTS INC.
CHICOUTIMI
62 RUE RACINE ET PLACE DU SAGUENAY

CE QUE J'EN PENTE

..... daniel tardif

L'équipe de compétition de la zone

Des résultats très encourageants

Vendredi soir, en arrivant du Mont Orford, dans les Cantons de l'Est, j'ai eu l'occasion de lire une chronique parue jeudi dans un quotidien et rédigée par le confrère Julien Gagnon. Cet écrit a eu pour effet de me mettre dans tous mes états. J'ai eu rarement l'occasion de lire quelque chose d'aussi destructif.

Nous allons donc analyser le contenu de cet article et ce, en tant que chroniqueur de ski sérieux et entraineur de l'équipe de compétition de la région de ski Saguenay-Lac-St-Jean.

Il est vrai que les membres de l'équipe régionale ont fait deux semaines d'entrainement avant la première course provinciale. L'entrainement a débuté à Clairval et s'est continué à Stoneham, près de Québec durant cinq autres jours, du 2 au 6 janvier 1972. Pour deux d'entre eux, Hervé Gagnon et Luc Tremblay, ils s'étaient entrainés avec l'Equipe du Québec pendant sept jours au Mont Ste-Anne.

Notre confrère déclare que le meilleur résultat des vôtres a été une 2ième place pour Daniel Riverin. Il oublie cependant de dire qu'une fille de treize ans, Suzanne Chiasson est arrivée 18ième chez les filles.

D'autre part, ces résultats comprennent deux manches, soit en slalom ou en slalom géant. Parlons donc d'une manche à la fois. Daniel Riverin est classé sixième après la première manche de slalom géant, Alain Beaudoin et Hervé Gagnon sont classés septième et huitième après la première manche de slalom, Luc Tremblay sixième à la deuxième manche de slalom, Suzanne Chiasson neuvième après la première manche de slalom, etc. Ce sont des résultats qui sont quand même encourageants.

Et je me demande comment notre confrère fait pour arriver à la conclusion que les membres de l'équipe régionale ne sont pas en forme ou qu'ils ne sont pas préparés. Premièrement, il ne les a pas vus à l'oeuvre et deuxièmement, il ne s'est informé à personne impliquée directement. Pourtant, ce n'est pas difficile de téléphoner afin de s'informer du comportement de l'équipe régionale. Car aux dires de tous les membres de l'équipe régionale, ils ne se sont jamais sentis en forme comme cela au début d'une saison de compétition. À titre d'entraineur, je puis vous assurer que ce n'est sûrement pas la préparation physique qui manque.

Notre ami Gagnon parle aussi des dépenses de la zone qui vont se chiffrer à plus de $1,000.00 pour l'équipe. Ce n'est d'abord pas suffisant et qu'il se compte chanceux car la zone Laurentienne et celle de la Vallée du St-Laurent chiffre leurs dépenses à plus de $20,000.00 pour une équipe qui n'a pas de meilleurs résultats que la nôtre.

Pour ce qui est des grands espoirs que je fondais, eh bien! je les fonde encore! Si la région n'a pas de potentiel, alors pourquoi aurait-on accepté la participation de trois de nos gars à la Coupe Pontiac au Mont Orford, compétition qui est d'envergure nationale. Et pourquoi Claude Dumontier, entraineur de l'Équipe du Québec, veut s'assurer de la participation d'Hervé Gagnon à la course Can-Am, au Mont Sutton, mercredi et jeudi prochains, qui est en l'occurence une compétition d'envergure internationale, et qu'il a même appelé M. Maurice Gagnon, père d'Hervé, pour son consentement. Pour une équipe qui n'a pas de performance, ce n'est déjà pas mal pour un début de saison.

Les membres de l'équipe régionale participent aujourd'hui à une compétition régionale au Manoir Clairval. On n'aura qu'à surveiller leurs performances pour se rendre compte à quel point notre confrère Gagnon peut se tromper. Et cela ne fera pas "bobo", comme dit si bien M. Gagnon.

Les Jeux d'Hiver

AUJOURD'HUI

École Guillaume Tremblay (Arvida)

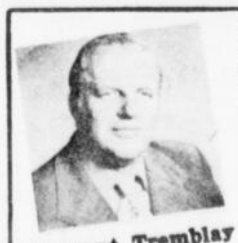
Lutte
Karaté
Gymnastique

Parc de la Colline (Chicoutimi-Nord)

Tennis sur table

Mont-Fortin (Kénogami)
Ski de saut

Patinage de vitesse (Arvida)
Compétition reportée à la semaine prochaine



Laurent Tremblay

Pour l'achat ou l'échange de votre auto, faites confiance à Laurent, il vous guidera dans votre choix.

Composez :
549-7120
Boivin Fils Auto Inc.
31, Jacques-Cartier Est
Chicoutimi

SKI
au MONT STE-ANNE

Prix spéciaux pour semaine et fin de semaine de ski / 15 minutes du Mont Ste-Anne et du Lac Beauport
Piscine intérieure.
Bar. Salle à manger

Réservation :
418-661-7701

MOTEL Voyageur

2250 Boul. Ste-Anne, Québec 3

J'aimerais recevoir votre brochure sur le ski
Nom.....
Adresse.....
Ville.....

Roberval au sein de la ligue Junior au début de 1973-74?

"La ville de Roberval, demandera son adhésion à la ligue Junior régionale au début de la saison 1973-74". C'est le directeur de la Commission des Loisirs de Roberval, Adélard Tremblay, qui parle.

Comment une ville qui ne compte même pas sur un amphithéâtre sportif peut-elle espérer faire partie des cadres de la ligue Junior?

La question est drue mais M. Tremblay est prêt.

"Nous venons de recevoir la confirmation (il nous montre la lettre) d'un octroi de 100,000 dollars du Haut-Commissariat et notre rallye aréna nous a permis d'amasser 11,000 dollars.

Nous savons bien que ce montant est insuffisant pour nous permettre de construire un amphithéâtre sportif de 300,000 dollars mais n'ayez crainte, nous serons prêts à entreprendre la construction de notre aréna au mois de mars prochain".

Même si ce groupe tient mordicus à doter cette municipalité d'un amphithéâtre sportif, la ville de Roberval n'a guère l'intention d'utiliser les deniers publics afin d'aider à la construction de cet amphithéâtre sportif.

"La ville est favorable à ce projet mais elle désire voir à quel point, nous sommes sérieux dans ce projet. Si la population et le groupe chargé de la construction de cet amphithéâtre se montrent des plus favorables à ce projet et que nous manquons d'un léger montant d'argent, il est assuré que nous pourrons recevoir de l'aide de la municipalité", de conclure M. Tremblay.

Sportifs de Roberval, préparez vos patins car selon votre directeur des loisirs, l'aréna sera paré à vous recevoir dès septembre prochain. A ce moment, il ne restera à la ligue Junior qu'à dire oui aux robervalois.

M. Adélard Tremblay, directeur des loisirs à Roberval, estime que cette Cité pourrait être représentée au sein de la ligue Junior.

TEMPÊTE DANS LES PRIX

RAOUL PERRON
Propriétaire

3 VENDEURS A VOTRE SERVICE

1971 Chevrolet Impala
H.T., 2 portes, P.B., P.S., dégivreur et haut-parleurs arrière, gold, toit vinyle brun, intérieur gold, état neuf seulement 7 mois de service. .

1971 Seabring Satellite
2 portes, H.T., 8 cylindres, P.B., P.S., freins à disques, radio, dégivreur arrière, vitres teintées, bleu, toit vinyle noir, intérieur blanc, à l'état neuf.
FAUT VOIR

1971 TRANS AM
Aut., console, vitres électriques, P.B., P.S., freins à disques, dégivreur et haut-parleur arrières, différentiel ratchet, roues de magnésium, air scoop, seulement 7,000 milles. (5 mois d'usage), bleu, intérieur bleu et stripe blanche, garantie 100%.

1971 VALIANT
4 portes, 6 cylindres, auto., radio, bleu, intérieur bleu, état neuf.

1971 DEMON
2 portes, 6 cylindres, aut., à l'état neuf garantie 100%, bleu, intérieur bleu. FAUT VOIR.

70 Thunderbird Landeau
H.T., 2 portes, vitres, sièges, antenne, valise et dégivreur arrière électriques, air conditionné avec thermostat, radio AM-FM stéréo, volant ajustable, vitres teintées, pneus Michelin, brune, toit vinyle beige, et intérieur beige, état neuf. GARANTIE 100%

70 - MONTE CARLO
2 portes, H.T., 8 cyl., P.B., P.S., vitesses au plancher, automatique, radio, dégivreur et haut-parleur arrières, gold, toit vinyle beige, intérieur gold, état neuf.
FAUT VOIR!

70 - CUDA
H.T., 2 portes, moteur 318, aut., radio, stripe, cassette, haut-parleur arrière et dégivreur arrière, en très bonne condition, vert lime, intérieur vert foncé.

1970 DUSTER 340
4 vitesses, radio, freins à disques, à l'état neuf. Garantie 100%, rouge, intérieur noir.
FAUT VOIR

1970 CAMARO
H.T., 2 portes, 4 vitesses, moteur 350, servo-freins, console, radio, dégivreur, arrière, verte intérieur beige, en très bonne condition.
FAUT VOIR

1970 Chevelle Malibu
2 portes, H.T., 8 cylindres, P.B., P.S., console, brun, toit vinyle et intérieur blancs.

1970 CHEVELLE
4 portes, 6 cylindres, automatique, radio, moteur 155 H.P., peinture et pneus neufs, vert, intérieur vert, à l'état neuf. Garantie 100%.

1970 TEMPEST
4 portes, aut., radio, P.S., peinture et pneus neufs, en très bonne condition, bleu royal, intérieur bleu.

1970 Chevrolet Caprice
H.T., 4 portes, grosse transmission, P.B., P.S., freins à disques, dégivreur et haut-parleur arrières, finition intérieure en matériel, bleu, toit vinyle et intérieur bleu.

69 Oldsmobile Cutlass Suprême
H.T., 2 portes, 8 cylindres, P.B., P.S., radio, dégivreur et H.P. arrière, rouge intérieur en cuir blanc, en très bonne condition.

69 Pontiac Laurentien
H.T., 2 portes, 8 cylindres, P.B., P.S., radio, grosse transmission, brun, toit vinyle beige, très bon état.

Garantie 100% 30-60-90 JOURS
PREMIER VERSEMENT A 45 JOURS

1965 BUICK SKYLARK
2 portes, 8 cylindres, auto., P.B., P.S., radio, gris, intérieur noir, en excellente condition. FAUT VOIR!

1969 CAMARO
H.T., 2 portes, 8 cylindres, P.B., P.S., freins à disques, automatique, console, haut-parleur et dégivreur arrière, jaune, toit vinyle et intérieur noir, à l'état neuf.

1969 CORTINA GT
2 portes, 4 vitesses au plancher, RPM, radio, AM-FM, finition intérieure spéciale brun, intérieur tan, à l'état neuf.
$1,295

1969 VIVA Deluxe
4 vitesses, radio, lumières de marche-arrière, finition intérieure en matériel bleu pâle, intérieur bleu marin.
$795

1969 Ford Custom
8 cylindres, P.B., P.S., freins à disques, radio, peinture neuve, en très bonne condition.
FAUT VOIR

1969 GTX
H.T., 2 portes, 4 vitesses, P.B., P.S., freins à disques, console, rem air, roues magnésium, en très bonne condition, bleu intérieur, blanche.
FAUT VOIR

1966 FORD GTA
H.T., 2 portes, moteur 390, automatique, vitesses au plancher, P.B., P.S., radio, haut-parleur arrière, à l'état de neuf. Blanc, intérieur noir.

1969 GRAND PRIX
H.T., 2 portes, vitres, valises, électriques, radio AM-FM, dégivreur arrière roues de magnésium, toit vinyle blanc intérieur blanc à l'état neuf.
FAUT VOIR

68 - PLYMOUTH Station-Wagon
8 cyl., P.B., P.S., radio, vitres teintées en très bonne condition, blanc, intérieur bleu. SPEIAL:
$1,795

1968 DODGE
2 portes, H.T., 8 cylindres, P.B., P.S., radio, turquoise, toit vinyle et intérieur noir, en très bonne condition.
$1,695

1968 CAMARO RS
2 portes, H.T., moteur 327, auto., P.B., P.S., console, rouge, intérieur et stripe noir, à l'état neuf. FAUT VOIR

1967 Dodge Polara 500
4 portes, 8 cylindres, P.B., P.S., radio, peinture et pneus neufs. En très bonne condition.
$1,295

68 DODGE Monaco 500
2 portes, H.T., 8 cyl., P.B., P.S., sièges baquets, radio, bleu, toit vinyle blanc, intérieur bleu, à l'état neuf. FAUT VOIR.

68 Mustang Fast back
Moteur 302, aut., RPM, radio, P.S., en très bonse condition, rouge vin, intérieur noir.

1967 CAMARO
4 vitesses, 2 portes, H.T., moteur 327, radio, moteur et pneus neufs, en excellente condition. FAUT VOIR!

67 - CHRYSLER Newport
2 portes, H.T., P.B., P.S., radio, dégivreur arrière, ross, intérieur et toit vinyle noirs, moteur neuf et pneus neufs, housse pour l'hiver, garantie 100%.
$1,395

A BON MARCHE
1964 VALIANT A-1
1964 FORD A-1
1965 CHEVROLET

Nous continuons de nous occuper de nos clients même après la vente.

1967 MUSTANG
H.T., 2 portes, 8 cyl., automatique, radio, console, P.S., brun, intérieur noir, en très bonne condition.
FAUT VOIR

66 Acadian Beaumont Sport
H.T., 2 portes, 8 cyl., aut., vitesses au plancher, radio très propre noire, intérieur rouge. Moteur neuf.

1966 Ford Galaxie 500
4 portes, aut., radio, rouge vin, intérieur rouge, en très bonne condition. $695.

1967 FIREBIRD
2 portes, H.T., 8 cylindres, auto., console, radio, en très bonne condition, orange, toit et intérieur blancs.

1969 Plymouth sport Satellite
2 portes, H.T., 8 cylindres, P.B., P.S., vitesses au plancher, automatique, dégivreur arrière, jaune, toit vinyle et intérieur noirs.

PERRON AUTOMOBILES CHICOUTIMI INC.

1099, COTE RESERVE CHICOUTIMI TELS: Garage: 549-7633 et 7634 – Res.: 549-1280

Le coin des Bons Vivants

Ballon sur glace au Haut-du-Lac

L'Hôtel Milot s'assure le championnat

Forts d'une avance de 10 points avec 3 parties à jouer, les fiers porte-couleurs de l'Hôtel Milot s'emparent du championnat du circuit de ballon sur glace Senior du Nord. Les nouveaux champions ont dominé toute la saison et leurs chances de décrocher le titre n'ont jamais fait l'ombre d'un doute. Cependant, ils doivent une fière chandelle à leur gardien de buts, Yoland Simard, qui possède une moyenne de 0.64 pour 17 joutes. Le rendement sensationnel de Simard, les 11 buts d'André Chiasson et un effort soutenu de tous ces braves compétiteurs ont permis une telle réussite.

FELICITATIONS
Un bon suspence jusqu'à la fin

A la lecture des plus récentes statistiques, les amateurs constateront la lutte très vive et chez les clubs et chez les scoreurs. Le Mistassini et la Taverne Noël aspirent au 2e rang pour ne pas affronter les puissants meneurs dans les premières séries tandis que l'Hôtel Central de Normandin souhaite conserver la 4e position, la dernière pour le droit aux détails.

Le Restaurant Henri Gagnon, avec 5 parties à disputer, a encore de belles chances d'éviter l'élimination. André Chiasson et Boris Tremblay se livreront toute une bataille dans la course aux compteurs. Et que penser de René Chiasson, qui avec 17 points et meneur toute la saison n'accuse qu'un point de retard sur son frère et son autre rival Boris Tremblay.

Boris Tremblay du Mistassini que voici partage le premier rang des compteurs de la ligue de ballon sur glace Senior du Nord. Son grand rival, André Chiasson du Milot, montre une fiche de 11 buts et 7 aides comparativement à 10 buts et 8 assistances pour Tremblay.

CLASSEMENT

Club	J	G	P	N	PP	PC	Pts
Hôtel Milot (champion)	17	14	2	1	43	11	29
Mistassini	17	8	6	3	31	29	19
Taverne Chez Noël	17	8	8	1	29	28	17
Hôtel Central Normandin	16	5	10	1	26	48	11
Rest. Henri Gagnon	15	3	12	0	23	36	6

LES COMPTEURS

Nom et club	B	A	Pts
André Chiasson, Hôtel Milot	11	7	18
Boris Tremblay, Mistassini	10	8	18
René Chiasson, Chez Noël	11	6	17
Réginald Boulianne, Hôtel Milot	6	8	14

Ligue des Bons Copains

Les Tigres s'installent au premier rang

LES TIGRES REPRENNENT LE PREMIER RANG

Lors d'une confrontation des plus importantes, les Panthères, en tête de la ligue avec 10 points, ont baissé pavillon devant des Tigres décidés qui les ont battus 5-3 pour les devancer maintenant par un point. Les Tigres ont tenu quelques pratiques durant la période d'inactivités des Fêtes et ils se présentent en excellente condition pour la 2e moitié de la cédule. Aussi la tenue sensationnelle de leur as-compteur André Drolet n'a rien d'encourageant pour les équipes rivales. Les Cougars n'ont pas souffert du départ de leur capitaine (premier compteur de la ligue, à son départ), Richard Lepage et ils ont fourni un effort supplémentaire pour prendre la mesure des Lions par 5-4. Claude Vaillancourt est un nom qui revient souvent sur les cartes de pointage et les Cougars comptent beaucoup sur lui pour parvenir aux sommets.

ENCORE LEPAGE

En dépit de son absence, Richard Lepage conserve toujours le premier rang des pointeurs avec 26 points mais son avance, n'est que d'un point sur André Drolet et de deux sur Claude Vaillancourt. Jacques Veilleux, 23 et Caroll Gauthier, 21 restent de sérieux candidats au titre de meilleur compteur.

OU TIGRES, OU PANTHÈRES OU COUGARS

La lutte est si contestée entre ces trois grands rivaux que le classement peut changer à chaque semaine d'activités. Les Tigres n'ont qu'une faible avance d'un point sur les Panthères qui avec 10 montrent le même écart avec des Cougars qui s'en promettent pour bientôt. Et les Lions n'ont pas dit leur dernier mot avec 6 points.

BON COPINAGE

Un seul point et André Drolet s'empare du premier rang des pointeurs. Les Tigres accordent une large part de leurs succès au rendement exceptionnel de deux de leurs défenseurs: Yvan Poulin et Marc-André Leblond. L'agressivité de ces derniers est souvent le signe de ralliements. Les Cougars devront fournir un effort supplémentaire pour compenser l'absence de leur ancien capitaine, leur victoire contre les Lions ne signifiera rien s'ils "mangent des raclées" contre les meneurs. Clarence Tremblay, blessé au cours d'une partie hors-concours, abandonne le hockey et se retire de toutes compétitions actives.

AVIS

Chevaliers de Colomb de Chicoutimi

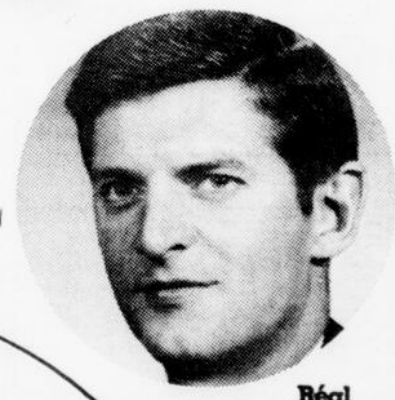
Avis est par les présentes donné que dimanche, le 23 janvier 1972, à 2.30 heures, à la Salle des Chevaliers, 200 Racine Est, Chicoutimi, sera tenue l'assemblée générale de tous les actionnaires-souscripteurs du "Cercle des Chevaliers de Colomb de Chicoutimi Inc." (anciens de 1938 jusqu'aux nouveaux de 1972) pour le rapport annuel des opérations se terminant le 31 août 1971.

Cercle des Chevaliers de Colomb de Chicoutimi Inc.

Par: Yvon Delwaide, trésorier.

N'OUBLIEZ PAS QUE LA VENTE AMICALE DE MARCEL & REAL SE CONTINUE

Marcel



Réal

HABITS Val. rég. $120. Prix amical $39.95

PALETOTS D'HIVER Escompte amical de 33⅓%

PALETOTS DE CUIR Val. rég.: $130. Prix amical $59.95

VESTONS SPORT Val. rég.: 59.95 Prix amical $29.95

PANTALONS DE VELOURS Val. rég.: $25. Prix amical .. $7.00

CHEMISES - GILETS PANTALONS ½ PRIX

LOT DE PANTALONS DE TOILETTE Valeur de: $18.95 à $26.95 PRIX SPECIAL: $5.

GILETS de $15.00 PRIX SPECIAL: $6.

CHAPEAUX $3.00

CHEMISES DE TOILETTE $10.00 PRIX SPECIAL: $3.

Fortier & Gagnon, Ltée

COIN RACINE ET RIVERIN CHICOUTIMI TEL.: 543-3865

Dans une partie hors-concours

Les Etoiles de la Bonne Entente Vs celles de la Commerciale d'Arvida

Les dirigeants des huit équipes du circuit Nazaire Girard viennent de faire connaître le choix des trois clubs d'Étoiles 1971-72. Trois joueurs ont rencontré l'approbation unanime des responsables. Il s'agit de deux porte-couleurs du puissant Larry Texaco, Laurent Tremblay et Alain Grenier et l'as-gardien de buts Cyrille Dufour de la Consol de Port-Alfred. Voici donc la composition des trois équipes de rêve de la Bonne Entente.

PREMIÈRE ÉQUIPE:
Cyrille Dufour
Gilles Charron
Claude Houde
Laurent Tremblay
Alain Grenier
Paul-Robert Asselin

DEUXIÈME ÉQUIPE:
Gerry Leroux
Roch Beaulieu
Harold Perron
Lou Muckle
Jacques Savard
Audry Bouchard

TROISIÈME ÉQUIPE:
Yvon Bergeron
Jean-Guy Boutet
Yvon-Robert Morrissette
Yves Dufour
André Therrien
Michel Bouchard
Jean-Guy Bouffard

L'INSTRUCTEUR:
Rosaire Dufour

Les Anciens du Patro n'ont vu aucun de leurs protégés sur la liste de joueurs de choix tandis que la Consol, au premier rang, en compte cinq, le même nombre que pour leurs irréductibles rivaux, le Larry Texaco. Cependant, la Consol l'emporte, si l'on tient compte que leur instructeur fait partie de la constellation d'étoiles de la Bonne Entente.

JOUTE HORS-CONCOURS CONTRE LA COMMERCIALE

Sans passer sous silence la victoire-surprise des Prof. de Charles-Gravel, 7-5, sur le Larry Texaco, qui a permis à la Consol de reprendre l'exclusivité de la première position, il nous faut mentionner qu'enfin les friands de hockey genre "DÉPRESSION" auront l'occasion de comparer le calibre de deux ligues rivales: la Commerciale d'Arvida et la Bonne Entente de Chicoutimi-La Baie. En effet, après maints pourparlers, on en est venu à une entente de part et d'autre pour présenter une joute hors-concours entre des formations étoiles des deux circuits.

DU JEU DE GRANDE QUALITÉ

Inutile de s'attarder sur le haut calibre de jeu de ces deux groupes. Qu'il suffise de dire que les équipes comptent de nombreux joueurs renommés qui pourraient vaincre une formation-étoile du junior régional. Les Guy Brassard, les quatre frères Gagnon, Normand Côté, Mike Carson, Guy Bégin, André Painchaud pour la Commerciale et les Laurent Tremblay, Lou Muckle, Alain Grenier, Claude Houde, Jacques Savard, Yves Dufour pour la Bonne Entente en surprendront plus d'un. On mentionne l'aréna du Foyer des Loisirs d'Arvida comme site probable de la rencontre.

COURS DE JUDO...
KARATE...YOGA
Pour hommes, femmes et enfants.
Inscriptions à la Palestre d'Arvida
du 10 au 22 janvier
Pour informations :
M. CHARLES GASTONGUAY
548-4223

Le grand gin.
BOLS
Une sacrée bonne boisson.
Distillé au Canada pour Erven Lucas Bols, Hollande.

VENTE
DE
PLACEMENT
CHEZ VOS MAITRE-TAILLEURS
LAFLAMME
$69.00 - $79.00 - $89.00

"Spécial Denis Drouin"!
GRATUIT:
un équipement complet de motoneigiste (homme ou femme),
valeur: $116.80
avec l'achat d'un
Olympique 335/20 hp.

"Pour apprécier vraiment la motoneige, il faut être bien équipé, croyez-moi. Et en matière de vêtements, Ski-Doo fabrique ce qu'il y a de mieux. Avec votre Olympique 335/20 hp, vous aurez fière allure, vous vous sentirez vraiment l'admirable homme des neiges (ou l'admirable femme des neiges)!"

L'ÉQUIPEMENT COMPREND:
- un casque de sécurité Bombardier
- un habit d'une pièce Ski-Doo*
- une paire de bottes Ski-Doo
- une paire de mitaines Ski-Doo

Hâtez-vous! Cette offre est valable pour une durée limitée.
Elle peut s'appliquer également à l'achat d'autres modèles.
Consultez un concessionnaire participant.
Chez nous, c'est Ski-Doo...et plus on y pense, plus c'est
ski-doo '72
*marques de commerce de Bombardier Limitée

BOULIANNE & FILS ENR.
130, rue Gaudreault BAGOTVILLE
TEL.: 544-2333

ROLAND SPENCE
8 - R.R. No 3 - L'Orée des Bois
JONQUIERE TEL.: 542-4456

LEO AUTOMOBILE LTEE
280, Hôtel de Ville CHICOUTIMI
TEL.: 543-0743

VILLENEUVE EQUIPEMENT INC.
1178, Boul. Ste-Geneviève CHIC.-NORD
TELS: 543-3600 - 543-6850

Autre victoire pour Schranz

KITZBUEHEL — Le grand champion autrichien Karl Schranz, 33 ans de St-Anton, où il est hôtelier, a remporté une nouvelle victoire dans la descente du "Hahnenkamm" à Kitzbuehel qu'il a gagnée comme vendredi, en 2.24.36 devant le français Henri Duvillard, battu de 19/100èmes. L'autrichien Heini Messner est troisième, à 50/100èmes devant le suisse Bernhard Russi, à 1.22.

Il s'agit de la quatrième victoire du vétéran de St-Anton dans le "Hahnenkamn" et la troisième de cette saison après celles enlevées à Val D'Isère, en décembre, et vendredi, sur le même parcours.

ON CONTINUE ÇA
À RIMOUSKI

Nous avons tenu à marquer nos Auberges du signe de l'amitié et vous avez su l'apprécier. À chacun de vos départs nous nous disions: « Comment faire pour vous suivre? » La meilleure manière de vous suivre est de vous précéder. Maintenant nous sommes quatre de la même famille à vous attendre.

AUBERGE
DES GOUVERNEURS
CHICOUTIMI, QUÉBEC, RIMOUSKI, SEPT-ILES
Pour réservation gratuite 1-800-463-2820

Le joueur de la semaine

Ligue Junior

Le cerbère du National de Port-Alfred, le jeune Serge Gagné, se mérite notre titre du joueur de la semaine dans la ligue Junior. Selon son instructeur Paul Dufour, Gagné est l'un des grands responsables de la poussée victorieuse des siens.

Ligue Intermédiaire

Neuf buts au cours de ces trois dernières parties dont cinq aux dépens des Alliés de JAK, et une sixième place chez les compteurs de la ligue Intermédiaire, voilà qui confère à Gilles Delisle des Apollos le titre du joueur de la semaine.

M. Augustin Jomphe,
Gérant

Gagnon Automobile INC.

1141, BOUL. JEAN-NOEL TREMBLAY

CHICOUTIMI — TEL.: 543-7711

18 ans et plus sans endosseurs

VENTE APRES INVENTAIRE

69 - DODGE DART
2 portes, H.T., transmission Hurtz, radio, en parfaite condition.

69 - FORD XL
H.T., 2 portes, P.B., P.S., radio, console, dégivreur arrière.

70 - PONTIAC Leman
2 portes, H.T., toit vinyle, P.B., P.S., radio, console, balance de garantie.

71 - CHEVELLE
aut., 4 portes, radio, à l'état de neuf.

70 - LEMANS
2 portes, H.T., P.B., P.S., radio, aut., console, toit vinyle.

70 - PLYMOUTH Duster 340
2 portes, H.T., aut., console, P.B., radio.

1970 - CUDA
2 portes, toit vinyle, P.B., moteur 383, console, garantie, 25,000 milles.

68 - Plymouth Fury III
H.T., 2 portes, P.B., P.S., dégivreur arrière, parfaite condition.

70 - BUICK Le Sabre
4 portes, sedan, freins à disques, P.S., vitres et sièges électriques, moteur 350 p.c.

70 - CHRYSLER Newport
2 portes, H.T., P.B., P.S., freins à disques, vitres et sièges électriques, moteur 383, toit vinyle.

67 - ACADIAN Beaumont
4 portes, aut., radio, moteur 283 283.

70 - CHEVELLE Malibu
2 portes, H.T., toit vinyle, P.B., P.S., sièges baquets, radio, aut.

68 - Plymouth Valiant
2 portes, sedan, 6 cylindres, 145 H.P., automatique, radio.

69 - DODGE Coronet 500
2 portes, H.T., toit vinyle, radio, sièges baquets, aut., P.B., P.S., parfait état.

69- CHEVROLET Sta--Wag.
4 portes, 8 cyl., P.B., P.S., radio, parfaite condition.

65 - PONTIAC Parisienne
4 portes, H.T., P.B., P.S., vitres électriques, parfaite condition.

69 - Plymouth GTX
2 portes, H.T., P.B., P.S., automatique, sièges baquets, toit vinyle, moteur 440.

65 - Météor Rideau
4 portes, sedan, P.B., P.S., radio, prix spécial.

69 - CHEVROLET Bel-Air
2 portes, sedan, P.B. P.S., aut., grosse transmission, V-8, radio, bas milage.

67 - Ford Mustang
moteur 289, transmission ordinaire, radio, cassette, parfaite condition.

AUSSI
MECANIQUE
GENERALE

Garantie 30 jours . . . 60 jours . . . 90 jours

La Fée des Neiges, Lise Ouellet au centre, entourée de Pauline à gauche et Ginette à droite vous invitent au Circuit des Neiges et aux festivités qui se poursuivront toute la semaine à Alma. Comment refuser une si belle invitation.

Samedi prochain à Alma

150 coureurs se lanceront à l'assaut du Circuit des Neiges

C'est samedi prochain à Alma, que près de 150 motoneigistes se lanceront à l'assaut du Circuit des Neiges, une épreuve d'une longueur de 170 milles ceinturant le Lac St-Jean.

Un total de 5,000 dollars en bourses seront remis aux 20 premiers coureurs, à compléter l'épuisante épreuve.

Cette compétition est sanctionnée par l'A.C.A.N. (association canadienne de l'autoneige) au chapitre des courses d'endurance.

Parmi les améliorations apportées au Circuit des Neiges, notons le trajet du Circuit lui-même qui se rendra cette année à Dolbeau. Autre changement notoire, soit celui du départ de la course.

L'an dernier, tous les coureurs étaient alignés sur une seule rangée à la ligne de départ ce qui ne sera pas le cas cette année.

Les motoneiges seront placées les unes en face des autres, et elles seront séparées par une distance d'une centaine de pieds.

Des coureurs de tous les coins de la province et de l'Ontario sont attendus. à ce Circuit des Neiges, deuxième édition.

Également, une course de vitesse aura lieu dimanche prochain sur les terrains de l'aéroport d'Alma.

Cette course, qui est également sanctionnée par l'A.C.A.N., est dotée d'une bourse de 3,200 dollars.

Enfin, les festivités entourant le Circuit des Neiges, ont débuté au cours de la journée de vendredi et elles se termineront dimanche prochain par la course de vitesse organisée par le Club 65 d'Alma.

TILDEN

LOUEZ MAINTENANT

Téléphonez et réservez une nouvelle CHEVROLET IMPALA ou autre, excellente voiture.

La location d'une OLDSMOBILE CUTLASS, ou d'une CHEVROLET flambant neuve, du vendredi midi au lundi matin 9 h, ne coûte que $14.95 essence comprise, plus un léger supplément par mille.

PAYEZ PLUS TARD

TILDEN honore la plupart des cartes de crédit.

TILDEN

100, Boul. Lamarche
Chicoutimi
Tél.: 549-3888

Aéroport Saguenay
Bagotville
Tél.: 677-2727

TEL.: 548-4215

ARVIDA WELDING & REPAIR SHOP REG'D
ATELIER DE SOUDURE ET DE REPARATIONS D'ARVIDA ENR.

281 CHEMIN DESCHENES – ARVIDA

M. JOACHIM MERCIER, PROP.

SPECIALITES: ATTACHEMENT DE ROULOTTE
SOUDURE SUR BLOC MOTEUR
ALUMINIUM ET METAL BLANC

NOUVEAU A ST-GEDEON

Guy Larouche Automobiles Enr.

EN AFFAIRE DEPUIS DEJA 6 ANS
A ST-GEDEON
"TEL.: 345-2457"
DEVIENT CONCESSIONNAIRE
MAINTENANT

"CITROEN"

POUR TOUT LE LAC ST-JEAN

VENTE et SERVICE

LA DS ET LE CONFORT
LA DS ET LA TENUE DE ROUTE
LA DS ET LA SECURITE

Style aérodynamique, traction avant
Suspension hydropneumatique
et l'économie d'un quatre cylindres
et en équipement standard.

FREINS A DISQUES ASSISTES
DIRECTION ASSISTEE
CHAUFFERETTE AVANT ET ARRIERE
PNEUS MICHELIN

PRIX A PARTIR DE $3,995.00

VENEZ LA VOIR ET L'ESSAYER

VASTE CHOIX DE VOITURES USAGEES POUR TOUS LES GOUTS ET POUR TOUS LES BUDGETS

Les membres de l'équipe canadienne de bobsleigh aux jeux olympiques de Sapporo ont pris position, sans leur traîneau, peu avant leur départ pour le Japon. Les Olympiques d'hiver commenceront le 3 février et dureront 10 jours. Il s'agit du premier groupe d'athlètes canadiens à avoir quitté le pays pour Sapporo. (Photo CP Air)

Soyez généreux en fin de semaine prochaine

Aidez nos jeunes nageurs en souscrivant au Nage-O-Ton

L'Association canadienne de nage amateur, section Saguenay — Lac-St-Jean, tiendra son Nage-O-Ton annuel, en fin de semaine prochaine. Ce Nage-O-Ton, se déroulera simultanément dans les piscines du Collège de Jonquière et Chicoutimi, du Foyer des Loisirs à Arvida et de l'hôtel Le Montagnais.

C'est M. Marcel Collard, président de la Corporation des Jeux du Québec qui sera le président honoraire de ce Nage-O-Ton. M. Claveau, a d'ailleurs assuré les organisateurs de cette journée, qu'il n'hésiterait pas à déployer ses talents de nageurs afin d'aider les jeunes à amasser le plus d'argent possible.

L'objectif est de 15,000 dollars. Tout le public est invité à encourager ses futurs Horatio Iglesias.

Bénédictions de motoneiges

Club Mont-Valin, Grand Brûlé et cabanes à pêche du Lac Kénogami

Il y aura bénédiction de motoneige cet après-midi au Club Mont-Valin à St-Honoré et au Club Grand Brûlé de Laterrière.

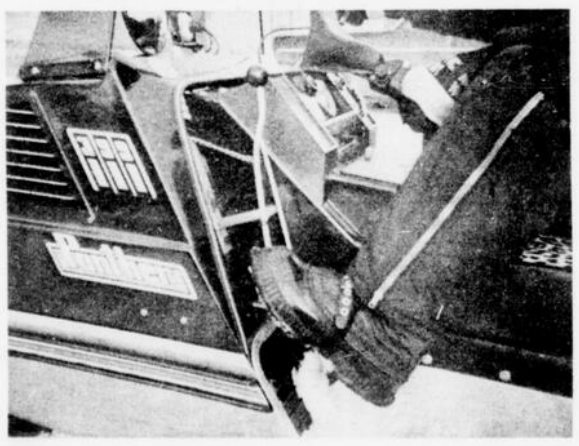
Ces deux bénédictions sont prévues pour deux heures et des activités suivront ces bénédictions. Tous les motoneigistes sont invités. D'autre part, il y aura bénédiction des cabanes à pêche au Lac Kénogami. La journée sera rehaussée par la présence des députés fédéraux, provinciaux et de quelques maires des municipalités environnantes.

Tout le public est également invité à cette journée qui débute à 2 heures.

NOUVEAU — NOUVEAU

POUR **$59.00**

MARCHE-ARRIERE POUR MOTONEIGE
RENVERSE INSTANT REVERSE



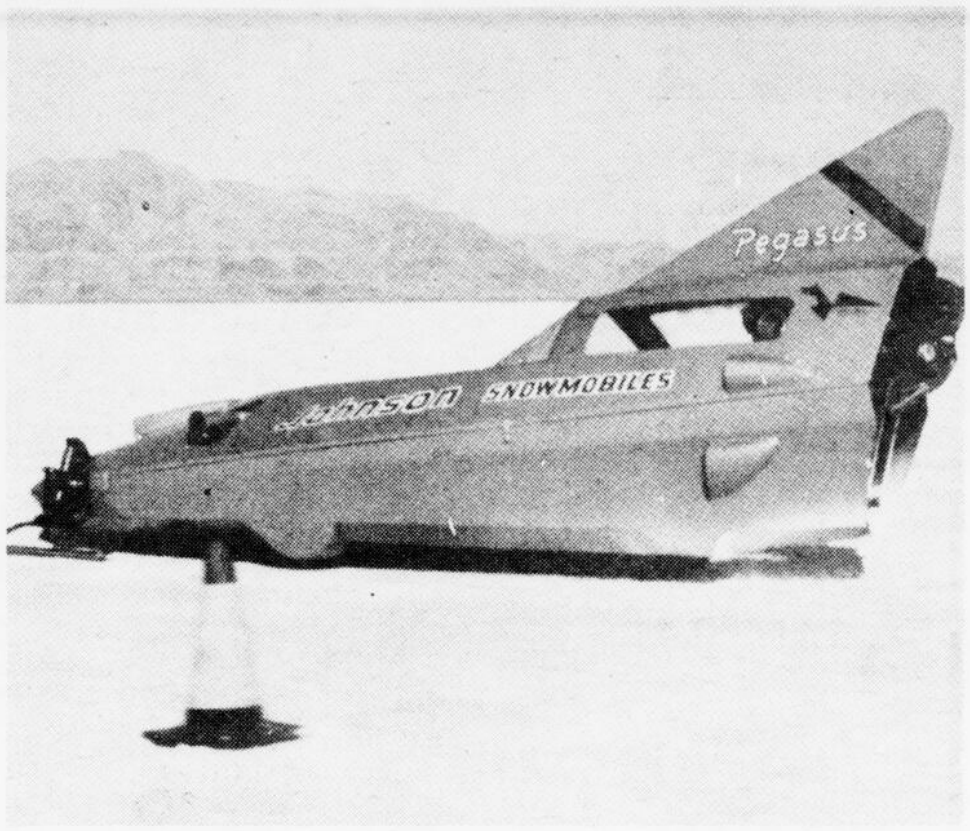
Pour renseignements voir les dépositaires suivants :

ARTIC CAT

ALMA: Tremblay Texaco: Tél.: 662-9551
CHICOUTIMI: Gobeil Equipement: 549-3956
DOLBEAU: Garage Morin: Tél.: 276-1396
LA DORE: Claude Poirier: Tél.: 256-3595
NORMANDIN: Garage Roch Savard: Tél.: 274-3006

BOMBARDIER 71-72

ALMA: Martel Auto Ltée: Tél.: 662-6669
CHICOUTIMI: Léo Automobile: Tél.: 543-0743
DOLBEAU: Gaudreault & Frères: Tél.: 276-2393
NORMANDIN: Garage Roch Savard: Tél.: 274-3006
ROBERVAL: Brassard Sport Enr.: Tél.: 275-2152
ST-FELICIEN: Fédération Chantier Coop.: Tél.: 679-0514



Publi-reportage

140 milles à l'heure en motoneige

Au cours de mises à l'épreuve de certaines pièces constituantes de motoneige pour la production des modèles futurs, les ingénieurs chez Outboard Marine ont poussé la vitesse de course de leur motoneige d'expérimentation à grande puissance de 300 c.v. à un record de vitesse mondial de 140.625 milles à l'heure.

La Motoneige en Or, nommée "Pegasus Johnson" appartient vraiment à la race du Sea-Horse après avoir passé à vitesse folle tous les indicateurs de vitesse sur un parcours de trois milles, le matin du 19 août, par une chaleur de 100 degrés sur les Bonneville Salt Flats à Utah, États-Unis.

La Motoneige "Pegasus" a donné un fonctionnement parfait sur toute la ligne, disait son pilote, Dick Hansler, âgé de 38 ans, policier à Kenosha, Wisconsin et père de cinq enfants. "L'aileron ou projection à l'arrière m'a donné grande stabilité de course et les skis ont touché la surface tout le long de la piste".

CHOUINARD, PREVOST, CASGRAIN ANGERS & VAILLANCOURT

AVOCATS ET PROCUREURS

ROGER CHOUINARD, GILLES PREVOST, PAUL CASGRAIN, JEAN-JACQUES ANGERS, CLAUDE VAILLANCOURT

Tél.: 549-5570 - 110 Racine Est - Chic. Ch. 312

Tél.: 547-4771 - 359 St-Dominique - Jonquière

SIMPSONS-SEARS

PNEUS SNOW GUARD

A BANDE
FIBRE DE VERRE
GARANTIE 42 MOIS

GRANDEURS:
775x14-15 FLANC BLANC
825x14-15 FLANC BLANC
855x14-15 FLANC BLANC
Rég.: 29.98 à 34.98

SPECIAL:

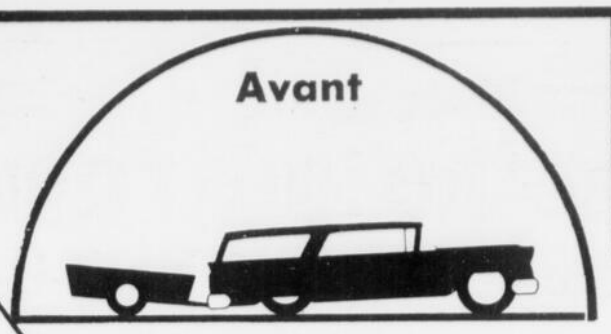
$24.99

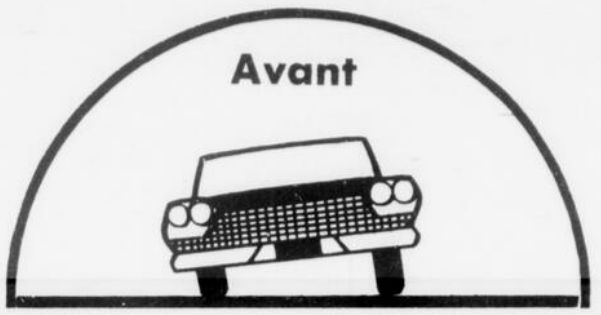
Installation gratuite

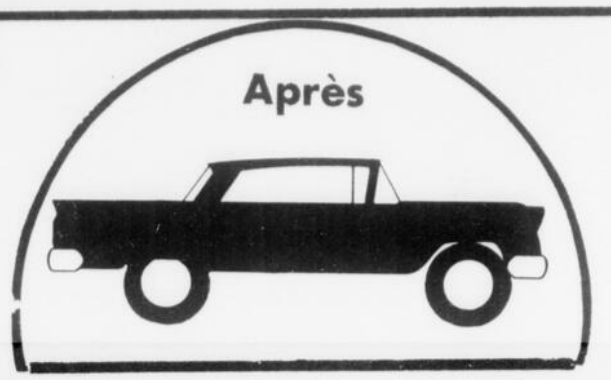
TRUCHON & FILS

"RESSORT"

35, RUE RACINE – CHICOUTIMI TEL.: 543-5669







Cadorette

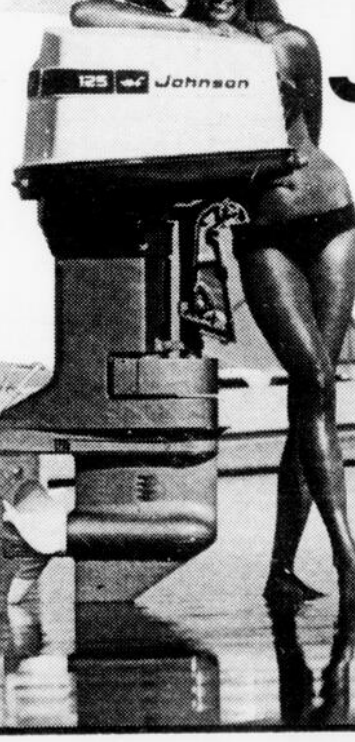
SPECIAL JAMAIS VU...

Balance de 9 MOTONEIGES A PRIX TRES

SPECIAL?

POURQUOI ENDURER UNE SUSPENSION DEFECTUEUSE

POUR ROULER D'APLOMB, fiez-vous à TRUCHON

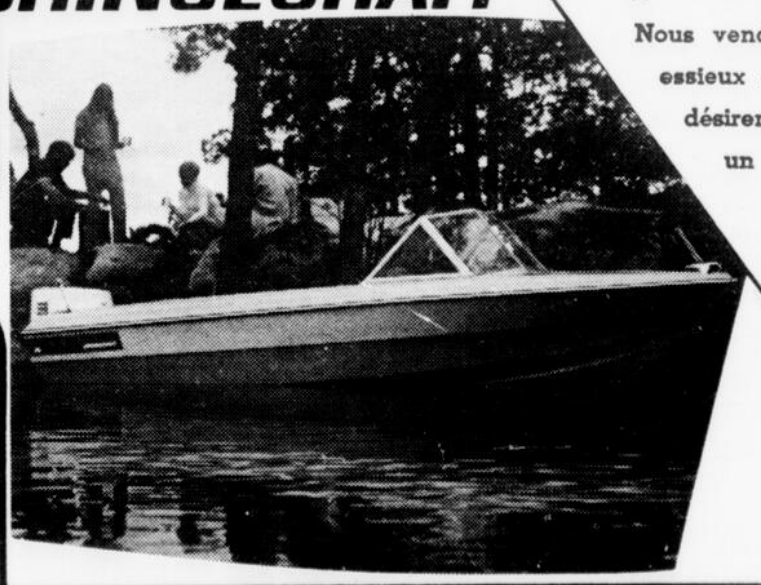


Johnson 72

passe le cap des 50 ans

2 H.P.	$195.
4 H.P.	$295.
6 H.P.	$430.

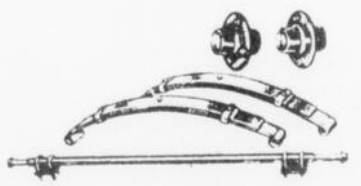
PRINCECRAFT



SPECIALISE DANS LA SUSPENSION POUR:

- ★ AUTOS
- ★ CAMIONS
- ★ TENTES-ROULOTTES
- ★ REMORQUES DE TOUS GENRES
- ★ REMORQUES D'AUTONEIGES
- ★ BARRES DE TORSION

ETC.



Nous vendons aussi les essieux pour ceux qui désirent se fabriquer un trailer ou une remorque.

MAURICE TRUCHON MARINE

300, HOTEL-DE-VILLE - TEL.: 543-5229 - CHICOUTIMI

Le hockey de la semaine en revue

Ligue Junior

CLASSEMENT

	G	P	N	PP	PC	PTS
Jonquière	19	8	1	185	127	39
Dolbeau	17	6	4	164	127	38
Alma	15	10	2	163	120	33
Port-Alfred	16	11	0	149	128	32
Arvida	6	21	0	117	169	12
Chicoutimi	6	23	0	93	198	12

LES COMPTEURS

	B	A	PTS
Jean Lamoureux, Jonquière	34	41	75
Claude Reid, Jonquière	34	38	72
Laval Ménard, Jonquière	31	40	71
Louis Tremblay, Arvida	38	31	69
Richard Gagnon, Alma	27	38	65
Jean-Guy Asselin, Dolbeau	32	29	61
Jean-Guy Dufour, Jonquière	27	34	61
Michel Lallemand, Dolbeau	25	35	60
Alain Lamontagne, Dolbeau	30	29	59
Marc Tremblay, Port-Alfred	20	39	59

AUJOURD'HUI

Dolbeau — Port-Alfred (7.30)
Chicoutimi — Jonquière (7.30)
Arvida — Alma (7.30)

VENDREDI

Jonquière — Chicoutimi (8.45)
Alma — Port-Alfred (8.45)
Dolbeau — Arvida (8.45)

Ligue Intermédiaire

Le classement

Club	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
La Tuque	19	14	5	0	109	79	28
Chicoutimi	21	12	9	0	122	100	24
Dolbeau	21	8	11	2	113	119	18
Alliés	19	4	12	2	82	126	10

COMPTEURS

Nom et club	B	A	Pts
Charles Fortin, Dolbeau	15	38	53
Yvon Bouchard, La Tuque	18	34	52
N. Delisle, Chicoutimi	20	29	49
Phil Desgagné, Chicoutimi	26	22	48
L. Devost, La Tuque	25	20	45
G. Delisle, Chicoutimi	21	24	45
G. Brown, La Tuque	11	33	44
R. Bernier, Dolbeau	10	31	41
G. Morissette, Dolbeau	15	23	38
M. Cormier, La Tuque	21	14	35
André Roy, Dolbeau	15	20	35
F. Gauthier, Dolbeau	12	23	35

AUJOURD'HUI

Alliés — Dolbeau (7.30)
La Tuque — Chicoutimi (7.30)

VENDREDI

Alliés — La Tuque (9.00)
Chicoutimi — Dolbeau (9.00)

Ligue Juvénile régionale "AA"

CLASSEMENT

Equipe	PJ	PG	PP	PN	Tot.
Port-Alfred	14	8	4	2	348
Arvida	12	5	5	2	263
Chicoutimi	14	4	8	2	297

COMPTEURS

Nom et équipe	PJ	B	A	Pts
Roger Girard, Port-Alfred	14	11	9	20
Pierre Dufour, Port-Alfred	14	9	8	17
Michel Deveau, Arvida	12	7	10	17
Bernard Tremblay, Chicoutimi	14	7	10	17
Denis Bouchard, Port-Alfred	14	9	7	16
Régis Gilbert, Chicoutimi	12	8	7	15
Réal Gauthier, Arvida	12	7	7	14
Serge Bouchard, Port-Alfred	11	5	9	14
Douglas Archibald, Arvida	10	4	10	14
Réjean Tremblay, Chicoutimi	10	6	6	12

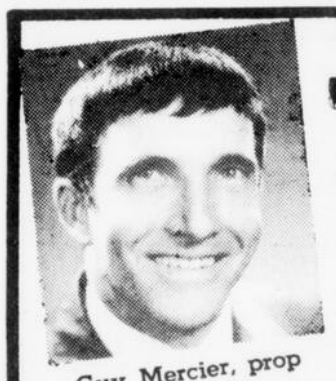
PEE-WEE RÉGIONAL
CLASSEMENT
STATISTIQUE au 10 janvier 1972

	J	G	P	N	P	PC	Pts
** Chicoutimi (Optimistes)	15	13	0	2	65	25	28
Jonquière (Marquis)	15	8	3	4	37	19	20
Kénogami (Canadiens)	15	8	4	3	39	25	19
Alma (As)	15	4	4	7	32	33	15
Arvida (Orioles)	14	4	6	4	30	23	12
Québec (Indiens)	15	3	9	3	32	56	9
Baie (National)	15	0	14	1	17	71	1

** Champion de saison régulière.

COMPTEURS

Jean Imbeault (Chic.)	13	14	27
Christian Tremblay (Chic.)	12	9	21
Eric Cole (Jonq.)	13	5	18


Guy Mercier, prop

Guy Automobiles
TELS: 549-3320
COIN RACINE ET MONTCALM

Lucien Desgagné
Gérant

GRANDE VENTE 1972

1968 CITROEN DS 21
AUTOMATIQUE
Rég.: $1,800
SPECIAL: $995.

AUCUNE OFFRE
RAISONNABLE REFUSEE

1968 CHRYSLER NEWPORT
4 portes, H.T., toit vinyle, état neuf
Rég.: $2,200
SPECIAL: $1,695

1970 CHEVROLET
V-8, auto., 4 portes, sedan, radio, comme neuve.
$1,995

70 MONTE CARLO
2 portes, H.T., toit vinyle, vitres teintées, vitres électriques, freins à disques, dégivreur et haut-parleur arrière.
Rég.: $3,700 $2,950

1970 PLYMOUTH GTX
toit vinyle, H.T., 2 portes, seulement 14,000 milles
Rég.: $2,950
SPECIAL: $2,295

71 - PONTIAC LEMANS
H.T., 2 portes, toit vinyle, air climatisé, tout équipée.
Rég.: $4,600 - Spécial $3,195

1970 PONTIAC PARISIENNE
4 portes, H.T., toit vinyle, tout équipée.
Val.: $3,100
SPECIAL: $2,550

1968 CADILLAC
convertible, coupé de ville, très propre, intérieur blanc.
Val.: $3,500
SPECIAL: $2,195

1969 OLDSMOBILE 442
4 vitesses au plancher
Rég.: $2,400
SPECIAL: $1,895

70 Buick Wildcat
4 portes, H.T., toit vinyle, tout équipée.
Rég.: $3,700 - Spécial
$3,095

1969 DODGE CORONET RT
convertible, moteur 440, 4 vitesses, ratchet, freins à disques.
Val.: $2,350
SPECIAL: $1,795

1969 OLDSMOBILE Delta 88
H.T., 2 portes, toit vinyle, toute équipée
Rég.: $2,700
SPECIAL: $1,895

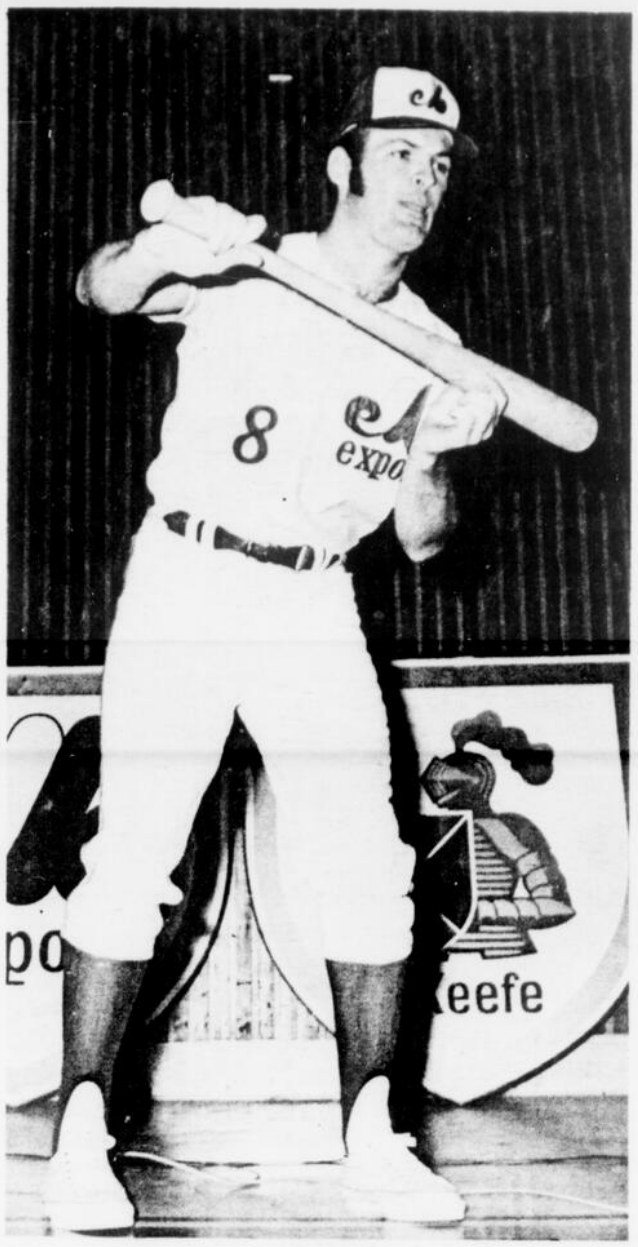
71 FORD Falcon
Fast-back, 2 portes, H.T., automatique, radio, comme neuve.
Rég.: $2,650 - Spécial
$1,995

OUVERT TOUS
LES SOIRS
JUSQU'A 10 h

70 AUTOMOBILES VENDUES A PRIX COUPE

AUCUN COMPTANT — PREMIER VERSEMENT 60 JOURS — GARANTIE 30 JOURS A 5 ANS

La clinique des Expos en images



L'art du coup retenu tel que démontré par Boots Day.

Entre lanceurs, on parle de façons et de trucs pour faire mordre la poussière à l'adversaire. Vous aurez reconnu Claude Raymond et Ron Piché.

L'équipe au grand complet. Richard Bélec, Jean-Pierre Roy, Ron Brand, Claude Raymond, Boots Day, Ron Piché et Claude Germain de la Brasserie O'Keefe.

IL NOUS RESTE ENCORE 17 MODELES 1971 FIRENZA

firenza

LA PETITE CAPABLE
de General Motors

L'ECONOMIE VIENT EN CONDUISANT LA FIRENZA

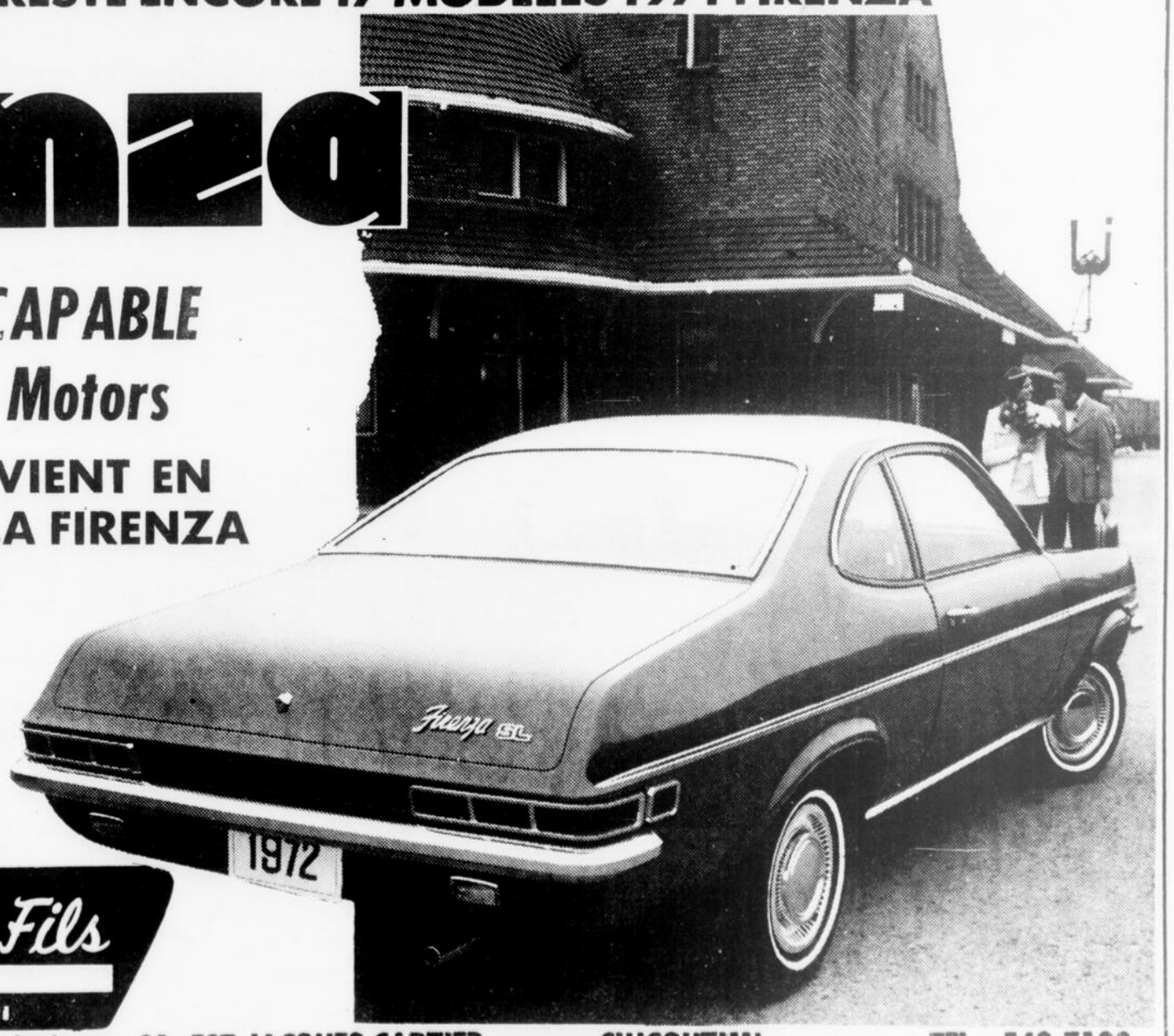
A PARTIR DE

$2399.00

Chez

Boivin Fils
AUTO INC.
CHICOUTIMI

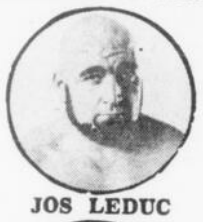
Maison de confiance à votre service depuis au-delà de 25 ans.



31, EST JACQUES-CARTIER CHICOUTIMI TEL.: 549-7120

LES AS DE LA LUTTE
au Centre
GEORGES VEZINA
Mardi 18 janvier
8 h 30 P.M.

DAN WALKER
Promoteur
COMBAT D'ADIEU
de DAN WALKER
Championnat mi-lourd
(revanche)
DAN WALKER
(champion) contre
DON CERANO
(Aspirant)
10 combats - 24 lutteurs



JOS LEDUC

CHARLOS ROCHA

JACQUES ROUGEAU

GINO BRITO

MONSIEUR X

DON CERANO

ADMISSION:
$2.00 Réservé
$1.50 Général
$1.00 Etudiants avec carte
Pour informations:
GYMNASE CHICOUTIMI
543-0665

André Pronovost, Guy Black et les Loups de La Tuque au Centre Vézina

"Devrai-je laisser mon 1er trio sur le bout du banc pour équilibrer les forces?"

— Vic Croteau

MARC QUENNEVILLE

Vic Croteau, instructeur des Loups de La Tuque a profité de la journée d'hier pour pratiquer la motoneige.

"J'ai bien dormi à la suite de notre victoire de 11 à 5 aux dépens des Apollos et je crois que ce sera la même chose demain soir (ce soir). Je vais tenir une réunion spéciale avec mes joueurs avant le début de la partie, car vendredi soir, notre meilleur trio, soit celui composé de Brown, Devost et Bouchard n'amasse qu'une seule assistance et nous marquons 11 points. Je vais être dans l'obligation "d'arrêter une deuxième ligne si nous voulons équilibrer les choses," de confier Croteau.

Wow! Cependant le mentor des Loups ne me laissait guère le temps de poser une question.

"Tu peux dire aux "poulets" des Apollos de se surveiller demain soir (ce soir), car notre nouveau porte-couleurs André Pronovost vient d'être nommé gérant de la Villa du Poulet à Shawinigan et il est à la recherche de beaux gros spécimens.

J'espère tout de même que Chicoutimi va nous fournir une excellente opposition, car ce n'est guère bon pour la condition physique de mes joueurs des victoires faciles comme celle remportée vendredi soir".

André Pronovost et Guy Black qui ont connu d'excellents débuts vendredi soir dans l'uniforme des Loups de La Tuque, seront au Centre Vézina ce soir, alors que les Loups affronteront les Apollos.

Quant à George Angrignon, instructeur des Apollos de Chicoutimi, il avouait que ses hommes avaient offert une belle performance qu'ils n'avaient pû rivaliser avec les Loups, qui ont joué une partie du tonnerre vendredi soir.

"Ce sera différent ce soir," de conclure Angrignon. La partie débute à 7.30 heures et une foule monstre est prévue pour voir les Apollos face à André Pronovost, Guy Black et les Loups de La Tuque.

Une décision sera prise aujourd'hui

La région et la Côte-Nord dans une série quatre de sept de préférence à une série contre les Maritimes

Calendrier de la ligue Intermédiaire

VENDREDI le 21
JAK vs La Tuque — 9.00
Chicoutimi vs Dolbeau — 9.00

DIMANCHE le 23
La Tuque vs Dolbeau — 7.30
Chicoutimi vs JAK (A) — 7.30

JEUDI le 27
JAK vs Chicoutimi — 8.00

VENDREDI le 28
La Tuque vs JAK (A) — 9.00

DIMANCHE le 30
Dolbeau vs Chicoutimi — 7.30
JAK vs La Tuque — 7.30

FÉVRIER 72

VENDREDI le 4
Chicoutimi vs Dolbeau — 9.00
La Tuque vs JAK (A) — 9.00

DIMANCHE le 6
Dolbeau vs La Tuque — 7.30

JEUDI le 10
JAK vs Chicoutimi — 8.00

VENDREDI le 11
Dolbeau vs JAK (J) — 9.00
Chicoutimi vs La Tuque — 9.00

DIMANCHE le 13
La Tuque vs Chicoutimi — 7.30
JAK vs Dolbeau — 7.30

VENDREDI le 18
La Tuque vs JAK (A) — 9.00

DIMANCHE le 20
La Tuque vs Dolbeau — 7.30

Le président de la ligue Intermédiaire de hockey, Me Roger Page, se trouve actuellement à Montréal où il participe à une réunion de l'Association de hockey amateur du Québec.

Cette réunion groupe les deux seuls circuits Intermédiaire de la province soit la ligue Saguenay — Lac-St-Jean — Mauricie et celle de la Côte-Nord.

Au cours de la réunion d'hier, réunion présidée par Henri Crochetière, il fut question des séries éliminatoires de fin de saison, des finales provinciales et des championnats de l'Est du Canada.

Les éliminatoires de la ligue régionale devraient se terminer vers le 24 mars, tandis que celles de la Côte-Nord, prendront fin au début du mois d'avril.

Comme les éliminatoires afin de déterminer le champion de l'Est du Canada (la ligue régionale, Côte-Nord et Maritimes) devront débuter le 7 avril, il se pose certains problèmes.

Les éliminatoires entre notre région et celle de la Côte-Nord devront se jouer au cours de la première fin de semaine du mois d'avril si l'une de ces ligues désire affronter le champion des Maritimes.

Par contre, une autre solution fut déposée sur la table. La Côte-Nord et le champion régional s'affronteraient au cours d'une série quatre de sept et ignoreraient tout simplement le champion des Maritimes.

L'une de ces deux solutions sera adaptée lors de la réunion des dirigeants de l'A.H.A.Q. qui se tiendra aujourd'hui.

Selon, Me Page, il est fort possible que la deuxième solution rencontre l'appui général car selon lui, "il sera plus intéressant d'affronter la Côte-Nord où beaucoup de joueurs de la région évoluent que d'aller dépenser inutilement de l'argent dans les Maritimes pour un titre honorifique".

CENTRES GO GOODYEAR

Anti-rouille

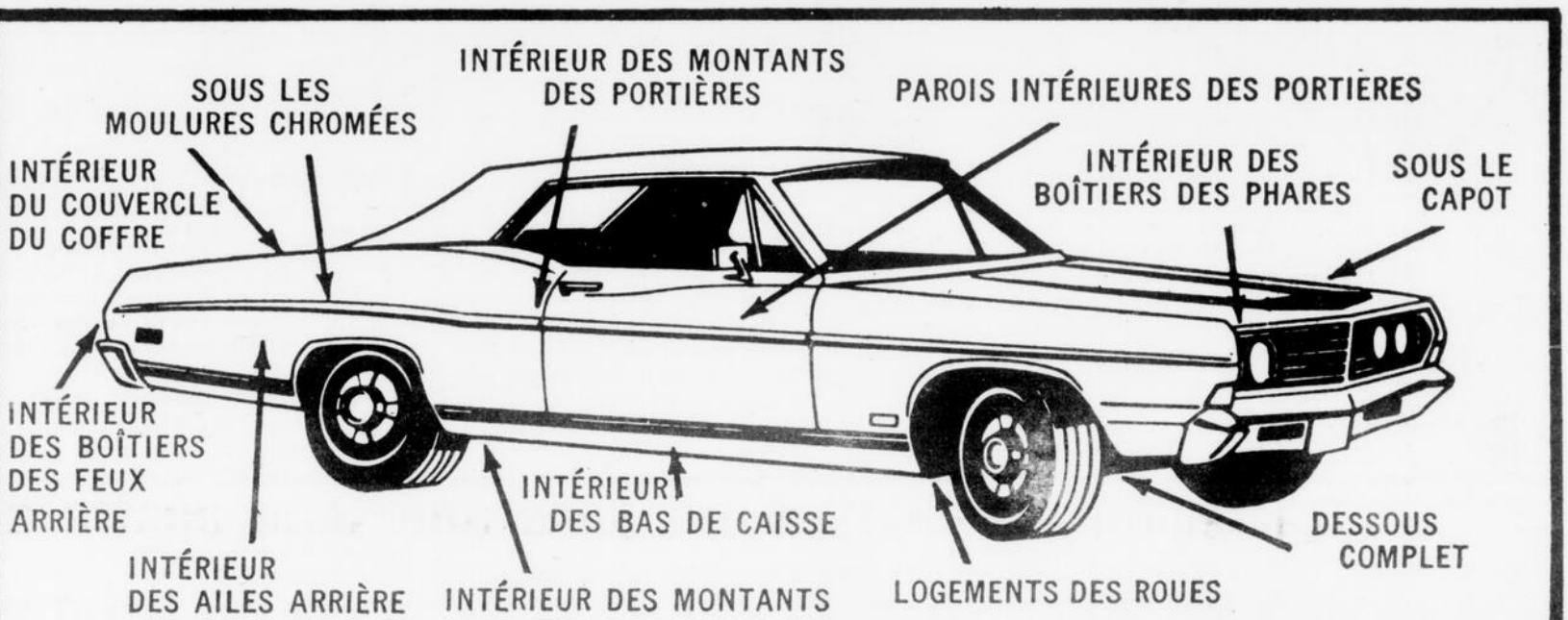
$59.95

PRIX DE PRÉSENTATION

pour la plupart des voitures

Prix courant après cette offre de présentation de 30 jours...$69.95

Enrayez la rouille à sa source: sous votre voiture!



- **empêche la rouille de s'attaquer aux voitures neuves**
- **freine la diffusion de la rouille sur les voitures usagées**

- 20 endroits stratégiques sont protégés par l'antirouille Goodyear . . . adhère parfaitement au métal . . . empêche la pénétration d'humidité.
- l'antirouille est vaporisé sur les parois des portières, sur les montants des portières et autres endroits dissimulés.
- des outils spéciaux permettent de vaporiser les endroits de la carrosserie les plus difficiles d'accès.
- les spécialistes Goodyear s'assurent que chaque source de rouille est entièrement vaporisée.

GARANTIE D'ARGENT REMBOURSÉ

• voiture neuve: 5 ans* • voiture usagée: 2 ans*

Dans les 5 ans suivant l'application de l'antirouille sur une voiture neuve, dans les 2 ans sur une voiture usagée, nous rembourserons en totalité la somme déboursée pour le service antirouille Goodyear (là où l'antirouille fut appliqué) si des traces de rouille faisaient leur apparition à l'un des points critiques indiqués et illustrés ci-dessus.

Rapportez votre voiture au magasin de service et présentez votre facture originale ainsi que le certificat de garantie reçu au moment du service antirouille afin de prouver la date de l'achat et le prix payé.

Le coût de ce service comprend quatre vérifications annuelles des voitures neuves et deux vérifications annuelles des voitures usagées ainsi que les retouches nécessaires indiquées au moment de l'achat.

Cette garantie ne couvre pas la rouille de la surface extérieure de la carrosserie qui exige des lavages et des soins réguliers. Cette garantie ne couvre pas la rouille résultant de l'écaillage de la peinture extérieure, de l'abrasion ou d'une collision.

Aucune garantie ne peut être émise pour des voitures rouillées à l'excès.

*Une voiture neuve est une voiture achetée moins de 3 mois avant la date d'application de l'antirouille et n'ayant pas roulé plus de 5,000 milles. Une voiture usagée a été achetée moins de deux (2) ans avant la date d'application de l'antirouille et n'a pas roulé plus de 25,000 milles.

Pas de comptant requis—Utilisez votre Plan de Crédit Goodyear ou Chargex

CENTRES GO GOODYEAR

UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED

777 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI TEL.: 549-4975

OUVERT JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9 HEURES – SAMEDI 12 HEURES

Le Tricolore triomphe de Richard Martin au compte de 6 à 2

MONTRÉAL — Les Canadiens de Montréal ont remporté hier soir leur 25ième victoire de la saison et sont demeurés invincibles au Forum de Montréal cette saison à la suite de leur triomphe de six à deux sur les Sabres de Buffalo.

Cette victoire leur a permis de se rapprocher à six points de la première place de la Division Est que se partagent les Rangers de New York et les Bruins de Boston avec 63 points chacun.

Jacques Lemaire, Peter Mahovlich et Claude Larose ont marqué chacun deux buts pour les vainqueurs pendant que Richard Martin, l'ancienne étoile des Canadiens Juniors, marquait les deux buts des siens.

Ces deux mêmes équipes se rencontreront de nouveau demain soir à Buffalo.

Encore deux filets pour Mahovlich.

Autres parties

Détroit 4 Los Angeles 4

Vancouver 4 Californie 3

Pittsburgh 4 Philadelphie 2

St-Louis 6 Minnesota 1

Boston 4 Chicago 2

2 buts pour Esposito: record pour B. Hull

BOSTON — Deux buts de Phil Esposito au cours de la troisième période, ses 35e et 36e de la saison, ont permis aux meneurs de la Division Est, les Bruins de Boston, de vaincre ceux de la Division Ouest, les Black Hawks de Chicago, quatre à deux.

Don Marcotte et Derek Sanderson ont été les auteurs des deux autres buts des Bruins.

Stan Mikita et Bobby Hull ont marqué chacun un but pour les Hawks.

Pour Bobby Hull, il s'agissait de son 30e but de la saison et c'était la treizième saison consécutive au cours de laquelle il marquait au moins 30 buts, ce qui constitue un nouveau record de la Ligue.

Keon permet aux Leafs de vaincre les Rangers

TORONTO — Un but de Dave Keon à 19 minutes 37 de la période finale à brisé une égalité de trois à trois et permis aux Maple Leafs de Toronto de vaincre les meneurs de la division Est, les Rangers de New York, quatre à trois.

Cette défaite, combinée à la victoire des Bruins de Boston contre Chicago, a eu pour résultat de créer une double égalité au sommet de la division, New York et Boston ayant 63 points chacun, six de plus que les Canadiens de Montréal.

Darryl Sittler, Jim McKenny et Jim Harrison ont marqué chacun un but pour les vainqueurs.

Rodrigue Gilbert a marqué deux buts pour les Rangers et Jim Neilson un.

Joe Frazier a conservé son championnat des poids lourds en l'emportant par K.O. Technique hier soir à la Nouvelle-Orléans aux dépens de Terry Daniels.

Frazier demeure champion

"Daniel" était dans la fosse aux lions

LA NOUVELLE ORLEANS — Joe Frazier a conservé son titre mondial des poids lourds en triomphant de Terry Daniels par K.O. technique à la quatrième reprise, arrêt de l'arbitre.

Ce combat, qui devait durer 15 rondes, a été disputé à la Nouvelle Orléans devant plus de neuf mille spectateurs.

VOUS TROUVEREZ TOUT CE QUE VOUS DESIREZ DANS

progrès-dimanche

INVITATION AU FESTIVAL DES NEIGES

Du 14 au 23 janvier

Léonce Harvey votre agent

O'Keefe

Gagnez de l'argent dans vos loisirs

Si vous pouvez disposer de 2 heures par jour de votre domicile, nous pouvons vous entraîner à gagner plus de $100.00 par mois en revenu additionnel. ÉCRIVEZ POUR UNE ENTREVUE

C.P. 129, St-Bruno, LAC-ST-JEAN

FLEURY, MORENCY, AUBIN & BANFORD AVOCATS

31, rue Sacré-Coeur, Alma, Qué. - Téléphone (418) 662-6615
Adresse télégraphique "VINCY"

J.-VINCENT FLEURY, B.A. LL. L.
JEAN-M. MORENCY, B.A. LL. L.
JEAN-PAUL AUBIN, B.A. LL. L.
ROGER BANFORD, B.A. LL. L.

Piscine du Foyer des Loisirs d'Arvida

Inscriptions, cours de natation lundi le 17 janvier entre 7 h et 11 h P.M.

Pour adultes et enfants, tous les degrés.

Pour renseignements supplémentaires:

548-7161

Commission des Loisirs d'Arvida

Match du tonnerre au Palais Municipal entre le National et les Castors

Un duel de titans prévu entre les gardiens Serge Gagné et Paul Ménard

MARC QUENNEVILLE

Les Castors de Dolbeau ne sont plus qu'à un seul point des meneurs de la ligue Junior régionale, les Marquis de Jonquière. Le National de Port-Alfred, même s'il occupe le quatrième rang du circuit Tremblay, n'accuse qu'un retard de sept (7) points sur les meneurs et par conséquent ne se retrouve qu'à six (6) points des Castors de Dolbeau. Ouf! Ces deux formations, qui connaissent plus que leur part de succès depuis quelques temps, croiseront le fer ce soir au Palais Municipal de Port-Alfred.

Les hommes de Paul Dufour, inspirés par la brillante tenue de leur cerbère Serge Gagné, n'ont pas subi la défaite au cours de leurs cinq dernières parties et ils (le National) débutent ce soir une série de cinq parties à domicile.

Invité à livrer ses commentaires, le mentor des porte-couleurs de la Baie, Paul Dufour, nous a confié que ses hommes ne visaient ni plus ni moins que la première position.

"Serge (Gagné) accomplit de l'excellent boulot dans nos filets et Raynald Tremblay est devenu le meilleur défenseur de la ligue.

Après la partie de demain soir (ce soir) nous devrions nous retrouver à seulement quatre points des Castors et ces parties à domicile que nous disputerons au cours des prochaines semaines, devraient nous permettre de nous approcher des premières places."

ARVIDA A ALMA

Au Centre Edouard-Moffatt d'Alma, les Aiglons de l'endroit recevront la visite des détenteurs du cinquième rang de la ligue Junior, les Citadins d'Arvida.

Même si les Citadins occupent l'avant-dernier rang du circuit Tremblay, cette rencontre revêt un caractère tout à fait spécial pour l'instructeur des Aiglons Yvan Gingras.

"Nous sommes engagés dans une folle course au championnat. Nous venons d'affronter les Citadins et les Saguenéens junior et voilà que nos prochaines rencontres nous mesureront aux Castors de Dolbeau, au National de Port-Alfred et aux Marquis de Jonquière. On ne peut pas changer le calendrier n'est-ce pas?"

En ce qui regarde la partie de vendredi soir contre les Saguenéens de Chicoutimi, Gingras n'a guère prisé une remarque de l'instructeur de cette formation Michel Potvin.

"Potvin a crié à tue-tête après la partie qu'il allait s'en donner à coeur joie lors de notre prochaine visite au Centre Vézina. Qu'il ordonne donc à ses hommes de favoriser un style de jeu robuste mais propre et qu'il profite des derniers moments à sa disposition en tant qu'instructeur d'une équipe junior car je crois qu'il ne sera pas réembauché la saison prochaine", de conclure Gingras.

CHICOUTIMI À JONQUIÈRE

Pendant ce temps, les Saguenéens rendront visite aux Marquis de Jonquière au Palais des Sports à compter de 7 h 30.

Le gardien Serge Gagné parviendra-t-il à maintenir les élans des Castors de Dolbeau ce soir au Palais Municipal de Port-Alfred?

Les Marquis, qui viennent d'essuyer deux revers au cours de leurs trois dernières rencontres, ont bien l'intention de reprendre le chemin de la victoire ce soir aux dépens des hommes de Michel Potvin.

"D'accord que nous venons de subir deux défaites mais dimanche dernier nous lançons 52 fois sur les buts adverses mais nous subissons la défaite et hier soir (vendredi) Paul Ménard des Castors ne voulait absolument rien savoir.

Par contre, je ne déteste pas cette lutte au championnat que nous livrent les Aiglons, le National et les Castors. Nous serons habitués à subir cette tension lorsque débuteront les séries éliminatoires".

Malheureusement, il nous a été impossible de rejoindre Michel Potvin instructeur des Saguenéens junior. La partie débute à 7 h 30.

REDACTEURS SPORTIFS
DEMANDES
A TEMPS PARTIEL
A DOLBEAU ALMA ET CHICOUTIMI
EXCELLENTE RENUMERATION
Faire parvenir applications
à: PROGRES-DIMANCHE
C.P. 218, CHICOUTIMI

Super-Bowl

Les alignements

Miami

1—YEPREMIAN
10—MIRA
12—GRIESE
13—SCOTT
15—LEIGH
20—SEIPLE
21—KIICK
22—MORRIS
25—FOLEY
26—MUMPHORD
32—GINN
39—CSONKA
40—ANDERSON
42—WARFIELD
45—JOHNSON
48—PETRELLA
53—MATHESON
56—POWELL
57—KOLEN
59—SWIFT
61—DE MARCO
62—LANGER
66—LITTLE
67—KUECHENBERG
70—RILEY
71—CORNISH
72—HEINZ
73—EVANS
75—FERNANDEZ
77—CRUSAN
78—MASS
80—FLEMING
81—TWILLEY
82—STOWE
84—STANFILL
85—BUONICONTI
86—DEN HERDER
87—RICHARDSON

Dallas

10—WIDBY
12—STAUBACH
14—MORTON
19—ALWORTH
20—RENFRO
22—HAYES
23—ADKINS
26—ADDERLEY
30—REEVES
31—RICHARDSON
32—GARRISON
33—D. THOMAS
34—GREEN
35—HILL
37—I. THOMAS
41—WATERS
42—WELCH
43—HARRIS
46—WASHINGTON
50—LEWIS
51—MANDERS
52—EDWARDS
54—HOWLEY
55—JORDAN
56—STINCIC
60—CAFFEY
61—NYE
62—FITZGERALD
63—COLE
64—LISCIO
66—ANDRIE
67—TOOMAY
70—WRIGHT
71—WALLACE
73—NEELY
74—LILLY
75—PUGH
76—NILAND
77—GREGORY
83—CLARK
85—SMITH
87—TRUAX
89—DITKA

Coin Chemin St-Paul et Route 16A
549-7701
Maurice Simard, gérant

GARANTIE 100% - 30 - 60 - 90 - JOURS
PREMIER VERSEMENT A 45 JOURS
Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures

Raoul PERRON
propriétaire

1970 CHRYSLER 300
2 portes, H.T., vitres, sièges, antenne électriques, dégivreur et haut-parleur arrière, vitres teintées, radio AM-FM, stéréo, verte, toit vinyle et intérieur de même, à l'état de neuf.

1970 - DODGE POLARA CUSTOM
8 cylindres, P.B., P.S., freins à disques, rouge, intérieur beige, à l'état neuf. $2,495

1970 - ROAD RUNNER
2 portes, H.T., moteur 383, P.B., P.S., freins à disques, roues magnésium, différentiel ratchet, radio AM-FM, vert pâle, intérieur noir, à l'état neuf.

1965 CHRYSLER 300
4 portes, H.T., radio, dégivreur arrière, P.B., P.S., turquoise, intérieur turquoise en très bonne condition. $945

1969 CHEVY II
4 portes, 6 cylindres, auto., radio, en très bonne condition. vert, intérieur noir. $1,795

1968 - BUICK SKYLARK Custom
2 portes, H.T., vitesses au plancher, auto., P.B., P.S., dégivreur et haut-parleur arrière, bleu, toit vinyle noir, intérieur bleu, état neuf. FAUT VOIR!

1968 PONTIAC Laurentien
4 portes, 8 cyl., automatique, radio, en très bonne condition, vert, intérieur noir. $1,495

1968 CHRYSLER 300
2 portes, H.T., vitres, sièges électriques, dégivreur et haut-parleur arrière, sièges baquets, bleu, toit vinyle noir, interieur blanc, en parfait état. $2,145

Perron Automobiles Chicoutimi Inc.

Le matelas

DEEPSLEEP® Deluxe

(illustration)

Un luxueux matelas de qualité Simmons! Ses 405 ressorts Adjusto-Rest* protègent parfaitement votre colonne vertébrale et vous assurent le confort que vous exigez. Le revêtement nylon, Micro-Quilt*, à envers mousse, est superbe.

EN SOLDE!

LIT JUMEAU	LIT DOUBLE	QUEEN SIZE
Matelas **ou** sommier à ressorts	Matelas **ou** sommier à ressorts	Matelas **et** sommier à ressorts
$69.95	$79.95	$184.95

Et le matelas

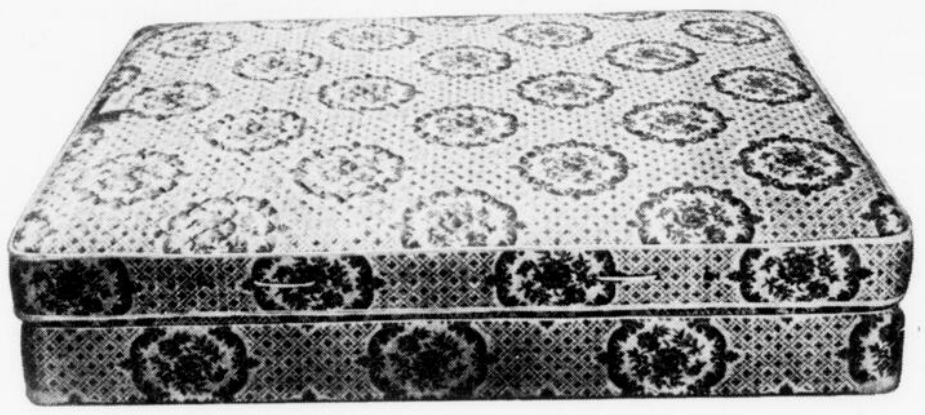
DEEPSLEEP*

(non illustré)

Le meilleur achat à un prix aussi bas! Élégant revêtement en faille capitonnée résistante, à motif de volutes. 405 ressorts Adjusto-Rest*.

EN SOLDE!

LIT JUMEAU Matelas **ou** sommier à ressorts	$59.95
LIT DOUBLE Matelas **ou** sommier à ressorts	$69.95
QUEEN SIZE Matelas **et** sommier à ressorts	$174.95



Le lit continental Simquilt*

Voilà le cadeau pour un repos parfait! L'ensemble comprend: le matelas à ressorts Adjusto-Rest*, le sommier assorti et les pattes. Choix de tête de lit (supplément).

Largeur 3' 3"

EN SOLDE À $94.95

Et le lit continental Concorde Deluxe

L'ensemble comprend le matelas, le sommier assorti et les pattes. 3 pi. et 3 po.

(non-illustré)

EN SOLDE À $109.95

PLAN DE FINANCE AMICAL ET EXCLUSIF

Vous financez SEULEMENT avec GAGNON FRÈRES SANS INTERMÉDIAIRE. Aucune compagnie de finance n'est mêlée au crédit chez GAGNON FRÈRES

VALEUR EXTRAORDINAIRE

HOOVER

MODELE 1022

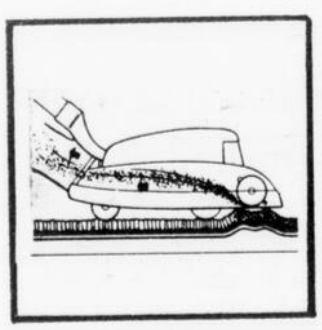
MODELE 1072

Ces appareils HOOVER convertibles avec l'exclusivité triple action nettoyante, enlèvent toute la saleté de vos tapis rapidement et facilement. La succion soulève le tapis sur un coussin d'air et les brosses peignent le poil en enlevant les saletés. Les brosses de l'agitateur battent le tapis sur un coussin d'air. La vibration enlève profondément le sable et les saletés et elles sont recueillies par un sac à l'épreuve de la poussière.

Modèle 1022. Spécifications: Moteur 4 AMP - 9000 R.P.M. Pesanteur: 16½ lb. Largeur: 12½". Hauteur: 6¼". Garantie totale un an.

Modèle 1072. Moteur 2 vitesses, 4 AMP - 9200 R.P.M. Pesanteur: 17 lb. Largeur: 12½" - Hauteur: 6¼" Pleine garantie 1 an.

$99.95 $99.95



$25.95

HOOVER

gagnon FRERES

CHICOUTIMI • JONQUIERE • ARVIDA • KENOGAMI • PORT-ALFRED • ANSE ST-JEAN • LA MALBAIE